

Руководство
по эксплуатации
автомобиля



С удовольствием
за рулем



X5 xDrive30i
X5 xDrive48i
X5 xDrive30d
X5 xDrive35d

X6 xDrive35i
X6 xDrive50i
X6 xDrive30d
X6 xDrive35d

X5 M
X6 M

Руководство по эксплуатации автомобиля

Мы рады, что вы сделали свой выбор в пользу автомобиля марки BMW.

Чем лучше вы его узнаете, тем увереннее будете чувствовать себя на дороге. Поэтому, пожалуйста:

прежде чем садиться за руль своего нового BMW, внимательно изучите данное руководство по эксплуатации. В нем вы найдете важные указания по управлению, которые позволят вам в полной мере использовать все технические преимущества своего автомобиля. Здесь также приведены сведения, направленные на поддержание его эксплуатационной надежности, безопасности и на сохранение его высоких потребительских свойств.

Дополнительную информацию вы найдете в других прилагаемых брошюрах.

С пожеланиями приятной и безаварийной езды
BMW Group

© 2009 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
Muenchen, Deutschland
Воспроизведение, полное или частичное,
допускается только с письменного разрешения
BMW AG, Muenchen.
русский VI/09, 09 07 500
Отпечатано на экологически чистой бумаге,
отбеленной без добавления хлора,
возможна повторная переработка.

Оглавление

Интересующие вас темы легче всего найти с помощью алфавитного указателя, см. стр. 300.

Использование данного руководства по эксплуатации

4 Примечания

Обзор

8 Место водителя

14 iDrive

19 Буквы и цифры

20 Система голосового управления

Управление

24 Открытие и закрытие

43 Регулировка

55 Безопасная перевозка детей

60 Вождение

74 Все под контролем

86 Техника для комфорта и безопасности

104 Освещение

110 Микроклимат

124 Практичное внутреннее оснащение

Полезно знать

140 Особенности эксплуатации

Навигация

154 Система навигации

156 Ввод цели

166 Ведение к цели

173 А что, если...

Развлечения

176 Включение и выключение, настройка

179 Радиоприемник

183 Цифровое радио DAB

186 CD/DVD-плеер и CD/DVD-чейнджер

193 Музыкальная коллекция

198 Внешние приборы

202 Телевидение, ТВ

206 DVD-система в задней части салона

Связь

222 Телефон

234 Контакты

237 Услуги BMW

Мобильность

246 Заправка топливом

248 Колеса

252 Под капотом

257 Техническое обслуживание

259 Уход за автомобилем

263 Замена деталей

275 Помогаем и зовем на помощь

Данные

282 Технические характеристики

289 Команды для ускоренного голосового управления

295 Обзор работ по техническому обслуживанию

300 Все от А до Я

Примечания

О данном руководстве

Мы уделили особое внимание тому, чтобы вы могли хорошо ориентироваться в данном руководстве. Интересующие вас темы легче всего найти с помощью подробного алфавитного указателя, приведенного в конце. Если сначала вам понадобятся лишь общие сведения об автомобиле, то их можно найти в первой главе.

Если вы когда-нибудь решите продать свой автомобиль, то не забудьте передать новому владельцу данное руководство. Оно является неотъемлемой частью комплектации автомобиля.

Дополнительные источники информации

По всем возникающим вопросам вас охотно проконсультируют на СТОА BMW.

Информацию о BMW, например описание различных автомобильных систем, можно найти в Интернете на сайте www.bmw.ru.

Используемые символы



отмечает указания, подлежащие неукоснительному соблюдению. Это необходимо для вашей собственной безопасности, безопасности других участников движения и в целях защиты автомобиля от повреждений. ◀



отмечает информацию по оптимальному использованию функций автомобиля. ◀



указывает на меры, направленные на защиту окружающей среды. ◀

◀ обозначает конец указания, введенного специальным символом.

* обозначает элементы специальной или экспортной комплектации и дополнительное оборудование, а также оснащение и функции, не доступные на момент печати.

„...“ в таких кавычках и на английском языке приведены надписи, появляющиеся на дисплее управления.

>...< в таких скобках приведены голосовые команды.

>>...<< в таких скобках даны ответы системы голосового управления.

Символ на деталях автомобиля



отсылает вас к данному Руководству.

Ваш автомобиль

При покупке автомобиля BMW вы выбрали конкретную модель в индивидуальной комплектации. В данном руководстве описаны все модели и элементы комплектации, которые производитель предлагает в рамках одной программы.

Обращаем ваше внимание на то, что руководство рассматривает также те элементы комплектации, которые могут отсутствовать у вас. Возможные различия можно выявить без труда, так как все элементы дополнительного оборудования помечены в руководстве звездочкой *.

Если ваш BMW оснащен оборудованием, которое не рассматривается в данном руководстве, то к нему прилагаются дополнительные руководства, которые мы также просим соблюдать.



Автомобили с правым рулем имеют несколько иное расположение органов управления, чем то, которое показано на иллюстрациях в настоящем руководстве. ◀

Актуальность информации

Высокий уровень безопасности и качества автомобилей BMW обеспечивается постоянным совершенствованием их конструкции, оборудования и принадлежностей. Это может стать причиной неполного соответствия между текстом данного руководства и оснащением именно вашего автомобиля.

Для вашей безопасности

Чтобы автомобиль доставлял вам максимум удовольствия, его техника адаптирована к эксплуатационным условиям и регистрационным требованиям конкретно вашей страны. Если автомобиль предполагается эксплуатировать в другой стране или другом регионе, то его необходимо привести в соответствие с существующими там условиями и

регистрационными требованиями. За подробной информацией, особенно по поводу имеющихся на этот счет гарантийных ограничений, обращайтесь к официальным представителям BMW.

Ремонт и техническое обслуживание



В современных автомобилях используются передовые технологии, новейшие материалы и сложная электроника. Их профилактическое обслуживание и ремонт требуют соответствующего подхода. Поручайте эти работы только СТОА BMW. Неквалифицированный подход может привести к повреждению техники или несчастному случаю. ◀

Детали и принадлежности



BMW советует использовать на автомобиле только рекомендованные им запасные части и принадлежности. Лучше всего приобретать фирменные запасные части, принадлежности и прочие рекомендованные BMW изделия непосредственно на СТОА BMW. Эти запасные части и принадлежности были проверены BMW на безопасность и пригодность. BMW берет на себя ответственность за эти изделия. BMW не несет никакой ответственности за запасные части и принадлежности, которые он не рекомендовал. BMW не в состоянии судить о безопасности и пригодности изделий чужого производства. Такую гарантию не всегда может дать даже разрешение федеральных органов сертификации и надзора, потому что эти органы не в состоянии учесть все условия эксплуатации автомобилей BMW. ◀

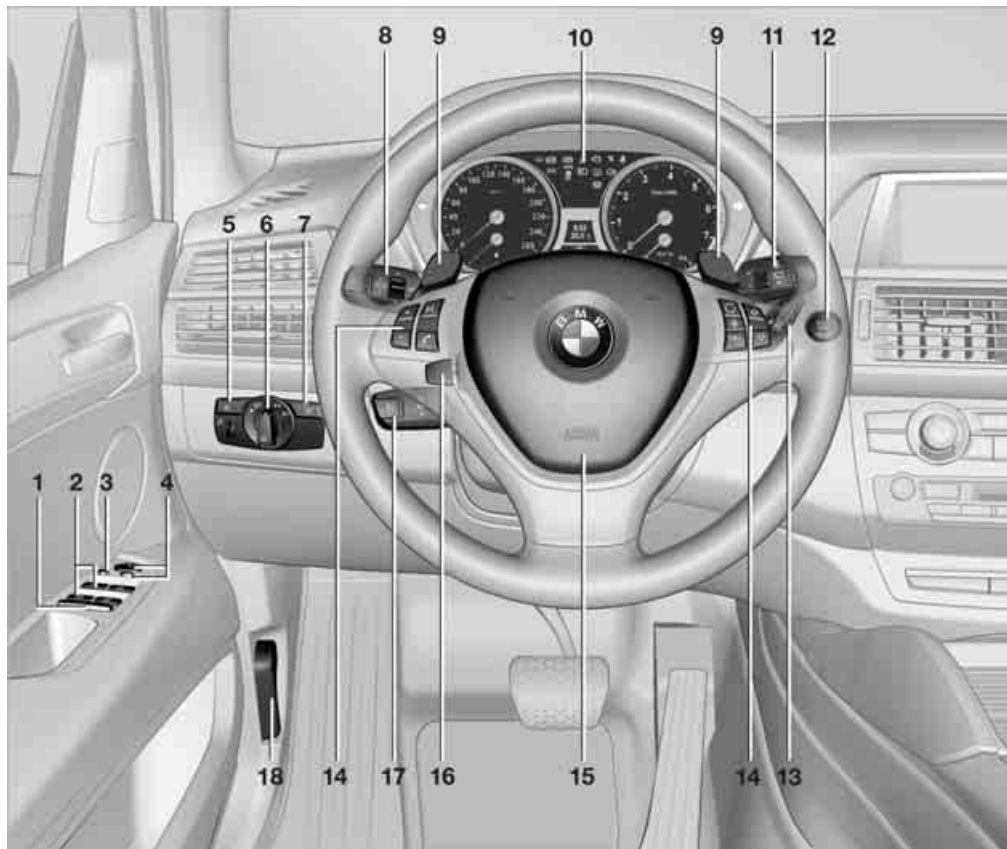


Обзор

Обзорная информация этого раздела позволит вам сориентироваться в многообразии клавиш, переключателей и индикаторов. Кроме того, она поможет вам быстро освоить основные принципы управления различными системами.

Место водителя

В зоне рулевого колеса: элементы управления и индикации



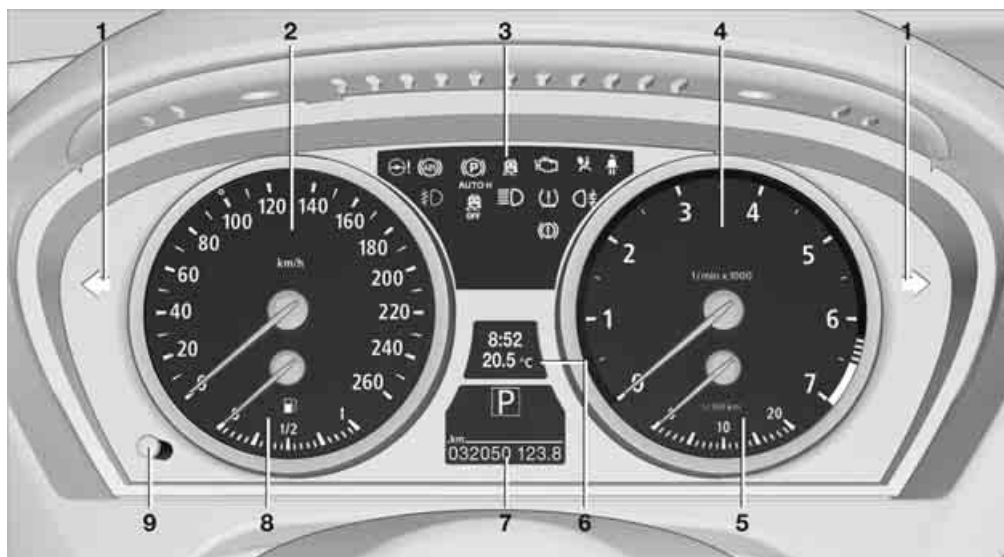
- 1 Защитный выключатель задних
стеклоподъемников [38](#)
- 2 Открытие и закрытие окон [37](#)
- 3 Складывание и разведение зеркал* [53](#)
- 4 Регулировка наружных зеркал заднего
вида [52](#)
Автоматическая установка зеркала в
парковочное положение* [53](#)

- 5  Подсветка комбинации
приборов [109](#)
-  Противотуманные фары* [108](#)

- 6  Стояночные огни 104
-  Ближний свет 104
-  Автоматическое управление светом фар* 104
-  Адаптивное освещение поворотов* 105
- Система управления дальним светом фар* 107
- 7  Задние противотуманные фонари* 109
-  Регулировка угла наклона фар 106
-  Виртуальный дисплей* 102
- 8  Указатели поворота 69
-  Дальний свет, прерывистый световой сигнал 69
-  Система управления дальним светом фар* 107
-  Парковочные огни* 106
-  Время, дата, температура наружного воздуха, сообщения автоматической диагностики 74, 82
-  Бортовой компьютер 76
- 9 BMW X6: переключение на высшую или низшую передачу при АКПП 67
- 10 Комбинация приборов 10
- 11  Стеклоочистители 69
-  Датчик интенсивности дождя 70
-  BMW X5: задний стеклоочиститель 71

- 12  Пуск/выключение двигателя и включение/выключение зажигания 60
- 13 Замок зажигания 60
- 14 Клавиши на рулевом колесе
-  Телефон*:
ответить на звонок и дать отбой, приступить к набору номера* (номер выбран); повторный набор (номер не выбран)
-  Громкость
-  Включение и выключение системы голосового управления* 20
-  Смена радиостанции
-  Выборе трека
-  Переключение TV-каналов*
-  Перелистывание записей в списке Повторный набор
-  Следующая аудиосистема
-  Режим рециркуляции 113, 117
-  Обогрев рулевого колеса* 54
- 15 Звуковой сигнал, вся поверхность
- 16  Регулировка положения рулевого колеса* 54
- 17  Система поддержания заданной скорости* 71
- 18 Отпирание капота 252

Комбинация приборов



- 1 Контрольные лампы указателей поворота
- 2 Спидометр
- 3 Контрольные и сигнальные лампы 11
- 4 Тахометр 75
- 5 BMW X5: энергоконтроль 75
BMW X6: температура масла в двигателе 75 или энергоконтроль 75
- 6 Дисплей для
 - ▷ времени/даты 74
 - ▷ температуры наружного воздуха 74
 - ▷ контрольных и сигнальных ламп 81
 - ▷ значения скорости для системы поддержания заданной скорости* 72
- 7 Дисплей для
 - ▷ счетчиков общего и разового пробега 74
 - ▷ бортового компьютера 76
 - ▷ даты и остаточного пробега до очередного ТО 77
 - ▷ индикации положения АКПП 65
 - ▷ система курсовой устойчивости при спуске (HDC) 95
 - ▷ система управления дальним светом фар* 107
 - ▷ Индикатора системы автоматической диагностики 81
 - ▷ Adaptive Drive* 96
- 8 Указатель уровня топлива 76
- 9 Обнуление счетчика разового пробега 74
Индикация данных очередного ТО 74

Контрольные и сигнальные лампы

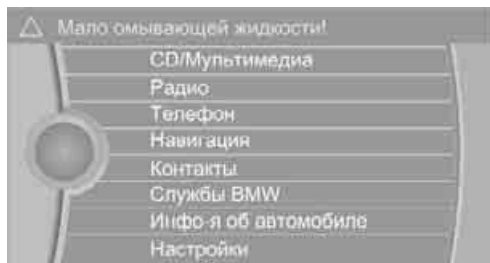
Принцип действия



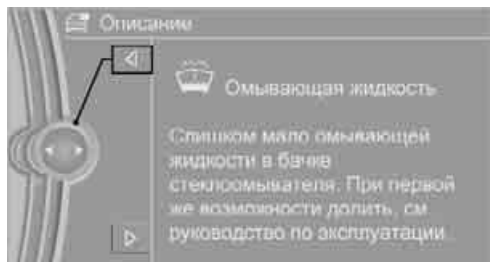
Контрольные и сигнальные лампы могут загораться разным цветом и в разных комбинациях.

У некоторых ламп при включении зажигания или при пуске двигателя проверяется работоспособность: они загораются и снова гаснут.

Поясняющие сообщения



Сообщения в верхней строке дисплея управления поясняют сигналы контрольных и сигнальных ламп.



Дальнейшую информацию (например о причинах неисправности и необходимых

действиях) предоставляет Система автоматической диагностики, см. страницу 81.

Срочные сообщения высвечиваются на дисплее, как только загораются соответствующие лампы.

Контрольные лампы без поясняющих сообщений

Следующие контрольные лампы сообщают об активности отдельных систем и функций:



Включен парковочный тормоз 62



Противотуманные фары* 108



Дальний свет/прерывистый световой сигнал 106



Задние противотуманные фонари* 109

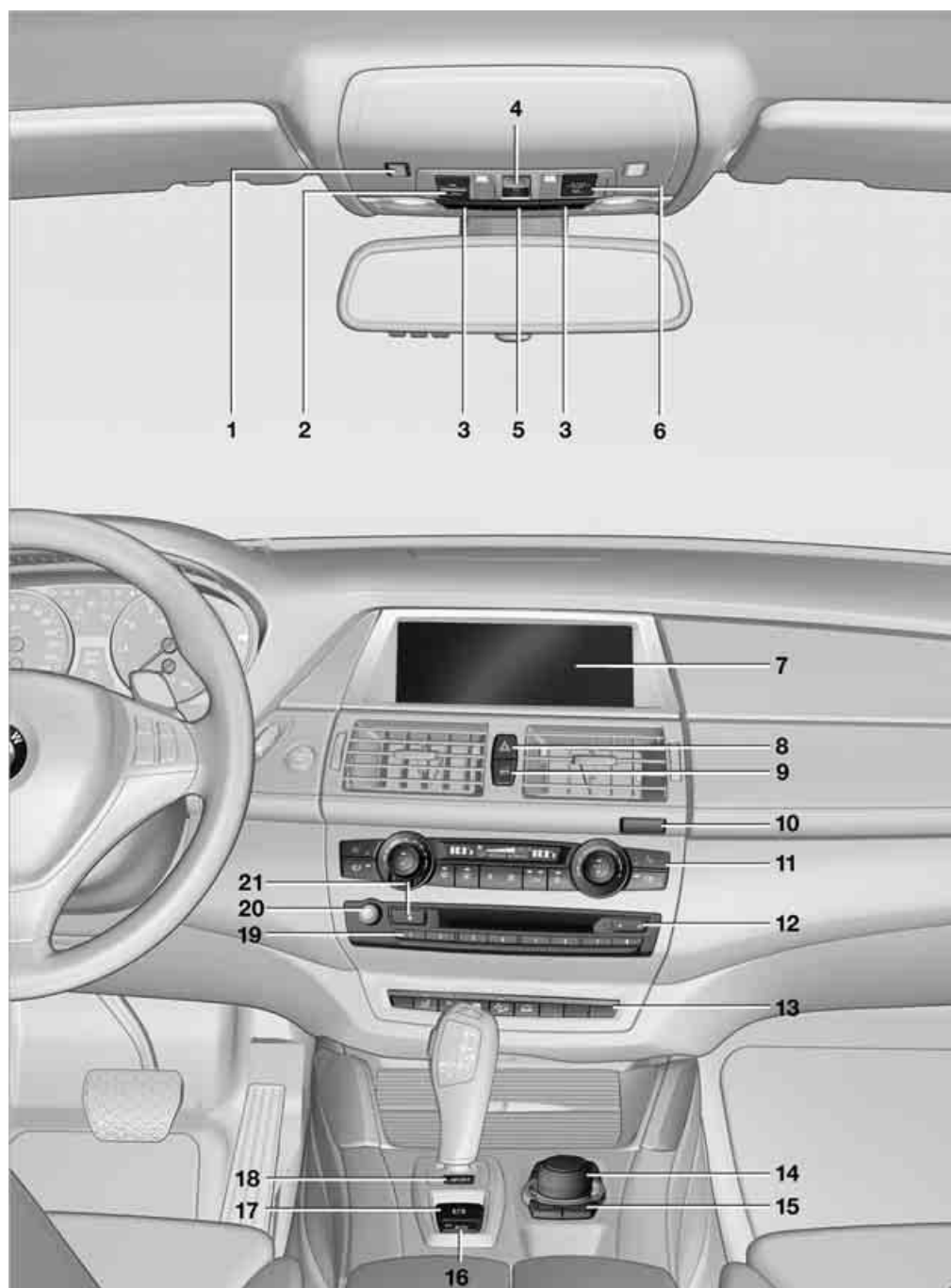


Лампа мигает:
DSC или DTC регулирует тяговые усилия для сохранения устойчивости 94



Показатели состава ОГ 258

Центральная консоль: элементы управления и индикации



- 1 Микрофон устройства громкой связи телефона* и системы голосового управления* 20
- 2 Запуск экстренного вызова* 275
- 3 Лампы для чтения 109
- 4 Стекланный люк 38, 40
- 5 Освещение салона 109
- 6 Контрольная лампа* НПБ переднего пассажира 56
- 7 Дисплей управления 14
- 8 Аварийная световая сигнализация
- 9 Центральный замок 26
- 10 Открытие перчаточного ящика 127
- 11 Автоматический климат-контроль 111
 - 2-зонный климат контроль* 115
 - 4-зонный климат-контроль* 119



Ручная регулировка распределения потоков воздуха* 112, 117
 Автоматическая регулировка интенсивности подачи и распределения потоков воздуха 111, 115

AUTO



Режим охлаждения 113, 117



Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)* 117



Режим рециркуляции 113



Максимальное охлаждение* 117



Интенсивность подачи воздуха 112, 117



Режим использования остаточного тепла* 118



Оттаивание и отпотевание стекол 112, 116



Обогрев заднего стекла 112, 116



Обогрев сидений* 51, 51



Активное охлаждение сидений* 51

12 Смена

- ▷ радиостанции 176
- ▷ трека 176

13



Открытие багажной двери 29, 32



Активное сиденье* 52



Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)* 86

Top View* 88

Камера заднего вида* 90



Система динамического контроля стабильности (DSC) 93

Система динамической регулировки тяги (DTC) 94



Система курсовой устойчивости при спуске (HDC) 95

14 Контроллер 14

Поворачивается, нажимается и сдвигается в четырех направлениях

15 Клавиши на контроллере 15

Прямой выбор меню

16 Противооткатная система 63

17 Парковочный тормоз 62

18 Adaptive Drive* 96

19 Клавиши быстрого выбора 18

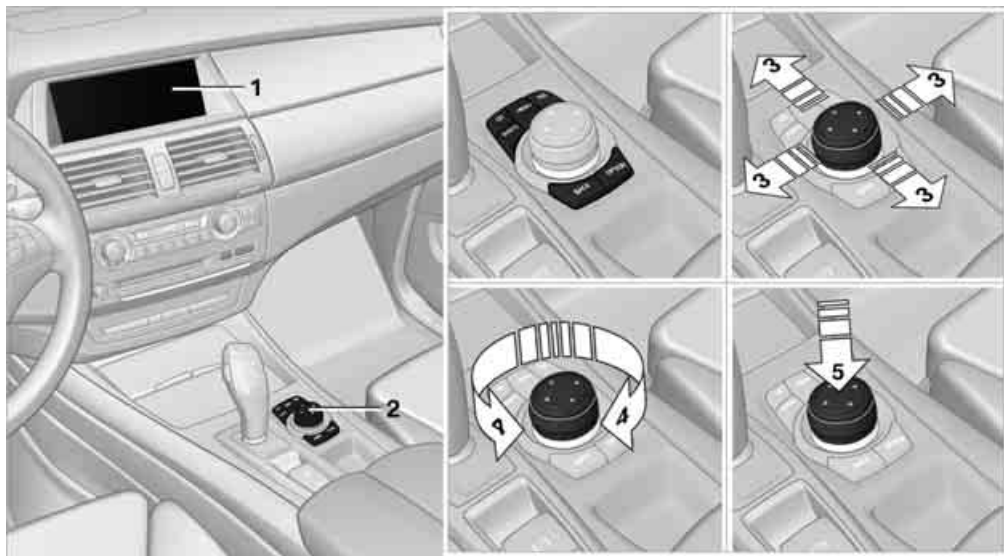
20 Включение/выключение аудиоаппаратуры и регулировка громкости 176

21 Вытапливание аудио-CD

iDrive объединяет в себе функции большого количества переключателей и представляет собой единый центр управления. Ниже вы познакомитесь с принципами навигации по

различным меню и экранам дисплея. Управление отдельными системами описано в соответствующих разделах.

Элементы управления



1 Дисплей управления

2 Контроллер с клавишами

С помощью клавиш можно сразу вызвать меню. С помощью контроллера можно выбрать пункты меню и выполнить настройки.

- ▷ Наклонять в четырех направлениях, стрелка **3**
- ▷ Поворачивать, стрелка **4**
- ▷ Нажимать, стрелка **5**



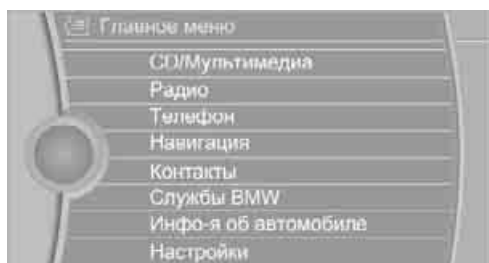
Все настройки выполняйте только тогда, когда это позволяет дорожная обстановка. Недостаточная концентрация внимания водителя угрожает безопасности всех участников дорожного движения. ◀

Клавиша	Функция
MENU	Вызов главного меню
RADIO	Радиоприемник Вызов меню
CD	Вызов меню CD и мультимедиа
NAV	Система навигации Вызов меню
TEL	Телефон Вызов меню
BACK	Показ предыдущего меню
OPTION	Вызов меню Опции

Принципы управления

Вызов главного меню

Нажмите клавишу **MENU**.
Открывается главное меню.

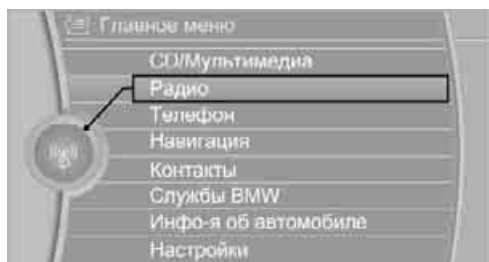


Все функции iDrive можно вызвать через главное меню.

Выбор пункта меню

Можно выбрать пункты меню, представленные белым цветом.

1. Поворотом контроллера выберите нужный пункт меню.



2. Нажмите на контроллер.

Будет показано новое меню или выполнена функция.

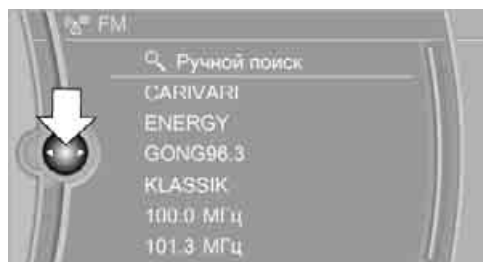
Пункты меню в руководстве по эксплуатации

В руководстве по эксплуатации те пункты меню, которые должны быть выбраны, взяты в кавычки, например, „Настройки“.

Переключение между окнами

После выбора пункта меню, например, „Радио“ в окне будет показано новое меню. Эти окна могут располагаться одно над другим.

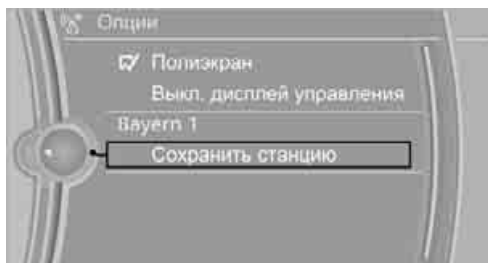
Для переключения между окнами наклоните контроллер влево или вправо.



Белые стрелки влево или вправо показывают, что можно вызвать другие окна.

Вызов меню Опции

Нажмите клавишу **OPTION**.
Будет показано меню „Опции“.



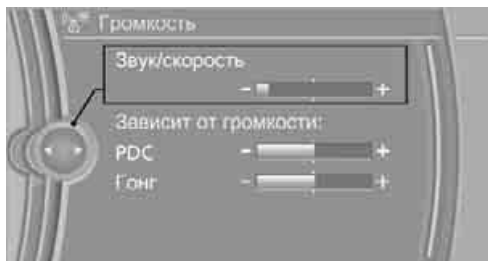
Другая возможность: наклоняйте контроллер вправо до тех пор, пока не появится меню „Опции“.

В меню „Опции“ показано следующее:

- ▶ Настройки экрана, см. страницу 17.
- ▶ Возможности управления для выбранного меню.

Выполнение настроек

1. Выберите поле.
2. Для установки нужной настройки поверните контроллер.

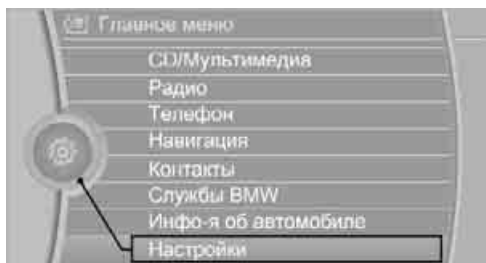


3. Нажмите на контроллер, чтобы подтвердить настройку.

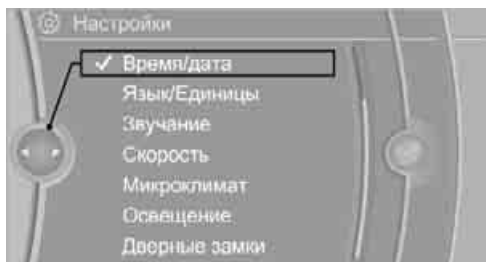
 На линейке прокрутки справа отображается, можно ли выбрать другие пункты меню или настройки, которые в настоящее время скрыты. ◀

Пример: установка времени

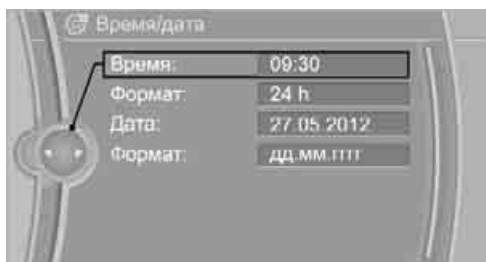
1. Нажмите клавишу **MENU**.
Открывается главное меню.
2. Поворотом контроллера выберите „Настройки“ и нажмите на контроллер.



3. Поворотом контроллера выберите „Время/дата“ и нажмите на контроллер.

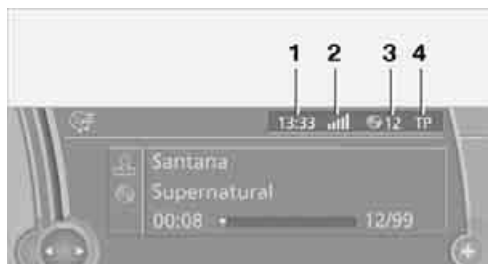


4. Поворотом контроллера выберите „Время:“ и нажмите на контроллер.



5. Поворотом контроллера настройте показание часов и нажмите на контроллер.
6. Поворотом контроллера настройте показание минут и нажмите на контроллер.

Информация о состоянии



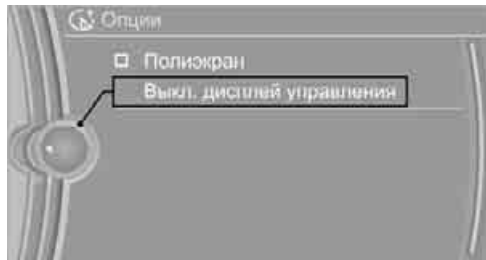
- 1 Время
- 2 Поле индикации состояния:
 - ▶ Качество приема сети мобильной связи, зависит от типа мобильного телефона
 - ▶ Входящий и набранный, непринятый вызов
 - ▶ Получение SMS*
- 3 Поле индикации состояния:
 - ▶ Развлекательной системы: Радио, CD/DVD, внешние приборы, TV*
 - ▶ Телефона*: Название зарегистрированного в автомобиле мобильного телефона
- 4 Аудиоприборы выключены или состояние трансляции дорожной информации*:
 - ▶ „ТР“: Трансляция дорожной информации включена.
 - ▶ Пустое поле: Трансляция выключена.

Другие показания:

при наличии сообщения системы автоматической диагностики и голосовом управлении* вместо информации о состоянии в этой строке появляется уведомление.

Включение и выключение дисплея управления

1. Нажмите клавишу **OPTION**.
2. „Выкл. дисплей управления“



Чтобы включить дисплей, нажмите на контроллер.

Отдельные окна экрана, секционированный экран*

В правой части секционированного экрана можно просмотреть дополнительную информацию, например, информацию бортового компьютера.

Эта информация остается видна в отдельном окне экрана, на так называемом секционированном экране, даже при переходе в другое меню.

Включение и выключение секционированного экрана*

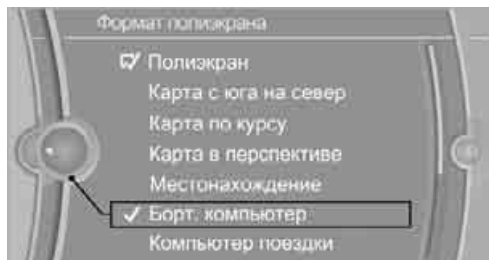
1. Нажмите клавишу **OPTION**.
2. „Полиэкранный“

Секционированный экран включен.

Выбор индикации для содержания секционированного экрана*

При включенном секционированном экране вы можете выбрать отображаемое содержание.

1. Поворотом контроллера вправо выберите содержание секционированного экрана.
2. Выбор индикации.



Клавиши быстрого выбора

Определенные функции iDrive можно сохранить на клавишах быстрого выбора и выбирать напрямую, например, радиостанцию, пункт назначения, номера телефонов и вход в меню.

Программирование функций

1. Выделите функцию через iDrive.
2. Нажмите и более 2 секунд удерживайте клавишу **1** ... **8**.

Пример клавиш быстрого выбора

Включите и выключите голосовое оповещение системы навигации.

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. Контроллером выберите символ .
4. Нажмите и более 2 секунд удерживайте клавишу **1** ... **8**.

Выбор функции

Нажмите клавишу **1** ... **8**.

Функция тут же выполняется. Это значит, что, например, при выборе номера телефона устанавливается телефонное соединение.

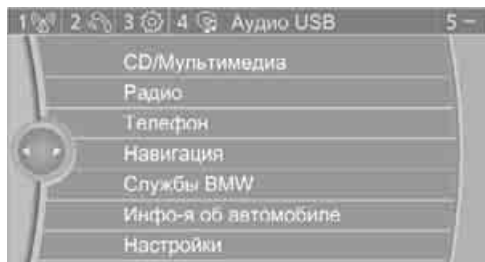
Показ назначения клавиш

Прикоснитесь к клавишам пальцем. Не надевайте перчатки и не используйте какие-либо предметы.

Показ краткой информации

Коснитесь клавиши **1** ... **8**.

Назначение клавиши показано в верхней строке экрана.



Показ подробной информации

Удерживайте палец на клавише **1** ... **8**.

Буквы и цифры

Ввод букв и цифр

1. Поверните контроллер: выберите буквы или цифры.
2. При необходимости выберите другие буквы или цифры.
3. „ОК“: подтверждение ввода.

Символ	Функция
	Нажмите на контроллер: удалить букву или цифру
	Нажмите на контроллер и удерживайте: удалить все буквы и цифры
	Ввести пробел

Переключение с букв на цифры

В зависимости от меню можно выбирать между вводом букв и цифр:

Символ	Функция
	Ввод букв
	Ввод цифр

Сравнение ввода в системе навигации

Ввод имен и адресов: ввод постепенно ограничивается либо дополняется с каждой введенной буквой.

Поиск цели: введенная информация постоянно сравнивается с данными, сохраненными в автомобиле.

- ▷ Для ввода адреса предлагаются только те буквы, для которых имеются данные.
- ▷ Название местности можно ввести на любом, представленном в дисплее управления, языке.

Система голосового управления*

Принцип действия

Система обработки речи позволяет управлять устройствами автомобиля, не убирая рук с рулевого колеса.

Командами служат названия пунктов меню, выведенных на дисплей управления. Эти пункты можно выбирать не контроллером, а голосом.

Система голосового управления преобразует ваши команды в управляющие сигналы, которые затем передаются соответствующим системам, и помогает своими комментариями и вопросами.

В комплект системы голосового управления входит специальный микрофон, расположенный рядом с внутренним зеркалом заднего вида, см. страницу 12.

Необходимые условия

Настройте на iDrive тот язык, на котором будут подаваться команды. О настройке языка см. на странице 84.

Используемый символ

»...« в таких скобках приведены голосовые команды.
 »)...« в таких скобках даны ответы системы голосового управления.

Произнесение команд

Включение системы голосового управления

1. Нажмите на рулевом колесе клавишу .

 Значок на дисплее управления и звуковое уведомление дают сигнал к произнесению команды.



2. Произнесите команду.
Команда высвечивается на дисплее управления.

 Этот значок появляется на дисплее управления, когда система готова принять следующую команду.

Если дальнейшие голосовые команды отсутствуют, продолжите управление с помощью iDrive.

Выключение системы голосового управления

Нажмите на рулевом колесе клавишу  или произнесите

 »Cancel«

Диалог с системой, во время которого произносятся не команды, а произвольный текст, можно прервать только нажатием клавиши на рулевом колесе.

Возможные команды

Возможные команды зависят от выбранного на дисплее управления пункта меню.

Прослушивание команд:

 ›Voice commands‹

Если на дисплее управления выбран, например, пункт „CD/DVD“, то система произнесет все возможные команды для управления CD/мультимедиа-устройством.

Команды для ускоренного управления

Эти команды позволяют управлять отдельными функциями напрямую, минуя промежуточные пункты меню, см. страницу 289.

Пример: выбор трека в CD

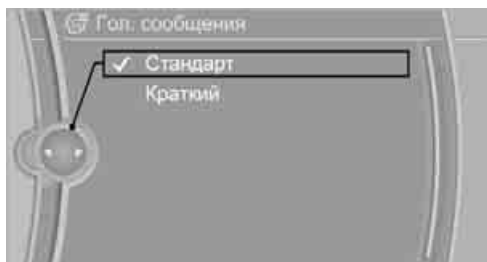
1. Включите аудиоприбор, если он выключен.
2. Нажмите на рулевом колесе клавишу .

-  3. Выберите трек, например:
›CD track 4‹
Система подтверждает:
››Track 4‹‹

Настройка языка диалога

Можно выбрать стандартный или сокращенный вариант диалога. При сокращенном варианте диалога запросы и ответы системы сокращаются.

1. „Настройки“
2. „Язык/Единицы“
3. „Гол. сообщ-ия:“



4. Выберите настройку:

- ▷ „Стандарт“
- ▷ „Краткий“

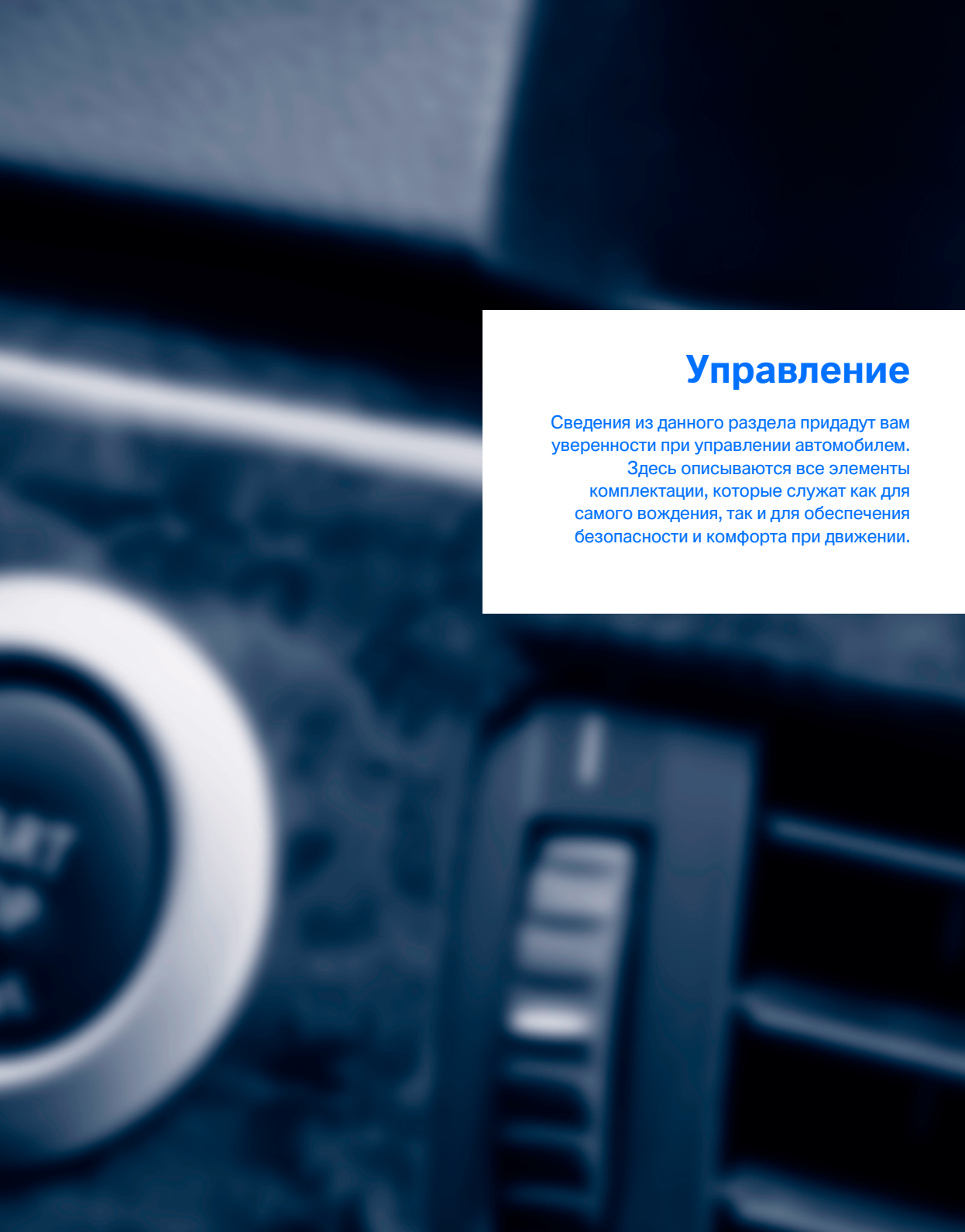
Примечания

-  О голосовом управлении телефоном см. страницу 230. ◀

При произнесении команд соблюдайте следующие правила:

- ▷ Не используйте систему голосового управления для экстренных вызовов. В стрессовых ситуациях речь и регистр голоса могут измениться. В результате установка телефонной связи может излишне затянуться.
- ▷ Произносите команды и цифры плавно, не повышая и не понижая голоса. Не акцентируйте отдельные слова и избегайте пауз. Это относится также для произнесения слова по слогам или всего слова сразу при вводе цели.
- ▷ Названия радиостанций произносите на языке вещания станции.
- ▷ При записи в голосовой телефонный справочник используйте имена на языке системы голосового управления и избегайте сокращений.
- ▷ Держите закрытыми двери, окна и стеклянный*/панорамный люк*, чтобы в салон не проникал шум с улицы.
- ▷ Следите, чтобы во время произнесения команды в салоне не было лишнего шума.





Управление

Сведения из данного раздела придадут вам уверенности при управлении автомобилем.

Здесь описываются все элементы комплектации, которые служат как для самого вождения, так и для обеспечения безопасности и комфорта при движении.

Открытие и закрытие

Комплект ключей



Электронный ключ представляет собой пульт дистанционного управления (ДУ), в который встроен механический ключ. В пульте ДУ имеется аккумулятор, который автоматически подзаряжается в замке зажигания во время движения. Для подзарядки аккумуляторов пользуйтесь каждым из ключей хотя бы раз в полгода. При наличии у автомобиля системы комфортного доступа* в электронном ключе находится одноразовый элемент питания, см. страницу 36.

Когда вы отпираете автомобиль, в нем восстанавливаются настройки различных систем, записанные в память используемого ключа, см. Персональный профиль на странице 24.

В электронный ключ также записывается информация о необходимых работах по техническому обслуживанию автомобиля, см. Запись сервисных данных в электронный ключ на странице 257.

Встроенный механический ключ



Чтобы вынуть ключ, нажмите кнопку 1.

Механический ключ подходит к следующим замкам:

- ▷ замок двери водителя, см. страницу 28
- ▷ замок крышки пола багажного отделения, см. страницу 134
- ▷ замок-выключатель* подушек безопасности переднего пассажира, см. страницу 55

Дубликаты ключей

Дополнительные ключи и дубликаты утерянных ключей можно заказать на СТОА BMW.

Персональный профиль

Принцип действия

Ряд функций автомобиля можно настроить индивидуально. Функция Персональный профиль позволяет безо всякого участия с вашей стороны записать большинство таких настроек в память используемого электронного ключа. При отпирании автомобиля происходит идентификация используемого ключа и все программируемые системы и функции приводятся в состояние, соответствующее записанным в память этого ключа настройкам.

Если автомобилем пользуются несколько человек, то каждый из них может быстро привести его в удобное для себя состояние с помощью собственного электронного ключа. Персональный профиль можно запрограммировать для четырех человек, при системе комфортного доступа* – для двух.

Настройки персонального профиля

Более подробную информацию о настройках вы найдете на указанных страницах.

- ▷ Поведение центрального замка при отпирании автомобиля, см. страницу [26](#)
- ▷ Автоматическое запираение автомобиля, см. страницу [28](#)
- ▷ Индикация на дисплее управления:
 - ▷ яркость дисплея управления, см. страницу [84](#)
 - ▷ единицы измерения расхода топлива, пробега, температуры и давления, см. страницу [84](#)
 - ▷ язык меню дисплея управления, см. страницу [84](#)
 - ▷ 12- или 24-часовой режим часов, см. страницу [83](#)
 - ▷ формат представления даты, см. страницу [84](#)
- ▷ Настройки светотехнического оборудования:
 - ▷ функция мигания указателей поворота, см. страницу [69](#)
 - ▷ приветственный сигнал, см. страницу [104](#)
 - ▷ функция Проводи домой, см. страницу [105](#)
 - ▷ схема постоянного ближнего света*, см. страницу [105](#)
 - ▷ система управления дальним светом фар*, см. страницу [107](#)
- ▷ Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)*: визуальное предупреждение, см. страницу [87](#)

- ▷ Top View*: визуальное предупреждение, см. страницу [89](#)
- ▷ Камера заднего вида*:
 - ▷ выбор функций, см. страницу [90](#)
 - ▷ способ показа, см. страницу [92](#)
- ▷ Виртуальный дисплей*: выбор данных и настройка яркости и положения, см. страницу [102](#)
- ▷ 2- или 4-зонный климат-контроль*: программа AUTO и ее интенсивность, режим охлаждения, автоматическая рециркуляция/режим рециркуляции, температура, распределение потоков воздуха, температура вентиляции, см. со страницы [115](#)
- ▷ Клавиши быстрого выбора: выбор запрограммированных функций, см. страницу [18](#)
- ▷ Положение сиденья водителя, наружных зеркал и рулевого колеса*, см. страницу [45](#)
- ▷ Adaptive Drive*: выбранная настройка ходовой части, см. страницу [96](#)
- ▷ Аудио- и видеоприборы: настройки громкости и звука, см. страницу [176](#)
- ▷ Радиоприемник:
 - ▷ отображение запрограммированных радиостанций, см. страницу [181](#)
 - ▷ включение/выключение системы RDS*, см. страницу [180](#)
- ▷ Цифровое радио DAB:
 - ▷ показ дополнительной информации, см. страницу [184](#)
 - ▷ автоматическое переключение, см. страницу [184](#)

Центральный замок

Принцип действия

Центральный замок работает при закрытой двери водителя.

Одновременно отпираются или запираются:

- ▷ Двери
- ▷ Багажная дверь
- ▷ Лючок топливного бака

Приведение в действие снаружи

- ▷ с помощью дистанционного управления
- ▷ с замка двери*
- ▷ при наличии функции комфортного доступа* – с помощью ручек дверей

При управлении снаружи одновременно с замками в действие приводится охранная система*. Она не дает отпереть двери с помощью кнопок блокировки и дверных ручек. При дистанционном управлении центральным замком дополнительно включается или выключается свет в салоне и освещение прилегающей территории*. Система сигнализации* включается и выключается синхронно с замком. Подробную информацию о сигнализации* см. на странице 33.

Приведение в действие изнутри

Изнутри замок приводится в действие клавишей, см. страницу 28. При этом лючок топливного бака не запирается*.

В случае серьезной аварии центральный замок автоматически разблокируется. Одновременно с этим включаются аварийная световая сигнализация и свет в салоне.

Открытие и закрытие: с помощью дистанционного управления



Оставшиеся в автомобиле люди или животные могут запереть двери изнутри. Поэтому, покидая автомобиль, всегда берите ключи с собой. ◀

Отпирание

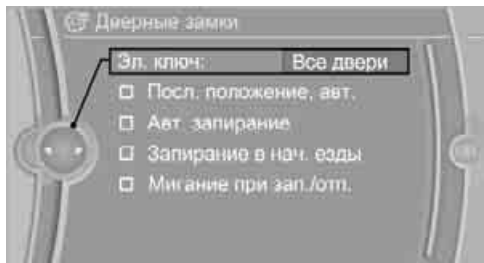
Нажмите кнопку .

Замки автомобиля отпираются.

Настройка порядка отпирания

Вы можете настроить порядок отпирания так, что при первом нажатии кнопки отпирались все замки автомобиля или только дверь водителя.

1. „Настройки“
2. „Дверные замки“
3. „Электр. ключ“



4. Выберите в меню пункт:

- ▷ „Все двери“

При однократном нажатии кнопки  отпираются все замки автомобиля.

- ▷ „Только дверь водителя“

При однократном нажатии кнопки  отпираются только дверь водителя и лючок топливного бака.

Все замки автомобиля отпираются при двукратном нажатии кнопки.

5. Нажмите на контроллер.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Комфортное открытие

Нажмите и удерживайте кнопку . Окна и стеклянный*/панорамный люк* открываются.

Блокировка

Нажмите кнопку .

 Не запирайте автомобиль снаружи, если в салоне остались люди, потому что они не смогут отпереть его изнутри (при некоторых экспортных и специальных исполнениях). ◀

Комфортное закрытие

Нажмите и удерживайте кнопку  LOCK. Окна и стеклянный*/панорамный люк* закрываются.

 При закрытии следите за тем, чтобы никого не прищемило. При отпускании кнопки процесс закрытия сразу прекращается. ◀

Включение освещения салона

При запертом автомобиле:

Нажмите клавишу .

С помощью этой функции вы сможете быстро найти свой автомобиль, например, в подземном гараже.

Тревожная сигнализация*

В случае опасности вы можете привести в действие сигнализацию:

держите кнопку  нажатой не менее 3 секунд.

Выключение сигнализации: нажмите любую кнопку.

Отпирание багажной двери

Удерживайте кнопку  нажатой примерно 1 секунду.

Багажная дверь приоткрывается, независимо от того, была она заперта или нет.

 При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается только после предварительного

отпирания автомобиля.

При открытии багажная дверь выдвигается назад и поднимается вверх. Следите, чтобы на ее пути не было помех.

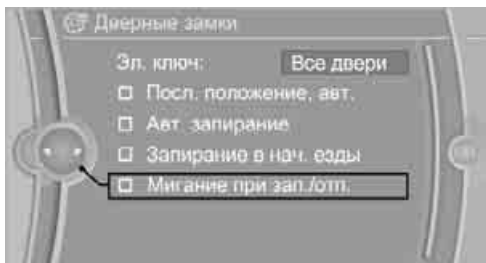
Чтобы случайно не перекрыть себе доступ в автомобиль, не забывайте электронный ключ в багажнике. Если багажная дверь была до этого заперта, то после закрытия она снова запирается. ◀

 Чтобы багаж не повредил нагревательные провода в заднем стекле, обворачивайте его острые кромки защитным материалом. ◀

Сигналы подтверждения

Функцию подтверждения можно выключить или включить.

1. „Настройки“
2. „Дверные замки“
3. „Мигание при зап./отп.“



4. Нажмите на контроллер.

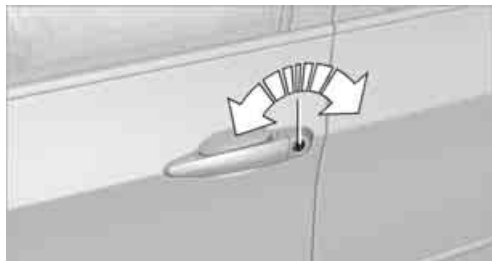
 Мигающий сигнал при запираании/отпирании включен.

Помехи

Радиоволны могут создавать помехи работе дистанционного управления. В этом случае вы можете отпереть или запереть автомобиль, вставив ключ в замок двери.

Причиной того, что дистанционное запираение не выполняется, может быть разряженный аккумулятор в ключе. Вставьте этот ключ в замок зажигания на время достаточно продолжительной поездки, см. страницу 24.

Открытие и закрытие: с замка двери



⚠ Не запирайте автомобиль снаружи, если в салоне остались люди, потому что они не смогут отпереть его изнутри (при некоторых экспортных и специальных исполнениях). ◀

▶ При некоторых экспортных исполнениях отпирание автомобиля поворотом ключа в дверном замке приводит к срабатыванию сигнализации*.

Чтобы выключить сигнал тревоги, отпирите автомобиль с помощью пульта ДУ, см. страницу 26, или вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания. ◀

Подробную информацию о сигнализации* см. на странице 33.

▶ Если отсутствует сигнализация* или комфортный доступ*, запирается только дверь водителя через замок двери. ◀

Чтобы одновременно запереть все двери, лючок топливного бака и багажную дверь:

1. Закройте двери и запирайте автомобиль клавишей центрального замка в салоне, см. страницу 28.
2. Отпирите и откройте дверь водителя или переднего пассажира, см. страницу 29.
3. Запирите автомобиль.
 - ▷ Запирите дверь водителя встроенным механическим ключом или
 - ▷ утопите кнопку запираения двери переднего пассажира и закройте дверь снаружи.

Комфортный режим управления*

Если есть сигнализация* или комфортный доступ*, то вы можете управлять стеклоподъемниками и стеклянным*/панорамным люком* через замок двери.

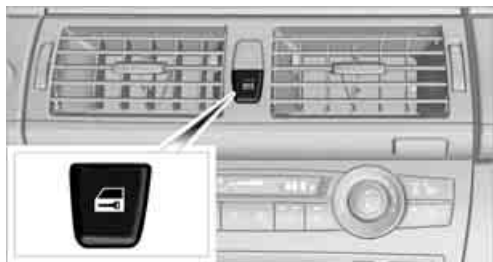
Для этого удерживайте ключ в замке двери в положении Запереть или Отпереть.

⚠ При закрытии следите за тем, чтобы никого не прищемило. При возврате ключа в исходное положение приводы останавливаются. ◀

Ручное управление

При неисправности электрооборудования дверь водителя можно отпереть или запереть, повернув ключ в замке до соответствующего крайнего положения.

Открытие и закрытие: из салона



Эта клавиша позволяет при закрытых передних дверях отпереть и запереть двери салона и багажную дверь. При этом охранная система не включается и лючок топливного бака не запирается*.

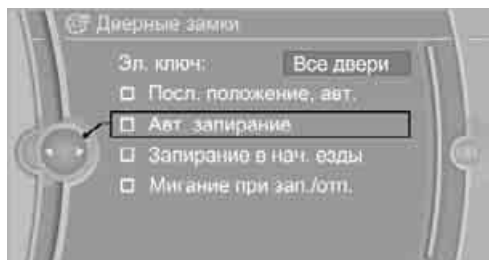
Автоматическое запираение

В дополнение к этому программируется порядок запираения автомобиля.

1. „Настройки“
2. „Дверные замки“

3. Выберите нужную функцию:

- ▶ „Авт. запирание“
Центральный замок запирается через короткое время, если ни одна из дверей не была открыта.
- ▶ „Запирание в нач. езды“
Центральный замок запирается после трогания с места.



Функция включена и происходит напоминание для используемого в данный момент пульта ДУ.

Отпирание и открытие

- ▶ Отоприте все двери клавишей центрального замка и откройте нужную дверь, потянув за ее ручку над подлокотником.
- ▶ Или потяните за ручку дважды – сначала дверь отопрется, а затем откроется.

Запирание

- ▶ Заприте все двери с помощью клавиши центрального замка.
- ▶ Или утопите кнопку блокировки одной из дверей. Чтобы случайно не перекрыть водителю доступ в автомобиль, у открытой двери водителя кнопка блокировки не утапливается.

Оставшиеся в автомобиле люди или животные могут запереть двери изнутри. Поэтому, покидая автомобиль, всегда берите ключи с собой. ◀

Двери

Автодоводчик*

Чтобы закрыть дверь, ее достаточно лишь слегка прижать, после чего она закроется сама.



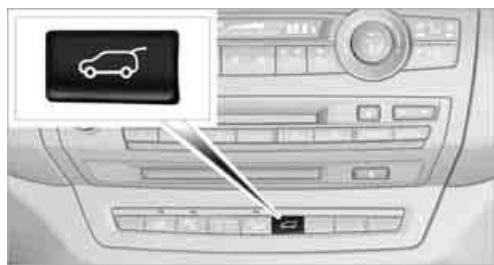
Во избежание травмирования при закрытии дверей убедитесь в отсутствии препятствий на ее пути. ◀

BMW X5: верхняя багажная дверь



При открытии багажная дверь выдвигается назад и поднимается вверх. Следите, чтобы на ее пути не было помех. ◀

Открытие из салона



Нажмите клавишу: багажная дверь приоткроется, если она не заблокирована.

Открытие снаружи



Нажмите клавишу на багажной двери или в течение примерно 1 секунды удерживайте нажатой кнопку на пульте ДУ – багажная

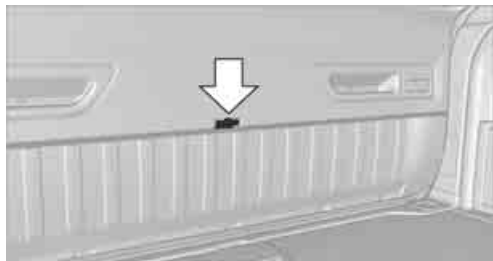
дверь приоткроется и и ее можно будет поднять вверх.

▶ При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается с помощью пульта ДУ только после отпирания автомобиля. ◀

Ручное открытие

(при неисправности электрооборудования)

1. Выведите с помощью отвертки и потяните на себя ручку, см. стрелку, со стороны багажного отсека – багажная дверь отпнется.



2. Откройте багажную дверь и вдавите на место ручку.

Как только вы захлопнете багажную дверь, она снова заперется.

Закрытие

⚠ Во избежание травмирования при закрытии багажной двери убедитесь в отсутствии препятствий на ее пути. ◀



С внутренней стороны багажной двери есть ручки, которые облегчают ее притягивание.

⚠ Чтобы багаж не повредил нагревательные провода в заднем

стекле, обворачивайте его острые кромки защитным материалом. ◀

Автоматический привод багажной двери*

Регулировка угла открытия

Вы можете отрегулировать угол открытия багажной двери.

⚠ Перед настройкой угла открытия проверьте, чтобы над багажной дверью оставалось не менее 10 см свободного пространства. Иначе – например при изменившейся загрузке автомобиля – открытая багажная дверь может упереться в потолок гаража. ◀

1. „Настройки“
2. „Багажная дверь“



3. Для установки нужного угла открытия поверните контроллер.

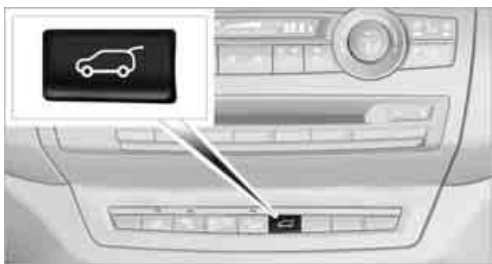
Открытие багажной двери

Багажная дверь открывается автоматически при нажатии на одну из следующих клавиш:

- ▶ после предварительного отпирания автомобиля – на клавишу с наружной стороны багажной двери



- ▷ на клавишу в центральной консоли



- ▷ в течение 1 секунды – на кнопку дистанционного управления

При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается с помощью пульта ДУ только после отпирания автомобиля. ◀

Чтобы прервать процесс открытия, нажмите:

- ▷ на клавишу с наружной стороны багажной двери
- ▷ нажмете и некоторое время будете удерживать кнопку дистанционного управления
- ▷ нажмете на клавишу с внутренней стороны багажной двери
- ▷ еще раз нажмете на клавишу в центральной консоли

Процесс открытия прерывается, когда автомобиль трогается с места. ◀

Заккрытие багажной двери

Во избежание травмирования при закрытии багажной двери убедитесь в отсутствии препятствий на ее пути. ◀

Необходимое условие:
нижняя багажная дверь закрыта.



Багажная дверь закроется сама, если вы

- ▷ нажмете на клавишу с внутренней стороны багажной двери
- ▷ нажмете и некоторое время будете удерживать кнопку дистанционного управления

Для прерывания процесса закрытия:

- ▷ нажмете на клавишу с внутренней стороны багажной двери
- ▷ отпустите кнопку дистанционного управления
- ▷ нажмете на клавишу с наружной стороны багажной двери

Если вы тронулись с места, то процесс закрытия не прерывается. ◀

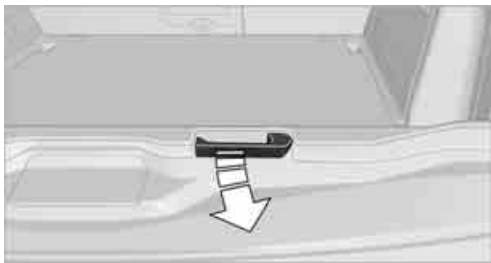
Ручное открытие и закрытие

При электрической неисправности автоматического привода багажной двери:

1. Отоприте багажную дверь вручную, см. страницу 30.
2. Медленно, без рывков откройте или закройте багажную дверь.

BMW X5: нижняя багажная дверь

Открытие



Потяните за рычаг и опустите багажную дверь вниз.

Открытая багажная дверь выдерживает груз до 250 кг. ◀

Закрытие

Поднимите вверх и захлопните багажную дверь.

BMW X6: багажная дверь

▶ При открытии багажная дверь выдвигается назад и поднимается вверх. Следите, чтобы на ее пути не было помех. ◀

Регулировка угла открытия

Вы можете отрегулировать угол открытия багажной двери.

⚠ Перед настройкой угла открытия проверьте, чтобы над багажной дверью оставалось не менее 10 см свободного пространства. Иначе – например при изменившейся загрузке автомобиля – открытая багажная дверь может упереться в потолок гаража. ◀

1. „Настройки“
2. „Багажная дверь“



3. Для установки нужного угла открытия поверните контроллер.

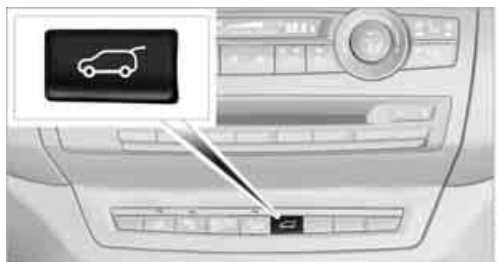
Открытие багажной двери

Багажная дверь открывается автоматически при нажатии на одну из следующих клавиш:

- ▶ после предварительного отпирания автомобиля – на клавишу с наружной стороны багажной двери



- ▶ на клавишу в центральной консоли



- ▶ в течение 1 секунды – на кнопку дистанционного управления

▶ При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается с помощью пульта ДУ только после отпирания автомобиля. ◀

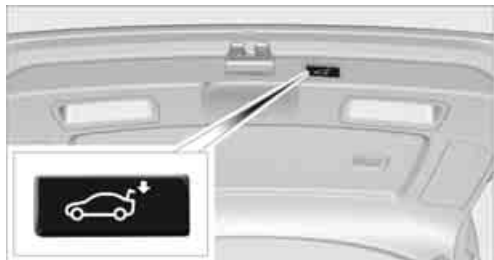
Чтобы прервать процесс открытия, нажмите:

- ▶ на клавишу с наружной стороны багажной двери
- ▶ нажмете и некоторое время будете удерживать кнопку дистанционного управления
- ▶ нажмете на клавишу с внутренней стороны багажной двери
- ▶ еще раз нажмете на клавишу в центральной консоли

▶ Процесс открытия прерывается, когда автомобиль трогается с места. ◀

Заккрытие багажной двери

 Во избежание травмирования при закрытии багажной двери убедитесь в отсутствии препятствий на ее пути. ◀



Багажная дверь закроется сама, если вы

- ▷ нажмете на клавишу с внутренней стороны багажной двери
- ▷ нажмете и некоторое время будете удерживать кнопку  дистанционного управления

Для прерывания процесса закрытия:

- ▷ нажмете на клавишу с внутренней стороны багажной двери
- ▷ отпустите кнопку  дистанционного управления
- ▷ нажмете на клавишу с наружной стороны багажной двери

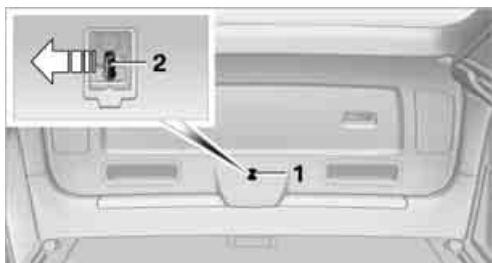
 Если вы тронулись с места, то процесс закрытия не прерывается. ◀

 Багажная дверь закрывается сам, без нажатия клавиш, когда на нее давит груз весом от 5 кг (например, снег или лед). ◀

Ручное открытие и закрытие

(при неисправности электрооборудования)

1. Отверткой выдавите крышку 1 на багажной двери.



2. Отожмите задвижку 2 в направлении, указанном стрелкой.
3. Медленно, без рывков откройте или закройте багажную дверь.

Сигнализация*

Принцип действия

Сигнализация реагирует на:

- ▷ открывание дверей салона, капота или багажной двери
- ▷ движение в салоне автомобиля (система охраны салона), см. страницу 34
- ▷ изменение крена автомобиля, например, при попытке кражи колеса или буксировки
- ▷ прерывание питания от аккумулятора

Сигнализация реагирует на несанкционированные действия:

- ▷ звуковым сигналом тревоги
- ▷ включением* аварийной световой сигнализации

Постановка на сигнализацию и снятие с сигнализации

Постановка на сигнализацию и снятие с нее происходят одновременно с запирающим и отпирающим автомобилем путем поворота ключа в замке двери или с помощью дистанционного управления.

Багажную дверь можно открыть и после постановки автомобиля на сигнализацию, нажав на ключе кнопку , см. страницу 27. После того как багажная дверь закрыта, она

запрется и сигнализация снова возьмет ее под охрану.

▶ При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается с помощью пульта ДУ только после отпирания автомобиля. При некоторых экспортных исполнениях отпирание автомобиля поворотом ключа в дверном замке приводит к срабатыванию сигнализации. ◀

Выключение сигнала тревоги

- ▶ Отоприте автомобиль с помощью ДУ, см. страницу 26.
- ▶ Вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания.

Сигналы контрольной лампы



- ▶ Контрольная лампа под зеркалом заднего вида в салоне мигает в режиме редких вспышек – автомобиль находится под охраной сигнализации.
- ▶ Контрольная лампа мигает после запираания автомобиля – неплотно закрыты двери салона, капот или багажная дверь. Даже если не принять никаких мер, сигнализация возьмет под охрану остальные объекты автомобиля и через 10 секунд контрольная лампа перейдет в режим редких вспышек. Однако система охраны салона останется выключенной.
- ▶ Контрольная лампа гаснет после отпирания автомобиля – автомобиль никто не тревожил в ваше отсутствие.
- ▶ После отпирания автомобиля контрольная лампа мигает до тех пор,

пока в замок зажигания не будет вставлен ключ, но не более 5 минут – в ваше отсутствие автомобилем интересовались посторонние.

Охранный датчик крена

Датчик следит за наклоном кузова автомобиля. Сигнализация реагирует, например, на попытку кражи колеса или буксировки автомобиля.

Система охраны салона

Безупречная работа системы возможна только при закрытых окнах и стеклянном*/панорамном люке*.

Предотвращение ложного срабатывания сигнализации

Охранный датчик крена и систему охраны салона можно отключить (только вместе). Это предотвращает ложное срабатывание сигнализации, например, в следующих случаях:

- ▶ автомобиль находится в двухъярусном гараже
- ▶ автомобиль перевозится по железной дороге, на пароме или трейлере
- ▶ в автомобиле пришлось оставить животное

Выключение охранный датчика крена и системы охраны салона

Сразу после запираания автомобиля еще раз нажмите на ключе кнопку  LOCK.

Контрольная лампа загорается на некоторое время, а затем переходит в режим редких вспышек. Охранный датчик крена и система охраны салона остаются выключенными до следующего отпирания/запираания автомобиля.

Комфортный доступ*

При наличии этой функции вы можете получить доступ к управлению автомобилем, не доставая ключ из кармана. Достаточно лишь иметь его при себе. Электронный ключ автоматически опознается, когда он находится в непосредственной близости от автомобиля или внутри него.

Функция комфортного доступа позволяет:

- ▷ Отпереть и запереть автомобиль
- ▷ Закрыть автомобиль в комфортном режиме
- ▷ Открытие багажной двери
- ▷ Пуск двигателя

Необходимые для работы условия

- ▷ Автомобиль запирается только тогда, когда электронный ключ находится за пределами его салона.
- ▷ Очередной цикл отпирания/запирания возможен только спустя примерно 2 секунды.
- ▷ Двигатель заводится только тогда, когда электронный ключ находится внутри автомобиля.

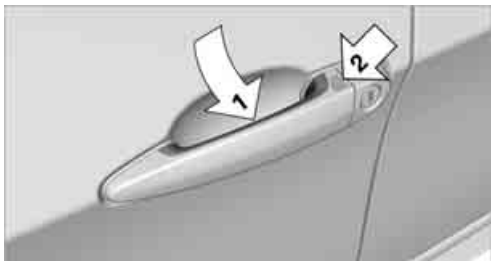
Отличия от обычного дистанционного управления

Функция комфортного доступа лишь дублирует функции кнопок пульта дистанционного управления. Поэтому ознакомьтесь сначала с правилами открытия и закрытия, приведенными начиная со страницы 24.

Ниже описываются особенности, которые нужно учитывать при использовании функции комфортного доступа.

 Задержка открытия или закрытия окон и стеклянного*/панорамного люка* может быть вызвана тем, что система проверяет наличие электронного ключа в салоне. При необходимости откройте/закройте окна и люк еще раз. ◀

Отпирание



Возьмитесь за ручку двери, полностью обхватив ее ладонью, стрелка 1. Это действие соответствует нажатию кнопки .

Запирание

У двери водителя: примерно на 1 секунду приложите палец к точке, отмеченной стрелкой 2.

Это действие соответствует нажатию кнопки  LOCK.

 Для сбережения ресурса аккумулятора перед запиранием автомобиля не забывайте выключать энергопотребители. ◀

Комфортное закрытие

Держите палец или тыльную сторону ладони прижатым к точке 2. Комфортное закрытие, см. на странице 27.

Окна и стеклянный*/панорамный люк* закрываются.

Открытие багажной двери

Нажмите клавишу на багажной двери. Это действие соответствует нажатию кнопки .

 Если после запирания багажной двери внутри багажника обнаруживается забытый там электронный ключ, то багажная дверь снова немного приоткрывается. При этом мигает аварийная световая сигнализация и раздается звуковой сигнал*. ◀

Включение положения Радио

Положение Радио включается нажатием на кнопку START-STOP, см. страницу 60.



При этом не нажимайте на педаль тормоза, иначе заведется двигатель. ◀

Пуск двигателя

Когда электронный ключ находится в салоне автомобиля, вы можете завести двигатель или включить зажигание, не вставляя ключ в замок зажигания, см. страницу 60.

Если система комфортного доступа не обнаруживает электронный ключ в салоне, то повторный пуск двигателя возможен только в течение 10 секунд после его выключения при условии, что двери салона оставались закрытыми.

Глушение двигателя

- ▷ Ключ не вставлен в замок зажигания: после выключения двигателя у коробки передач автоматически включается положение P.
- ▷ Ключ вставлен в замок зажигания: если у коробки передач было включено положение N, то после выключения двигателя оно сохраняется.

Перед заездом в моечную установку

Автомобиль сохраняет возможность катиться, если придерживаться следующей последовательности:

1. Вставьте электронный ключ в замок зажигания.
2. Нажмите на педаль тормоза.
3. Включите у коробки передач положение N.
4. Выключите парковочный тормоз.
5. Выключите двигатель.
6. Оставьте электронный ключ в замке зажигания.

Помехи

Радиоволны могут создавать помехи работе функции комфортного доступа. В этом случае автомобиль можно открыть или закрыть с помощью пульта ДУ или механического ключа. Чтобы затем завести двигатель, вставьте электронный ключ в замок зажигания.



Сигнальная лампа в комбинации приборов загорается при попытке завести двигатель – запуск двигателя невозможен. Электронный ключ не обнаружен в салоне автомобиля или неисправен. Убедитесь, что ключ находится внутри автомобиля. При подозрении на неисправность проверьте ключ на СТОА BMW. Попробуйте вставить в замок зажигания другой ключ.



Сигнальная лампа в комбинации приборов горит при работающем двигателе – система больше не обнаруживает электронный ключ в салоне автомобиля. Повторный пуск двигателя возможен только в течение 10 секунд после его выключения при условии, что двери салона оставались закрытыми.



В комбинации приборов загорается контрольная лампа, на дисплее управления появляется сообщение – замените в электронном ключе элемент питания.

Замена элемента питания

В электронном ключе с функцией комфортного доступа находится элемент питания, который время от времени необходимо заменять.

1. Выньте из электронного ключа встроенный механический ключ, см. страницу 24.
2. Снимите крышку.



3. Вставьте новый элемент питания плюсовым полюсом вверх.
4. Закройте крышку.



Использованный элемент питания сдайте на приемный пункт или СТОА BMW. ◀

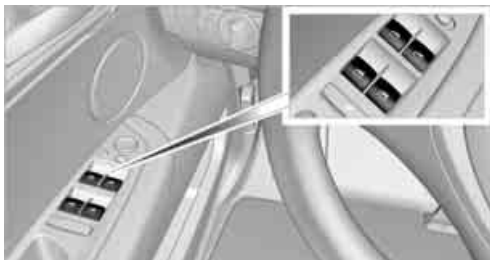
Окна



Во избежание травм контролируйте процесс закрытия окон от начала до конца.

Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда, например, дети не смогут управлять стеклоподъемниками, что убережет их от случайных травм. ◀

Открытие и закрытие



- ▶ Нажмите переключатель до точки срабатывания – стекло опускается до тех пор, пока вы не отпустите переключатель.

- ▶ Нажмите переключатель с переходом за точку срабатывания – стекло опускается автоматически. Повторное нажатие переключателя останавливает процесс открытия.

Закрывается окно аналогичным образом. Для этого потяните за переключатель.

В задней части салона находится отдельный переключатель для управления задними стеклоподъемниками.

О комфортном управлении через пульт ДУ или замок двери см. на странице 27 или 28.

О комфортном закрытии при наличии функции комфортного доступа см. на странице 35.

После выключения зажигания

Возможность управления стеклоподъемниками при выключенном зажигании или вынудом из замка электронном ключе сохраняется в течение еще 1 минуты.

Травмозащитная функция

Если при закрытии окна усилие привода превысит определенное значение, процесс закрытия сразу прекратится и стекло немного опустится вниз.



В любом случае следите за тем, чтобы на пути стекол не было препятствий, потому что в редких случаях (например, если на пути стекла окажется тонкий предмет) травмозащитная функция может не сработать.

Посторонние предметы в пределах хода стекла могут помешать работе травмозащитной функции, поэтому установка аксессуаров в этом месте запрещена. ◀

Отключение травмозащитной функции

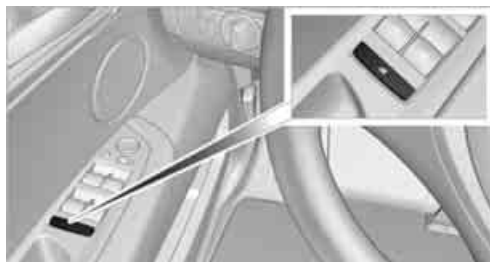
При угрозе извне или отсутствии возможности нормально закрыть окно по причине его обледенения можно поступить следующим образом:

1. Потяните переключатель с переходом за точку срабатывания и удерживайте его в

этом положении. Действие травмозащитной функции ограничивается, то есть, натолкнувшись на препятствие, стекло опускается всего на несколько миллиметров.

- В течение последующих 4 секунды еще раз потяните переключатель с переходом за точку срабатывания и удерживайте его в этом положении. Окно закрывается при полностью отключенной травмозащитной функции.

Защитный выключатель



Этот выключатель позволяет воспрепятствовать открытию и закрытию задних окон с помощью переключателей стеклоподъемников в задней части салона (например, детьми). Когда предохранительная функция включена, в выключателе горит светодиод.

⚠ При перевозке детей отключайте задние стеклоподъемники с помощью защитного выключателя. Это позволит уберечь их от травм. ◀

BMW X5: панорамный стеклянный люк*

⚠ Во избежание травм контролируйте процесс закрытия панорамного люка от начала до конца. Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда, например, дети не смогут управлять люком, что уберет их от случайных травм. ◀

Подъем, открытие, закрытие



Приподнимание крышки

Нажмите на переключатель. Если крышка люка была закрыта, то она приподнимается, а ее сдвижная панель немного отодвигается.

⚠ Не пытайтесь принудительно закрыть сдвижную панель при поднятом люке, так как это может привести к повреждению ее механизма. ◀

Открытие и закрытие

Сдвижная потолочная панель

При закрытой или приподнятой крышке сдвижную панель можно открыть или закрыть независимо от нее.

- ▶ Сдвиньте переключатель назад до точки срабатывания. Сдвижная панель открывается, пока переключатель удерживается в этом положении.
- ▶ Нажмите переключатель назад с переходом за точку срабатывания. Сдвижная панель открывается автоматически. При повторном нажатии на переключатель приводы останавливаются.

Закрывается сдвижная панель аналогичным образом, но только переключатель нужно сдвинуть вперед.

Панорамный стеклянный люк

При открытой сдвижной панели действуйте, как это описано в Сдвижная потолочная панель.

О комфортном управлении через пульт ДУ или замок двери см. на странице 27 или 28.

О комфортном закрытии при наличии функции комфортного доступа см. на странице 35.

Открытие и закрытие крышки люка вместе со сдвижной панелью

Дважды нажмите на переключатель с переходом за точку срабатывания.

При повторном нажатии на переключатель приводы останавливаются.

Комфортная функция

- ▷ При открытой крышке люка дважды нажмите на переключатель – крышка люка приподнимается.
- ▷ При приподнятой крышке люка дважды нажмите переключатель в направлении Открыть – крышка люка полностью открывается.

Комфортное положение

В так называемом комфортном положении крышка люка открыта не полностью. Это уменьшает шум от набегающего воздуха в салоне.

Каждый раз при открытии и закрытии крышка панорамного люка останавливается в комфортном положении. Чтобы открыть или закрыть крышку полностью, еще раз нажмите на переключатель.

После выключения зажигания

Возможность управления люком при выключенном зажигании или вынутом из замка электронном ключе сохраняется в течение еще 1 минуты.

Травмозащитная функция

Если в процессе закрытия крышка панорамного люка или сдвижная панель, пройдя треть пути, натолкнется на препятствие, то она остановится и приоткроется. То же самое происходит при закрытии крышки из приподнятого положения.



В любом случае следите за тем, чтобы на пути крышки люка не было препятствий, потому что в редких случаях (например, если на пути крышки окажется тонкий предмет) травмозащитная функция может не сработать. ◀

Отключение травмозащитной функции

При угрозе извне сдвиньте переключатель вперед с переходом за точку срабатывания и удерживайте его в этом положении. Люк закрывается при полностью отключенной травмозащитной функции.

После перерыва в электроснабжении

После перерыва в электроснабжении может случиться так, что крышка люка будет только приподниматься. В таком случае систему необходимо инициализировать. Для этого обратитесь на СТОА BMW.

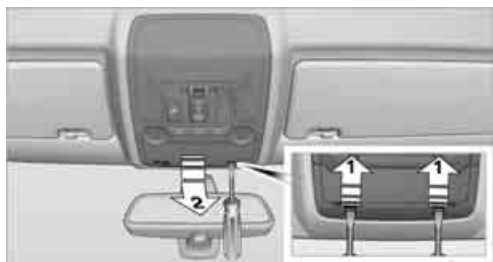
Ручной привод*

При неисправности электрооборудования люк можно привести в действие вручную:

1. Снимите накладку, осторожно подцепив ее отверткой за угол.



- По очереди нажмите отверткой на фиксаторы, см. стрелки **1**, после чего опустите вниз, см. стрелку **2**, и снимите крышку.



- Отоприте и отсоедините разъем электродвигателя. Перемещать крышку вручную теперь станет легче.



- Возьмите торцевой шестигранный ключ* из комплекта шоферского инструмента (см. страницу 263) и вставьте его в специально предусмотренное отверстие. Переместите крышку панорамного люка в необходимом направлении, вращая ключ.



- Снова подсоедините разъем.

- Вставьте накладку в крышку, см. стрелку **1**. После этого прижмите крышку до фиксации со слышимым щелчком, см. стрелку **2**.



BMW X6: стеклянный люк* с электроприводом



Во избежание травм контролируйте процесс закрытия люка от начала до конца.

Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда, например, дети не смогут управлять люком, что убережет их от случайных травм. ◀



Приподнимание крышки

Нажмите на переключатель. Если крышка люка была закрыта, то она приподнимается, а ее сдвижная панель немного отодвигается.



Не пытайтесь принудительно закрыть сдвижную панель при поднятом люке, так как это может привести к повреждению ее механизма. ◀

Открытие и закрытие

- ▷ Сдвиньте переключатель назад до точки срабатывания.
Крышка люка и сдвижная панель открываются, пока вы удерживаете переключатель в этом положении.
- ▷ Нажмите переключатель назад с переходом за точку срабатывания.
Крышка люка и сдвижная панель открываются автоматически. При повторном нажатии на переключатель приводы останавливаются.

Закрывается люк аналогичным образом, но только переключатель нужно сдвинуть вперед. Сдвижная панель остается открытой, и ее нужно закрыть рукой.

О комфортном управлении через пульт ДУ или замок двери см. на странице [27](#) или [28](#).

О комфортном закрытии при наличии функции комфортного доступа см. на странице [35](#).

Автоматическое открытие и закрытие

Нажмите переключатель с переходом за точку срабатывания и сразу отпустите его.

Все дальнейшие процессы автоматизированы:

- ▷ Если вы нажали переключатель при открытой крышке люка, крышка люка полностью приподнимается.
- ▷ Если при поднятой крышке люка вы нажали переключатель в направлении Открыть, крышка люка полностью открывается.

При повторном нажатии на переключатель приводы останавливаются.

Комфортное положение

В так называемом комфортном положении крышка люка открыта не полностью. Это уменьшает шум от набегающего воздуха в салоне.

Каждый раз при полном открытии и закрытии крышка люка останавливается в комфортном положении. Чтобы открыть или закрыть

крышку полностью, еще раз нажмите на переключатель.

После выключения зажигания

Возможность управления люком при выключенном зажигании или вынутым из замка электронном ключе сохраняется в течение еще 1 минуты.

Травмозащитная функция

Если в процессе закрытия крышка люка, пройдя половину пути, натолкнется на препятствие, то она остановится и полностью откроется. То же самое происходит при закрытии крышки из приподнятого положения.



В любом случае следите за тем, чтобы на пути крышки люка не было препятствий, потому что в редких случаях (например, если на пути крышки окажется тонкий предмет) травмозащитная функция может не сработать. ◀

Отключение травмозащитной функции

При опасности извне действуйте следующим образом:

1. Сдвиньте переключатель вперед с переходом за точку срабатывания и удерживайте его в этом положении. Действие травмозащитной функции ограничивается, то есть, натолкнувшись на препятствие, крышка люка открывается всего на несколько миллиметров.
2. В течение последующих 4 секунд еще раз сдвиньте переключатель вперед с переходом за точку срабатывания и удерживайте его в этом положении. Люк закрывается при полностью отключенной травмозащитной функции.

После перерыва в электроснабжении

После перерыва в электроснабжении может случиться так, что крышка люка будет только приподниматься. В таком случае систему

необходимо инициализировать. Для этого обратитесь на СТОА BMW.

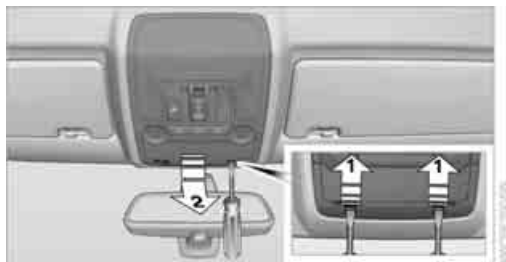
Ручной привод*

При неисправности электрооборудования люк можно привести в действие вручную:

1. Снимите накладку, осторожно подцепив ее отверткой за угол.



2. По очереди нажмите отверткой на фиксаторы, см. стрелки 1, после чего опустите вниз, см. стрелку 2, и снимите крышку.



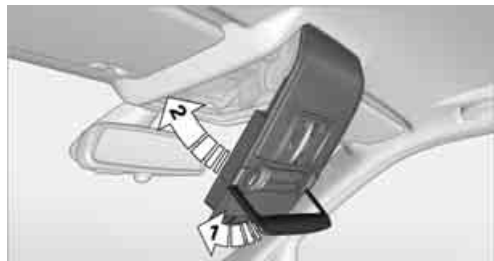
3. Откройте и отсоедините разъем электродвигателя. Перемещать крышку вручную теперь станет легче.



4. Возьмите из комплекта шоферского инструмента, см. страницу 263, торцевой шестигранный ключ* и вставьте его в специально предусмотренное отверстие. Переместите крышку люка в необходимом направлении, вращая ключ.



5. Снова подсоедините разъем.
6. Вставьте накладку в крышку, см. стрелку 1. После этого прижмите крышку до фиксации со слышимым щелчком, см. стрелку 2.



Правильная посадка на сиденье

Чтобы при поездке ваши мышцы не напрягались и не уставали, очень важно принять правильную позу на сиденье. От правильной позы во многом зависит защитное действие подголовников, ремней и подушек безопасности при аварии. Чтобы не допустить снижения эффективности систем безопасности, следуйте приведенным ниже рекомендациям.

Дополнительные указания по перевозке детей см. на странице 55.

Надувные подушки безопасности (НПБ)

 Располагайтесь на сиденье так, чтобы до подушек безопасности оставалось достаточное расстояние. Держите рулевое колесо только за обод, в точках, соответствующих трем и девяти часам на циферблате. Этим вы убережете кисти рук и предплечья в случае срабатывания подушки безопасности.

Пространство между сидящим и его подушками безопасности должно оставаться свободным (здесь не должно быть ни людей, ни животных, ни каких-либо предметов).

Не используйте крышку фронтальной подушки безопасности переднего пассажира в качестве полки. Следите, чтобы пассажир на переднем сиденье не упирался ногами в панель приборов. Иначе при срабатывании фронтальной подушки безопасности он может получить травму конечностей.

Не позволяйте пассажирам прислоняться головой к боковым и головным подушкам безопасности, иначе сработавшие подушки могут нанести им травмы. ◀

Даже при соблюдении всех указаний в некоторых случаях подушки безопасности способны нанести травмы. Шум срабатывания подушек безопасности может

ненадолго оглушить чутко реагирующих людей.

О местонахождении надувных подушек безопасности и другие указания см. на странице 101.

Подголовник

Правильно отрегулированный подголовник снижает риск травмирования шейного отдела позвоночника в случае аварии.



Отрегулируйте подголовник так, чтобы его середина находилась примерно на уровне ушей, в противном случае возрастает риск получения травм при возникновении ДТП. ◀

BMW X5: выдвиньте подголовники сидений третьего ряда* в крайнее верхнее положение.

О подголовниках см. на странице 47.

Ремни безопасности

Перед началом любой поездки все сидящие в автомобиле должны пристегнуть свои ремни безопасности. Надувные подушки безопасности только дополняют ремни, повышая общий уровень защиты, но не заменяют их.



Одним ремнем безопасности должен пристегиваться только один человек. Запрещается перевозить детей, даже грудных, на коленях. Проверьте, чтобы поясная лямка охватывала верхнюю часть бедер, а не давила на живот. Не допускайте, чтобы ремень охватывал шею, терся об острые кромки или был пережат. Следите, чтобы под ремнем не оказалось твердых или бьющихся предметов. Лента ремня должна как можно плотнее, без перекручивания и с хорошим натягом прилегать к телу, охватывая плечо и верхнюю часть бедер, иначе при лобовом столкновении поясная лямка может соскользнуть по бедрам, что чревато травмами в паху. Старайтесь не

надевать толстую одежду и время от времени подтягивайте ремень в области груди. При использовании среднего заднего ремня безопасности надежно застопорите спинку заднего сиденья, см. страницу 133, иначе ремень утратит свои защитные функции. ◀ Ремни безопасности, см. на странице 50.

Сиденья

Меры предосторожности

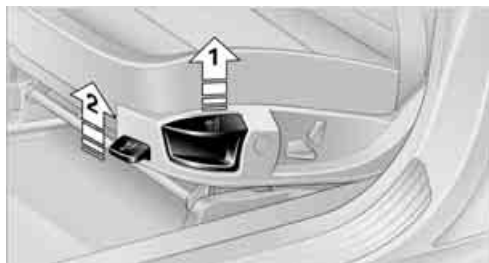
 Не регулируйте сиденье водителя на ходу. Неожиданное смещение сиденья может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной аварии. Не меняйте положение регулируемых вручную сидений на ходу, потому что это может привести к снижению защитного действия ремней безопасности в случае аварии.

Не разрешайте пассажиру на переднем сиденье ездить с сильно откинутой назад спинкой и не делайте этого сами, чтобы при аварии не соскользнуть под ремень безопасности. ◀

Соблюдайте указания, касающиеся поврежденных ремней безопасности (страница 50) и высоты подголовников (страница 47).

Ручная регулировка

 Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 43. ◀

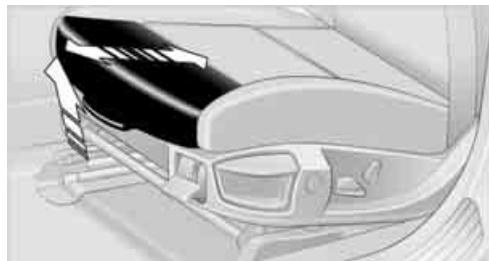


- 1 Продольная регулировка сиденья
- 2 Регулировка наклона сиденья водителя

Продольная регулировка сиденья: потяните за рычажок и сместите сиденье в удобное положение. Отпустив рычажок, слегка сдвиньте под собой сиденье вперед или назад, чтобы оно надежно застопорилось.

Регулировка наклона сиденья водителя: потяните за рычажок и установите сиденье в удобное положение. Отпустив рычажок, слегка придавите или отпустите под собой сиденье, чтобы оно надежно застопорилось.

Подколенная опора*



Потяните за рычажок и сдвиньте подколенную опору в удобное положение.

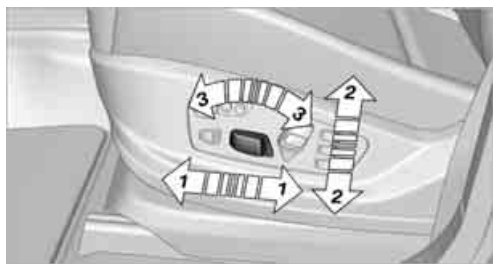
Электрорегулировка

 Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 43. ◀



- 3 Регулировка сиденья по высоте
- 4 Регулировка спинки

Другие варианты (зависят от сиденья):

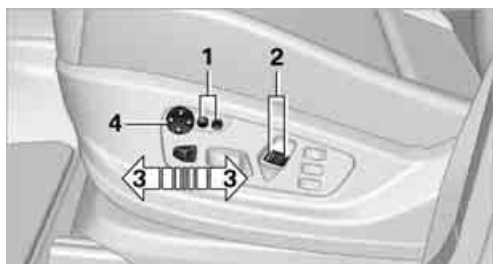


- 1 Продольная регулировка сиденья*
- 2 Регулировка сиденья по высоте*
- 3 Регулировка наклона подушки*



- 4 Регулировка спинки*

Дополнительно (зависит от сиденья):



- 1 Ширина спинки сиденья*
- 2 Плечевая опора*
- 3 Подколенная опора*
- 4 Поясничная опора*

Ширина спинки сиденья*

Регулируя ширину спинки сиденья, вы можете усилить или ослабить боковую поддержку.

Плечевая опора*

Регулируемая верхняя часть спинки сиденья поддерживает спину сидящего на уровне плеч. Это снимает напряжение мышц плечевого пояса.

Через плечевую опору сиденья регулируется также расстояние между затылком и подголовником.

Поясничная опора*



Контур спинки сиденья может изменяться и принимать очертания, позволяющие оптимально поддерживать изгиб (лордоз) поясничного отдела позвоночника.

Наличие опоры у верхней части таза и позвоночника позволяет принять прямую и ненапряженную позу.

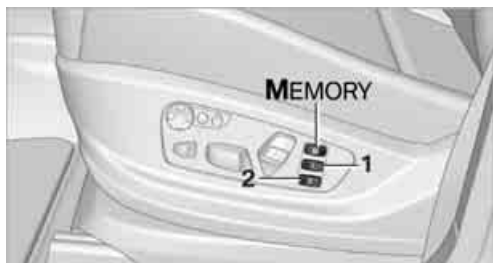
- ▷ Увеличение или уменьшение выпуклости контура спинки: стрелка вперед или назад.
- ▷ Увеличение выпуклости вверх или вниз: стрелка вверх или вниз.

Память положений сидений, зеркал и рулевого колеса*

Вы можете запрограммировать по два положения для сидений водителя и переднего пассажира*, наружных зеркал и рулевого колеса.

Регулировки ширины спинки сиденья и положения поясничной опоры в памяти не сохраняются.

Сохранение в памяти



1. Включите положение Радио или зажигания, см. страницу 60.
2. Отрегулируйте положение сиденья, наружных зеркал и рулевого колеса по своему желанию.
3. Нажмите клавишу **M** – в ней загорится светодиод.
4. Нажмите одну из клавиш памяти **1** или **2** – светодиод погаснет.

Данные о положении сиденья водителя, наружных зеркал и рулевого колеса записываются в память используемого в данный момент ключа.

Выбор положения

 Не обращайтесь к функции памяти на ходу. Неожиданное смещение сиденья или рулевого колеса может привести к аварии. ◀

Комфортная функция

1. Отперев дверь водителя, откройте ее и включите положение, см. страницу 60.
 2. Нажмите на клавишу памяти **1** или **2**.
- Нажатие любой из клавиш регулировки сиденья или памяти тут же прерывает текущий процесс регулировки.

Безопасная функция

1. Закройте дверь водителя и включите или выключите зажигание, см. страницу 60.
2. Нажмите и удерживайте клавишу памяти **1** или **2** до тех пор, пока процесс регулировки не завершится.

Если клавиша **M** была нажата случайно, снова нажмите ее – светодиод погаснет.

Восстановление запрограммированного положения с помощью дистанционного управления

Данные о последнем положении сиденья водителя записываются в память используемого в это время ключа.

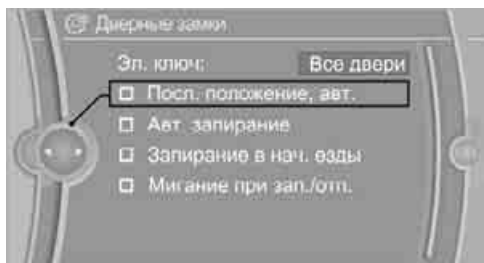
Вы можете сами выбрать, будет ли положение вызываться автоматически.

 Прежде чем воспользоваться этой функцией, убедитесь, что пространство за сиденьем водителя свободно. Иначе откатывающееся назад сиденье может причинить травмы сидящим сзади пассажирам или повредить находящееся там имущество. ◀

Нажатие любой из клавиш регулировки сиденья или памяти тут же прерывает текущий процесс регулировки.

Включение автоматической функции

1. „Настройки“
2. „Дверные замки“
3. „Посл. положение, авт.“



 Автоматически включается последнее положение сиденья, которое запоминается для используемого в данный момент пульта ДУ.

Выключение автоматической функции

Деактивируйте „Посл. положение сиденья, авт.“.

Подголовники

Правильно отрегулированный подголовник снижает риск травмирования шейного отдела позвоночника в случае аварии.

 Отрегулируйте подголовник так, чтобы его середина находилась примерно на уровне ушей, в противном случае возрастает риск получения травм при возникновении ДТП. Снимайте подголовники только при незанятых сиденьях и возвращайте их на место перед тем, как посадить пассажиров. ◀

Передние активные подголовники

При ударе сзади такой подголовник подается к голове.

 Не обтягивайте активные подголовники чехлами, способными помешать их нормальной работе. Иначе при ударе сзади активные подголовники не смогут в полной мере реализовать свой защитный потенциал. После срабатывания активных подголовников обратитесь в сервисный центр по поводу возврата их в исходное положение. Поручайте эти работы только СТОА BMW. ◀

 При необходимости снять или установить передние подголовники обратитесь на СТОА BMW. ◀

Передние подголовники: регулировка по высоте

Регулировка вручную



- ▷ Выше: вытяните подголовник.
- ▷ Ниже: нажмите кнопку, см. стрелку 1, и утопите подголовник.

Электропривод*



Высота подголовника регулируется с помощью электропривода.

Передние подголовники: регулировка расстояния до затылка



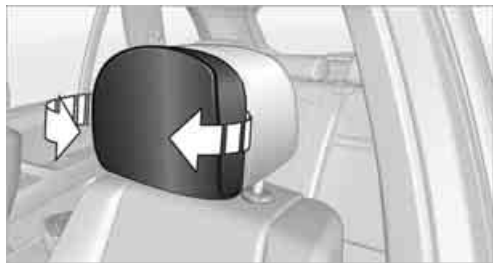
- ▷ Вперед: вытяните подголовник.
- ▷ Назад: нажмите кнопку и сдвиньте подушку подголовника назад.

 Ничего не вставляйте за подушку подголовник, иначе это может помешать нормальной работе системы. ◀

Сиденье повышенной комфортности*

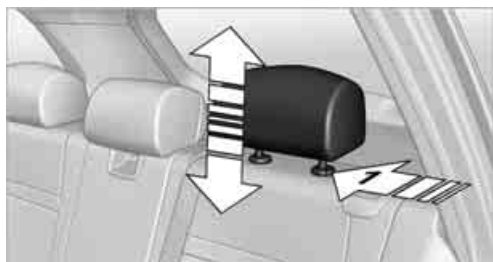
У сиденья повышенной комфортности расстояние до затылка регулируется посредством подгонки плечевой опоры, см. страницу 45.

Регулировка боковых валиков



Чтобы во время отдыха голова не свешивалась, поверните боковые валики вперед.

BMW X5: регулировка высоты подголовников второго и третьего ряда сидений*



- ▷ Выше: вытяните подголовник.
- ▷ Ниже: нажмите кнопку, см. стрелку 1, и утопите подголовник.

Средний подголовник третьего ряда сидений (если имеется) по высоте не регулируется.

Снятие

1. Вытяните подголовник вверх до упора.
2. Нажмите кнопку, см. стрелку 1, и снимите подголовник.

BMW X5: задние сиденья

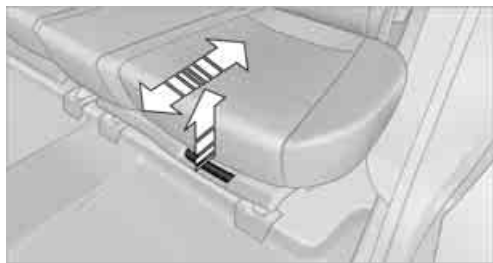
Второй ряд сидений

Если сиденья отдельные*, то они регулируются независимо друг от друга.



Не регулируйте сиденья второго ряда на ходу, иначе пассажиры на сиденьях третьего ряда могут получить травмы. После регулировки сидений второго ряда убедитесь в том, что они надежно застопорились, иначе в случае аварии ремни безопасности могут оказаться неэффективными. ◀

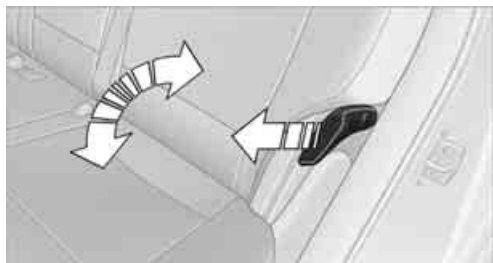
Продольная регулировка*



1. Потяните за рычажок и передвиньте сиденье в удобное положение.
2. Отпустив рычажок, слегка сдвиньте под собой сиденье вперед или назад, чтобы оно надежно застопорилось.

Регулировка спинки*

Спинка сиденья регулируется в пределах четырех положений.



Потяните за рычажок и отрегулируйте спинку, откинувшись на нее или подавшись вперед.

Доступ к сиденьям третьего ряда*



Потяните вверх рычажок и откиньте сиденье вперед.

 На внутренней обшивке дверной стойки имеется ручка, которая облегчает посадку. ◀

 При возврате сиденья второго ряда в исходное положение убедитесь в том, что никто и ничто не создает этому помех. Иначе существует риск травмирования пассажиров, сидящих в третьем ряду, или повреждения находящегося за сиденьем имущества. ◀

 Сигнальная лампа второго ряда сидений: горит при плохо зафиксированных сиденьях второго ряда. На дисплее управления высвечивается сообщение.

Третий ряд сидений*

Третий ряд состоит из двух сидячих мест.

Подъем спинки сиденья

Перед подъемом спинки снимите шторку багажного отсека, см. страницу 131, и, если нужно, слегка сдвиньте вперед второй ряд сидений.

1. Потяните за рычажок, см. стрелку. При этом спинка отпирается.



2. Поднимите и застопорите спинку.



Проверьте, хорошо ли застопорилась спинка. Если спинка не застопорилась, то при торможении и маневрировании багаж может вывалиться из багажника в салон и травмировать пассажиров. ◀

3. Поднимите подголовники до конца вверх.
4. Выньте язычок ремня безопасности из гнезда, см. стрелку.



5. Выньте также второй язычок ремня, см. стрелку 1, и вставьте его в замок, см. стрелку 2. Замок ремня должен запереться со слышимым щелчком.



Опускание спинки сиденья

1. Опустите подголовники вниз, см. страницу 48.
2. Потяните за рычажки, см. стрелки. При этом спинки отпираются.



3. Опустите спинки вниз.

Ремни безопасности



Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 43. ◀

Перед началом любой поездки все сидящие в автомобиле должны пристегнуть свои ремни безопасности. Надувные подушки безопасности только дополняют ремни, повышая общий уровень защиты, но не заменяют их.



Пристегивание

Замок ремня должен запереться со слышимым щелчком.

Напоминание о непристегнутых ремнях водителя и переднего пассажира*



Загорелась контрольная лампа, раздался звуковой сигнал, на дисплее управления высветилось

сообщение – проверьте, хорошо ли пристегнуты ремни безопасности.

Предупреждающий сигнал подается, когда не пристегнут ремень безопасности водителя. В зависимости от экспортного исполнения сигнал может также подаваться при скорости более 8 км/ч, если не пристегнут ремень безопасности переднего пассажира, на его сиденье лежит груз или сидящие впереди отстегнули свои ремни безопасности.

Отстегивание

1. Придержите ремень рукой.
2. Нажмите красную кнопку на замке.
3. Заправьте ремень во втягивающее устройство.

Если сиденье отрегулировано правильно, то верхняя точка крепления ремня подходит для взрослых людей любого роста, см. страницу 44.

BMW X5: замки ремней безопасности, встроенные в заднее сиденье, предназначены для пассажиров, сидящих по краям. Замок ремня безопасности с надписью CENTRE предусмотрен исключительно для пассажира, занимающего место посередине.

Поврежденные ремни безопасности



После аварии или при повреждении необходимо заменить ремни безопасности, включая преднатяжители ремней и системы безопасности для детей, и проверить их крепления. Поручайте эти работы только СТОА BMW. ◀

Обогрев сидений*

Спереди



С каждым нажатием клавиши включается следующий температурный режим. При самой высокой температуре горят три светодиода.

Выключение: несколько дольше удерживайте клавишу нажатой.

Для сохранения ресурса аккумулятора температура может быть автоматически снижена вплоть до выключения системы, но светодиоды при этом продолжают гореть.

Сзади



Принцип работы как у системы обогрева передних сидений, но только без распределения степени нагрева.

Активное охлаждение* и обогрев* сидений

Спереди



1 Обогрев сидений

2 Активное охлаждение сидений

Один раз нажмите клавишу **1** или **2** в соответствии с требуемым режимом. В клавише загорается светодиод.

Текущий режим обогрева или охлаждения отображается графиком на дисплее управления. Три сегмента на графике означают высшую степень нагрева или охлаждения.

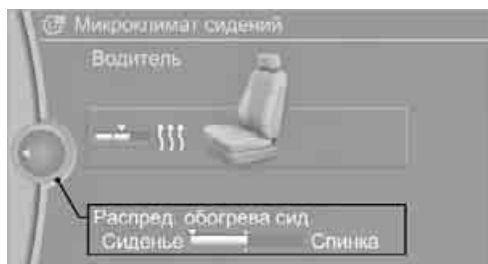
Для сохранения ресурса аккумулятора интенсивность подачи воздуха может быть автоматически снижена вплоть до выключения системы, но светодиоды при этом продолжают гореть.

Выключение: нажмите и некоторое время удерживайте клавишу **1** или **2**.

Распределение степени нагрева без активного охлаждения сидений

Степень нагрева подушки и спинки сиденья можно варьировать.

1. Нажмите клавишу 1.
2. Выберите „Распред. обогрева сид.“ и нажмите на контроллер.

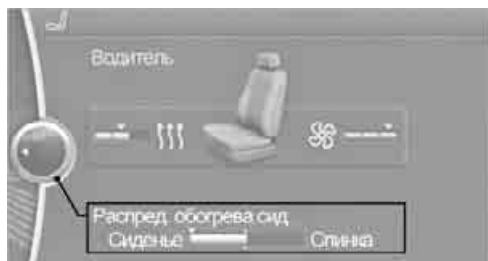


3. Поворотом контроллера отрегулируйте степень нагрева.
Настройка сохраняется в памяти.

Распределение степени нагрева с активным охлаждением сидений

Степень нагрева подушки и спинки сиденья можно варьировать.

1. Нажмите клавишу 1.
2. Выберите „Распред. обогрева сид.“ и нажмите на контроллер.

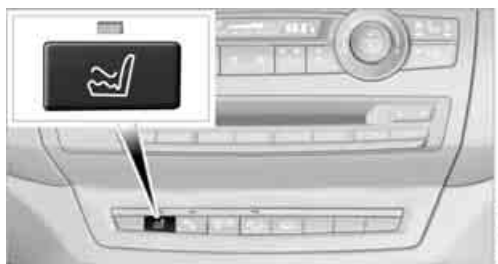


3. Поворотом контроллера отрегулируйте степень нагрева.
Настройка сохраняется в памяти.

Обогрев задних сидений

Принцип работы как у системы обогрева передних сидений, но только без распределения степени нагрева, см. страницу 51.

Активное сиденье*



В активном режиме подушка этого сиденья становится подвижной: ее правая и левая половины то приподнимаются, то опускаются. Это расслабляет мускулы, уменьшает усталость и позволяет избежать болей в пояснице.

Для включения активного режима нажмите клавишу – загорается светодиод.

Для сохранения ресурса аккумулятора система может быть автоматически выключена, но светодиод при этом продолжает гореть.

После выключения активного режима сиденье возвращается в исходное положение в течение 1 минуты.

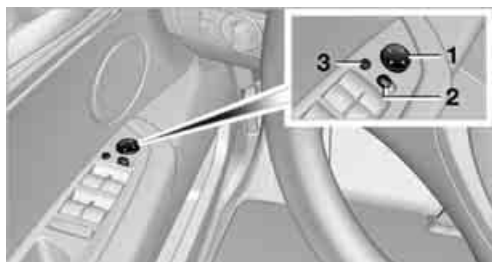
Зеркала

Наружные зеркала заднего вида

Участки по краям зеркала обеспечивают больший обзор*, нежели его центральная часть. В результате увеличивается угол заднего обзора и уменьшается так называемая мертвая зона.



Отражающиеся в зеркалах объекты в действительности находятся ближе, чем вам кажется. В целях безопасности не стоит оценивать расстояние до движущихся позади транспортных средств, наблюдая за ними в зеркале. ◀



- 1 Регулировка
- 2 Переключатель выбора зеркала; выключатель автоматики установки зеркала в парковочное положение
- 3 Складывание и разведение зеркал*

О программировании положений зеркал см. в подглаве Память положений сиденья, зеркал и рулевого колеса на странице 45.

Ручная регулировка

Отрегулируйте положение зеркала, надавив на его края.

Складывание и разведение зеркал*

Нажатиями на клавишу 3 вы можете попеременно то складывать, то разводить зеркала при скорости движения автомобиля не более 20 км/ч. Это может пригодиться, например, в моечных установках, на узких улицах или когда нужно привести в исходное положение отведенные вперед зеркала. Сложенные зеркала снова разводятся после превышения скорости 40 км/ч.

 Во избежание повреждений перед заездом на автоматическую моечную линию сложите зеркала вручную или с помощью клавиши 3, чтобы уменьшить габариты автомобиля. ◀

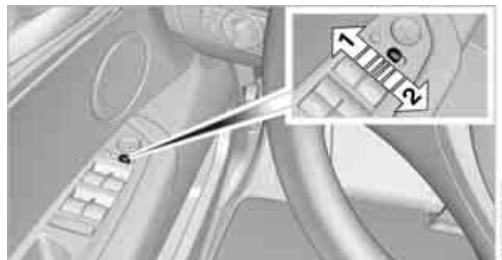
Автоматический обогрев

При работающем двигателе или включенном зажигании обогрев обоих наружных зеркал включается автоматически.

Наклон вниз зеркала на стороне переднего пассажира – автоматическая установка в парковочное положение*

Включение функции

1. Сдвиньте переключатель в положение 1 (зеркало водителя).



2. Включите на АКПП положение R. Зеркало на стороне переднего пассажира немного наклоняется вниз. Благодаря этому в поле зрения водителя попадает прилегающая к автомобилю территория, что позволяет ему видеть кромку бордюрного камня.

 При движении с прицепом эта автоматическая функция всегда выключена. ◀

Выключение функции

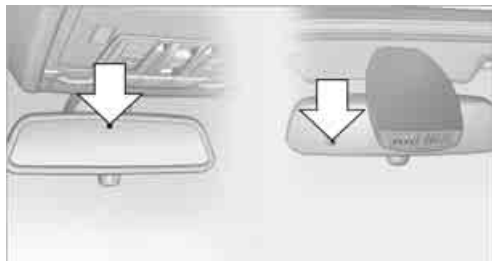
Сдвиньте переключатель в положение 2 (зеркало переднего пассажира).

Внутреннее зеркало заднего вида



В темное время суток поверните ручку, чтобы уменьшить слепящее действие света от фар движущихся позади транспортных средств.

Внутреннее и наружные зеркала заднего вида с автоматическим затемнением*



Для управления служат два фотоэлемента с передней и тыльной сторон внутреннего зеркала.

Для безупречной работы этой функции важно не заслонять фотоэлементы (в том числе наклейками и виньетками) и содержать их в чистоте.

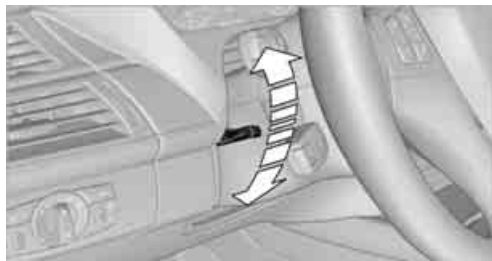
Рулевое колесо

Регулировка



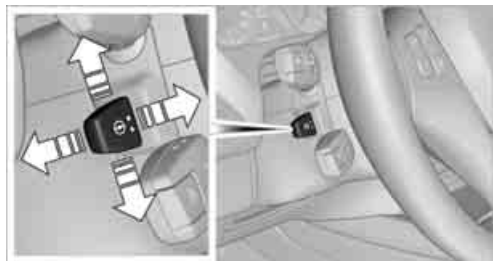
В целях безопасности не регулируйте рулевое колесо на ходу. ◀

Регулировка вручную



1. Опустите вниз рычажок.
2. Отрегулируйте вылет и высоту рулевого колеса.
3. Верните рычажок в исходное положение.

Электропривод*



Положение рулевого колеса регулируется в четырех направлениях.

О запоминании положения рулевого колеса см. в подглаве Память положений сидений, зеркал и рулевого колеса на странице 45.

Функция облегчения посадки и высадки*

Для облегчения посадки и высадки рулевое колесо автоматически перемещается до упора вверх.

Обогрев рулевого колеса*



Нажмите клавишу.

При включенном обогреве в клавише горит светодиод.

Выбор правильного места для перевозки детей

 Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Необдуманными действиями они могут подвергнуть опасности себя и других людей. ◀

Универсальные детские системы безопасности для любых возрастных групп можно, в принципе, устанавливать на всех сиденьях автомобиля, за исключением сиденья водителя и сидений третьего ряда* на BMW X5.

Дети должны сидеть сзади

Дорожная статистика свидетельствует: заднее сиденье является наиболее безопасным для детей.

 Детей в возрасте до 12 лет и ростом ниже 150 см разрешается перевозить только на сиденьях второго ряда с использованием подходящей системы безопасности. В противном случае значительно возрастает риск травмирования при аварии. ◀

В виде исключения – на сиденье переднего пассажира

 Если вы все-таки решите установить детскую систему безопасности на сиденье переднего пассажира, не забудьте отключить фронтальную и боковую подушки безопасности на этой стороне. Сработавшие подушки могут серьезно травмировать ребенка, даже при наличии детской системы безопасности. ◀

 Возможность отключения подушек безопасности переднего пассажира существует только при наличии соответствующего замка-выключателя. ◀

Замок-выключатель* НПБ переднего пассажира



Фронтальную и боковую подушки безопасности переднего пассажира можно отключить и снова включить с помощью специального замка-выключателя. Он находится на торце панели приборов со стороны пассажира.

Отключить или снова включить эти подушки безопасности можно только на неподвижном автомобиле и при открытой двери переднего пассажира.

Выключение

Вставьте ключ и нажмите на него.

Удерживая ключ нажатом, поверните его до конца в положение OFF. Выньте ключ в крайнем положении.

 Вынув ключ, проверьте, чтобы выключатель находился в положении OFF и чтобы при включенном зажигании горела контрольная лампа НПБ переднего пассажира. Если это не так, то НПБ остаются включенными. ◀

Когда выключатель находится в этом положении, подушки безопасности переднего пассажира отключены. При этом подушки безопасности водителя сохраняют работоспособность.

 Когда детская система безопасности будет снята, снова включите подушки безопасности переднего пассажира, чтобы

вернуть им работоспособность на случай аварии. ◀

Включение

Вставьте ключ и нажмите на него.

Удерживая ключ нажатым, поверните его до конца в положение ON. Выньте ключ в крайнем положении.

Надувные подушки безопасности переднего пассажира снова приведены в состояние работоспособности.

Индикация состояния НПБ переднего пассажира



Расположение выключателей и контрольных ламп зависит от комплектации автомобиля.

- ▷ Когда подушки безопасности переднего пассажира отключены, контрольная лампа горит непрерывно.
- ▷ Когда подушки безопасности переднего пассажира включены (работоспособны), контрольная лампа не горит.

Установка систем безопасности для детей

На СТОА BMW вы можете приобрести системы безопасности для детей любых возрастных групп и весовых категорий.

BMW X5: перед монтажом детского кресла на среднем сиденье второго ряда отведите сидушки и спинки крайних сидений как можно дальше назад.



Чтобы детские системы безопасности в полном объеме выполняли свои защитные функции, соблюдайте при их выборе, установке и эксплуатации инструкции изготовителя.

После аварии обратитесь в сервисный центр по поводу проверки, а при необходимости – и замены, всех узлов и деталей детской системы безопасности и задействованного ремня безопасности. Поручайте эти работы только СТОА BMW. ◀



Чтобы не подвергать себя и своих пассажиров опасности, соблюдайте правила пользования ремнями безопасности, приведенные на странице 43. ◀



BMW X5: при наличии третьего ряда сидений* проверяйте, чтобы сиденье второго ряда, на котором установлена детская система безопасности, было хорошо застопорено, иначе возрастает риск травмирования ребенка при аварии. Запрещается устанавливать детские системы безопасности на сиденьях третьего ряда, потому что при такой установке они не обеспечивают должную защиту ребенка при аварии. ◀

Установка на сиденье переднего пассажира



Перед установкой детской системы безопасности на сиденье переднего пассажира не забудьте отключить фронтальную и боковую подушки безопасности на этой стороне, иначе сработавшие подушки могут серьезно травмировать ребенка. ◀

Положение сиденья

Перед установкой универсальной детской системы безопасности приведите сиденье переднего пассажира в крайнее заднее и верхнее* положение, чтобы можно было хорошо подогнать ремень. Больше не меняйте положение сиденья.

Ширина спинки сиденья*

 Спинка сиденья переднего пассажира должна быть полностью разведена и оставаться все время в этом положении, иначе детское сиденье будет плохо прилегать к ней. ◀

1. Разведите спинку сиденья в полную ширину, см. страницу 45.
2. Установите детское сиденье.

Система креплений ISOFIX

 При установке детского сиденья системы ISOFIX соблюдайте руководство по эксплуатации и правила техники безопасности, составленные его изготовителем, иначе сиденье может утратить свои защитные функции. ◀

Подходящие детские сиденья системы ISOFIX

Таблица ниже показывает, какие детские сиденья системы ISOFIX на каких сиденьях автомобиля разрешается устанавливать. Соответствующий класс обычно указан на самом детском сиденье.

BMW X5

Второй ряд сидений	
A – ISO / F3	D – ISO / R2
B – ISO / F2	E – ISO / R1
B1 – ISO / F2X	F – ISO / L1
C – ISO / R3	G – ISO / L2

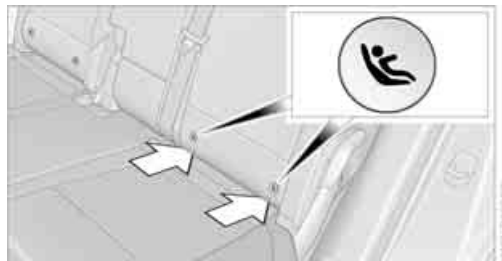
BMW X6

Второй ряд сидений	
A – ISO / F3	C – ISO / R3
B – ISO / F2	D – ISO / R2
B1 – ISO / F2X	E – ISO / R1

Нижние крепления системы ISOFIX

Перед установкой детского сиденья отведите в сторону ремень безопасности.

 Проверьте, чтобы нижние крепления ISOFIX правильно защелкивались и детское сиденье плотно прилегало к спинке автомобильного сиденья, иначе оно может утратить свои защитные функции. ◀



Нижние крепления ISOFIX находятся в точках, указанных стрелками.

Точки крепления верхнего страховочного ремня ISOFIX

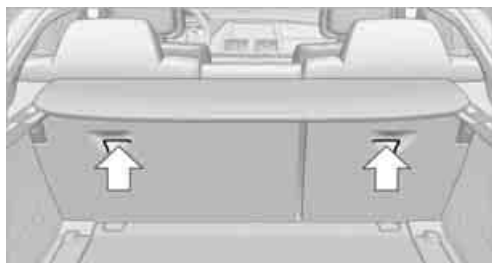
 Точки крепления верхнего страховочного ремня ISOFIX во избежание их повреждения разрешается использовать только для крепления детских систем безопасности. На BMW X5 запрещается устанавливать детские системы безопасности на сиденьях третьего ряда, потому что при такой установке они не обеспечивают должную защиту ребенка при аварии. ◀

BMW X5



Для детских систем ISOFIX с верхним страховочным ремнем предусмотрены две дополнительные точки крепления на сиденьях второго ряда, см. стрелки.

BMW X6

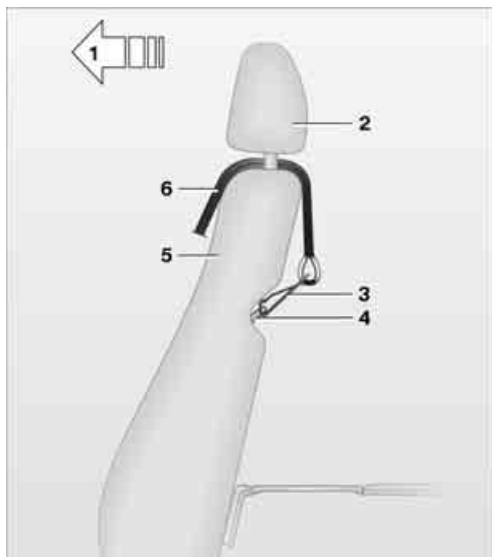


Для детских систем ISOFIX с верхним страховочным ремнем предусмотрены две дополнительные точки крепления на тыльной стороне спинок сидений второго ряда, см. стрелки.

Укладка верхнего страховочного ремня

! Чтобы верхний страховочный ремень в полной мере выполнял свои функции, убедитесь в том, что он нигде не перекручен и не трется об острые кромки. ◀

BMW X5



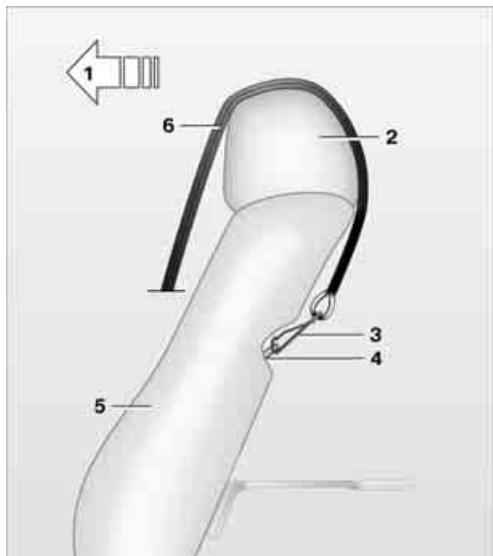
- 1 Направление движения
- 2 Подголовник
- 3 Крюк верхнего страховочного ремня

- 4 Точка крепления
- 5 Спинка сиденья
- 6 Верхний страховочный ремень детской системы безопасности

При использовании шторки багажного отсека ремень должен проходить между спинкой сиденья второго ряда и шторкой.



BMW X6



- 1 Направление движения
- 2 Подголовник
- 3 Крюк верхнего страховочного ремня
- 4 Точка крепления
- 5 Спинка сиденья
- 6 Верхний страховочный ремень детской системы безопасности

При использовании шторки багажного отсека ремень должен проходить между спинкой заднего сиденья и шторкой.



Крепление верхнего страховочного ремня ISOFIX к спинке сиденья второго ряда

BMW X5:

1. Выдвиньте подголовник вверх.
2. Продерните верхний страховочный ремень между кронштейнами подголовника.
3. Зацепите верхний ремень крюком за точку крепления.
4. Опустите подголовник до конца вниз.
5. Туго натяните страховочный ремень.

BMW X6:

1. Перекиньте верхний страховочный ремень по центру подголовника.
2. Зацепите верхний ремень крюком за точку крепления.
3. Туго натяните верхний страховочный ремень до вдавливания в обивку подголовника, которая не даст ему соскользнуть.

Безопасность во время движения

Блокировка открытия задних дверей изнутри



Сдвиньте вниз стопорные рычажки на задних дверях. Теперь соответствующую дверь можно открыть только снаружи.

Защитный выключатель задних стеклоподъемников

При перевозке детей на задних сиденьях отключите задние стеклоподъемники с помощью защитного выключателя, см. страницу 38.

Вождение

Замок зажигания

Как вставлять ключ в замок зажигания



Вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания. Включается положение Радио. Некоторые электрические потребители готовы к работе.

Комфортный доступ*

При системе комфортного доступа ключ вставляется в замок зажигания только в исключительных случаях, см. страницу 35.

Внимание электронного ключа из замка зажигания



Во избежание повреждений при вынимании ключа из замка зажигания не применяйте силу. ◀

При вынимании ключа сначала до конца нажмите на него, чтобы снять блокировку. Выключается зажигание, если оно до сих пор было включено.

Кнопка START-STOP



Нажимая на кнопку START-STOP, вы сначала включаете положение Радио, затем зажигание, а затем выключаете их.



Если нажать на кнопку START-STOP при нажатой педали тормоза, то заведется двигатель. ◀

Положение Радио

Некоторые электрические потребители готовы к работе. В комбинации приборов появляются показания времени и температуры наружного воздуха.

Положение Радио выключается автоматически:

- ▷ после вынимания электронного ключа из замка зажигания
- ▷ при наличии функции комфортного доступа* – после прикосновения пальцем к поверхности над дверным замком, см. Запирание на странице 35

Зажигание

Все электрические потребители готовы к работе. В комбинации приборов высвечиваются показания общего и разового пробега, см. страницу 74.



Для сбережения ресурса аккумулятора не оставляйте зажигание и лишние потребители электроэнергии включенными при выключенном двигателе. ◀

Положение Радио и зажигание выключены

Все контрольные/сигнальные лампы и показания в комбинации приборов гаснут.

Зажигание автоматически* выключается при открывании двери водителя. При повторном нажатии кнопки START-STOP зажигание снова включается.

В следующих ситуациях зажигание не выключается:

- ▷ нажата педаль тормоза
- ▷ включен ближний свет

Пуск двигателя



Не оставляйте двигатель работать в закрытых помещениях: вдыхание вредных для здоровья отработавших газов может привести к потере сознания и даже летальному исходу. В состав отработавших газов входит не имеющий ни цвета, ни запаха ядовитый угарный газ.

Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра. В этом состоянии он становится потенциальным источником опасности.

Прежде чем выйти из автомобиля с работающим двигателем, переведите рычаг селектора в положение N или P и включите парковочный тормоз, чтобы автомобиль самопроизвольно не тронулся с места. ◀

Не прогревайте двигатель на холостом ходу, а сразу начинайте движение при умеренных оборотах.



Когда вы нажимаете на кнопку START-STOP при нажатой педали тормоза, двигатель сразу же запускается. ◀



Следует избегать многократных безрезультатных попыток запуска, так как при этом топливо сгорает не полностью, что может привести к перегреву и повреждению каталитического нейтрализатора. ◀



Электронный ключ вставлен в замок зажигания или автомобиль оснащен системой комфортного доступа, см. страницу 35.

1. Нажмите на педаль тормоза.
2. Нажмите на кнопку START-STOP.

Стартер автоматически включается на некоторое время и после пуска двигателя также автоматически выключается.

Дизельный двигатель

При холодном двигателе и температурах ниже 0 °C автоматический предпусковой разогрев может увеличить время запуска. В комбинации приборов загорается контрольная лампа предпускового разогрева. На дисплее управления высвечивается сообщение.

Двигатель глушение



Выходя из автомобиля, всегда берите ключи от автомобиля с собой. На парковке хорошо затягивайте стояночный тормоз, чтобы предотвратить скатывание автомобиля. ◀

Последовательность действий

1. Остановившись, включите на КПП положение P.
2. Нажмите на кнопку START-STOP.
3. Включите парковочный тормоз.
4. Выньте электронный ключ из замка зажигания, см. страницу 60.

Перед заездом в моечную установку

Автомобиль сохраняет возможность катиться, если придерживать следующей последовательности:

1. При наличии системы комфортного доступа*: вставьте электронный ключ в замок зажигания.
2. Нажмите на педаль тормоза.
3. Включите у коробки передач положение N.
4. Выключите парковочный тормоз / противооткатную систему.
5. Выключите двигатель.

Коробка передач установлена в положение P:

- ▷ автоматически через 30 минут
- ▷ при вынимании электронного ключа из замка зажигания

Парковочный тормоз

Принцип действия

Ваш автомобиль BMW оснащен электромеханическим парковочным тормозом.

Парковочный тормоз служит для удерживания припаркованного автомобиля от скатывания.

Управлять парковочным тормозом можно двумя способами:

- ▷ в ручном режиме, потянув за клавишу или нажав на нее
- ▷ в автоматическом режиме, включив противооткатную систему, см. страницу 63

Когда двигатель выключен, парковочный тормоз воздействует через собственный электромеханический привод на задние колеса. При работающем двигателе парковочный тормоз воздействует через гидравлический тормозной привод на тормозные механизмы передних и задних колес.

Ручное включение тормоза



Потяните клавишу. Парковочный тормоз включается.

 Контрольная лампа в комбинации приборов горит красным светом – парковочный тормоз включен.

Чтобы парковочный тормоз включился, ключ должен быть вынут из замка зажигания.

Во время движения

Чтобы в порядке исключения воспользоваться парковочным тормозом во время движения, потяните и удерживайте клавишу.

Пока клавиша удерживается, автомобиль тормозит.

 Контрольная лампа в комбинации приборов загорается красным светом, раздается сигнал гонга и включаются стоп-сигналы.

При торможении почти до полной остановки (скорость около 3 км/ч) парковочный тормоз остается включенным.

Ручное выключение тормоза



Нажмите клавишу при нажатой педали тормоза.



Контрольная лампа в комбинации приборов гаснет.



Выходя из автомобиля, берите ключи от автомобиля с собой, чтобы, например, дети случайно не выключили парковочный тормоз. ◀

Противооткатная система

Принцип действия

Во время движения эта система помогает водителю тем, что автоматически включает и выключает парковочный тормоз при остановке перед светофором или старт-стопном режиме движения. Включенная система удерживает автомобиль на месте во время остановки. При трогании с места на подъеме она предотвращает нежелательный откат автомобиля назад.

Эту систему можно включить после пуска двигателя, и она будет работать до его следующей остановки при занятом сиденье водителя.

Включение функции



Нажмите клавишу. В клавише загорается светодиод, а в комбинации приборов появляется надпись AUTO H. Противооткатная система включена.



Когда автомобиль удерживается противооткатной системой, в комбинации приборов дополнительно загорается зеленая контрольная лампа.

Выключение функции

Еще раз нажмите клавишу – светодиод в клавише и надпись AUTO H гаснут. Противооткатная система выключена.

Если противооткатная система в этот момент удерживает автомобиль, то для ее выключения необходимо дополнительно нажать на педаль тормоза.

При ручном включении парковочного тормоза, см. страницу 62, противооткатная система автоматически выключается.

Вождение

При включенной противооткатной системе автомобиль во время остановки автоматически удерживается на месте.



В комбинации приборов горит зеленая контрольная лампа.

Чтобы снова тронуться с места при включенном ходовом положении КПП, достаточно лишь нажать на педаль акселератора. Парковочный тормоз автоматически выключается, контрольная лампа гаснет.



Перед заездом на мойку выключите противооткатную систему, иначе автомобиль будет удерживаться парковочным тормозом и не сможет катиться. ◀

Парковка

Когда автомобиль удерживается противооткатной системой и вы выключаете двигатель, автоматически включается парковочный тормоз.



Контрольная лампа в комбинации приборов меняет цвет с зеленого на красный.



Парковочный тормоз не включается, если двигатель был выключен во время наката.

При этом противооткатная система выключается. ◀

Выключить парковочный тормоз вручную можно и после того, как двигатель был

заглушен, если ключ все еще находится в замке зажигания, см. страницу 62. Это может пригодиться, например, в моечных установках.

 Выходя из автомобиля, берите ключи от автомобиля с собой, чтобы, например, дети случайно не выключили парковочный тормоз. ◀

Для вашей безопасности

Противооткатная система выключается сама, когда:

- ▷ двигатель глушится;
- ▷ открывается дверь водителя и отстегивается его ремень безопасности;
- ▷ когда во время движения с помощью парковочного тормоза осуществляется торможение до полной остановки.

 Контрольная лампа в комбинации приборов меняет цвет с зеленого на красный, надпись AUTO H гаснет.

Перед тем как тронуться с места, выключите парковочный тормоз, нажав его клавишу, см. страницу 62, или снова включите противооткатную систему, см. страницу 63.

 Перед тем как выйти из автомобиля с работающим двигателем, переключите автоматическую коробку передач в положение Р и убедитесь, что включен парковочный тормоз. Иначе автомобиль может самопроизвольно тронуться с места. ◀

Неисправности

Оставляя автомобиль при неисправном парковочном тормозе, застрахуйте его от скатывания, подложив под колесо противооткатный упор.

Ручная разблокировка парковочного тормоза

При отсутствии энергоснабжения или при неисправности в электрике парковочный тормоз можно разблокировать вручную.

 Прежде чем вручную разблокировать парковочный тормоз или заглушить двигатель при разблокированном тормозе,

убедитесь в том, что у автоматической коробки передач включено положение Р, см. страницу 66. При этом следите за индикацией в комбинации приборов.

Дополнительно подложите противооткатный упор. Иначе на дороге с уклоном автомобиль может покатиться вниз. ◀

Если одновременно нужно разблокировать автоматическую трансмиссию, придерживайтесь следующей последовательности:

1. Сначала вручную разблокируйте парковочный тормоз.
2. Затем вручную разблокируйте трансмиссию, см. страницу 67.

О буксировке и запуске двигателя от внешнего источника питания см. со страницы 276.

Разблокировка

1. Откройте крышку в левом бортике багажного отсека.
2. Выньте аптечку* и знак аварийной остановки*. Застегните крепление знака аварийной остановки.
3. Достаньте из комплекта шоферского инструмента (под крышкой пола, см. страницу 263) разблокирующее приспособление и наденьте его на вывод разблокировки.



4. Преодолевая сопротивление, с силой потяните приспособление вверх, см. стрелку, пока не почувствуете, что сопротивление заметно возросло, и не услышите, как разблокировался парковочный тормоз.

5. Положите на место разблокирующее приспособление, знак аварийной остановки* и аптечку* и закройте крышку в левом бортике багажного отсека.

 Устраните причину неисправности на ближайшей СТОА BMW. Если причиной ручной разблокировки парковочного тормоза стала неисправность в системе, то вернуть ему работоспособность можно только силами специалистов. ◀

 После ручной разблокировки фактическое состояние парковочного тормоза может не совпадать с показаниями контрольной лампы. ◀

Ввод в эксплуатацию после перерыва в электроснабжении

 Вернуть разблокированный вручную парковочный тормоз в строй можно только в том случае, если это было сделано из-за перерыва в энергоснабжении. В других случаях нормальная работа парковочного тормоза не гарантируется, и поэтому даже при включенном тормозе существует опасность скатывания автомобиля с места. ◀

Последовательность действий

1. Включите зажигание.
2. Нажмите клавишу при нажатой педали тормоза.

 Контрольная лампа в комбинации приборов гаснет, когда парковочный тормоз становится снова работоспособным.

Ввод парковочного тормоза в строй занимает несколько секунд. Иногда при этом доносится шум, что является нормальным явлением.

Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой Стептроник

Помимо автоматического режима эта коробка передач обладает режимом ручного переключения Стептроник, см. страницу 67.

Положения коробки передач

P R N D M/S + –

 Удерживайте педаль тормоза нажатой до тех пор, пока не решите начать движение, потому что с момента включения ходового положения автомобиль сразу готов тронуться с места. ◀

Показания в комбинации приборов



P R N D, DS*, S1*–S6*, M1–M6

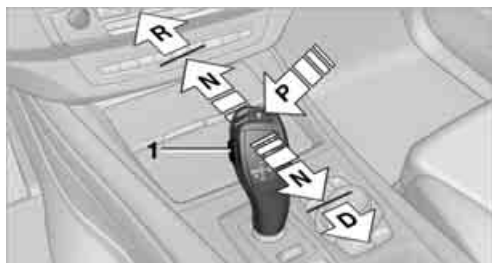
На дисплее отображаются положение КПП и включенная передача.

Переключение положений

- ▷ Положения D, R и N включаются только при работающем двигателе.
- ▷ Выключение положений P и N на стоящем автомобиле возможно только при нажатой педали тормоза: функция Shiftlock.

 Удерживайте педаль тормоза нажатой до тех пор, пока не решите начать движение, потому что с момента включения ходового положения автомобиль сразу готов тронуться с места. ◀

Включение положений D, R, N

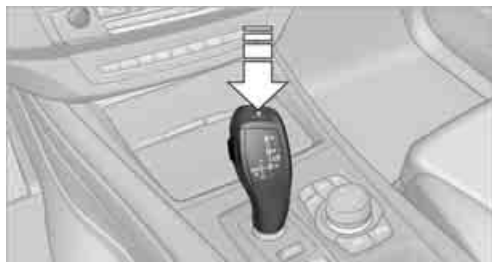


Нажмите рычаг селектора в требуемом направлении, при необходимости – с переходом за точку срабатывания. Для выхода из положения R или включения положения R одновременно нажмите на кнопку разблокировки **1**.

Включенное положение отображается на рычаге селектора.

После отпущания рычаг селектора возвращается в среднее положение.

Включение положения P



Нажмите кнопку **P**.

Учитывайте также другие указания по автоматической коробке передач.

▶ Положение P включается, когда вы после полной остановки при включенном положении R или D водитель отстегивает свой ремень и открывает водительскую дверь. ◀

R: задний ход

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля.

В коробке передач предусмотрена блокировка, которая препятствует

случайному включению положения R. Чтобы снять ее, нажмите на кнопку разблокировки **1**.

P: парковочное положение

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля. При этом положении задние колеса заблокированы.

▶ Положение P включается автоматически сразу после остановки двигателя (кроме случаев, когда коробка передач оставлена в положении N и в замок зажигания вставлен ключ, см. страницу **60**). ◀



N: нейтральное положение (холостые обороты двигателя)

Включайте это положение, например, в моечных установках. При этом положении автомобиль сохраняет возможность катиться.

▶ Положение N остается включенным после остановки двигателя, когда ключ оставлен в замке зажигания. Используйте эту функцию, например, в моечных установках, см. страницу **62**. Через 30 минут автоматически включается положение P. ◀

D: основной режим движения с автоматическим переключением передач

Это положение нормального режима движения. Автоматически переключаются все передачи переднего хода.

Kick-Down

Режим Kick-Down позволяет развить максимальное ускорение.

Нажмите педаль акселератора с переходом

за положение полного газа, преодолев точку повышенного сопротивления.

Спортивная программа и ручной режим M/S



Переведите рычаг селектора из положения D влево – включается спортивная программа и в комбинации приборов появляется показание DS, на BMW X6 S1–S6. Это положение рекомендуется тем, кто предпочитает энергичную манеру езды.

При нажатии рычага вперед или назад включается ручной режим Стептроник. В комбинации приборов появляется показание от M1 до M6.

Переключение на высшую или низшую передачу происходит только при соответствующих оборотах двигателя и скорости движения (например, переключение на низшую передачу при слишком высоких оборотах двигателя не производится). В комбинации приборов высвечивается сначала выбранная, а спустя мгновение – фактическая передача.

Чтобы вернуться к автоматическому режиму, переведите рычаг селектора вправо в положение D.

BMW X6: переключение передач с помощью переключателей на рулевом колесе

Переключатели на рулевом колесе позволяют управлять коробкой передач, не убирая рук с рулевого колеса.

- ▶ Когда коробка передач работает в автоматическом режиме D, нажатие

переключателя на рулевом колесе вызывает ее переход на ручной режим управления.

- ▶ При продолжительной паузе с момента последнего нажатия переключателя на рулевом колесе коробка передач снова переходит с ручного режима управления на автоматический D.

- ▶ При включенном положении M/S коробка передач продолжает работать в ручном режиме. ◀



- ▶ Переключение на высшую передачу: потяните любой из переключателей на себя, см. стрелки +.
- ▶ Переключение на низшую передачу: нажмите любой из переключателей от себя, см. стрелки –.

Переключение на высшую или низшую передачу происходит только при соответствующих оборотах двигателя и скорости движения (например, переключение на низшую передачу при слишком высоких оборотах двигателя не производится). В комбинации приборов высвечивается сначала выбранная, а спустя мгновение – фактическая передача.

Разблокировка и блокировка трансмиссии вручную

- ▶ При перерыве в электроснабжении (например, при разряженном или отсоединенном аккумуляторе или неисправности в электрике) трансмиссию необходимо разблокировать вручную, иначе задние колеса останутся заблокированными и автомобиль невозможно будет отбуксировать. ◀

 При ручной разблокировке трансмиссии нажмите на педаль тормоза, иначе автомобиль может начать скатываться. ◀

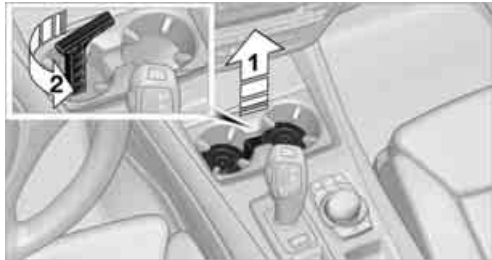
Ручную разблокировку трансмиссии выполняйте только для последующей буксировки автомобиля. Припарковав автомобиль, снова заблокируйте трансмиссию.

Если одновременно нужно разблокировать парковочный тормоз, придерживайтесь следующей последовательности:

1. Примите меры против скатывания автомобиля.
2. Вручную разблокируйте парковочный тормоз, см. страницу 64.
3. Вручную разблокируйте трансмиссию.

Разблокировка

1. Сдвиньте назад крышку держателя для емкостей с напитками и выньте коврик, взяв его за ребро посередине, см. стрелку 1.



2. С помощью разблокирующего приспособления из комплекта шоферского инструмента, см. страницу 263, откройте крышку в днище держателя, см. стрелку 2.
3. Отоприте с помощью встроенного механического ключа, см. страницу 24, и выньте замок* (при его наличии).
4. Вставьте разблокирующее приспособление в отверстие, см. стрелку 3.



5. Поверните приспособление до упора по стрелке 4, после чего надавите на него. Трансмиссия разблокируется.

 Припарковав автомобиль, снова заблокируйте трансмиссию. Иначе существует риск скатывания автомобиля. ◀

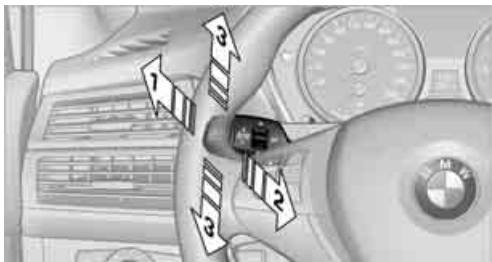
Блокировка



1. Выньте разблокирующее приспособление – трансмиссия снова блокируется.
2. Вставьте и закройте замок* (при его наличии).
3. Закройте крышку в днище держателя для емкостей с напитками и верните на место коврик.
4. Закройте крышку держателя для емкостей с напитками и уберите на место разблокирующее приспособление.

О буксировке и запуске двигателя от внешнего источника питания см. со страницы 276.

Указатели поворота / прерывистый световой сигнал / дальний свет



- 1 Дальний свет
- 2 Прерывистый световой сигнал
- 3 Указатели поворота

Включение указателей поворота

Нажмите рычажный переключатель с переходом за точку срабатывания.

Для ручного выключения указателей поворота нажмите переключатель до точки срабатывания.

 Ущечное мигание контрольной лампы свидетельствует о выходе одного из указателей из строя (при движении с прицепом – возможно, у прицепа). ◀

Включение указателей поворота без фиксации

Нажмите рычажный переключатель до точки срабатывания. Удерживайте его в этом положении до тех пор, пока не решите выключить указатели поворота.

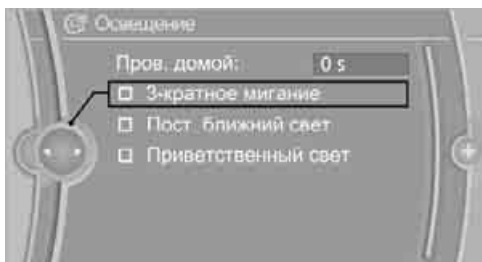
Мигание указателей поворота

Нажмите рычажный переключатель, не переходя за точку срабатывания, – указатели поворота трижды мигнут.

Эта функция программируется.

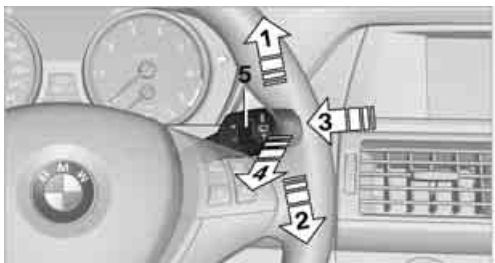
1. „Настройки“
2. „Освещение“

3. „3-кратное мигание“



 Функция мигания указателей поворота активируется и сохраняется для используемого в данный момент пульта ДУ.

Стеклоочистители



- 1 Включение стеклоочистителей
- 2 Выключение стеклоочистителей или их разовое включение
- 3 Включение/выключение периодического режима или датчика интенсивности дождя*
- 4 Омывание лобового стекла и фар*
- 5 Регулировка интервала включения стеклоочистителей или чувствительности датчика интенсивности дождя*

Включение стеклоочистителей

Нажмите рычажный переключатель вверх, см. стрелку 1.

После отпускания рычажный переключатель возвращается в исходное положение.

Нормальная скорость работы стеклоочистителей

Нажмите переключатель один раз. При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на периодический режим работы.

Повышенная скорость работы стеклоочистителей

Нажмите переключатель два раза или нажмите его с переходом за точку срабатывания.

При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на нормальную скорость работы.

Периодический режим работы стеклоочистителей или датчик интенсивности дождя*

При наличии датчика интенсивности дождя работа стеклоочистителей регулируется автоматически в зависимости от силы дождя. Датчик расположен на лобовом стекле, прямо перед внутренним зеркалом заднего вида.

Включение периодического режима или датчика интенсивности дождя



Нажмите клавишу, см. стрелку 3. В ней загорится светодиод.

Регулировка интервала включения стеклоочистителей или чувствительности датчика интенсивности дождя

Поверните регулятор 5.

Выключение периодического режима или датчика интенсивности дождя

Еще раз нажмите клавишу, см. стрелку 3, – светодиод погаснет.



Перед заездом на мойку выключите датчик интенсивности дождя, иначе непреднамеренное срабатывание стеклоочистителей может привести к их поломке. ◀

Омывание лобового стекла и фар*

Потяните рычажный переключатель на себя, см. стрелку 4.

Подача на лобовое стекло омывающей жидкости сопровождается кратковременным включением стеклоочистителей.

Если включены наружные осветительные приборы, то одновременно через оптимальные интервалы происходит автоматическое омывание фар.



Во избежание ухудшения видимости пользуйтесь омывателями только в том случае, если вы уверены, что жидкость не будет замерзать на лобовом стекле. Пользуйтесь незамерзающей жидкостью, см. Омывающая жидкость. Не включайте омыватели при отсутствии жидкости в бачке, иначе может выйти из строя насос. ◀

Форсунки стеклоомывателей

При работающем двигателе или включенном зажигании форсунки стеклоомывателей автоматически обогреваются.



- 1 Периодический режим. При включении передачи заднего хода стеклоочиститель переходит на непрерывный режим работы
- 2 Омывание заднего стекла

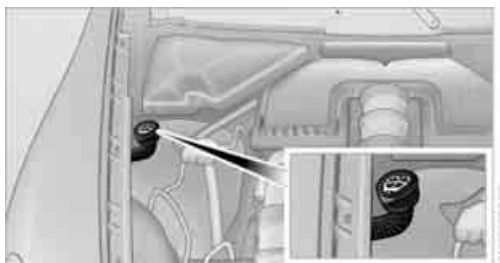
 Не включайте омыватели при отсутствии жидкости в бачке, иначе может выйти из строя насос. ◀

Омывающая жидкость

 Незамерзающая жидкость для стеклоомывателей огнеопасна. Поэтому храните ее в закрытой таре (в которой она продавалась) вдали от источников огня и в недоступном для детей месте. Соблюдайте инструкции на упаковке. ◀

Заливная горловина бачка стеклоомывателя

 Заливать омывающую жидкость следует только после остывания двигателя, чтобы исключить контакт с его нагретыми деталями. В противном случае пролитая жидкость может вызвать пожар и создать угрозу здоровью. ◀



Жидкость ко всем форсункам подается из одного бачка.

Система заправляется водой, в которую при необходимости добавляется незамерзающая жидкость (с соблюдением указаний производителя).

 Омывающую жидкость перед заливкой рекомендуется хорошо перемешать. ◀

Заправочная емкость

Примерно 6 л.

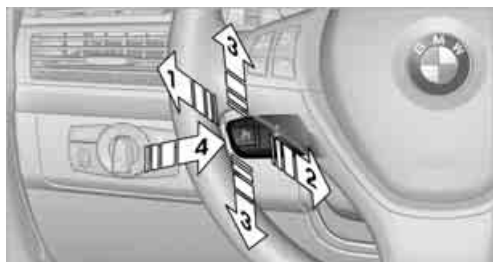
Система поддержания заданной скорости*

Принцип действия

Системой поддержания заданной скорости с функцией торможения можно пользоваться при скорости от 30 км/ч. В этом случае система запоминает и поддерживает ту скорость, которую вы задаете подрулевым рычажным переключателем. Система способна подтормаживать автомобиль, если при движении под уклон тормозного эффекта двигателя не хватает для поддержания заданной скорости.

 Не пользуйтесь системой, если обилие поворотов, плотный транспортный поток или плохое состояние дороги (снег, дождь, гололед, рыхлый грунт) не позволяют двигаться с равномерной скоростью. В противном случае вы можете потерять контроль над автомобилем и создать аварийную ситуацию. ◀

Переключатель управления всеми функциями



- 1** Ввод и поддержание текущей скорости; ускорение
- 2** Ввод и поддержание текущей скорости; замедление
- 3** Выключение системы
- 4** Восстановление записанной в память скорости

Ввод и поддержание текущей скорости

Нажмите рычажный переключатель от себя, стрелка **1** или потяните его на себя, стрелка **2**.

Система запоминает и в дальнейшем поддерживает текущую скорость. Значение скорости отображается на спидометре и (кратковременно) на дисплее в комбинации приборов.

На подъеме автомобиль может недотягивать до заданной скорости, если мощности двигателя не хватает. Если при движении под уклон тормозного эффекта двигателя недостаточно, то система подтормаживает автомобиль.

Увеличение скорости

Нажмите рычажный переключатель от себя, стрелка **1**, до точки срабатывания или с переходом за точку срабатывания столько раз, сколько потребуется, чтобы установить требуемую скорость.

- ▷ Каждое нажатие переключателя до точки срабатывания увеличивает задаваемую скорость примерно на 1 км/ч.

- ▷ Каждое нажатие переключателя с переходом за точку срабатывания округляет значение скорости до десятков в большую сторону.

Система запоминает и поддерживает достигнутую скорость.

Ускорение

Легкое ускорение:

нажмите рычажный переключатель от себя, стрелка **1**, до точки срабатывания и удерживайте его до тех пор, пока автомобиль не разгонится до нужной скорости.

Более резкое ускорение:

нажмите рычажный переключатель от себя, стрелка **1**, с переходом за точку срабатывания и удерживайте его до тех пор, пока автомобиль не разгонится до нужной скорости.

Автомобиль разгоняется без нажатия на педаль акселератора. Система запоминает и поддерживает достигнутую скорость.

Уменьшение скорости

Потяните рычажный переключатель на себя (стрелка **2**) столько раз, сколько потребуется, чтобы сбросить скорость до нужного значения.

Функции работают аналогично функциям ускорения, только скорость при этом уменьшается.

Выключение системы

Нажмите рычажный переключатель вверх или вниз, см. стрелку **3**.

Индикаторы на спидометре погаснут.

Кроме того, система самопроизвольно выключается:

- ▷ когда вы тормозите
- ▷ при включении положения N
- ▷ при включении DTC или выключении DSC
- ▷ при включении системы HDC
- ▷ при включении парковочного тормоза

- ▷ при вмешательстве систем регулировки устойчивости

Когда вы прибавляете газ, система поддержания заданной скорости не выключается. После отпускания педали акселератора система снова восстанавливает записанную в память скорость.

Сигнальная лампа



Сигнальная лампа загорается при автоматическом выключении системы поддержания заданной скорости, вызванном, например, регулирующим воздействием DSC. На дисплее управления высвечивается сообщение.

Восстановление записанной в память скорости

Нажмите и сразу отпустите клавишу, см. стрелку 4, – система доведет скорость до заданного значения и будет ее поддерживать.

При выключении зажигания записанное в память значение скорости стирается.

Показания в комбинации приборов



- 1 Записанная в память скорость
- 2 Кратковременное показание заданной скорости



Если не выполнены условия работы системы, в комбинации приборов на короткое время высвечивается показание --- км/ч. ◀

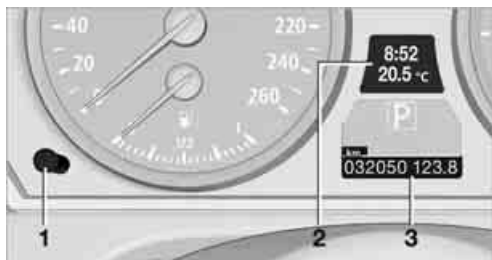
Неисправности



Сигнальная лампа горит, если система вышла из строя. На дисплее управления высвечивается сообщение. Подробную информацию см. на странице 81.

Все под контролем

Счетчики пробега, индикатор температуры наружного воздуха, часы



- 1 Кнопка в комбинации приборов
- 2 Время, температура наружного воздуха и дата
- 3 Счетчики общего и разового пробега

Кнопка в комбинации приборов

- ▷ При включенном зажигании
Кнопка нажата:
обнуление показания счетчика разового пробега
Кнопка удерживайте нажатой в течение 5 секунд:
показ сроков ТО, см. страницу 77
- ▷ При выключенном зажигании
Кнопка:
кратковременный показ времени, температуры наружного воздуха и пробега

Единицы измерения

Об изменении единиц измерения пробега (километры или мили) и температуры наружного воздуха (°C или °F), см. на странице 84.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Время, дата, температура наружного воздуха

Температура наружного воздуха и время отображаются, когда ключ зажигания находится в положении Радио и выше.

Об установке времени на часах см. на странице 83.

Вывод даты



Нажмите клавишу на рычажном переключателе указателей вверх – на дисплее появится дата.

Об установке даты см. на странице 83.

При каждом нажатии клавиши вверх или вниз происходит смена показаний: время, температура наружного воздуха, дата, сообщения автоматической диагностики. См. страницу 82.

Сигнал о понижении температуры

При падении наружной температуры до +3 °C раздается предупреждающий сигнал, загорается сигнальная лампа. На дисплее управления высвечивается сообщение. Осторожно, опасность гололеда.



Гололеда возможна и при более высокой температуре. Будьте особенно осторожны на мостах и затененных участках дороги. ◀

Счетчики общего и разового пробега

Обнуление показания счетчика разового пробега:

при включенном зажигании нажмите кнопку **1** в комбинации приборов.

На стоянке

Чтобы вывести на дисплей показания времени, температуры наружного воздуха и пробега после того, как электронный ключ был вынут из замка зажигания, нажмите кнопку **1** в комбинации приборов.

Тахометр



Ни в коем случае не доводите обороты двигателя до значений красного предупреждающего сектора, см. стрелку. В целях защиты двигателя в этом диапазоне прекращается подача топлива.

Температура охлаждающей жидкости

При слишком высокой температуре охлаждающей жидкости загорается контрольная лампа и появляется сообщение на дисплее управления.

О проверке уровня охлаждающей жидкости см. на странице [256](#).

Температура масла в двигателе*



Температура масла в двигателе в норме колеблется в пределах от 80 °C до 120 °C.

При слишком высокой температуре масла в комбинации приборов загорается сигнальная лампа.

Энергоконтроль*



Этот прибор показывает текущий расход топлива. Оно позволяет следить за тем, насколько экономно расходуются энергоресурсы.

Указатель уровня топлива



Объем топливного бака: примерно 85 л. О заправке топливом см. на странице 246.

Изменение наклона кузова (например, при продолжительном движении в гору) может вызвать незначительные колебания показаний этого контрольного прибора.

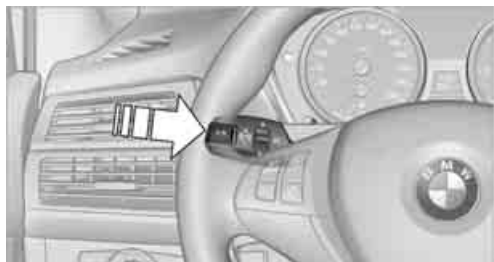
Резерв топлива

Когда уровень топлива опускается до резервного объема, на дисплее управления некоторое время высвечивается соответствующее сообщение, а бортовой компьютер показывает запас хода. При запасе хода менее 50 км сообщение присутствует на дисплее постоянно.

 При запасе хода менее 50 км обязательно заправьтесь, иначе вы рискуете повредить двигатель. ◀

Бортовой компьютер

Показания в комбинации приборов



Для вывода показаний нажмите клавишу BC на рычажном переключателе указателей поворота.

На дисплее высвечивается следующая информация:

- ▷ Запас хода
- ▷ Средняя скорость движения
- ▷ Средний расход топлива
- ▷ BMW X6: показания DPC, см. страницу 95

Запас хода

Отображается прогнозируемый запас хода на имеющемся в баке топливе. Запас хода рассчитывается на основе среднего расхода топлива за последние 30 км.

 При запасе хода менее 50 км обязательно заправьтесь, иначе вы рискуете повредить двигатель. ◀

Средняя скорость движения

При расчете средней скорости движения простои с выключенным двигателем не учитываются.

Чтобы обнулить среднее значение скорости: нажмите и 2 секунды удерживайте клавишу BC на переключателе указателей поворота.

Средний расход топлива

Среднее значение расхода рассчитывается за все время работы двигателя.

Чтобы обнулить показание среднего расхода топлива:

нажмите и 2 секунды удерживайте клавишу BC на переключателе указателей поворота.

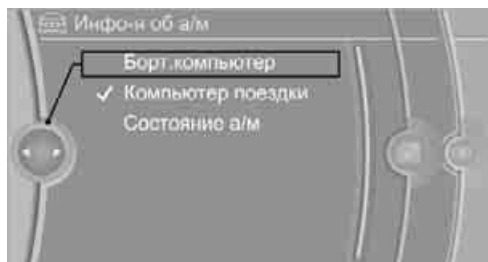
Для двух расстояний

Значения средней скорости движения и среднего расхода топлива для двух разных расстояний можно вывести на дисплее управления, см. ниже и в подглаве Путевой компьютер*.

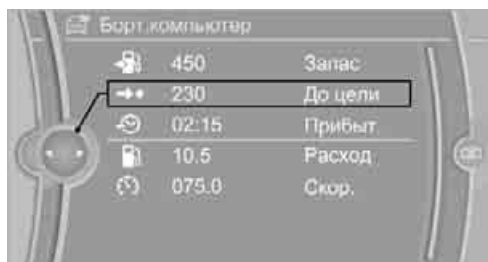
Индикация на дисплее управления

Открыть бортовой компьютер можно также через iDrive.

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Борт.компьютер“ или „Компьютер поездки“

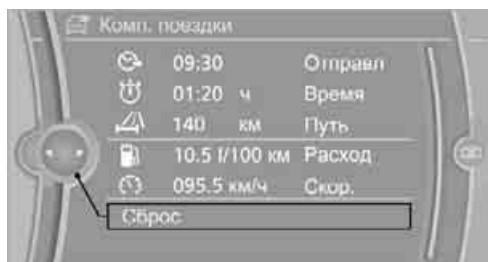


Индикация в „Борт.компьютер“:



- ▷ Запас хода
- ▷ Расстояние до цели
- ▷ Предполагаемое время прибытия, если:
 - ▷ Вручную укажите расстояние в бортовом компьютере, см. ниже.
 - ▷ В системе навигации* была введена цель, см. страницу 156.

Индикация в „Компьютер поездки“:



- ▷ Время отправления

- ▷ Длительность поездки
- ▷ Участок пути

В обеих индикациях будет показана:

- ▷ Средняя скорость движения и
- ▷ Средний расход топлива.

Сброс показаний средней скорости и среднего расхода топлива

Вы можете сбросить показания средней скорости и среднего расхода топлива:

1. Выберите соответствующий пункт меню и нажмите на контроллер.
2. Для подтверждения сброса еще раз нажмите на контроллер.

Сброс показаний Компьютер поездки

Вы можете сбросить все значения:

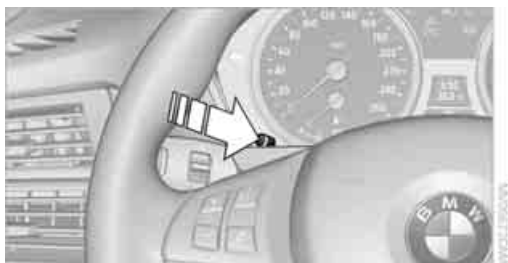
1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Компьютер поездки“
3. „Сброс“

Индикатор очередного ТО



После включения зажигания в комбинации приборов в течение нескольких секунд высвечиваются данные о том, когда и через сколько километров наступит срок очередного технического обслуживания.

Информацию о сроке выполнения отдельных работ и соответствующем остаточном пробеге можно вывести также в комбинации приборов.



1. При включенном зажигании нажмите в комбинации приборов кнопку, см. страницу 74, и удерживайте ее до тех пор, пока не появится индикация ТО (около 5 секунд).
2. Повторными нажатиями на кнопку просмотрите отдельные пункты.



- 1 Кнопка для выбора показаний
- 2 Индикатор очередного ТО
- 3 Моторное масло
- 4 Сроки государственных технических осмотров*
- 5 Передние тормозные колодки

- 6 Задние тормозные колодки

- 7 Тормозная жидкость

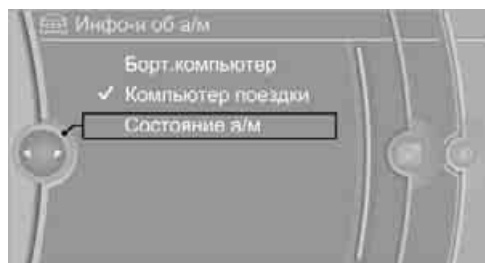
Порядок показа объемов работ по техническому обслуживанию может варьироваться. В первую очередь выводятся данные для очередного ТО.

Детальная информация

Детальная информация о необходимости профилактического обслуживания или прохождения технического осмотра

Детальную информацию об объеме работ по техническому обслуживанию можно увидеть на дисплее управления.

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“



3. „Очередное ТО“

Отображается объем необходимых работ по техническому обслуживанию и, в случае необходимости, предписанные законом осмотры и проверки.

Вы можете просмотреть подробную информацию по каждой из записей.

Выберите запись и нажмите на контроллер.

Для выхода из меню:

Наклоните контроллер влево.

Символы



Срок технического обслуживания пока не наступил.



Наступил срок технического обслуживания или технического осмотра. Запишитесь на обслуживание на СТОА BMW.

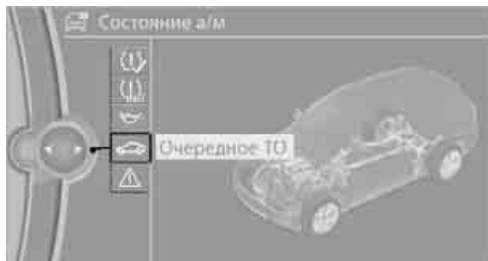


Срок технического обслуживания пропущен.

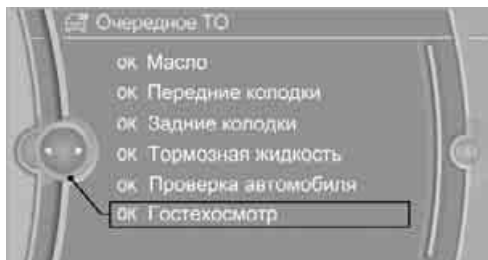
Ввод сроков технического осмотра*

Чтобы CBS (индикатор ТО по состоянию) работал нормально, на дисплее управления должна быть правильно выставлена дата, см. страницу 83.

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“
3. „Очередное ТО“



4. „Гостехосмотр“



5. Вызовите ввод сроков.

6. „Срок:“

7. Выполните настройки.

8. Нажмите на контроллер, чтобы подтвердить настройку. Выделяется позиция ввода года.

9. Для установки нужного значения поверните контроллер.

10. Нажмите на контроллер, чтобы подтвердить настройку. Введенная дата заносится в память.

Для выхода из меню

Наклоните контроллер влево.

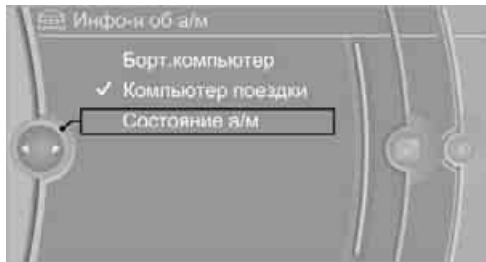
Подробнее о системе технического обслуживания BMW см. на странице 257.

Автоматическое уведомление о техническом обслуживании*

Данные по техническому состоянию или предписанным осмотрам автомобиля автоматически передаются на СТОА BMW перед наступлением срока выполнения.

Существует возможность проверить, когда была уведомлена СТОА BMW.

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“



3. „Опции“
4. „Посл. звонок в Teleservice“

Система автоматической диагностики

Принцип действия

Система автоматической диагностики следит за работой систем автомобиля и информирует о неисправностях с помощью контрольных и сигнальных ламп в комбинации приборов, звуковых сигналов и сообщений в нижней строке дисплея управления.

Контрольные и сигнальные лампы



Контрольные и сигнальные лампы могут загораться разным цветом и в разных комбинациях.

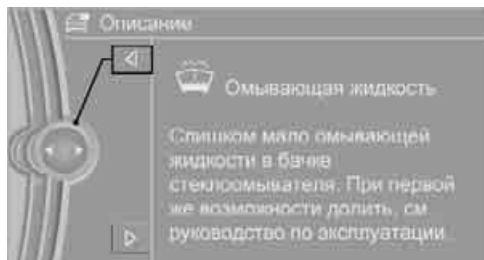


▲ информирует о том, что поступило сообщение системы автоматической диагностики. Он продолжает гореть и после того, как сообщение через некоторое время гаснет. Сообщения хранятся в памяти, и их можно в любое время еще раз просмотреть, см. также страницу [82](#).

Поясняющие сообщения

Сообщения в верхней строке дисплея управления поясняют сигналы контрольных и сигнальных ламп.

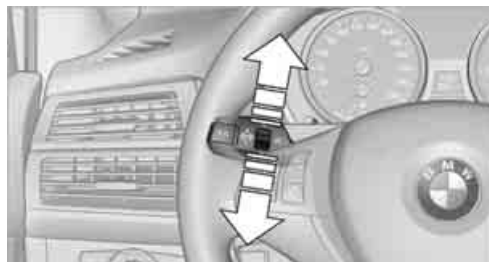
По большинству сообщений можно вывести дополнительную информацию, например, о причинах неисправности и необходимых действиях), см. ниже.



Срочные сообщения высвечиваются на дисплее, как только загораются соответствующие лампы.

Чтобы закрыть пояснение: наклоните контроллер влево.

Удаление сообщений



Нажмите вверх или вниз клавишу на рычажном переключателе указателей поворота.

Некоторые сообщения не исчезают до устранения их причин. Вы не сможете самостоятельно удалить их с дисплея. Если одновременно появилось несколько неисправностей, то сообщения о них выводятся поочередно.

Остальные сообщения гаснут автоматически примерно через 20 секунд, оставаясь по-прежнему записанными в памяти.

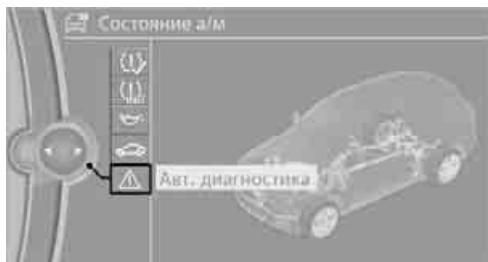
Просмотр записанных в память сообщений



1. Нажмите вниз клавишу на рычажном переключателе указателей поворота. На дисплее высвечиваются записанные в память сообщения автоматической диагностики или, если сообщений нет, надпись „CHECK OK“. Сообщения автоматической диагностики дублируются текстовыми сообщениями на дисплее управления.
2. При последующих нажатиях на клавишу на дисплей выводятся остальные сообщения, а затем показания времени и наружной температуры или даты.

Отображение сохраненных сообщений системы автоматической диагностики

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“
3. „Авт. диагностика“



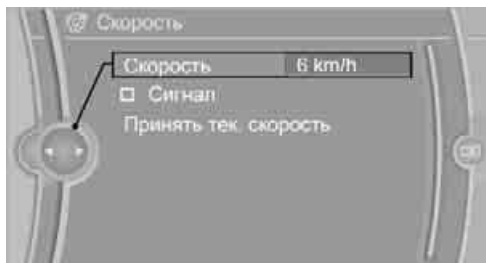
4. Выберите текстовое сообщение.

Предельная скорость*

Вы можете указать предельную скорость, о достижении которой вам будет напоминать система автоматической диагностики. Это позволяет лучше контролировать скорость, например, в населенных пунктах. Чтобы могло появиться повторное предупреждение, скорость необходимо сбросить на 5 км/ч ниже установленного предела.

Ввод, вывод и изменение значения

1. „Настройки“
2. „Скорость“
3. „Сигнал при:“

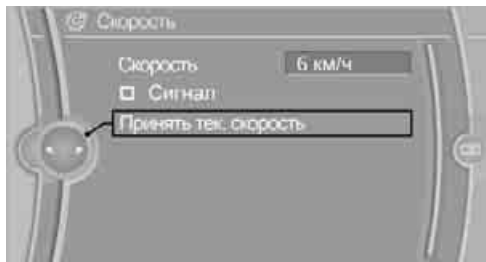


4. Для отображения нужного предельного значения поверните контроллер.
5. Нажмите на контроллер.

Предельное значение скорости сохраняется в памяти.

Ввод текущей скорости в качестве предельного значения

1. „Настройки“
2. „Скорость“
3. „Принять тек. скорость“

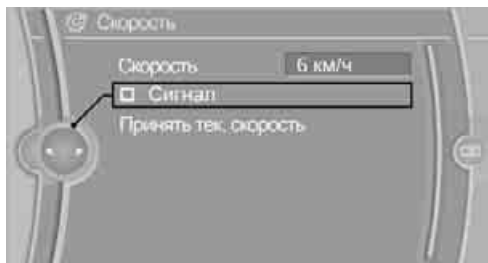


4. Нажмите на контроллер.

Теперь текущая скорость является предельной.

Активирование/деактивирование предельного значения

1. „Настройки“
2. „Скорость“
3. „Сигнал“



4. Нажмите на контроллер.

 Контроль предельной скорости включен.

Настройки дисплея управления

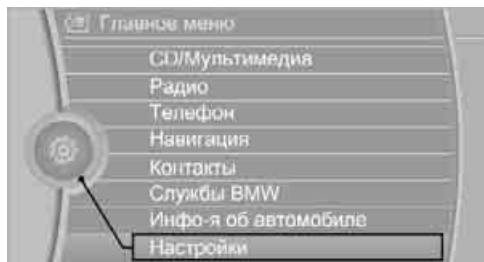
Установка времени на часах

Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент ключа.

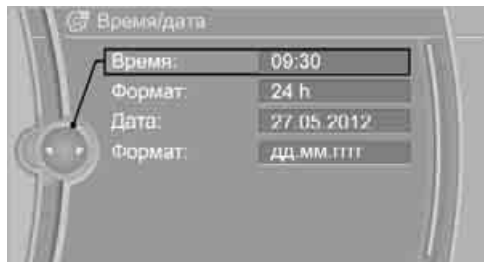
1. Нажмите клавишу **MENU**.
Открывается главное меню.



2. „Настройки“



3. „Время/дата“



4. „Время:“
 5. Для установки нужного количества часов поверните и нажмите контроллер.
 6. Для установки нужного количества минут поверните и нажмите контроллер.
- Настройка времени сохраняется в памяти.

Выбор режима показа времени

1. „Настройки“
2. „Время/дата“
3. „Формат:“
4. Выберите нужный формат и нажмите на контроллер.

Формат отображения времени сохраняется в памяти.

Установка даты

Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент ключа.

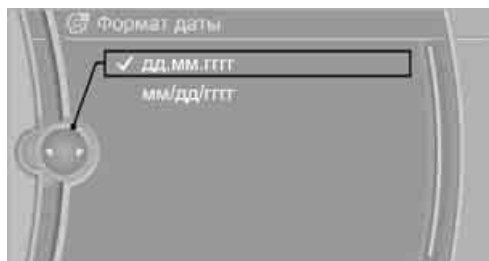
1. „Настройки“
2. „Время/дата“
3. „Дата:“

4. Для установки нужного дня поверните и нажмите контроллер.
5. Настройка месяца и года выполняется аналогично.

Дата сохраняется в памяти.

Выбор формата представления даты

1. „Настройки“
2. „Время/дата“
3. „Формат:“



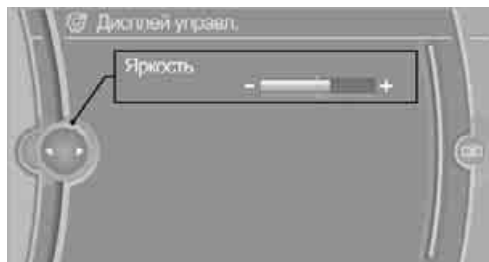
4. Выберите нужный формат.

Формат отображения даты сохраняется в памяти.

Яркость дисплея управления

Яркость экрана автоматически подстраивается к условиям освещенности. Тем не менее, базовую настройку можно изменить.

1. „Настройки“
2. „Дисплей управления“
3. „Яркость“



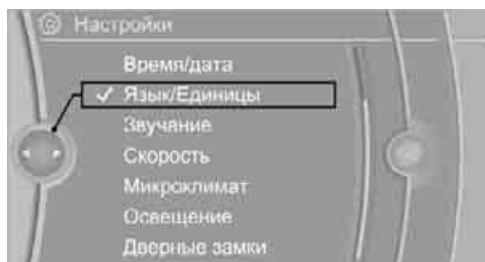
4. Для установки нужного значения поверните контроллер.
5. Нажмите на контроллер.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа. Например, при ярком освещении регулировка яркости, возможно, не будет заметна.

Выбор единиц измерения

Вы можете настроить единицы измерения для показаний расхода топлива, расстояния, температуры и давления.

1. „Настройки“
2. „Язык/Единицы“



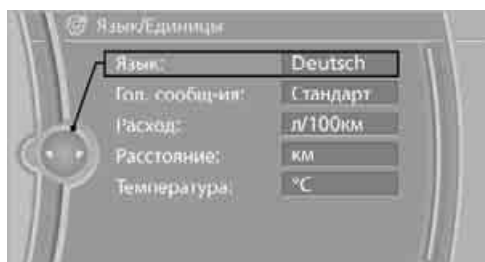
3. Выберите пункт меню.
4. Выберите нужную единицу измерения.

Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент ключа.

Язык меню дисплея управления

Выбор языка

1. „Настройки“
2. „Язык/Единицы“
3. „Язык:“



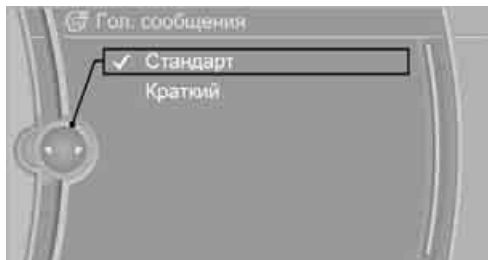
4. Выберите нужный язык.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Настройка языка диалога

Переключение между стандартным и кратким режимом диалога.

1. „Настройки“
2. „Язык/Единицы“
3. „Гол. сообщ-ия:“
4. Выберите нужный режим диалога.



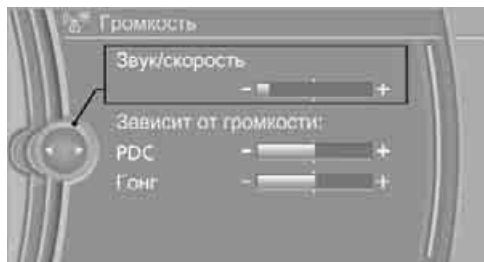
Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Громкость предупредительных сигналов

Громкость предупредительных сигналов, например, сигнала напоминания о необходимости застегнуть ремень безопасности, можно увеличить или уменьшить по сравнению с громкостью аудиоаппаратуры. Предупредительные сигналы имеют заданную минимальную и максимальную громкость, выйти за пределы которой нельзя.

1. „Настройки“
2. „Звучание“

3. „Регулировка громкости“



- ▶ „Звук/скорость“: настройка громкости звучания в зависимости от скорости
- ▶ „PDC“: громкость звукового сигнала PDC* по сравнению с громкостью развлекательной системы
- ▶ „Гонг“: громкость звукового сигнала, например, для напоминания о непристегнутых ремнях, по отношению к звуку развлекательной системы

Техника для комфорта и безопасности

Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)*

Принцип действия

В дополнение к PDC можно включить камеру заднего вида*, см. страницу 90.

Система PDC оказывает помощь при парковке, сообщая о приближении к препятствию перед или позади автомобиля следующими средствами:

- ▷ Звуковые сигналы
- ▷ Визуальная индикация

Измерение

Для измерения служат ультразвуковые датчики в бамперах.

Зона измерения достигает 2 м.

Звуковые сигналы подаются, когда препятствие находится на расстоянии не дальше:

- ▷ от передних* и крайних задних датчиков: 60 см.
- ▷ от средних задних датчиков: 1,50 м.

Границы системы

 PDC не способна полностью заменить человека. Только сам водитель может точно оценить характер препятствия. Следите за происходящим вокруг автомобиля взглядом. Иначе могут остаться незамеченными участники дорожного движения или другие объекты, не попадающие в зону видимости системы PDC. Помните, что громкий звук в автомобиле или снаружи может заглушить предупреждающие сигналы системы PDC. ◀

 Сдавайте задом медленно. Не торопитесь трогаться с места, если PDC еще не включалась. У системы существуют свои физические

границы и ее реакция может оказаться запоздалой. ◀

Границы ультразвуковых измерений

Надежность ультразвуковых измерений также имеет свои пределы. Могут не распознаваться:

- ▷ дышла прицепов и тягово-сцепные устройства
- ▷ тонкие и клиновидные предметы
- ▷ низкие объекты
- ▷ объекты с углами и острыми краями

Уже отображенные нижние объекты, например бордюры, могут попасть в зону датчиков, где объекты не различаются, перед тем или после того как уже раздастся непрерывный звуковой сигнал.

Система не распознает высоко расположенные выступающие объекты, например карнизы.

Ложные предупреждения

PDC может подать ложный сигнал в следующих случаях:

- ▷ при сильном дожде
- ▷ при сильном загрязнении или обледенении датчиков
- ▷ при запорошенных снегом датчиках
- ▷ при неровностях дороги
- ▷ в больших прямоугольных помещениях с гладкими стенами, например подземных гаражах
- ▷ при сильном дымлении отработавшими газами
- ▷ при наличии поблизости других источников ультразвука, подметальных машин, пароструйных агрегатов, неоновых ламп

Эксплуатация с прицепом

Задние датчики бессмысленны и поэтому не включаются.

На дисплее управления высвечивается сообщение.

Автоматическое включение

При включенном зажигании или работающем двигателе включите на АКПП положение R.

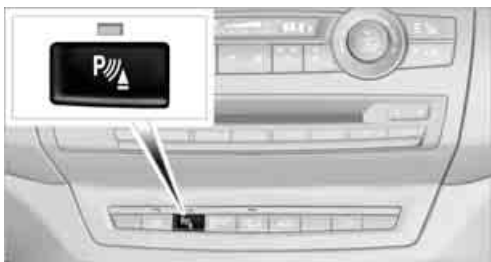
Автоматическое выключение

Система выключается, и светодиод гаснет:

- ▷ при движении вперед примерно через 50 м
- ▷ при движении вперед со скоростью от 35 км/ч

При необходимости включите систему снова.

Включение и выключение вручную



Краткое нажатие клавиши

- ▷ Вкл: горит светодиод
- ▷ Выкл: светодиод гаснет

Звуковые сигналы

О расстоянии до препятствия сообщает прерывистый звуковой сигнал, который поступает из соответствующего динамика. Если система обнаруживает препятствие, например, сзади слева, то сигнал раздается из заднего левого динамика.

По мере приближения к препятствию его интервалы все более сокращаются.

При приближении на расстояние менее 30 см сигнал становится непрерывным.

Если препятствия есть и впереди, и сзади, то тон непрерывного сигнала все время меняется.

Подача сигналов прекращается через 3 секунды, если:

- ▷ вы остановились перед объектом, который распознается только одним из крайних датчиков

- ▷ вы движетесь параллельно стене

Подача звукового сигнала прекращается:

- ▷ когда автомобиль удаляется от препятствия на расстояние более 10 см
- ▷ при включении у коробки передач положения Р

Громкость

Громкость сигналов PDC можно отрегулировать, см. страницу 85.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Визуальная индикация

Приближение к препятствию показывается на дисплее управления. Далеко расположенные объекты отображаются еще до появления звукового сигнала.



Изображение появляется на дисплее после включения системы PDC.

Если в последний раз было выбрано изображение с камеры заднего вида, то выводится опять оно. Для переключения на PDC:

1. Выберите на дисплее управления значок  „Выключить заднюю камеру“.
2. Нажмите на контроллер.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Индикация на дисплее управления

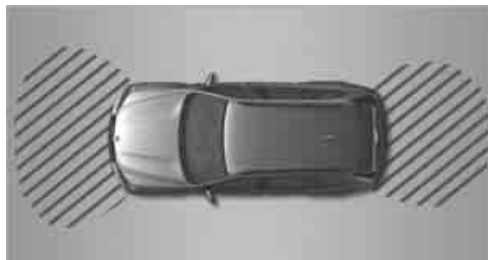
Включение камеры заднего вида через iDrive

При включенной PDC:

1. Выберите значок  „Включить заднюю камеру“.
2. Нажмите на контроллер.

На экран выводится изображение с камеры заднего вида. Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Неисправности



В комбинации приборов высвечивается сообщение автоматической диагностики, см. страницу 81.

На дисплее управления пространство спереди и сзади автомобиля показано заштрихованным. PDC вышла из строя. Проверьте систему на СТОА BMW.

Чтобы поддержания полной функциональности:

- Держите датчики чистыми от грязи и льда.
- При обработке моечными установками высокого давления следите за тем, чтобы струи не задерживались на датчиках PDC. При этом поддерживайте расстояние не менее 30 см.

Top View*

Принцип действия

Top View помогает парковаться и маневрировать. Для этого пространство у дверей автомобиля отображается на дисплее управления.

Слежение

Для слежения используются две камеры, встроенные в наружные зеркала, и камера заднего вида.

Охват составляет:

- по бокам 2 м
- сзади 2 м

Система позволяет рано заметить препятствия, расположенные ниже зеркал заднего вида.

Границы системы

Система Top View имеет ограниченные возможности в следующих ситуациях:

- при открытых дверях салона
- при открытой багажной двери
- при сложенных наружных зеркалах
- при слабой освещенности

На дисплее управления пространство спереди и сзади автомобиля показано заштрихованным, в соответствующем месте автомобиля высвечивается значок.



Следите за происходящим вокруг автомобиля взглядом. Иначе могут остаться незамеченными участники дорожного движения или другие объекты, не попадающие в зону видимости камер. ◀

Автоматическое включение

При включенном зажигании или работающем двигателе включите на АКПП положение R.

Изображение систем Top View и PDC выводится на дисплей (если система включена через iDrive).

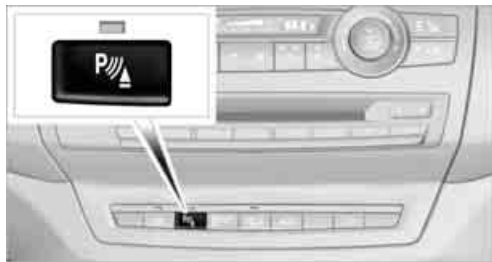
Автоматическое выключение

Система выключается, и светодиод гаснет:

- ▷ при движении вперед примерно через 50 м
- ▷ при движении вперед со скоростью от 35 км/ч

При необходимости включите систему снова.

Включение и выключение вручную



Краткое нажатие клавиши

- ▷ Вкл: горит светодиод.
- ▷ Выкл: светодиод гаснет.

Если выведено изображение Top View, включите камеру заднего вида через iDrive, см. страницу 92.

Визуальная индикация

Приближение к препятствию показывается на дисплее управления.

При критическом расстоянии до препятствия спереди на экране перед автомобилем изображается в соответствии с индикацией PDC красный сектор.



Изображение появляется на дисплее после включения системы Top View.

Если в последний раз было выбрано изображение с камеры заднего вида, то выводится опять оно. Для переключения на Top View:

1. Выберите на дисплее управления значок „Включить заднюю камеру“.
2. Нажмите на контроллер.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Индикация на дисплее управления

Включение камеры заднего вида через iDrive

При включенной системе Top View:

1. Выберите значок „Включить заднюю камеру“.
2. Нажмите на контроллер.

На экран выводится изображение с камеры заднего вида. Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Яркость

При включенной системе Top View:

1. Выберите значок .
2. Для установки нужного значения поверните и нажмите контроллер.

Контрастность

При включенной системе Top View:

1. Выберите значок .
2. Для установки нужного значения поверните и нажмите контроллер.

Показ линии радиуса поворота по внешнему краю кузова и линии колеи

- ▷ Статическая красная линия радиуса поворота по внешнему краю кузова показывает, сколько места потребуется сбоку, если полностью вывернуть руль.
- ▷ Переменная зеленая линия колеи позволяет оценить, сколько места требуется сбоку фактически.

Линия колеи зависит от фактического поворота управляемых колес и все время подстраивается с учетом того, на какой угол повернуто рулевое колесо.

1. Выберите значок .
2. Нажмите на контроллер.

Отображаются линия радиуса поворота по внешнему краю кузова и линия колеи.

Камеры



Объективы камер Top View находятся в наружных зеркалах заднего вида.

Чтобы изображение с камеры было четким, необходимо следить за чистотой объектива. Протирайте объектив влажной, не оставляющей царапин тканью.

Камера заднего вида*

Принцип действия

Камера заднего вида помогает парковаться и маневрировать задним ходом. Для этого на дисплее управления отображается пространство позади автомобиля.

Границы системы

 Следите за происходящим вокруг автомобиля взглядом. Иначе могут остаться незамеченными участники дорожного движения или другие объекты, не попадающие в зону видимости камеры заднего вида. ◀

 Камера может не распознавать высоко расположенные выступающие объекты, например карнизы. ◀

Автоматическое включение

При включенном зажигании или работающем двигателе включите на АКПП положение R.

Изображение с камеры заднего вида выводится на дисплей (если система включена через iDrive).

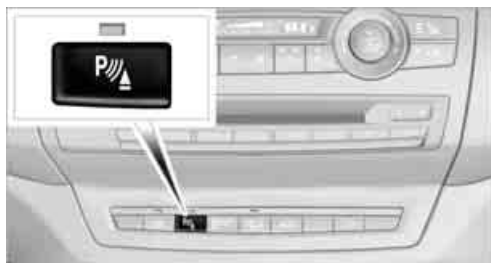
Автоматическое выключение

Система выключается, и светодиод гаснет:

- ▷ при движении вперед примерно через 10 м
- ▷ при движении вперед со скоростью от 15 км/ч

При необходимости включите систему снова.

Включение и выключение вручную



Краткое нажатие клавиши

- ▷ Вкл: горит светодиод.
- ▷ Выкл: светодиод гаснет.

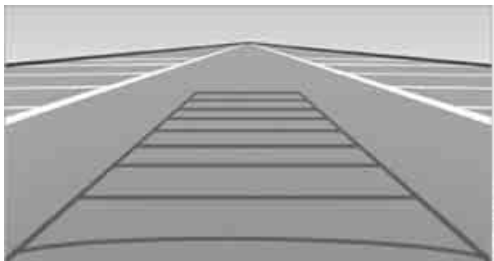
Если выведено изображение PDC, включите камеру заднего вида через iDrive, см. страницу 88.

Функции помощи водителю

Необходимые для работы условия

- ▷ Камера заднего вида включена.
- ▷ Багажная дверь хорошо закрыта.

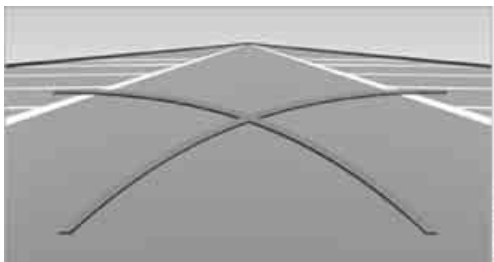
Линии колеи движения



- ▶ Могут накладываться на изображение камеры заднего вида, когда у коробки передач включено положение R.
- ▶ Помогать точнее оценить пространство для маневра при постановке автомобиля на парковку на ровной дороге.
- ▶ Зависят от угла поворота рулевого колеса и постоянно изменяются вместе с ним.

Вывод вспомогательных линий на экран через iDrive, см. страницу [92](#).

Линии радиуса поворота

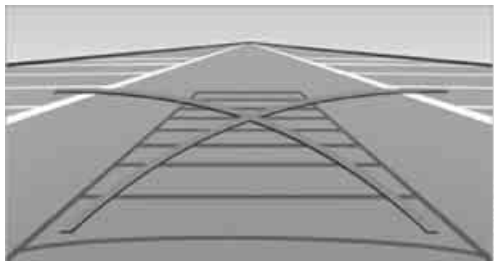


- ▶ Могут накладываться на передаваемое камерой заднего вида изображение.
- ▶ Показывают минимальный радиус поворота по внешнему краю кузова на ровной дороге.
- ▶ При повороте рулевого колеса отображается только одна линия радиуса поворота.

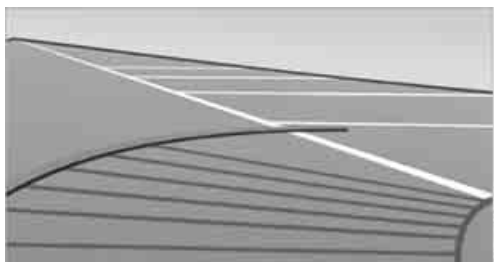
Вывод вспомогательных линий на экран через iDrive, см. страницу [92](#).

Парковка по линиям колеи и радиуса поворота

1. Направьте автомобиль так, чтобы линии радиуса поворота находились в границах свободного участка.



2. Поверните руль так, чтобы линия колеи перекрывала соответствующую линию радиуса поворота.



Приближение тягово-сцепного устройства*

Когда возникает необходимость прицепить прицеп, эта функция позволяет увеличить изображение тягово-сцепного устройства, чтобы можно было легче контролировать сближение с прицепом.

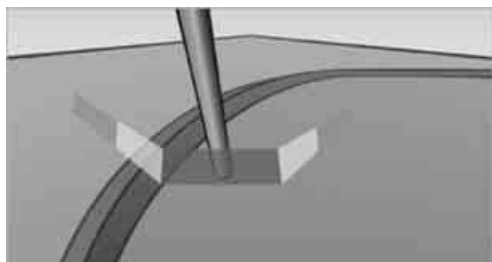
Расстояние между прицепом и тягово-сцепным устройством можно оценить с помощью двух статических полукругов.

Зависящая от угла поворота рулевого колеса стыковочная линия помогает точно подвести тягово-сцепное устройство к прицепу.

Функцию приближения можно включить при работающей камере заднего вида.

Вывод тягово-сцепного устройства на экран через iDrive, см. страницу [92](#).

Метки для оценки расстояния до препятствий



- Объемные метки могут быть наложены на изображение, передаваемое камерой заднего вида.

Цветная градация соответствует меткам PDC. Это облегчает оценку расстояния до отображаемого объекта.

Вывод меток выделения препятствий на экран через iDrive, см. страницу 92.

Включение функций помощи водителю

Одновременно может работать несколько функций помощи водителю.

Но функция приближения тягово-сцепного устройства включается только отдельно от других.

Вывод вспомогательных линий

1. Выберите значок „Траектории парковки“.
2. Нажмите на контроллер.

Отображаются линии колеи и радиуса поворота по внешнему краю кузова.

Вывод линий выделения препятствий

1. Выберите значок „Выделение препятствий“.
 2. Нажмите на контроллер.
- Отображаются пространственные метки.

Вывод тягово-сцепного устройства*

1. Выберите значок „Тягово-сцепное устройство“.
2. Нажмите на контроллер.

Отображается приближение тягово-сцепного устройства.

Индикация на дисплее управления

Включение камеры заднего вида через iDrive

При включенной PDC:

1. Выберите значок „Включить заднюю камеру“.
2. Нажмите на контроллер.

На экран выводится изображение с камеры заднего вида. Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Яркость

При включенной камере заднего вида:

1. Выберите значок .
2. Для установки нужного значения поверните и нажмите контроллер.

Контрастность

При включенной камере заднего вида:

1. Выберите значок .
2. Для установки нужного значения поверните и нажмите контроллер.

Камера



Объектив камеры заднего вида находится в ручке багажной двери.

Чтобы изображение с камеры было четким, необходимо следить за чистотой объектива. Протирайте объектив влажной, не оставляющей царапин тканью.

Системы регулировки устойчивости

Ваш BMW обладает рядом систем, которые поддерживают устойчивость автомобиля на должном уровне даже при неблагоприятных условиях движения.

Антиблокировочная система (ABS)

Система ABS препятствует блокировке колес при торможении. Автомобиль сохраняет управляемость даже тогда, когда водитель полностью выжимает педаль тормоза. Это повышает уровень активной безопасности автомобиля.

Система ABS готова к работе после каждого пуска двигателя. Надежное торможение, см. на странице 142.

Система контроля устойчивости при прохождении поворотов (CBC)

Эта система дополнительно повышает устойчивость и управляемость автомобиля при торможении в повороте и при перестроении в другой ряд.

Электронная система распределения тормозных сил (EBV)

Система EBV регулирует тормозное давление на задних колесах, обеспечивая стабильность торможения.

Тормозной ассистент

При резком нажатии на педаль тормоза эта система автоматически развивает наибольшее усиление и таким образом способствует максимальному сокращению тормозного пути при торможении до полной остановки. При этом задействуются также преимущества системы ABS.

До тех пор, пока требуется торможение, не ослабляйте нажатия на педаль тормоза.

Система динамического контроля стабильности (DSC)

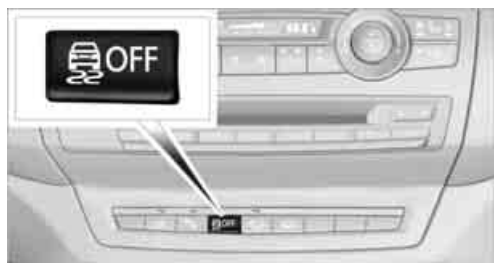
Система DSC препятствует пробуксовке ведущих колес при трогании с места и

разгоне. Она также распознает критические ситуации, такие, как недостаточная или избыточная поворачиваемость, и снижением мощности двигателя и тормозящим воздействием на отдельные колеса придает автомобилю курсовую устойчивость в пределах физических границ.



Система DSC не отменяет законов физики. Поэтому ответственность за выбор надлежащей манеры езды полностью возлагается на водителя. Наличие дополнительной системы безопасности не должно провоцировать вас на неоправданный риск, который может привести к ДТП. ◀

Выключение системы DSC



Удерживайте клавишу нажатой до тех пор, пока не загорится контрольная лампа DSC и не появится надпись DSC OFF в комбинации приборов, но не более 10 секунд. Одновременно с DSC выключается система динамической регулировки тяги (DTC). Теперь стабилизирующее воздействие со стороны систем отсутствует.

На дисплее управления высветилось сообщение. Обратите также внимание на пояснительную информацию.

Для поддержания устойчивости автомобиля на должном уровне постарайтесь как можно скорее снова включить систему.

Включение системы DSC

Нажмите клавишу. Контрольная лампа в комбинации приборов гаснет.

Контрольная лампа



Контрольная лампа мигает – система DSC находится в режиме регулировки крутящего момента и давления в приводе тормозов.



Контрольная лампа горит: DSC и DTC вышли из строя.

DSC выключена:



Горит контрольная лампа, в комбинации приборов высвечивается DSC OFF.



DSC и DTC выключены.

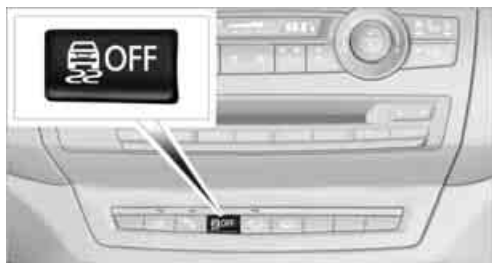
Система динамической регулировки тяги (DTC)

DTC улучшает тягу, например, при езде по глубокому снегу. Выигрыш в тяге достигается за счет снижения устойчивости. Поэтому при включенной системе будьте осторожны.

Кратковременное включение системы DTC может оказаться целесообразным в следующих нестандартных ситуациях:

- ▷ при движении по песку, снежной каше или глубокому снегу, при преодолении заснеженного подъема
- ▷ при выезде враскачку по глубокому снегу, песку или рыхлому грунту
- ▷ при движении с цепями противоскольжения*

Включение системы DTC



Нажмите клавишу. Загорается контрольная лампа DSC. В комбинации приборов высвечивается надпись TRACTION.

Контрольная лампа



Контрольная лампа мигает – система DTC находится в режиме регулировки крутящего момента и давления в приводе тормозов.



Контрольная лампа горит: DSC и DTC вышли из строя.

DTC включена:



Горит контрольная лампа, в комбинации приборов высвечивается TRACTION.



DTC активирована.

Выключение системы DTC

Еще раз нажмите клавишу – контрольная лампа в комбинации приборов погаснет.

xDrive

xDrive – это система полного привода. Взаимодействуя с DSC, она увеличивает тягу и улучшает динамику движения. Система

полного привода xDrive гибко распределяет крутящий момент между передними и задними колесами с учетом дорожной ситуации и характера дорожного покрытия.

Система управления задним дифференциалом (DPC)*

Принцип действия

Система управления задним дифференциалом улучшает ходовые качества BMW при трогании с места, в поворотах и во время маневров. Для этого она свободно распределяет тяговые усилия между задними колесами. Благодаря ей автомобиль лучше держит дорогу, у него повышается точность реакции на поворот руля.

Индикатор

На дисплее управления можно видеть, как xDrive и DPC распределяют тяговые усилия.



Нажмите клавишу BC на рычажном переключателе указателя поворотов, см. страницу 76 столько раз, сколько потребуется, чтобы появилась индикация. Текущее распределение тяговых усилий отображается стрелками.

Выделенные стрелки показывают, какие тяговые усилия прикладываются в данный момент. Чем длиннее стрелка, тем выше тяговое усилие, подводимое к соответствующему колесу.

Прозрачные стрелки показывают максимальные тяговые усилия за последние 10 секунд.

Неисправности

Неисправности отображаются системой автоматической диагностики, см. страницу 81.

Система курсовой устойчивости при спуске (HDC)

Принцип действия

HDC – это система контроля движения под гору, которая снижает скорость на крутых спусках и тем самым помогает лучше контролировать поведение автомобиля в этих сложных условиях. Без всякого вмешательства с вашей стороны автомобиль начинает двигаться примерно со скоростью пешехода.

Систему HDC можно включить при скорости не выше 35 км/ч. При спуске с горы скорость движения снижается примерно до 8 км/ч, что лишь немного превышает скорость пешехода, и поддерживается на этом уровне.

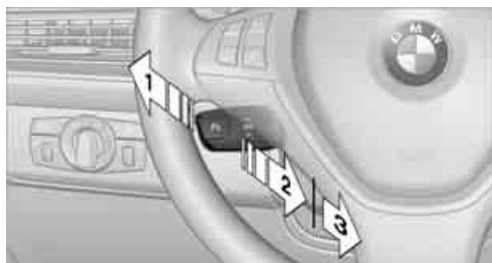
Включать HDC разрешается только при АКПП в положении D или R.

Увеличение и уменьшение скорости

Вы можете варьировать эту скорость в пределах от 6 км/ч до 25 км/ч, прибавляя газ или притормаживая.

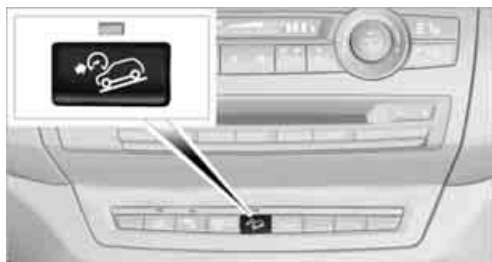
Выбрать скорость в пределах указанного диапазона можно также рычажным переключателем системы поддержания заданной скорости.

При крутизне уклона свыше 10% скорость можно уменьшить примерно до 4 км/ч, потянув рычажный переключатель с переходом за точку срабатывания по стрелке 3.



- 1 Увеличение скорости
- 2 Переключатель потянули до точки срабатывания: скорость уменьшается примерно до 6 км/ч.
- 3 Переключатель потянули с переходом за точку срабатывания: при крутизне уклона свыше 10 % скорость можно уменьшить примерно до 4 км/ч.

Включение системы HDC



Нажмите клавишу – в ней загорится светодиод.

В комбинации приборов загорается индикатор HDC.

Когда автоматика притормаживает автомобиль, светодиод мигает.

Выключение системы HDC

Еще раз нажмите клавишу – светодиод в клавише и индикатор HDC погаснут.

Автоматически HDC выключается при превышении скорости 60 км/ч.

Показания* в комбинации приборов



- 1 Показание заданной скорости
- 2 Индикатор HDC

Неисправности

Система HDC временно не работает из-за перегрева тормозов, если:

- ▷ светодиод в клавише и индикатор HDC гаснут при включенной системе
- ▷ светодиод в клавише и индикатор HDC не загораются при включении системы.

Неисправности в системах регулировки устойчивости



Избегайте плохих дорог, не выжимайте полностью педаль газа, не включайте режим Kick-Down и старайтесь резко не тормозить, потому что это может привести к повреждению привода или аварии. ◀

Adaptive Drive*

Принцип действия

Система Adaptive Drive снижает боковой крен кузова в виражах и при резких маневрах. Она облегчает водителю работу рулем, сокращая необходимый угол поворота рулевого колеса, и делает ход автомобиля мягче и динамичнее.

Настройки ходовой части

Существует возможность выбора между двумя настройками ходовой части.

- ▷ Нормальная настройка: мягкая настройка обеспечивает комфорт при поездках на дальние расстояния.
- ▷ Спортивная: спортивная настройка делает ход автомобиля более резвым.

Выбор настройки ходовой части



Нажмите клавишу.

С каждым таким нажатием происходит переключение настройки ходовой части.

- ▷ Спортивная: в клавише загорается светодиод, а в комбинации приборов высвечивается надпись SPORT.
- ▷ Нормальная настройка: светодиод в клавише гаснет.

Выбранная настройка запоминается для используемого в данный момент ключа.

Противооткатная система

Эта система позволяет трогаться с места на подъемах, не задействуя парковочный тормоз.

1. Нажмите на педаль тормоза, чтобы удерживать автомобиль от скатывания.
2. Отпустите педаль тормоза и сразу же быстро трогайтесь с места.



Противооткатная система удерживает автомобиль от скатывания в течение 2 секунд после отпускания педали тормоза. Возможно небольшое откатывание автомобиля назад в этот промежуток времени при его значительной загрузке и наличии прицепа. После отпускания педали

тормоза сразу же начинайте движение, потому что через 2 секунды автомобиль будет отпущен противооткатной системой и начнет откатываться назад. ◀

Система регулировки дорожного просвета*

Принцип действия

Система регулировки дорожного просвета поддерживает неизменным задний клиренс. Для этого датчики измеряют высоту кузова над дорогой по обоим задним колесам.

Колебания фактической высоты, вызванные, например, изменением загрузки автомобиля, мгновенно компенсируются. Кроме того, ход подвески на неровностях и в поворотах сводится до минимума.

Система работает автоматически.

Неисправности

Неисправности отображаются системой автоматической диагностики, см. страницу 81.

Индикатор повреждения шин (RPA)

Принцип действия

Индикатор повреждения шин распознает падение давления в одной из шин во время движения по результатам сравнения скоростей вращения колес.

При падении давления в шине изменяется радиус качения колеса и, следовательно, скорость его вращения. Система регистрирует это изменение и сообщает о повреждении шины.

Необходимые для работы условия

Чтобы система работала надежно, ее необходимо инициализировать при нормальном давлении воздуха во всех шинах.

 Инициализацию следует выполнять каждый раз после корректировки давления в шинах, после замены шины или колеса и после того, как был прицеплен или отцеплен прицеп. ◀

Физические границы работы системы

 Индикатор повреждения шин не может предупредить о внезапном сильном повреждении шины под влиянием внешних воздействий. Он также не реагирует на естественное равномерное падение давления во всех четырех шинах. ◀

В следующих ситуациях реакция системы может быть запоздалой или ошибочной:

- ▷ если система не была инициализирована
- ▷ при движении по заснеженной или скользкой трассе
- ▷ при спортивной манере езды: с пробуксовкой ведущих колес, высоким поперечным ускорением
- ▷ при движении с цепями противоскольжения*

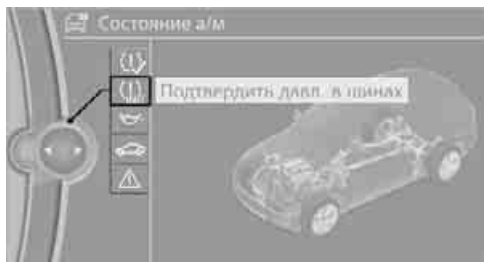
При движении на компактном запасном колесе* индикатор повреждения шин не функционирует.

Инициализация

 Инициализация осуществляется во время движения. При этом можно делать остановки. Инициализация автоматически продолжается при следующем цикле движения. Не выполняйте инициализацию системы при надетых цепях противоскольжения* или установленном компактном запасном колесе*. ◀

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“

3. „Подтвердить давл в шинах“



4. Запуск двигателя – движение не начато.
5. С „Подтвердить давление“ запуск инициализации.
6. Начните движение.

Инициализация завершается во время движения. В этом случае на дисплее управления снова появится „Сост-е: Индикатор повреждения шин включен“.

Сообщение о повреждении шины



Сигнальная лампа загорелась красным светом. На дисплее управления высветилось сообщение. раздался звуковой сигнал – прокол шины или чрезмерное падение давления в одной из шин.

Если система DSC была выключена, то она автоматически снова включается.

1. Осторожно снизьте скорость хотя бы до 80 км/ч, избегая при этом резких воздействий на рулевое управление и тормоза. В дальнейшем не превышайте скорость 80 км/ч.
При движении с прицепом скорость необходимо снизить до 60 км/ч.
Если давление в шине продолжает падать, то на дисплее появляется сообщение о том, какое колесо повреждено.



Если автомобиль не оснащен шинами Runflat, как это предусмотрено заводской комплектацией, см. страницу 249, то движение на спущенной шине может привести к тяжелой аварии. ◀

2. При первой же возможности проверьте давление воздуха во всех четырех шинах.



При нормальном давлении во всех шинах причиной ложной тревоги может быть то, что индикатор повреждения шин не был инициализирован. Инициализируйте систему. ◀

3. Допустимый пробег при полностью спущенной шине можно определить по следующей схеме:

- ▶ Низкая загрузка (1-2 человека и пустой багажник): около 250 км.
- ▶ Средняя загрузка (2 человека и полный багажник или 4 человека без багажа): около 150 км.
- ▶ Полная загрузка (от 4 человек и полный багажник): около 50 км.



Во избежание ДТП двигайтесь без резких маневров и не превышайте скорость 80 км/ч. При спущенных шинах изменяются динамические качества автомобиля. Он хуже держит дорогу при торможении, у него удлиняется тормозной путь и изменяется собственная поворачиваемость.

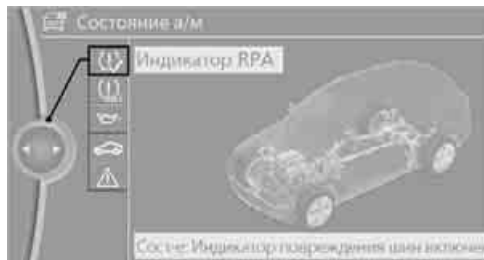
Прицеп, особенно тяжелый, может начать вилять. Поэтому во избежание ДТП не превышайте скорости 60 км/ч.

Необычные вибрации и сильный шум во время движения могут свидетельствовать об окончательном выходе поврежденной шины из строя. Такая шина может начать разрушаться и привести к аварии, поэтому снизьте скорость и остановитесь в безопасном месте. Дальнейшее движение запрещено. Свяжитесь со СТОА BMW. ◀

Индикация статуса

На дисплее управления можно отображать текущее состояние индикатора повреждения шин, например, активность RPA.

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“
3. „Индикатор RPA“



Состояние отображается.

Активное рулевое управление*

Принцип действия

Активное рулевое управление – это система, способная варьировать передаточное отношение рулевого привода. При этом в зависимости от скорости движения также варьируется усилие, которое водителю приходится прикладывать к рулевому колесу.

При низкой скорости движения, например, в населенном пункте или при парковке, передаточное отношение увеличивается, делая рулевое управление более острым. С увеличением скорости передаточное отношение соразмерно уменьшается. Таким образом система оптимизирует управляемость автомобиля с учетом скорости.

В критических ситуациях система способна целенаправленно изменять задаваемый водителем угол поворота управляемых колес, стабилизируя автомобиль прежде, чем это сделал бы водитель.

Неисправности



Загорелась сигнальная лампа, на дисплее управления появилось сообщение – активное рулевое управление неисправно или временно отключено. При низкой скорости движения приходится сильнее выворачивать рулевое колесо. При высокой скорости автомобиль более остро реагирует на поворот рулевого колеса. Стабилизирующее воздействие тоже может отсутствовать. Продолжите движение, соблюдая осторожность и прогнозируя ситуацию.

Выключение

Активное рулевое управление выключается для инициализации. При таком отключении выдается сообщение. Инициализация может занять несколько минут.

Если сообщение не погасло в течение текущей поездки, проверьте систему на CTOA BMW.

Неисправность

При неисправности высвечивается соответствующее текстовое сообщение. Проверьте систему на CTOA BMW.

Двухступенчатые/динамические стоп-сигналы*

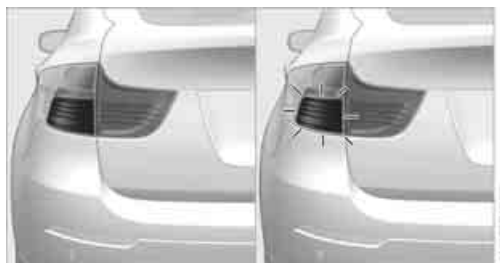
BMW X5



Слева: нормальное торможение.

Справа: сильное торможение.

BMW X6



Слева: нормальное торможение.

Справа: сильное торможение.

При сильном торможении стоп-сигналы мигают, пока автомобиль не сбросит скорость, после чего включается аварийная световая сигнализация и мигание стоп-сигналов сменяется их непрерывным свечением.

Аварийная сигнализация выключается при нажатии на педаль акселератора или вручную.



Под указанными крышками скрыты следующие подушки безопасности:

- 1 Фронтальные подушки безопасности
- 2 Передние и задние головные подушки безопасности
- 3 Боковые подушки безопасности в спинках сидений

Защитное действие



Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 43. ◀

Фронтальные надувные подушки безопасности защищают водителя и пассажира при лобовом столкновении в тех случаях, когда действие одних только ремней безопасности было бы недостаточным. Головные и боковые НПБ обеспечивают защиту при боковом ударе. Боковая НПБ удерживает тело человека сбоку в области грудной клетки. Головная подушка безопасности защищает голову.

Надувные подушки безопасности срабатывают не при любых столкновениях. Например, они не срабатывают при незначительных авариях, иногда – при опрокидывании и ударах сзади.



Запрещается оклеивать, обтягивать или любым другим способом видоизменять крышки надувных подушек безопасности.

Не загромождайте панель приборов и стекло на стороне переднего пассажира, не заклеивайте липкой лентой и не устанавливайте держатели электронных

приборов, например системы навигации.

Не надевайте на передние сиденья защитные чехлы и не кладите мягкие подушки и другие предметы, если они не допущены к использованию на сиденьях со встроенными боковыми подушками безопасности. Не вешайте на спинки сидений предметы одежды, например пиджаки.

Не пытайтесь демонтировать систему надувных подушек безопасности самостоятельно. Ни в коем случае не вносите никаких изменений в электропроводку системы и ее отдельные компоненты. Это касается также травмобезопасной облицовки рулевого колеса, панели приборов, сидений, продольных брусков крыши и краев потолка. Также запрещен самостоятельный демонтаж рулевого колеса. Не касайтесь отдельных компонентов системы сразу после ее срабатывания. Вы рискуете получить ожог. Проверку, ремонт, демонтаж и отключение подушек безопасности, а также утилизацию их газогенераторов доверяйте только СТОА BMW. Неквалифицированное обращение может стать причиной выхода системы из строя или ее случайного срабатывания, что чревато травмами. ◀

Готовность системы НПБ к работе



После поворота ключа зажигания в положение Радио, см. страницу 60, на несколько секунд загорается сигнальная лампа. Этим она сигнализирует о готовности системы НПБ и преднатяжителей ремней безопасности к работе.

Неисправность в системе НПБ

- ▷ Сигнальная лампа не загорается при повороте ключа зажигания в положение Радио.
- ▷ Сигнальная лампа горит постоянно.

 При появлении неисправности в системе НПБ сразу же проверьте ее на СТОА BMW, потому что неисправная система может не сработать при аварии. ◀

Виртуальный дисплей*

Принцип действия

Виртуальный дисплей позволяет выводить важную информацию, например указания системы навигации, в поле зрения водителя. Для чтения этой информации водителю не нужно отводить взгляд от дороги.



Включение/выключение

Нажмите указанную клавишу.

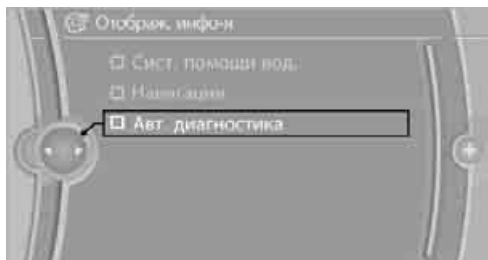


- 1 Указания системы навигации или сообщения автоматической диагностики
- 2 Система поддержания заданной скорости
- 3 Скорость

Выбор информации для показа

1. „Настройки“
2. „Вирт. дисплей“
3. „Отображаемая инфо-я“

4. Выберите, что вы хотели бы видеть на виртуальном дисплее.



 Отмеченная информация будет выводиться на виртуальный дисплей.

Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент ключа.

Регулировка яркости

Яркость дисплея автоматически подстраивается к условиям освещенности. Тем не менее, базовую настройку можно изменить.

При включенном ближнем свете яркость также можно настраивать с помощью регулятора подсветки комбинации приборов.

1. „Настройки“
2. „Вирт. дисплей“
3. „Яркость“
4. Поверните контроллер.
Подстраивается яркость.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Регулировка по высоте

1. „Настройки“
2. „Вирт. дисплей“
3. „Высота“
4. Поверните контроллер.
Подстраивается высота.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Примечания

На читаемость дисплея могут повлиять:

- ▷ солнечные очки с некоторыми поляризационными светофильтрами
- ▷ определенные позы на сиденье
- ▷ предметы, лежащие на крышке проектора
- ▷ сырая дорога и неблагоприятная освещенность

При искажениях изображения проверьте основную настройку.

Специальное лобовое стекло

Лобовое стекло является частью системы. Его форма обеспечивает четкость проекции, а специальная пленка препятствует удвоению изображения. Замену лобового стекла поручайте только СТОА BMW.

Уход

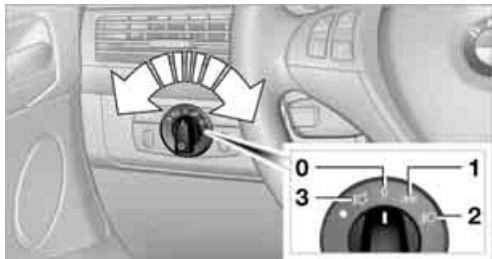
Все нужное по этой теме см. на странице [262](#).



Для протирания крышки проектора используйте только мягкую, нецарапающую ткань или специальную салфетку для ухода за дисплеями. ◀

Освещение

Стояночные огни и ближний свет



- 0** Освещение выключено, постоянный ближний свет* при ксеноновых фарах*
- 1** Стояночные огни
- 2** Ближний свет и приветственный сигнал
- 3** Автоматическое управление светом фар*, постоянный ближний свет*, приветственный сигнал, адаптивное освещение поворотов* и система управления дальним светом фар*

Когда при переключателе света в положении **0**, **2** или **3** и выключенном зажигании открывается дверь водителя, внешнее освещение автомобиля автоматически выключается.

При необходимости включите стояночные огни, положение переключателя **1**.

Стояночные огни

Когда переключатель находится в положении **1**, автомобиль освещен со всех сторон. Стояночные огни можно использовать для парковки.

При включенных стояночных огнях разряжается аккумулятор. Поэтому не оставляйте огни включенными на долгое время, иначе вы рискуете не завести двигатель. Вместо этого рекомендуется включать односторонние парковочные огни, см. страницу [106](#).

Ближний свет

Ближний свет горит, когда включено зажигание и переключатель света находится в положении **2**.

Автоматическое управление светом фар*

Когда переключатель находится в положении **3**, фары ближнего света включаются и выключаются автоматически в зависимости от окружающего освещения (в туннелях, в сумерках, при дожде или снегопаде и др.). При этом работает адаптивное освещение поворотов*. При включенном ближнем свете рядом со значком горит светодиод. Если включена схема постоянного ближнего света, см. страницу [105](#), то в упомянутых выше случаях происходит автоматическое переключение на ближний свет.

Иногда фары могут включаться при нормальной освещенности (ясная погода, но солнце низко стоит над горизонтом).



Если в дополнение к автоматически включившемуся ближнему свету зажечь противотуманные фары*, то фары ближнего света автоматически не выключаются.



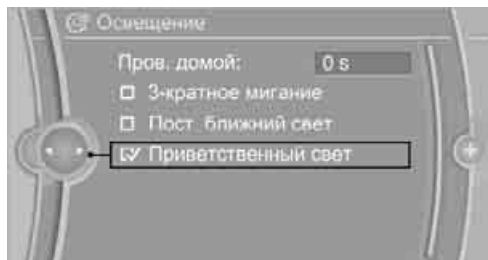
Система управления светом фар не в состоянии лучше вас оценить степень освещенности. Датчики не реагируют, например, на туман или пасмурную погоду. В таких ситуациях самостоятельно включайте ближний свет, иначе возникнет угроза безопасности движения.

Приветственный сигнал

Если, покидая автомобиль, оставить переключатель света в положении **2** или **3**, то при последующем отпирании автомобиля на некоторое время загораются стояночные огни и свет в салоне.

Включение и выключение функции сигнала

1. „Настройки“
2. „Освещение“
3. „Приветственный свет“



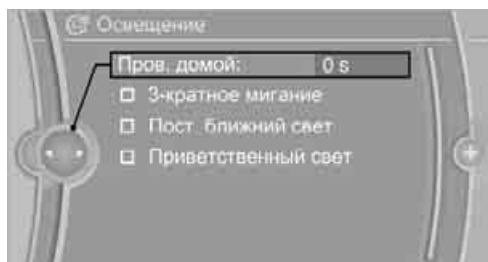
 Приветственный световой сигнал активируется и сохраняется для используемого в данный момент пульта ДУ.

Проводи домой

Если после выключения зажигания и фар включить прерывистый световой сигнал, то на некоторое время зажгутся фары ближнего света.

Регулировка длительности или выключение

1. „Настройки“
2. „Освещение“
3. „Пров. домой: с“
4. Отрегулируйте длительность или выключите.



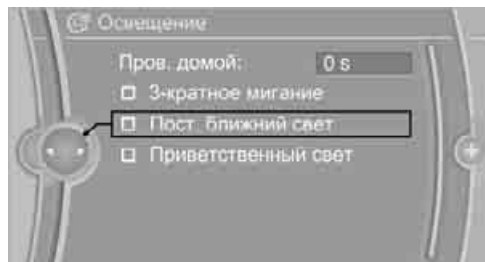
Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Постоянный ближний свет*

Постоянный ближний свет горит, когда переключатель находится в положении **3**, при ксеноновых фарах* – также в положении **0**. Его энергопотребление ниже, чем у обычного ближнего света.

Включение/выключение схемы постоянного ближнего света

1. „Настройки“
2. „Освещение“
3. „Пост. ближний свет“



 Постоянный ближний свет активируется и сохраняется для используемого в данный момент пульта ДУ.

Адаптивное освещение поворотов*

Принцип действия

Система адаптивного освещения поворотов гибко управляет фарами автомобиля, повышая качество освещения дороги. При этом пучок света, излучаемый фарами, следует за траекторией движения в зависимости от угла поворота управляемых колес и других параметров.

На крутых поворотах (на серпантинах, при намерении свернуть и др.) дополнительно включается одна из противотуманных фар* (в качестве бокового освещения) при условии, что скорость не превышает 40 км/ч. Это позволяет лучше осветить внутренний радиус поворота.

Вариативное освещение* лучше подсвечивает дорогу, потому что учитывает скорость движения.

Включение системы

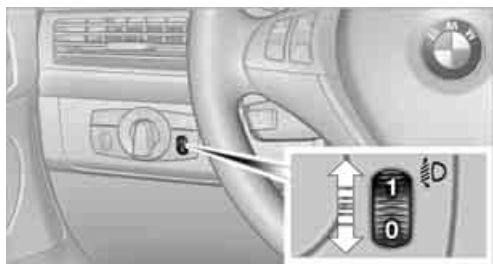
При включенном зажигании поверните переключатель света в положение **3**, см. страницу [104](#).

Боковое освещение включается автоматически в зависимости от угла поворота управляемых колес и состояния указателей поворота.

Во избежание ослепления водителей встречного транспорта во время остановки боковое освещение направлено в сторону переднего пассажира. При движении задним ходом включается только боковое освещение. При этом освещается внешний радиус поворота.

Регулировка угла наклона фар

BMW X5: галогеновые фары



Чтобы свет фар не ослеплял водителей встречных транспортных средств, угол наклона фар необходимо вручную привести в соответствие с загрузкой автомобиля.

После косой черты указаны значения для движения с прицепом.

Без системы регулировки дорожного просвета

0 / 1 = 1-2 человека и пустой багажник

1 / 1 = 5 человек и пустой багажник

1 / 2 = 5 человек и груз в багажнике

2 / 2 = 1 человек и полный багажник

С системой регулировки дорожного просвета

0 / 1 = 1-2 человека и пустой багажник

0 / 0 = 5 человек и пустой багажник

0 / 1 = 5 человек и груз в багажнике

1 / 2 = 7 человек и груз в багажнике

При двух рядах сидений:

1 / 2 = 1 человек и полный багажник

При трех рядах сидений:

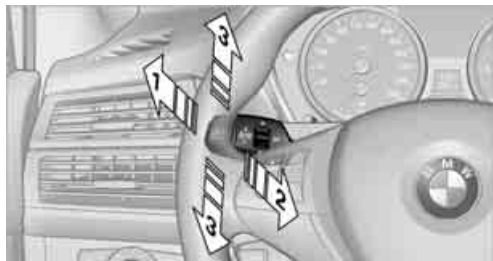
2 / 2 = 1 человек и полный багажник

Соблюдайте нормы разрешенной нагрузки на заднюю ось, см. страницу [284](#).

Ксеноновые фары*

Угол наклона фар регулируется (например, при разгоне, торможении и в зависимости от загрузки автомобиля) автоматически.

Дальний свет и парковочные огни



1 Дальний свет

2 Прерывистый световой сигнал

3 Парковочные огни

Парковочные огни слева или справа*

По желанию вы можете осветить припаркованный автомобиль с одной стороны.

Включение

Припарковав автомобиль, нажмите рычажный переключатель с переходом за точку срабатывания вверх или вниз, см. стрелку **3**, и удерживайте его в этом положении около 1 секунды.

 При включенных парковочных огнях разряжается аккумулятор. Поэтому не оставляйте огни включенными на долгое время, иначе вы рискуете не завести двигатель. ◀

Выключение

Нажмите рычажный переключатель в противоположном направлении до точки срабатывания, см. стрелку **3**.

Система управления дальним светом фар*

Принцип действия

Система автоматически переключает дальний свет. Управляет этим процессом датчик, расположенный на зеркале заднего вида, ближе к стеклу. Если позволяет дорожная ситуация, система автоматически включает дальний свет, освобождая водителя от необходимости делать это вручную и обеспечивая наилучшие условия видимости. При этом водитель может в любой момент вмешаться в управление, включив или выключив дальний свет обычным способом.

Включение системы

1. Поверните переключатель света в положение **3**, см. страницу **104**.
2. При включенном ближнем свете коротко нажмите рычажный переключатель

указателей поворота в направлении для включения дальнего света.



При включенной системе в комбинации приборов горит контрольная лампа. Включение и выключение дальнего света осуществляются автоматически. При этом система реагирует на встречный и движущийся впереди транспорт, а также на достаточную освещенность, например, в населенных пунктах.

Ручное переключение дальнего света

При желании вы можете в любой момент вмешаться в управление дальним светом фар:

- ▷ Если автоматика включила дальний свет, а вы хотите, чтобы горел ближний, выключите дальний свет с помощью рычажного переключателя указателей поворота. При этом система управления дальним светом фар отключается. Чтобы снова включить систему, нажмите переключатель указателей поворота в направлении для включения дальнего света.
- ▷ Если автоматика включила ближний свет, а вы хотите, чтобы горел дальний, включите его обычным способом. При этом автоматическая система отключается. Чтобы снова включить систему, нажмите переключатель указателей поворота в направлении для включения дальнего света.

- ▷ Прерывистым световым сигналом можно пользоваться как обычно, при выключенном дальнем свете.

Физические границы работы системы

 Автоматика не в состоянии лучше водителя определить необходимость выключения дальнего света. Поэтому если вы видите такую необходимость, выключите дальний свет вручную. ◀

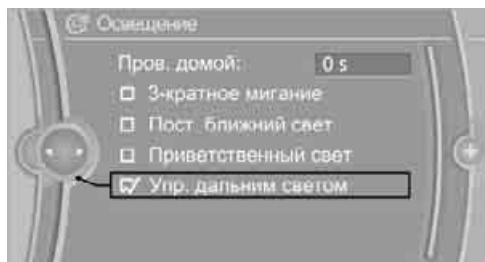
Ниже в качестве примера описываются ситуации, при которых возможности системы ограничены и требуется вмешательство водителя:

- ▷ неблагоприятные погодные условия (туман, обильные осадки)
- ▷ плохо освещенные участники дорожного движения (пешеходы, велосипедисты, гужевой транспорт и др.), железнодорожная линия или судоходный канал рядом с дорогой, дикие животные
- ▷ крутые повороты, резкие подъемы и спуски, движущийся под прямым углом или частично скрытый встречный транспорт
- ▷ плохо освещенные населенные пункты и сильно отсвечивающие знаки
- ▷ низкая скорость
- ▷ загрязнен или перекрыт (наклейкой, виньеткой и др.) участок лобового стекла перед зеркалом заднего вида
- ▷ загрязнен датчик. Очищайте датчик (расположен на внутреннем зеркале заднего вида, ближе к лобовому стеклу) салфеткой, смоченной жидкостью для мытья стекол.

Выключение через iDrive

1. „Настройки“
2. „Освещение“

3. „Упр. дальним светом“



 Система управления дальним светом включается и эта настройка запоминается для используемого в данный момент ключа.

Противотуманные фары и фонари*



- 1 Противотуманные фары*
- 2 Задние противотуманные фонари*

Для включения/выключения нажмите соответствующую клавишу.

Противотуманные фары*

Необходимое условие: включены стояночные огни или ближний свет. При включенных противотуманных фарах в комбинации приборов горит зеленая контрольная лампа.

 Когда работает система автоматического управления светом фар, одновременно с противотуманными фарами включается ближний свет. ◀

Задние противотуманные фонари*

Необходимое условие: включены ближний свет и противотуманные фары*. При включенных задних противотуманных фонарях в комбинации приборов горит желтая контрольная лампа.

Подсветка комбинации приборов



Яркость подсветки регулируется рифленным колесиком.

Освещение салона

Освещением салона, пространства для ног*, порогов*, багажника и прилегающей территории* управляет автоматика.

Прилегающую территорию освещают светодиоды, встроенные в дверные ручки.



Для сбережения ресурса аккумулятора все осветительные приборы внутри автомобиля выключаются через 15 минут после выключения положения Радио, см. Кнопка START-STOP на странице 60. ◀

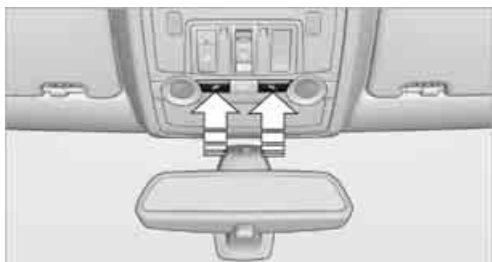
Ручное включение и выключение освещения в салоне



Нажмите указанную клавишу.

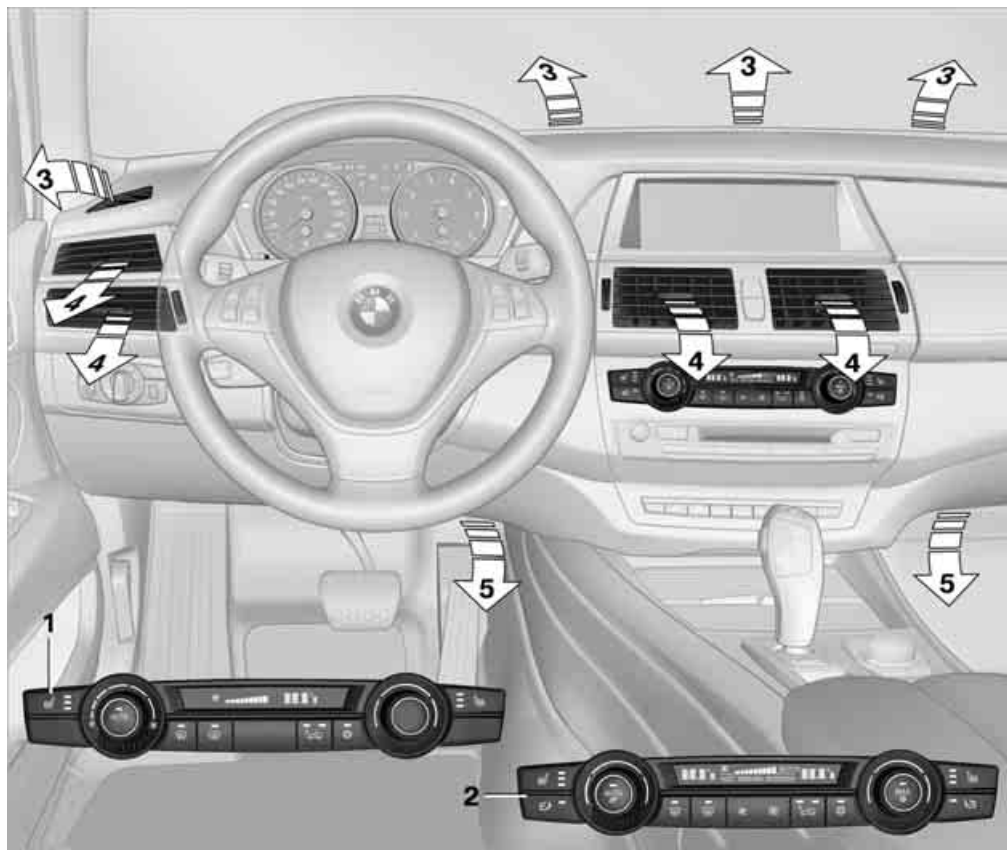
Если необходимо, чтобы освещение салона, пространства для ног, порогов и прилегающей территории было все время выключено, держите клавишу нажатой около 3 секунд.

Лампы для чтения



Лампы для чтения находятся рядом с лампами освещения салона спереди и сзади*. Они включаются и выключаются нажатием клавиши.

Микроклимат



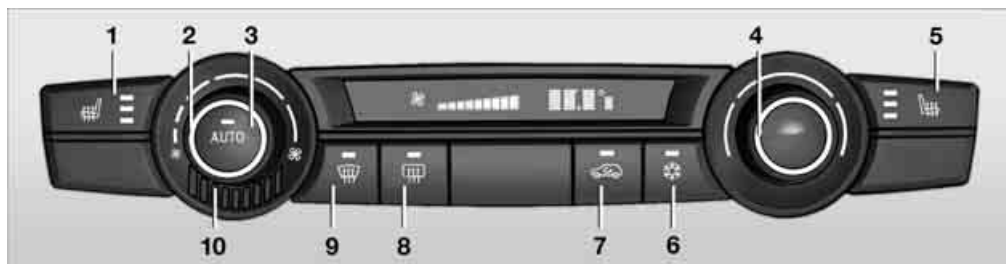
Варианты исполнения

Панель климат-контроля существует в двух исполнениях, зависящих от комплектации автомобиля.

- 1 Автоматический климат-контроль
- 2 2-зонный климат-контроль, см. страницу [115](#)
- 4-зонный климат-контроль, см. страницу [119](#)

Воздуховоды

- 3 Подача воздуха на лобовое и боковые стекла
- 4 Подача воздуха в область груди, см. Вентиляция в передней части салона на страницах [113](#) и [118](#)
- 5 Подача воздуха в пространство для ног



- 1 Обогрев сиденья водителя 51
- 2 Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха
- 3 Автоматическая программа
- 4 Температура
- 5 Обогрев сиденья переднего пассажира 51
- 6 Ручное включение и выключение режима охлаждения

- 7 Режим рециркуляции
- 8 Обогрев заднего стекла
- 9 Оттаивание и отпотевание стекол
- 10 Решетка воздухозаборника для датчика температуры воздуха в салоне – просьба не загораживать

Текущую настройку распределения потоков воздуха можно увидеть на дисплее управления.

Комфортный микроклимат

Автоматическая программа (AUTO) 3 оптимально регулирует распределение потоков и интенсивность подачи воздуха практически при любых условиях, см. Автоматическая программа ниже. Вам достаточно лишь установить приятную для себя температуру 4.

Ниже приводится подробное описание возможных настроек.

Автоматическая программа



Автоматическая программа (AUTO) отрегулирует за вас подачу и распределение потоков воздуха на лобовое стекло, боковые стекла, в область груди и пространство для ног

Вместе с программой AUTO автоматически включается режим охлаждения.

Температура



Задайте требуемую температуру.

В любое время года автоматический климат-контроль в кратчайшее время прогреет или охладит воздух до заданной температуры и будет поддерживать эту температуру на постоянном уровне.

При максимальной настройке, независимо от уличной температуры, отопление работает на полную мощность. При минимальной настройке температуры в полную силу работает режим охлаждения.



Избегайте частой смены температуры, иначе климат-контроль не будет успевать настраивать выбранную температуру. ◀

Подстройка температуры вентиляции

Эта функция позволяет подстроить температуру в салоне при выключенном климат-контроле.

1. „Настройки“
2. „Микроклимат“
3. „Температура вентиляции“
4. Поворотом контроллера настройте температуру.
 - ▷ поворот в сторону синего сектора – холоднее
 - ▷ поворот в сторону красного сектора – теплее



Оттаивание и отпотевание стекол



Эта программа обеспечивает быстрое оттаивание и отпотевание лобового и передних боковых стекол. Для этого включите также режим охлаждения.

Обогрев заднего стекла



Обогрев включается клавишей и выключается через некоторое время сам. В зависимости от комплектации автомобиля верхний проволочный контур может быть антенной, то есть не иметь к обогреву заднего стекла никакого отношения.

Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха



Поворотом этой ручки вы можете регулировать интенсивность подачи воздуха. Чтобы снова включить автоматическую регулировку интенсивности воздухопритока, нажмите клавишу AUTO.

Чем сильнее воздухоприток, тем эффективнее работает кондиционер.

Для сохранения ресурса аккумулятора интенсивность подачи воздуха может быть автоматически снижена вплоть до выключения системы без изменений в индикации.

Ручная регулировка распределения потоков воздуха

Распределение потоков воздуха можно отрегулировать, выбрав любую из следующих программ:

- ▷ в область груди
- ▷ в область груди и пространство для ног
- ▷ в пространство для ног
- ▷ на лобовое стекло, на боковые стекла и в пространство для ног

Программу можно настроить на дисплее управления.

1. „Настройки“
2. „Микроклимат“
3. „Температура вентиляции“
4. Нажимайте на контроллер, пока не выберите нужную программу.



- 1 Подача воздуха на лобовое и боковые стекла
- 2 Подача воздуха в область груди
- 3 Подача воздуха в пространство для ног

▶ При нажатии клавиши AUTO включается автоматическая программа распределения потоков воздуха. ◀

При ручном изменении распределения потоков воздуха интенсивность обдува по-прежнему регулируется автоматикой.

Включение и выключение режима охлаждения



При включенном режиме охлаждения воздух охлаждается, осушается и, в зависимости от настроенной температуры, снова подогревается. Функция доступна только при работающем двигателе.

Режим охлаждения помогает воспрепятствовать запотеванию стекол или быстро его устранить.

При определенных погодных условиях после пуска двигателя лобовое стекло может на некоторое время запотеть.

Режим охлаждения включается автоматически вместе с программой AUTO.

Режим рециркуляции



При неприятном запахе с улицы или загазованности можно временно перекрыть подачу наружного воздуха в салон. В этом случае воздух в салоне циркулирует по замкнутому кругу.



Если в режиме рециркуляции запотели стекла, нажмите клавишу AUTO или выключите режим рециркуляции и при необходимости увеличьте подачу воздуха. Не оставляйте режим рециркуляции включенным надолго, иначе ухудшится качество воздуха в салоне. ◀

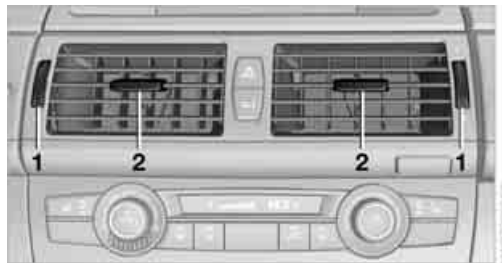
Включение и выключение автоматического климат-контроля



Поверните регулятор против часовой стрелки в положение наименьшей скорости работы вентилятора. Через 1 секунду снова поверните его против часовой стрелки – климат-контроль выключается.

Чтобы включить систему, достаточно нажать любую клавишу на панели управления.

Вентиляция в передней части салона



- 1 Колесики для плавного открытия и закрытия воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха



Следите за тем, чтобы в вентиляционные отверстия не попадали посторонние предметы. С силой вытолкнутые воздухом наружу, они могут нанести травмы. ◀

Холодный обдув

Если в салоне жарко, направьте холодный воздух на себя.

Вентиляция без сквозняков

Отрегулируйте вентиляционные решетки так, чтобы воздух дул не прямо на вас, а в сторону.

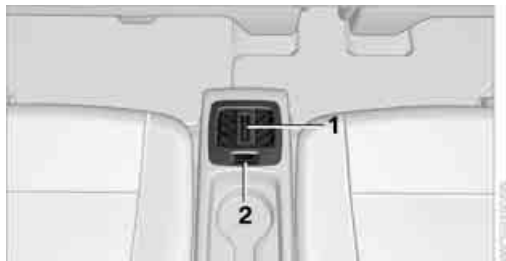
Вентиляция в задней части салона



- 1 Колесики для плавного открытия и закрытия воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха

BMW X5: отопление и вентиляция для пассажиров на сиденьях третьего ряда

Вентиляция для пассажиров на сиденьях третьего ряда работает в режиме обогрева или обдува. При этом воздух поступает через дефлекторы, расположенные рядом с вещевым отделением между сиденьями и в пространстве для ног.



1 Регулировочное колесико:

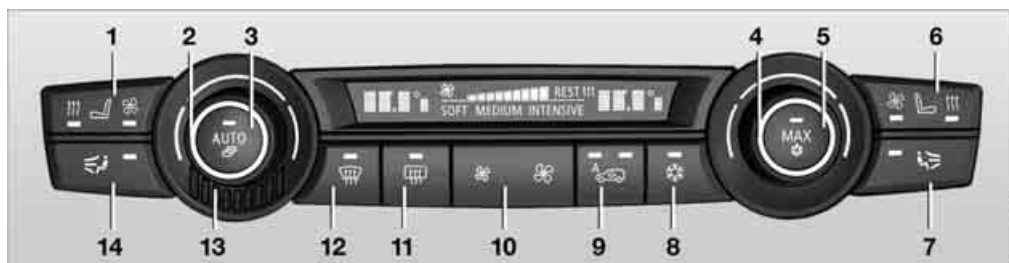
- ▷ включение обогрева и подача воздуха в пространство для ног:
поворот вперед
- ▷ подача воздуха через дефлектор между сиденьями:
поворот назад

2 Клавиша включения вентилятора: горит светодиод

 Обогрев работает только вместе с вентилятором. После выключения обогрева вентилятор можно оставить включенным для обдува. В этом случае воздух циркулирует по замкнутому кругу. Для этого поверните колесико **1** назад и включите вентилятор клавишей **2**. ◀

Микрофильтр

Микрофильтр очищает поступающий наружный воздух от пыли и цветочной пыльцы. Он заменяется в рамках планового технического обслуживания на СТОА BMW.



- 1 Обогрев и охлаждение сиденья водителя [51](#)
- 2 Температура в левой части салона
- 3 Автоматическая программа
- 4 Температура в правой части салона
- 5 Максимальное охлаждение
- 6 Обогрев и охлаждение сиденья переднего пассажира [51](#)
- 7 Сторона переднего пассажира
 - ▷ Ручная регулировка распределения потоков воздуха
 - ▷ Вызов настройки температуры вентиляции на дисплей управления
- 8 Ручное включение и выключение режима охлаждения
- 9 Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)/режим рециркуляции

- 10 Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха, выключение автоматического климат-контроля, режим использования остаточного тепла
- 11 Обогрев заднего стекла
- 12 Оттаивание и отпотевание стекол
- 13 Решетка воздухозаборника для датчика температуры воздуха в салоне – просьба не загромождать
- 14 Сторона водителя
 - ▷ Ручная регулировка распределения потоков воздуха
 - ▷ Вызов настройки температуры вентиляции на дисплей управления

Текущую ручную настройку распределения потоков воздуха можно увидеть на дисплее управления.

Комфортный микроклимат

Автоматическая программа (AUTO) оптимально регулирует распределение потоков и интенсивность подачи воздуха практически при любых условиях. Вам достаточно лишь установить приятную для себя температуру.

Ниже приводится подробное описание возможных настроек.

Большинство из этих настроек запоминается для используемого в данный момент электронного ключа, см. также Настройки персонального профиля на странице [25](#).

Автоматическая программа



Автоматическая программа (AUTO) отрегулирует за вас подачу и распределение потоков воздуха на лобовое стекло, боковые стекла, в область груди

и пространство для ног и приведет настроенное вами значение температуры в соответствие с сезоном.

Вместе с программой AUTO автоматически включается режим охлаждения. Специальный датчик запотевания следит за тем, чтобы на стеклах не конденсировалась влага.

Интенсивность работы программы AUTO

Повторными нажатиями на клавишу AUTO можно настроить интенсивность автоматической программы. Текущая настройка отображается на дисплее климат-контроля и дисплее управления при нажатии клавиши.



Выберите интенсивность работы программы AUTO:

- ▷ – слабая
- ▷ – средняя
- ▷ – высокая

Температура



Поворотом этого регулятора вы можете настроить температуру воздуха отдельно для сторон водителя и переднего пассажира.

В любое время года автоматический климат-контроль в кратчайшее время прогреет или охладит воздух до заданной температуры и будет поддерживать эту температуру на постоянном уровне.

При максимальной настройке, независимо от уличной температуры, отопление работает на полную мощность. При минимальной настройке температуры в полную силу работает режим охлаждения.

Избегайте частой смены температуры, иначе климат-контроль не будет успевать настраивать выбранную температуру. ◀

Настройка Температура вентиляции

Эта функция позволяет подстроить температуру в салоне при выключенном климат-контроле отдельно для сторон водителя и переднего пассажира.

Температура вентиляции настраивается на дисплее управления контроллером. Для этого вызовите настройку Температура вентиляции вручную с помощью клавиш распределения потоков воздуха, см. страницу 115, или через iDrive.

1. „Настройки“
2. „Микроклимат“
3. Выберите „Вентиляция, водитель“ или „Вентиляция, пассажир“.
4. Поворотом контроллера настройте температуру.
 - ▷ поворот в сторону синего сектора – холоднее
 - ▷ поворот в сторону красного сектора – теплее



Оттаивание и отпотевание стекол



Эта программа обеспечивает быстрое оттаивание и отпотевание лобового и передних боковых стекол.

Для этого включите также режим охлаждения.

Обогрев заднего стекла



Обогрев включается клавишей и выключается через некоторое время сам. В зависимости от комплектации автомобиля верхний проволоочный контур может быть

антенной, то есть не иметь к обогреву заднего стекла никакого отношения.

Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха



Нажимая на соответствующий край клавиши, вы можете сами регулировать интенсивность подачи воздуха. Чтобы снова включить автоматическую регулировку интенсивности воздухопритока, нажмите клавишу AUTO.

Ручная регулировка распределения потоков воздуха

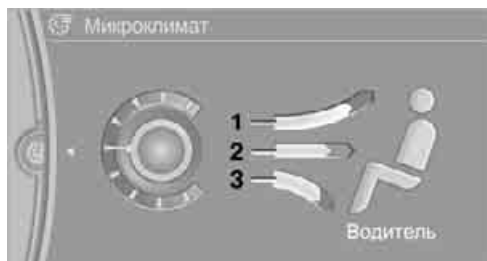
Для регулировки распределения потоков воздуха (раздельно для сторон водителя и переднего пассажира) существуют несколько программ:

- ▷ в область груди
- ▷ в область груди и пространство для ног
- ▷ в пространство для ног
- ▷ сторона водителя: дополнительно на лобовое стекло, на боковые стекла и в пространство для ног

Выбор программ



Нажмите на клавишу столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее управления высветилась нужная программа.



- 1 Подача воздуха на лобовое и боковые стекла
- 2 Подача воздуха в область груди
- 3 Подача воздуха в пространство для ног



При нажатии клавиши AUTO включается автоматическая программа распределения потоков воздуха. ◀

При ручном изменении распределения потоков воздуха интенсивность обдува по-прежнему регулируется автоматикой.

Включение и выключение режима охлаждения



При включенном режиме охлаждения воздух охлаждается, осушается и, в зависимости от настроенной температуры, снова подогревается. Функция доступна только при работающем двигателе.

Режим охлаждения помогает воспрепятствовать запотеванию стекол или быстро его устранить.

При определенных погодных условиях после пуска двигателя лобовое стекло может на некоторое время запотеть.

Режим охлаждения включается автоматически вместе с программой AUTO.

Максимальное охлаждение



Эта программа позволяет быстро охладить воздух в салоне при работающем двигателе и наружной температуре выше 0°C.

Климат-контроль настраивается на самую низкую температуру и переходит в режим рециркуляции. Воздух поступает с максимальной силой только из воздуховодов на уровне груди. Поэтому откройте их, когда выбираете эту программу.

Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)/режим рециркуляции



При неприятном запахе с улицы или загазованности можно перекрыть подачу наружного воздуха в салон. В этом случае воздух в салоне циркулирует по замкнутому кругу. При работе системы AUC датчик реагирует на загазованность воздуха и

автоматически перекрывает подачу воздуха извне.

Нажатиями на клавишу поочередно включаются три режима:

- ▷ Светодиоды не горят – поступает наружный воздух.
- ▷ Горит левый светодиод – режим AUC: система обнаруживает вредные примеси и при необходимости перекрывает подачу наружного воздуха в салон.
- ▷ Горит правый светодиод – режим рециркуляции: подача наружного воздуха полностью прекращена.

 Если в режиме рециркуляции запотели стекла, нажмите клавишу AUTO или выключите режим рециркуляции и при необходимости увеличьте подачу воздуха. Не оставляйте режим рециркуляции включенным продолжительное время, иначе ухудшится качество воздуха в салоне. ◀

Режим использования остаточного тепла

Тепло, аккумулированное в двигателе, используется для отопления салона во время остановки, например, у школы, куда вы приехали, чтобы забрать ребенка.

Включение

 Режим использования остаточного тепла включается при нажатии на правый край клавиши, если соблюдены следующие условия:

- ▷ после выключения двигателя не прошло 15 минут
- ▷ двигатель прогрет до рабочей температуры
- ▷ аккумуляторная батарея имеет достаточный заряд
- ▷ температура воздуха снаружи не превышает 25 °C

При включенном режиме на дисплее климат-контроля высвечивается надпись REST.

При включенном положении Радио вы можете настроить подачу, распределение и температуру воздуха.

Выключение

Удерживая левый край клавиши нажатым, настройте минимальную скорость работы вентилятора. При повторном нажатии на левый край клавиши режим использования остаточного тепла выключается и надпись REST на дисплее климат-контроля гаснет.

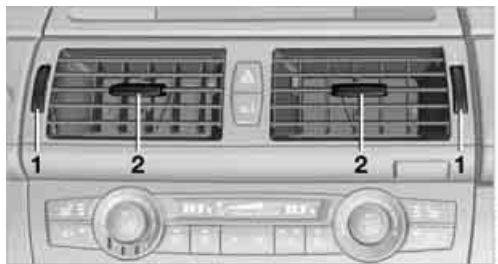
Выключение и включение автоматического климат-контроля



Удерживая левый край клавиши нажатым, настройте минимальную скорость работы вентилятора. При повторном нажатии на левый край клавиши автоматический климат-контроль выключается.

Чтобы включить систему, достаточно нажать любую клавишу на панели управления.

Вентиляция в передней части салона



- 1 Колесики для плавного открытия и закрытия воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха

 Следите за тем, чтобы в вентиляционные отверстия не попадали посторонние предметы. С силой вытолкнутые воздухом наружу, они могут нанести травмы. ◀

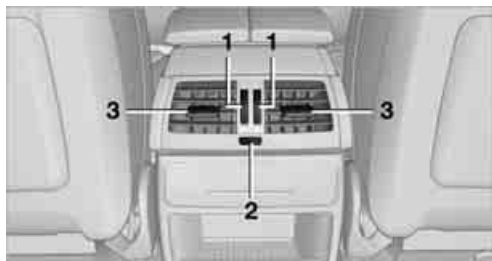
Холодный обдув

Если в салоне жарко, направьте холодный воздух на себя.

Вентиляция без сквозняков

Отрегулируйте вентиляционные решетки так, чтобы воздух дул не прямо на вас, а в сторону.

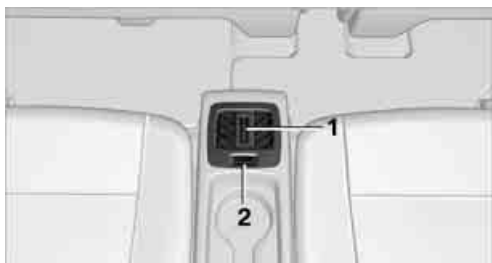
Вентиляция в задней части салона



- 1 Колесики для плавного открытия и закрытия воздуховодов
- 2 Колесико для регулировки температуры воздуха, подаваемого в область груди:
 - ▷ поворот в сторону синего сектора — холоднее
 - ▷ поворот в сторону красного сектора — теплее
- 3 Рычажки для изменения направления потоков воздуха

BMW X5: отопление и вентиляция для пассажиров на сиденьях третьего ряда

Вентиляция для пассажиров на сиденья третьего ряда работает в режиме обогрева или обдува. При этом воздух поступает через дефлекторы, расположенные рядом с вещевым отделением между сиденьями и в пространстве для ног.



- 1 Регулировочное колесико:
 - ▷ включение обогрева и подача воздуха в пространство для ног: поворот вперед
 - ▷ подача воздуха через дефлектор между сиденьями: поворот назад
- 2 Клавиша включения вентилятора: горит светодиод
 - ▷ Обогрев работает только вместе с вентилятором. После выключения обогрева вентилятор можно оставить включенным для обдува. В этом случае воздух циркулирует по замкнутому кругу. Для этого поверните колесико 1 назад и включите вентилятор клавишей 2. ◀

Микрофильтр/фильтр с активированным углем

Микрофильтр очищает поступающий наружный воздух от пыли и цветочной пыльцы. Фильтр с активированным углем дополнительно задерживает вредные газы. Этот комбинированный фильтр заменяется в рамках планового технического обслуживания на СТОА BMW. Более подробную информацию можно вывести на дисплей управления, см. страницу 77.

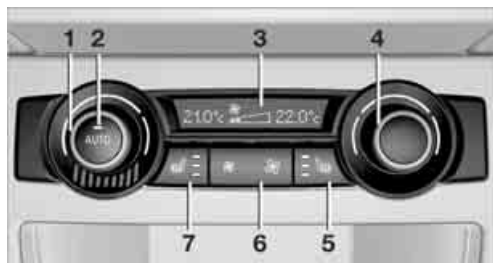
4-зонный климат-контроль*

Управление спереди

Аналогично управлению 2-зонным климат-контролем, см. страницу 115.

Управление сзади

Панель управления находится на задней центральной консоли.

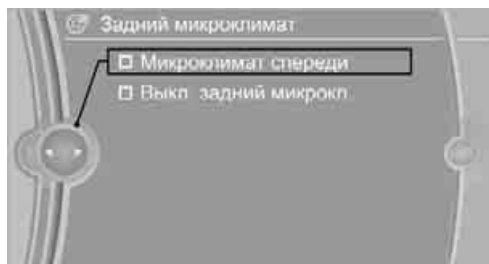


- 1 Температура сзади слева
- 2 Автоматическая программа
- 3 Дисплей
- 4 Температура сзади справа
- 5 Обогрев правого заднего сиденья
- 6 Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха
- 7 Обогрев левого заднего сиденья

Текущая настройка температуры и интенсивности подачи воздуха отображается на дисплее 3.

Включение и выключение

1. „Настройки“
2. „Микроклимат“
3. „Задний микроклимат“



4. Выберите настройки и нажмите на контроллер.



Функция выключена.



Задний климат-контроль не работает при выключенном переднем климат-контроле. Он также не

работает, если у переднего климат-контроля включены только функции оттаивания и отпотевания стекол. ◀

Автоматическая программа



Автоматическая программа (AUTO) отрегулирует за вас подачу и распределение потоков воздуха в область груди и пространство для ног и приведет настроенное вами значение температуры в соответствие с сезоном.

Температура



Поворотом этого регулятора вы можете настроить температуру воздуха отдельно для левой и правой сторон.

В любое время года автоматический климат-контроль в кратчайшее время прогреет или охладит воздух до заданной температуры и будет поддерживать эту температуру на постоянном уровне.



Избегайте частой смены температуры, иначе климат-контроль не будет успевать настраивать выбранную температуру. ◀

Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха



Нажимая на соответствующий край клавиши, вы можете сами регулировать интенсивность подачи воздуха. Чтобы снова включить автоматическую регулировку интенсивности воздухопритока, нажмите клавишу AUTO.

Выключение заднего автоматического климат-контроля



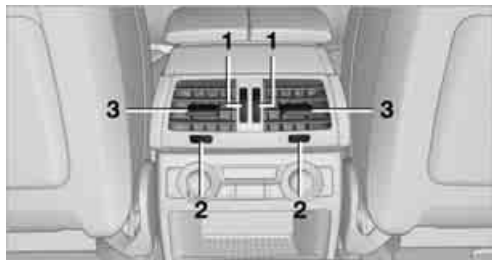
Удерживая левый край клавиши нажатым, настройте минимальную скорость работы вентилятора. При повторном нажатии на левый край клавиши автоматический климат-контроль выключается.



Климат-контроль можно выключить также через iDrive. В этом случае его включение осуществляется так, как это описано в подглаве Включение и выключение. ◀

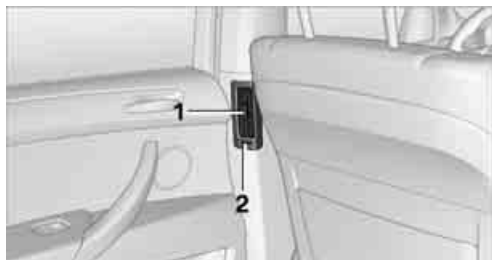
Чтобы включить систему, достаточно нажать любую клавишу на ее панели управления.

Вентиляция в задней части салона



- 1 Колесики для плавного открытия и закрытия воздуховодов
- 2 Колесики для регулировки температуры воздуха, подаваемого в область груди (раздельно для левой и правой стороны):
 - ▷ поворот в сторону синего сектора – холоднее
 - ▷ поворот в сторону красного сектора – теплее
- 3 Рычажки для изменения направления потоков воздуха

BMW X5



- 1 Рычажки для изменения направления потоков воздуха
- 2 Колесико для плавного открытия и закрытия воздуховодов

О подаче воздуха к третьему ряду сидений см. на странице 119.

Автономная система вентиляции*/отопления*

Принцип действия

Автономная система вентиляции проветривает салон и понижает температуру воздуха в нем.

Автономная система отопления нагревает салон и позволяет быстрее очищать кузов автомобиля от снега и льда.

Можно запрограммировать два различных времени включения или включить/выключить системы напрямую с помощью пульта дистанционного управления. После включения системы работают 30 минут. Из-за большого потребления тока не рекомендуется два раза подряд включать систему. Сначала надо дать аккумулятору подзарядиться во время движения.

Управление обеими системами осуществляется через iDrive или пульт ДУ, см. страницу 123.

Автономная система вентиляции

Система включается при температуре наружного воздуха выше 15 °C по команде с пульта дистанционного управления или в запрограммированное время. При прямом включении она работает независимо от температуры наружного воздуха, но только не во время движения. Если автономная система отопления отсутствует, то автономная вентиляция включается при любой температуре при условии, что запрограммировано время ее включения.

Воздух поступает из воздуховодов, расположенных в панели управления на уровне груди. Поэтому держите эти воздуховоды открытыми.

Автономная система отопления

Система включается при температуре наружного воздуха ниже 15 °С по команде с пульта дистанционного управления или в запрограммированное время. При прямом включении она работает независимо от температуры наружного воздуха, но только не во время движения.

При выключенном зажигании нагретый воздух автоматически подается на лобовое стекло, боковые стекла и в пространство для ног.

При включенном положении Радио вы можете настроить подачу, распределение и температуру воздуха.

После выключения система продолжает работать еще некоторое время.

Значок  на дисплее климат-контроля гаснет.

 Не включайте автономную систему отопления в закрытых помещениях: вдыхание вредных для здоровья отработавших газов может привести к потере сознания и даже летальному исходу. В состав отработавших газов входит не имеющий ни цвета, ни запаха ядовитый угарный газ. Выключайте автономную систему отопления на время заправки топливом. Если автомобиль оборудован автономной системой отопления, то во избежание ее повреждения глубина преодолеваемой водной преграды не должна превышать 25 см, а скорость движения в воде – скорости пешехода. ◀

Необходимые для работы условия

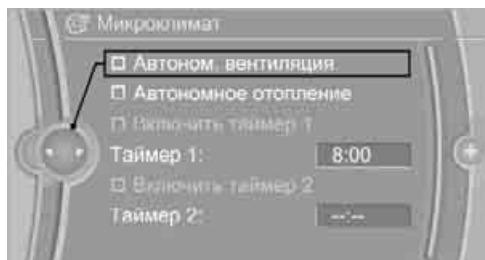
Для включения автономного отопления должны быть выполнены следующие условия:

- ▶ Количество топлива в баке превышает резервное.
- ▶ Заряд аккумулятора достаточен для работы автономного отопления.
- ▶ Выхлопная труба отопления под передним бампером не перекрыта (например, вы не заехали передом в

сугроб). При этом может появиться дымление.

Прямое включение и выключение

1. „Настройки“
2. „Микроклимат“
3. „Автономное отопление“ или „Автоном. вентиляция“

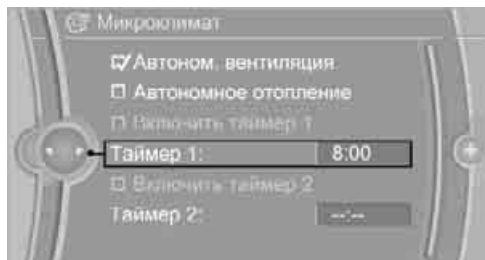


 Автономная система вентиляции/отопления включена.

Значок  на дисплее климат-контроля мигает.

Программирование времени включения

1. „Настройки“
2. „Микроклимат“
3. „Включить таймер 1“ или „Включить таймер 2“
4. „Таймер 1:“ или „Таймер 2:“



5. Поверните контроллер: регулировка количества часов.
6. Нажмите на контроллер: настройка будет принята.
7. Поверните контроллер: регулировка количества минут.

8. Нажмите на контроллер: настройка будет принята.

 Таймер включен.

Значок  на дисплее климат-контроля горит. После включения системы светодиод  мигает.

 Соответствующая система включится в указанное время в течение ближайших 24 часов. Для следующего включения системы необходимо снова подтвердить время. ◀

Подтвердить всегда можно только одно время.

Пульт дистанционного управления*



- 1 Выключение
- 2 Включение
- 3 Светодиод
- 4 Антенна

Дальность действия пульта в среднем составляет около 150 м.

 Наибольшая дальность действия достигается, если держать пульт высоко антенной вверх. При включении и выключении систем не касайтесь антенны пульта. ◀

Включение

Нажмите клавишу **2**, чтобы светодиод **3** начал мигать зеленым светом. Светодиод мигает 2 секунды.

Значок  на дисплее климат-контроля мигает.

Выключение

Нажмите клавишу **1**, чтобы светодиод **3** начал мигать красным светом. Светодиод мигает 2 секунды.

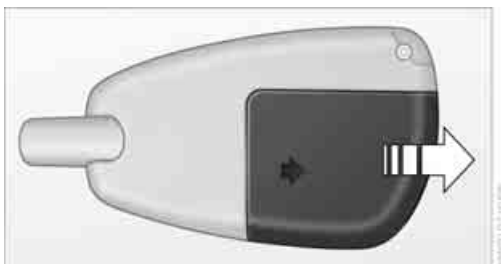
Значок  на дисплее климат-контроля гаснет.

Совпадение частот

Дистанционному управлению могут помешать системы и приборы, работающие на той же частоте.

Замена элементов питания

Если при включении/выключении автономной системы вентиляции/отопления светодиод не загорается, замените в пульте элементы питания.



- 1. Снимите крышку батарейного отсека, см. стрелку.
- 2. Установите новые элементы питания того же типа. Правильное положение элементов питания указано на дне отсека.
- 3. Установите на место крышку.

 Использованные элементы питания сдавайте на приемный пункт или СТОА BMW. ◀

Новый пульт

Вы можете иметь два пульта на один автомобиль.

Новый или дополнительный пульт дистанционного управления можно заказать и инициализировать на СТОА BMW.

Практичное внутреннее оснащение

Встроенное универсальное дистанционное управление*

Принцип действия

Встроенное универсальное дистанционное управление заменяет до трех пультов дистанционного управления различными устройствами (например воротами дома/ гаража или освещением). Оно опознает и запоминает посланный сигнал соответствующего оригинального пульта управления.

Сигнал оригинального пульта управления можно запрограммировать на одной из трех клавиш **1**. В дальнейшем с помощью этой клавиши **1** можно будет управлять соответствующим устройством при включенном зажигании. О передаче сигнала сообщает контрольная лампа **2**.

Перед продажей автомобиля для собственной безопасности сотрите установки клавиш, как это описано на странице **125**.

 Во время программирования и каждый раз при дистанционном управлении запрограммированным устройством необходимо следить, чтобы в радиусе действия соответствующего устройства не оказалось людей, животных или посторонних предметов. Также следует соблюдать правила техники безопасности при обращении с оригинальным пультом управления. ◀

Проверка совместимости

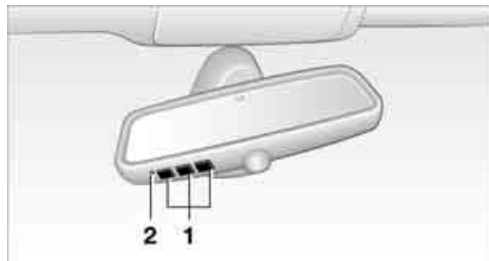
 Если на упаковке или в руководстве к оригинальному пульту управления присутствует этот символ, то данный пульт совместим с универсальным дистанционным управлением.

Список совместимых пультов управления можно найти в интернете на сайте

www.homelink.com. С вопросами можно также обратиться по номеру горячей линии HomeLink 0800 0466 35465 (звонок бесплатный) или по номеру +49 (0)6838 907 277 (звонок платный).

Название HomeLink является зарегистрированным товарным знаком компании Johnson Controls, Inc.

Программирование



- 1** Клавиши памяти
- 2** Светодиод

Пульт управления с фиксированным кодом

- 1.** Включите зажигание, см. страницу **60**.
- 2.** При первом использовании нажмите две крайние клавиши **1** и удерживайте их нажатыми около 20 секунд, пока не начнет часто мигать светодиод **2**. Теперь все старые настройки стерты.
- 3.** Поднесите оригинальный пульт управления к клавишам **1** на расстояние 10-30 см.

 Расстояние между пультом и клавишами **1** зависит от системы, которой управляет этот пульт. ◀

- 4.** Одновременно нажмите клавишу оригинального пульта управления и одну из клавиш **1** встроенного универсального дистанционного управления. Светодиод **2** сначала мигает в медленном темпе. Когда светодиод **2** начнет мигать часто,

отпустите обе клавиши. Если в течение 15 секунд мигание светодиода **2** не участилось, измените расстояние между пультом и клавишами и повторите все сначала.

5. Для программирования других пультов управления повторите этапы 3 и 4.

Теперь соответствующая клавиша **1** запрограммирована на сигнал оригинального пульта управления.

Устройством можно пользоваться при работающем двигателе или включенном зажигании.

 Если устройство не реагирует на команды управления даже после повторного программирования, проверьте, не оснащен ли оригинальный пульт управления системой переменного кода. Для этого обратитесь к руководству по эксплуатации оригинального пульта управления или нажмите и удерживайте запрограммированную клавишу **1** универсального дистанционного управления. Если светодиод **2** универсального устройства некоторое время мигает с ускоренной частотой, а затем в течение двух секунд непрерывно светится, то это означает, что оригинальный пульт управления оснащен системой переменного кода. При наличии системы переменного кода запрограммируйте клавиши памяти **1**, как это описано ниже в Пульт управления с переменным кодом. ◀

Пульт управления с переменным кодом

Для программирования встроенного универсального дистанционного управления вам понадобится руководство по эксплуатации устройства, которым вы собираетесь управлять из автомобиля. Прочтите в нем о возможности синхронизации.

При программировании пульта управления с переменным кодом обратите внимание на следующие указания:

 Программирование можно облегчить, если делать это с помощником. ◀

1. Припаркуйте автомобиль в радиусе приема сигналов управления устройством.
2. Запрограммируйте универсальное дистанционное управление, как это описано в Пульт управления с фиксированным кодом.
3. На приемнике устройства, которым вы собираетесь управлять из автомобиля, найдите кнопку (часто она находится на приводе).
4. Нажмите эту кнопку. После выполнения операции 4 у вас есть 30 секунд, чтобы выполнить операцию 5.
5. Трижды нажмите клавишу **1** встроенного универсального дистанционного управления.

Теперь соответствующая клавиша **1** запрограммирована на сигнал оригинального пульта управления.

 Со всеми вопросам обращайтесь на СТОА BMW. ◀

Стирание всех запрограммированных настроек

Нажмите две крайние клавиши **1** и удерживайте их нажатыми около 20 секунд, пока не начнет часто мигать светодиод **2**. Теперь все старые настройки стерты.

Программирование настроек

1. Поднесите оригинальный пульт управления к клавишам **1** на расстояние 10-30 см.

 Расстояние между пультом и клавишами **1** зависит от системы, которой управляет этот пульт. ◀

2. Нажмите клавишу **1** встроенного универсального дистанционного управления.
3. Когда примерно через 20 секунд светодиод **2** начнет редко мигать, нажмите клавишу передачи на

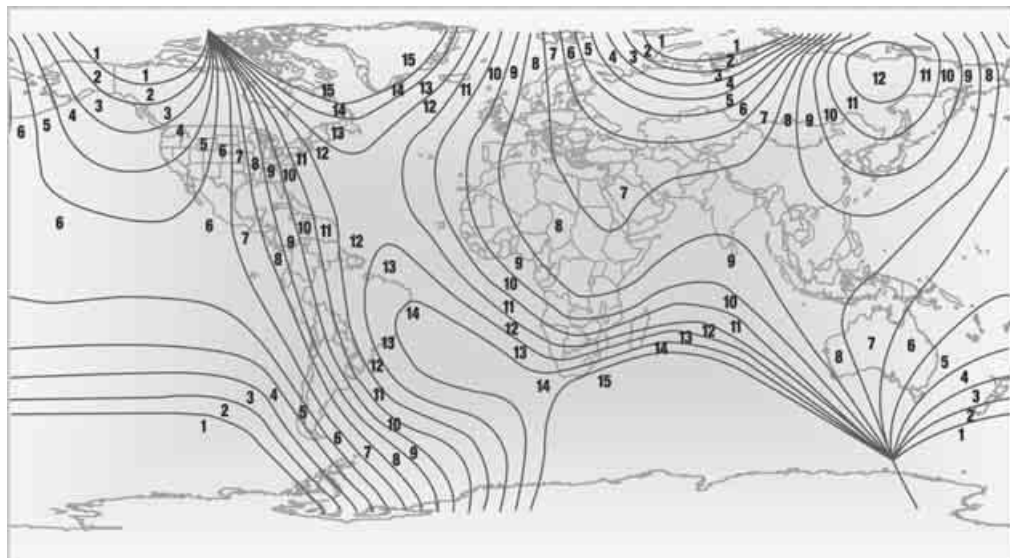
оригинальном пульте управления. Когда мигание светодиода **2** участится, отпустите обе клавиши. Если в течение 15 секунд мигание светодиода **2** не участилось, измените расстояние между пультом и клавишами и повторите все сначала.

Цифровой компас*



- 1 Кнопка настройки
- 2 Дисплей

Настройка зон



Чтобы показания компаса были правильными, настройте соответствующую зону, см. карту зон.

Дисплей показывает, в какую сторону света вы держите курс.

Принципы управления

Управление функциями осуществляется нажатием на кнопку настройки заостренным предметом (например шариковой ручкой). В зависимости от того, как долго кнопка удерживается нажатой, поочередно открываются следующие возможности настройки:

- ▷ Короткое нажатие: включение/выключение индикации
- ▷ 3-6 секунд: настройка зон
- ▷ 6-9 секунд: калибровка компаса
- ▷ 9-12 секунд: настройка для левого/правого расположения руля
- ▷ 12-15 секунд: выбор языка

Для выбора зоны удерживайте кнопку настройки нажатой в течение 3–4 секунд. Дисплей показывает номер настроенной в данный момент зоны.

Для изменения зоны нажмите на кнопку столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появился номер зоны вашего местонахождения.

Через 10 секунд компас снова готов к работе.

Калибровка цифрового компаса

Цифровой компас требует калибровки в следующих случаях:

- ▷ Неверное показание стороны света.
- ▷ При изменении направления движения показание стороны света не меняется.
- ▷ Отображаются не все стороны света.

Действия

1. Выберите площадку, на которой вы могли бы ездить кругами. Проверьте, чтобы поблизости не проходила линия электропередачи и не было крупных металлических предметов.
2. Настройте на компасе правильную зону.
3. Удерживайте кнопку настройки нажатой в течение 6–7 секунд, чтобы дисплей показал С. Проедьте, по крайней мере, один полный круг со скоростью не более 7 км/ч.

Калибровка прошла успешно, если вместо С на дисплее появилось показание стороны света.

Настройка для левого/правого расположения руля

На заводе цифровой компас уже был настроен на ту сторону, с которой расположен руль в автомобиле.

Выбор языка

Язык индикации можно выбрать:

Удерживайте кнопку настройки нажатой 12–13 секунд. Переключение с „Е“ для английского языка на „О“ для немецкого и наоборот осуществляется короткими нажатиями на кнопку.

Через 10 секунд после последнего нажатия настройка автоматически сохраняется в памяти.

Солнцезащитные шторы задних боковых стекол*

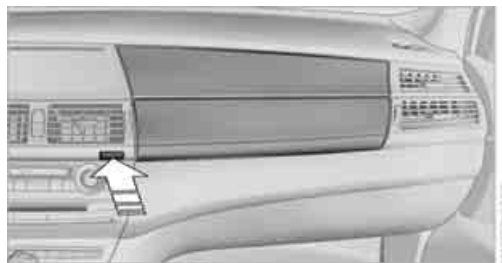
Потяните штору за петлю и зацепите ее за крепление.



Не открывайте окно, если штора вытянута, потому что иначе при высокой скорости движения она может повредиться и поранить людей. ◀

Перчаточный ящик

Открытие



Нажмите кнопку. Крышки ящика открываются (верхняя крышка поднимается вверх, а нижняя – опускается вниз), и в ящике загорается подсветка.



Не оставляйте перчаточный ящик открытым без необходимости. Открытый ящик может стать причиной травм при аварии. ◀

Заккрытие

Прижмите любую из двух крышек.

Разъем USB для передачи данных



Подключение для импорта и экспорта данных на USB-носитель, напр., музыкальной коллекции, см. страницу 193.

При подключении учитывайте следующее:

- ▶ Вставляя разъем в USB-порт, не применяйте силу.
- ▶ Не подключайте к порту USB/Audio такие приборы, как вентиляторы и лампы.
- ▶ Не подсоединяйте жесткие диски USB.
- ▶ Не используйте аудиоразъем USB для зарядки внешних приборов.

Средний подлокотник передний

Под подлокотником между передними сиденьями находится вещевое отделение и, при соответствующей комплектации, крышка держателя мобильного телефона или адаптер Snap-in-. См. также руководство по эксплуатации устройств связи.

Открытие крышки



Слегка придавите крышку и нажмите на кнопку. Соответствующая крышка открывается вверх.

Гнездо для подключения внешнего аудиоприбора

К гнезду можно подключить внешний аудиоприбор, например CD-проигрыватель или MP3-плеер, для воспроизведения его звука через динамики автомобиля.

- ▶ Гнездо AUX-In, см. страницу 198.
- ▶ О порте USB/Audio, см. на странице 198.

Отделения для мелких вещей

Отделения для мелких вещей находятся на дверях, в центральной консоли спереди и сзади* и, на X6, в задней консоли. Карманы* находятся на спинках передних сидений, с задней стороны.



Не кладите в карманы твердых и ребристых предметов: они могут поранить сидящих при аварии. ◀

Крючки для одежды



Вешайте одежду на крючки таким образом, чтобы она не загромождала обзор. Не вешайте на крючки тяжелые предметы, которые могут травмировать пассажиров при резком торможении и маневрировании. ◀

BMW X5

Крючки для одежды находятся на поручнях над задними сиденьями.

BMW X6



Чтобы откинуть крючок, нажмите на него рядом с верхним краем.

Держатели для емкостей с напитками

 Используйте легкую и небульшую посуду. Не вставляйте в держатели посуду с горячими напитками, иначе существует риск ошпариться. Во избежание повреждения держателей не пытайтесь вставлять в них не подходящую по размеру посуду. ◀

Спереди



Сдвиньте крышку.

Сзади

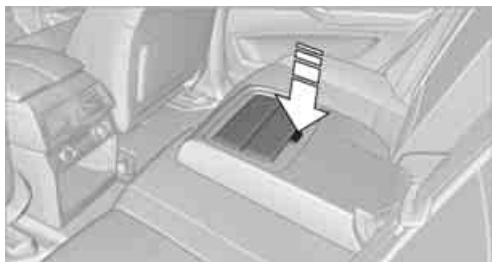
BMW X5



Откройте средний подлокотник, нажав на кнопку у нижнего края отверстия, и опустите его вниз.



Нажмите на кнопку – откроется крышка.
При наличии третьего ряда сидений*:



Опустите средний подлокотник.
Нажмите на кнопку – держатели откроются.
Держатели для емкостей с напитками третьего ряда сидений находятся в центральной консоли между сиденьями.

BMW X6



Сдвиньте крышку вперед.

 Во избежание повреждений выньте все из держателей перед опусканием спинки заднего сиденья или использованием чехла для лыж. ◀

Пепельница

Спереди*



Чтобы открыть крышку, сдвиньте ее вперед.

Сзади*

BMW X6



Сдвиньте крышку назад.

Чтобы очистить пепельницу, выньте ее вкладыш.

Прикуриватель

Спереди*



При работающем двигателе или включенном зажигании вдавите прикуриватель в гнездо.

Прикуриватель можно будет вынуть, когда он приподнимется из гнезда.



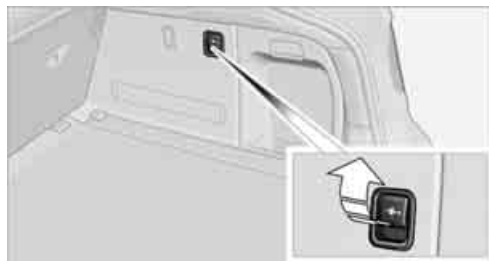
Чтобы не обжечься, берите прикуриватель только за ручку патрона. Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда дети не смогут баловаться с прикуривателем, что уберет их от ожогов. ◀

Подключение электрических приборов

Розетки

При работающем двигателе или включенном зажигании гнездо прикуривателя можно использовать в качестве розетки для переносной лампы, автомобильного пылесоса и других приборов мощностью до 200 Вт, работающих от сети 12 В. Во избежание повреждения гнезда не пытайтесь вставлять в него неподходящие вилки электроприборов. Это касается всех розеток в автомобиле.

В багажном отсеке



Для доступа к розетке: откройте крышку.

В задней центральной консоли



В зависимости от оснащения автомобиля розетка в задней части салона может быть закрыта крышкой или укомплектована прикуривателем. См. Передний прикуриватель на странице 130.

Для доступа к розетке: снимите крышку или прикуриватель.

В вещевом отделении под средним подлокотником



Для доступа к розетке*: снимите крышку.

BMW X6: в задней консоли



Сдвиньте крышку назад.

Для доступа к розетке: снимите крышку.

Задний средний подлокотник

BMW X6 и BMW X5 с третьим рядом сидений*



Потяните за петлю и опустите подлокотник.

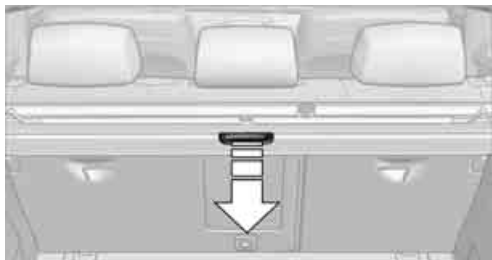
BMW X5 без третьего ряда сидений*



Отоприте средний подлокотник, нажав на кнопку у нижнего края отверстия, и опустите его вниз.

Багажный отсек

BMW X5: шторка багажного отсека

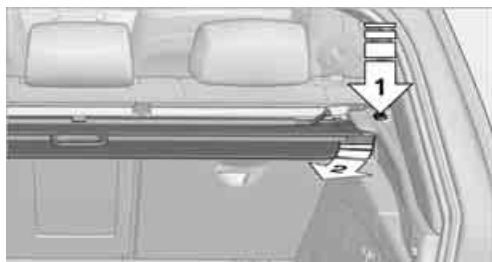


Вытяните шторку и зацепите ее в фиксаторах.

⚠ Не кладите на шторку тяжелые и твердые предметы. При резком торможении или маневрировании они могут травмировать пассажиров. Чтобы не повредить шторку, придерживайте ее при втягивании рукой. ◀

Снятие

1. Отоприте втяжное устройство кнопкой, см. стрелку 1.



2. Немного наклоните втяжное устройство влево, см. стрелку 2, и снимите его.

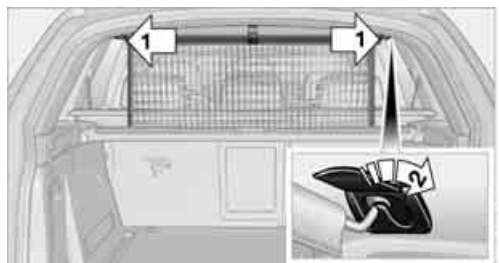
Установка

Установка осуществляется в обратном порядке.



1. Приложите втяжное устройство слева и сдвиньте его вперед, см. стрелку 1.
2. Заведите втяжное устройство внутрь, см. стрелку 2.
3. Сдвиньте оба конца втяжного устройства вперед до его фиксации в креплениях.
4. Чтобы проверить фиксацию втяжного устройства, подергайте за него.

BMW X5: разделительная сетка*



Натяжение разделительной сетки

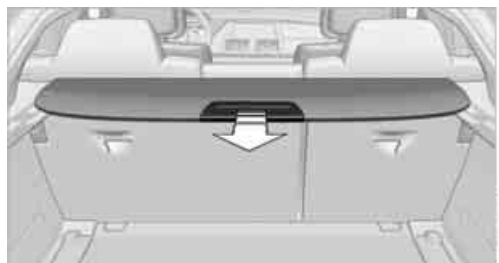
Возьмитесь за петлю и вытяните сетку из втяжного устройства. Вставьте штангу сетки в скобы с обеих сторон, см. стрелку 1. Делать это удобнее со стороны заднего сиденья.

Опускание разделительной сетки

Чтобы убрать сетку, возьмитесь за штангу с обеих сторон и выведите ее из скоб, см. стрелку 2. При втягивании сетки придерживайте ее рукой.

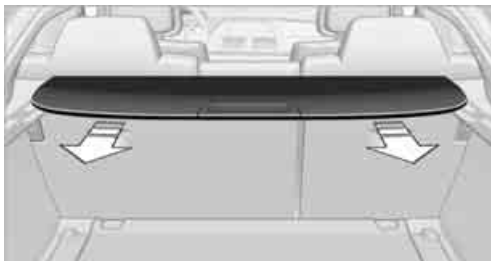
⚠ При втягивании сетки придерживайте ее руками. В противном случае можно повредить сетку или пораниться. ◀

BMW X6: шторка багажного отсека



Разложите шторку багажного отсека.

⚠ Не кладите на шторку тяжелых и твердых предметов. При резком торможении или маневрировании они могут травмировать пассажиров. ◀



1. Возьмитесь за верхнюю складку сложенной шторки снизу, с обеих сторон.
2. Выведите шторку из креплений, потянув ее на себя.
3. В зависимости от комплектации автомобиля шторку можно убрать в отделение под полом багажного отсека.



Установка

Установка осуществляется в обратном порядке.

1. Уложите шторку.
2. Приподнимите шторку сзади (ближний к вам край) и сдвиньте ее вперед (от себя) до фиксации в креплениях.

Багажный отсек, увеличение

Спинка заднего сиденья состоит из двух частей. Каждая из этих частей откидывается, увеличивая вместимость багажного отсека.

 **BMW X6:** перед опусканием спинки заднего сиденья или использованием чехла для лыж выньте все из держателей и закройте их. ◀



Возьмитесь за ручку и потяните спинку вперед.

 При возврате спинки в исходное положение убедитесь в том, что она хорошо застопорилась. При этом исчезает красный индикатор в углублении ручки. Если спинка не застопорилась, то при торможении и маневрировании багаж может вывалиться из багажника в салон и травмировать пассажиров. ◀

 Чтобы не подвергать себя и своих пассажиров опасности, соблюдайте правила пользования ремнями безопасности, приведенные на странице 43. ◀

Ящики и отделения в багажнике

В зависимости от комплектации в багажнике может иметься следующее дополнительное оборудование:

- ▷ ящики за съемными боковыми панелями правого и левого* бортиков багажного отсека и под крышкой пола багажника, ящик* с правой стороны багажника.
- ▷ лоток* объемом 80 л под крышкой пола багажника
- ▷ ремешки* для крепления мелких предметов на левом и правом бортиках
- ▷ направляющие с петлями*. Петли служат для крепления растяжек. Они свободно перемещаются в направляющих. Чтобы переместить петлю в направляющей, нажмите на кнопку.



Соблюдайте прилагаемое к растяжкам руководство. ◀

Крышка пола



Под крышкой находятся шоферские инструменты и другие принадлежности.

Поднимите крышку, потянув за ее ручку, см. стрелку.

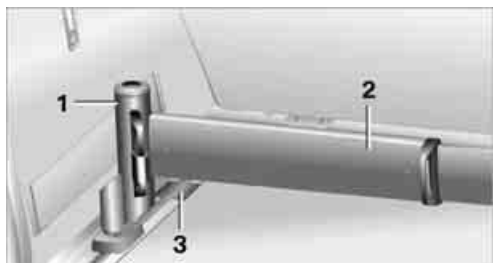
Крышка пола запирается на замок*.

Адаптивная система крепления*

Адаптивная система крепления служит для членения пространства багажного отсека. Она состоит из двух кронштейнов с телескопической шиной и стяжными ремнями. Кронштейны системы перемещаются по полу багажника в направляющих.



Перед использованием адаптивной системы крепления поднимите спинку задних сидений и натяните разделительную сетку*, чтобы багаж не вывалился в салон автомобиля. ◀



- 1 Кронштейн
- 2 Телескопическая шина
- 3 Прорез в направляющей на полу багажника

Установка кронштейнов

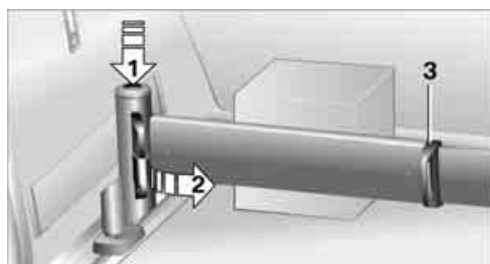
Оба кронштейна соединены с телескопической шиной.

1. Вставьте кронштейны в проемы направляющих на полу багажника.
2. Прижмите кронштейны и переместите их в нужное место.
3. Проверьте, чтобы кронштейны были хорошо закреплены. Они должны зафиксироваться с отчетливым щелчком.



Не кладите на кронштейны груз, потому что под его тяжестью фиксаторы кронштейнов могут отпереться. ◀

Членение пространства багажного отсека



Существуют следующие возможности размещения багажа:

- ▷ между спинками задних сидений и телескопической шиной
- ▷ между телескопической шиной и стяжным ремнем

Размещение багажа между телескопической шиной и стяжным ремнем:

1. Уложите багаж рядом с телескопической шиной. Нажмите кнопку, см. стрелку 1, и накиньте ремень, чтобы он обхватывал багаж, см. стрелку 2.
2. Закрепите ремень за пряжку 3 на телескопической шине.
3. Нажмите кнопку на кронштейне, см. стрелку 1, – ремень натягивается.



Также можно зацепить оба ремня друг за друга. ◀

Когда адаптивная система крепления станет не нужна, отцепите ремень и дайте ему втянуться в кронштейн. При этом во избежание повреждений и травм придерживайте ремень за крюк. Затем сдвиньте систему крепления вперед, чтобы максимально увеличить вместимость багажника.

Снятие кронштейнов

Прижмите кронштейны, сдвиньте их до проемов в направляющих и снимите.

В зависимости от комплектации автомобиля адаптивную систему креплений можно убрать в отделение под полом багажного отсека.

Чехол для перевозки лыж*

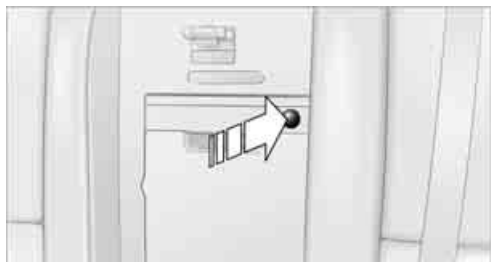
В чехле можно перевозить до четырех пар обычных лыж или два сноуборда, не опасаясь за их сохранность и чистоту салона.

В чехол помещаются лыжи длиной до 2,10 м. При перевозке лыж предельной длины (2,10 м) вместимость чехла уменьшается, поскольку он становится уже.

 Перед загрузкой чехла сложите дисплей DVD-системы в задней части салона*, чтобы предотвратить его повреждение. ◀

Загрузка

1. Опустите средний подлокотник, нажмите на кнопку и откройте крышку.



2. Еще раз нажмите на кнопку – откроется крышка в багажном отсеке. Если кнопка была нажата достаточно сильно в первый раз, то эта крышка, возможно, уже открылась.
3. Расправьте чехол между передними сиденьями и положите в него лыжи. Застежка-молния позволяет легко укладывать и доставать из чехла предметы и быстро его просушивать.
4. BMW X5: у чехла имеется ремень для фиксации. Вставьте его язычок в замок ремня безопасности с надписью CENTER.

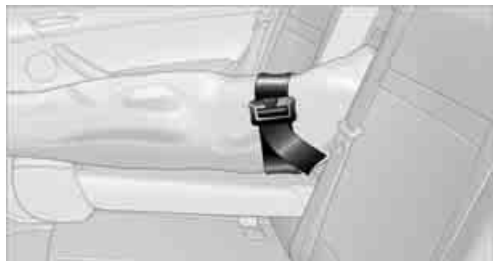


BMW X6: зацепите карабин страховочного ремешка за проушину на спинке сиденья.



Укладывайте лыжи в чехол чистыми. Не допускайте повреждения чехла острыми кромками.

Фиксация груза



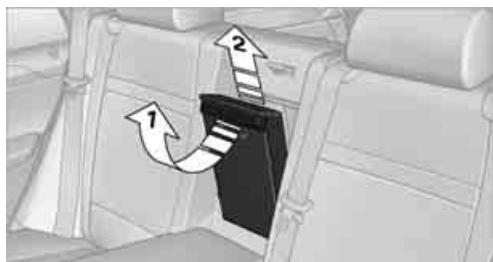
Зафиксируйте содержимое чехла ремнем, затянув его с помощью пряжки.

 Фиксируйте чехол указанным способом, чтобы он не съезжал со своего места при резком торможении и маневрировании и не создавал угрозу пассажирам. ◀

Убирается чехол в обратном порядке.

Снятие чехла

Вы можете полностью снять чехол, например, для просушки или чтобы установить на его место другое приспособление.



1. Потяните ручку вперед, см. стрелку 1.
2. Выньте чехол для лыж по направлению вверх, см. стрелку 2.
3. Закройте крышку в багажном отсеке.

 Узнать о том, какие приспособления существуют, можно на СТОА BMW. ◀



Полезно знать

Информация этого раздела подскажет вам, как действовать в тех или иных ситуациях и при необычных обстоятельствах.

Особенности эксплуатации

Обкатка

Новый автомобиль необходимо обкатать, чтобы его подвижные детали и узлы притерлись друг к другу. Соблюдайте приведенные ниже указания. Это продлит срок службы автомобиля и сделает его эксплуатацию более экономичной.

Двигатель и главная передача

Соблюдайте принятые в стране пребывания ограничения по скорости движения.

Пробег до 2000 км

Обкатывайте автомобиль на различных оборотах и скоростях, но следите за тем, чтобы частота вращения и скорость не превышали следующих значений:

- ▷ у автомобиля с бензиновым двигателем: 4500 об/мин и 160 км/ч
- ▷ у автомобиля с дизельным двигателем: 3500 об/мин и 150 км/ч.

Работая педалью акселератора, избегайте положений полной нагрузки и Kick-Down.

Пробег свыше 2000 км

Обороты и скорость можно постепенно увеличивать.

Шины

Сцепление новых покрышек с дорожным полотном становится оптимальным только после обкатки, что обусловлено технологией их изготовления. Поэтому первые 300 км придерживайтесь сдержанной манеры вождения.

Тормозная система

Тормозные колодки и диски оптимально притираются друг к другу примерно через 500 км пробега. Пока не закончится обкатка, придерживайтесь сдержанной манеры вождения.

После замены узлов и деталей

Этих правил обкатки следует также придерживаться после замены упомянутых выше узлов и деталей.

Экономия топлива

Расход топлива зависит от множества факторов. Определенные меры, оптимальный стиль вождения и регулярное техническое обслуживание позволяют уменьшить расход топлива и причиняемый окружающей среде вред.

Отсутствие ненужного груза

Лишний груз повышает расход топлива.

Отсутствие лишнего оборудования

Снимайте неиспользуемые дополнительные зеркала, багажник с крыши и задний багажный кронштейн. Дополнительное навесное оборудование ухудшает аэродинамику автомобиля и повышает расход топлива.

Закрывание окон и стеклянного*/панорамного люка*

Открытый стеклянный/панорамный люк повышает аэродинамическое сопротивление и этим увеличивают расход топлива.

Регулярная проверка давления в шинах

Проверяйте давление в шинах не реже двух раз в месяц и каждый раз перед длительной поездкой.

Низкое давление воздуха в шинах увеличивает сопротивление качению и этим повышает расход топлива и ускоряет износ шин.

Трогание с места без промедления

Не прогревайте двигатель на холостом ходу, а сразу начинайте движение при умеренных оборотах. Тогда двигатель быстрее прогреется до рабочей температуры.

Осмотрительная езда

Чтобы лишний раз не разгоняться и не тормозить, соблюдайте достаточную дистанцию до движущихся впереди транспортных средств. Равномерная, осмотрительная езда способствует экономии топлива.

Недопущение высоких оборотов

Езда на низких оборотах экономит топливо и сокращает износ узлов и деталей.

Использование наката

В режиме принудительного холостого хода подача топлива автоматически прекращается.

Выключение двигателя при длительной остановке

При длительной остановке, например, на светофоре, у ж/д переезда или в хвосте дорожного затора выключайте двигатель. Уже во время стоянки более 4 секунд вы начинаете экономить.

Выключайте неиспользуемые функции

Энергоемкие функции, например кондиционер или обогрев сидений и заднего стекла, повышают расход топлива. Особенно при движении в городе и частых остановках их влияние очень велико. Поэтому не включайте эти функции без необходимости.

Техническое обслуживание

Регулярное техническое обслуживание продлевает срок службы автомобиля и делает его эксплуатацию более экономичной. BMW AG рекомендует проходить его на СТОА BMW. О системе

технического обслуживания BMW см. на странице 257.

Общие правила вождения

Багажная дверь



Во избежание попадания отработавших газов в салон автомобиля всегда ездите с плотно закрытой багажной дверью. ◀

Если это условие не может быть выполнено:

1. Закройте все окна и стеклянный*/панорамный люк*.
2. Значительно увеличьте подачу воздуха климат-контролем, см. страницу 112 или 117.

Нагрев системы выпуска ОГ



На всех автомобилях есть зоны сильного нагрева. Не снимайте и не покрывайте антигравийной мастикой смонтированные в этих местах теплозащитные экраны. Следите за тем, чтобы горячая система выпуска ОГ не контактировала с легковоспламеняющимися материалами (сеном, сухой листвой и др.). В противном случае существует опасность возгорания, что чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом. Во избежание ожога не касайтесь горячих выхлопных труб. ◀

Сажевый фильтр*

Фильтр очищает отработавшие газы от сажи, которая периодически сжигается при высокой температуре. Этот процесс регенерации фильтра занимает несколько минут. Водитель может заметить его по тому, что двигатель некоторое время работает шумнее обычного и развивает привычный уровень мощности при более высоких оборотах, а также иногда по шуму и дымлению из выхлопной трубы, которое может продолжаться еще некоторое время после выключения двигателя.

Ламинированное лобовое стекло*



Отмеченный на иллюстрации участок стекла можно использовать для устройств открытия ворот гаража, биллинговых терминалов и других приборов. Этот участок не имеет покрытия, отражающего инфракрасное излучение, и хорошо просматривается из салона.

Аквапланирование



Двигаясь по мокрой или грязной трассе, сбросьте скорость, так как между шинами и дорогой может образоваться водяной клин. Этот эффект, известный как аквапланирование, может привести к частичной или полной утрате контакта с поверхностью дороги, что приведет к потере контроля над автомобилем и сделает невозможным торможение. ◀

Опасность аквапланирования возрастает по мере износа шин, см. также Минимальная высота рисунка протектора на странице [248](#).

Водные преграды

Максимальная глубина:

- ▷ BMW X5 50 см
- ▷ BMW X6 45 см



Не преодолевайте водные преграды больше указанной глубины, двигайтесь со скоростью пешехода, так как в противном случае существует риск повреждения двигателя, электрооборудования и коробки передач.

Если автомобиль оборудован автономной системой отопления, то во избежание ее повреждения глубина преодолеваемой водной преграды не должна превышать

25 см, а скорость движения в воде – скорости пешехода. ◀

Надежное торможение

В стандартную комплектацию автомобиля входит система ABS. Когда этого требуют обстоятельства, тормозить рекомендуется сильно, полностью выжимая педаль. Так как автомобиль сохраняет управляемость, вы можете спокойно объезжать встречающиеся на пути препятствия.

Пульсация педали тормоза в сочетании с шумом, который производит при работе гидравлическая система, сигнализируют водителю о том, что торможение происходит под контролем ABS.

В сырую погоду

В сырую погоду или сильный дождь целесообразно время от времени слегка нажимать на педаль тормоза. При этом нужно следить за тем, чтобы ваши действия не создавали помех другим участникам движения. Тормозные диски и колодки высохнут под действием выделяемого при торможении тепла и в ответственный момент сработают без задержки.

Движение под уклон



Во избежание перегрева и снижения эффективности тормозов на затяжных или крутых спусках выбирайте такую передачу, при которой вам реже всего придется тормозить. Даже легкое, но продолжительное воздействие на педаль может вызвать сильный нагрев и износ тормозных механизмов вплоть до выхода тормозной системы из строя. ◀

Переключившись в ручной режим на низшую передачу (вплоть до первой), см. страницу [67](#), можно использовать тормозной эффект двигателя. Это избавит тормоза от чрезмерной нагрузки.



Никогда не ездите при нейтральном положении рычага селектора или с выключенным двигателем. На нейтральной передаче отсутствует жесткая связь с

двигателем, а при выключенном двигателе не работают усилители тормозов и рулевого управления.

Рядом с педалями не должно быть ножных ковриков и других посторонних предметов, способных помешать ходу педалей. ◀

Коррозия тормозных дисков

Интенсивная эксплуатация дисковых тормозных механизмов способствует их самоочистке. Поэтому незначительный пробег, длительные простои и малая загруженность тормозной системы создают благоприятные условия для развития коррозии тормозных дисков и загрязнения тормозных колодок.

При торможении покрытые коррозией диски вызывают эффект вибрации, устранить который часто невозможно даже продолжительным нажатием на педаль тормоза.

На стоянке

В кондиционере образуется конденсат, который сливается под автомобиль. В этом случае вода под автомобилем является нормальным явлением.

Правостороннее и левостороннее движение

При пересечении границы страны, где принято иное направление движения, для исключения ослепления водителей встречного транспорта необходимо принять определенные меры.

Если вы не знаете всех требований, которые предъявляются к выполнению таких работ, поручите их СТОА BMW.

Так как переключение фар не приводит к ослеплению водителей встречного транспорта, то это можно сделать заранее на СТОА BMW, где вы обычно обслуживаетесь.



Чтобы не обжечься, перед выполнением работ дайте фарам остыть. ◀

BMW X5

1. Выключите освещение и выньте ключ из замка зажигания.
2. Снимите крышку фары ближнего света со стороны моторного отсека, см. страницу 252, нажав на фиксатор.



Галогеновые фары

1. На левостороннее движение: сдвиньте рычажок на левой фаре в сторону от центра автомобиля, а на правой фаре – к центру автомобиля.

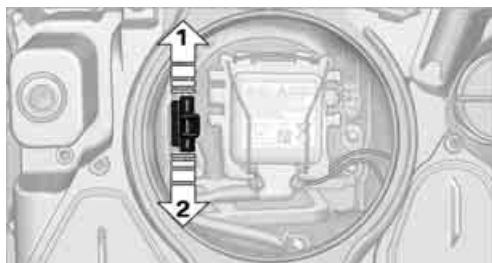
На правостороннее движение: сдвиньте рычажок на левой фаре к центру автомобиля, а на правой фаре – в сторону от центра автомобиля.



2. Установите и защелкните крышку.

Ксеноновые фары*

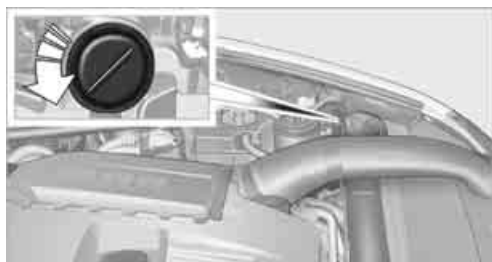
1. На левостороннее движение: поднимите рычажок вверх, см. стрелку 1. На правостороннее движение: опустите рычажок вниз, см. стрелку 2.



2. Установите и защелкните крышку.

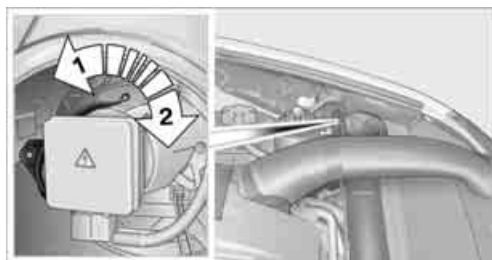
BMW X6

1. Выключите освещение и выньте ключ из замка зажигания.
2. Снимите крышку фары ближнего света со стороны моторного отсека, см. страницу 252, повернув ее против часовой стрелки.



3. На левостороннее движение: отожмите рычажок до упора влево, см. стрелку 1.

На правостороннее движение: отожмите рычажок до упора вправо, см. стрелку 2.



4. Наденьте крышку и поверните ее по часовой стрелке до щелчка.

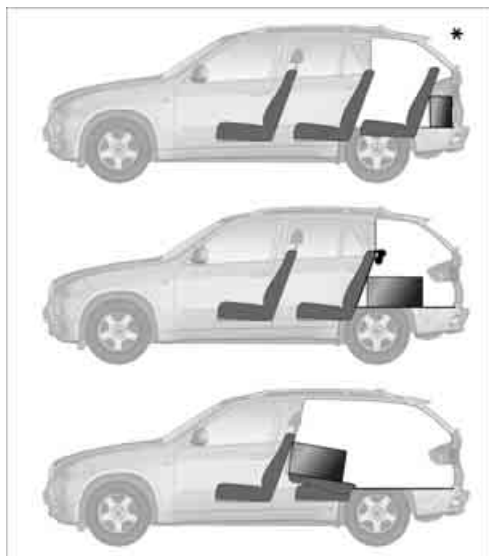
Погрузка багажа

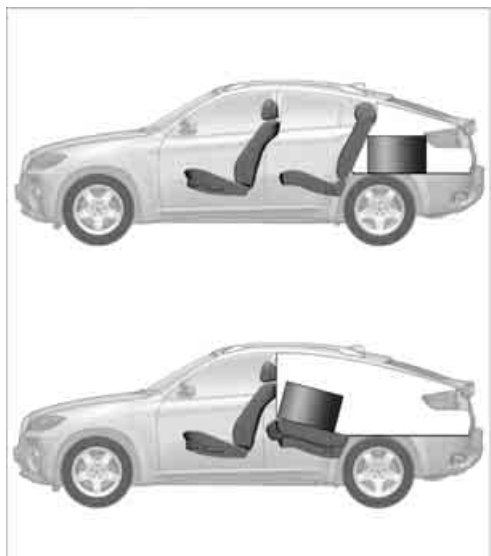
 Чтобы не превысить разрешенную грузоподъемность шин, не допускайте перегрузки автомобиля. Перегрузка способствует перегреву и внутреннему повреждению шин, что может привести к их внезапному разрыву. ◀

 Следите за тем, чтобы из груза в багажнике не текла жидкость. Иначе возможны повреждения в автомобиле. ◀

Размещение багажа

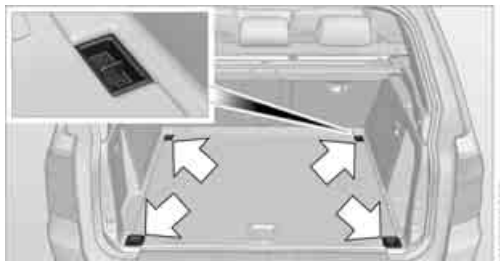
BMW X5



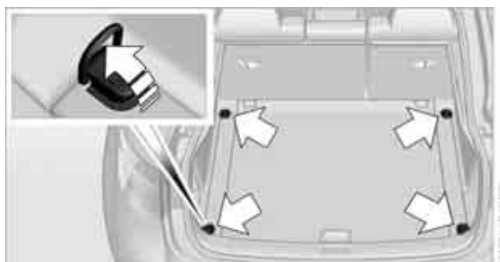


- ▶ Тяжелые грузы размещайте как можно глубже, то есть сразу за спинками задних сидений, и как можно ниже.
- ▶ Острые кромки и углы накройте или оберните защитным материалом.
- ▶ При перевозке очень тяжелого груза на задних сиденьях застегните ремни безопасности крест-накрест, то есть защелкните каждый из ремней, на BMW X5 – внешних ремней, в замке, предназначенном для противоположной стороны.
- ▶ Запрещается укладывать груз штабелем выше спинок сидений.
- ▶ Чтобы при перевозке грузов обезопасить пассажиров, натяните разделительную сетку*, см. страницу 132. Убедитесь в том, что перевозимый груз не будет проваливаться сквозь ячейки сетки. Чтобы не повредить заднее стекло, оберните острые кромки и углы багажа.

BMW X5



BMW X6



- ▶ Небольшие и легкие предметы закрепляйте ремнями*, грузоудерживающей сеткой* или стяжками.
- ▶ Для крупных и тяжелых предметов вы можете приобрести на СТОА BMW специальные растяжки*, которые крепятся к петлям* в багажнике, см. иллюстрации.
- ▶ Соблюдайте прилагаемое к растяжкам руководство.



Чтобы не создавать угрозы пассажирам при торможении или резких маневрах, всегда тщательно укладывайте и фиксируйте багаж. Не допускайте превышения значений максимальной полной массы и нагрузки на оси, см. страницу 284. Это не только снижает уровень безопасности автомобиля, но и вступает в противоречие с законодательными нормами. Размещая тяжелые и твердые предметы в салоне, позаботьтесь об их надежной фиксации, чтобы они не съезжали со своих

мест при резком торможении и маневрировании и не создавали угрозы пассажирам.

Растяжки крепите только к показанным на рисунке петлям. Использовать для фиксации груза точки крепления ISOFIX, см. страницу 57, запрещено из-за риска их повреждения. ◀

Багажник на крыше*

К вашему BMW предлагается специальный багажник для установки на крыше. Соблюдайте рекомендации, содержащиеся в инструкции по его монтажу.

Размещение груза на крыше

Размещенный на крыше багаж смещает центр тяжести автомобиля. Это ведет к заметному изменению динамических свойств и управляемости машины. Поэтому при перевозке багажа не допускайте превышения значений максимального груза на крыше, полной массы автомобиля и нагрузки на его оси.

Соответствующие данные вы найдете в главе Массы на странице 284.

Размещать багаж на крыше следует равномерно и компактно. Тяжелые вещи кладутся вниз. Следите за тем, чтобы груз на крыше не создавал помех крышке стеклянного*/панорамного люка* и не мешал открывать багажную дверь.

Правильное и надежное крепление груза предотвратит его смещение и падение с автомобиля на ходу.

Старайтесь вести автомобиль ровно, избегая рывков с места, резких торможений и лихачества на поворотах.

Эксплуатация с прицепом

Общие положения

Данные о разрешенной массе буксируемого груза см. на странице 286. Узнать о

возможности увеличения массы буксируемого груза можно на любой СТОА BMW.

Автомобиль оснащен усиленной задней подвеской и, в зависимости от модели, более мощной системой охлаждения.

Усиление кузова автомобиля при тягово-сцепном устройстве снижает эффективность системы задних бамперов, поглощающих энергию удара за счет упругих деформаций.

Перед поездкой

Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство

Минимальная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство составляет 25 кг. Соблюдайте значения разрешенной максимальной нагрузки на тягово-сцепное устройство, приведенные на странице 286.

Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство увеличивает массу автомобиля в целом. Максимально разрешенная масса дополнительного груза уменьшается на массу тягово-сцепного устройства и приходящуюся на него нагрузку. Обратите на это внимание и не допускайте превышения максимального значения полной массы автомобиля при движении с прицепом.

Погрузка багажа

Размещайте груз на прицепе как можно глубже внутрь и по возможности рядом с осью.

Низко расположенный центр тяжести прицепа повышает уровень безопасности всего автопоезда.

Запрещается превышать разрешенные значения общей массы прицепа и массы буксируемого груза. В качестве ориентира всегда следует брать меньшее значение.

Давление воздуха в шинах

Давление воздуха в шинах автомобиля и прицепа должно стать предметом особого внимания. Правильными являются значения,

указанные для максимально загруженного автомобиля, см. страницу 248. После корректировки давления воздуха в шинах инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 98.

Для прицепа правильными являются значения давления, указанные его производителем.

Индикатор повреждения шин

После того как вы прицепили или отцепили прицеп, инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 98.

Наружные зеркала заднего вида

Правилами предписано иметь два наружных зеркала заднего вида, позволяющих водителю наблюдать оба задних угла прицепа. Такие зеркала можно приобрести на СТОА BMW.

Потребители электроэнергии

При транспортировке прицепа-дачи (кемпера) следует учитывать емкость аккумулятора и включать потребители электроэнергии на минимальное время.

Мощность ламп в задних фонарях прицепа не должна превышать следующие значения:
указатели поворота: 21 Вт с каждой стороны;
задние габаритные фонари: 30 Вт с каждой стороны;
стоп-сигналы: 42 Вт суммарно;
задние противотуманные фонари: 42 Вт суммарно;
фонари заднего хода: 42 Вт суммарно.



Отправляясь в поездку, всегда проверяйте работу задних фонарей прицепа. Езда с неработающими задними фонарями угрожает безопасности дорожного движения. ◀

Эксплуатация с прицепом



Не превышайте скорость 80 км/ч, иначе прицеп может начать вильять. ◀

Если повреждена шина, соблюдайте указания на странице 99.

Стабилизация автопоезда

Если прицеп начал вильять, то стабилизировать весь автопоезд можно только немедленным сильным торможением. При этом старайтесь без необходимости не работать рулем. Если же такая необходимость возникла, действуйте крайне осторожно, чтобы не помешать другим участникам дорожного движения.

Система стабилизации прицепа*

Эта система помогает стабилизировать прицеп. Как только система обнаруживает влияние прицепа, она сразу же притормаживает автопоезд до безопасной скорости, возвращая ему устойчивость.

Система функционирует при скорости 65 км/ч и выше, если к автомобилю подключено электрооборудование прицепа.

В экстремальной ситуации система может оказать стабилизирующее воздействие даже в том случае, если к соответствующей розетке подключено не электрооборудование прицепа, а другое устройство, например подсветка крепления для велосипеда.

Система не успевает сработать при резком заносе прицепа (например, на скользкой дороге или рыхлом грунте). Прицеп с высоко расположенным центром тяжести может опрокинуться, даже не начав вильять.

Система не работает при выключенной или неисправной DSC, см. страницу 93.

Движение на подъем

Из соображений безопасности и во избежание создания помех транспортному потоку крутизна преодолеваемого уклона при движении с прицепом ограничивается 12 %. При разрешенной увеличенной массе буксируемого груза это ограничение составляет 8 %, см. страницу 286.

Движение под уклон

На спусках возрастает склонность прицепа к вильянию, поэтому здесь требуется повышенное внимание водителя.

На подъезде к спуску включите в ручном режиме управления АКПП низшую передачу, вплоть до первой, и медленно и осторожно спускайтесь вниз.

Тягово-цепное устройство со съемной шаровой сцепкой

Общие положения

Чтобы съемная тяга с шаровой сцепкой всегда легко устанавливалась и снималась, ухаживайте за ней в соответствии с руководством, прилагаемым изготовителем.

BMW X6: крышка

Перед установкой тягово-цепного устройства снимите крышку:

1. С помощью отвертки из комплекта шоферского инструмента, см. страницу 263, поверните винты крышки против часовой стрелки.



2. Возьмитесь за углубление и потяните крышку вниз.
3. Установка осуществляется в обратной последовательности.

Место хранения

Съемная тяга с шаровой сцепкой хранится в багажнике под крышкой пола.

Снятие и установка

О снятии и установке сцепки см. в руководстве по эксплуатации, прилагаемом ее изготовителем.

Тягово-цепное устройство с выдвижным шаровым наконечником*

Общие положения

Выдвижной шаровой наконечник находится у нижнего края кузова.

Соблюдайте руководство по эксплуатации, составленное изготовителем системы.

Система выключается не позднее, чем через 2 минуты после выключения зажигания.

Чтобы снова включить систему:

- ▷ Откройте и снова закройте багажную дверь.
- ▷ Включите зажигание.



Кнопка выдвижения и задвигания шарового наконечника находится под крышкой левого бортика багажника.

Выдвижение шарового наконечника

1. Откройте багажник.
2. Отойдите за пределы радиуса поворота шарового наконечника позади автомобиля.
3.  Нажмите кнопку в багажном отсеке.

Шаровой наконечник выдвигается наружу. В кнопке мигает красный светодиод.

Чтобы прервать процесс: снова нажмите на кнопку.

4. Когда шаровой наконечник достигнет конечного положения, светодиод в кнопке загорится зеленым светом. Дождитесь этого состояния.



Перед тем как отправиться в путь с прицепом, убедитесь в том, что шаровой наконечник правильно застопорился. Если шаровой наконечник застопорился неправильно, светодиод в клавише мигает красным светом. ◀

Задвигание шарового наконечника

1. Отцепите прицеп, удалите стабилизационные приспособления и выньте из розетки подключения электрооборудования прицепа вилку и, если имеется, адаптер.

Если вилка или адаптер не вынуты, светодиод в клавише мигает зеленым светом.

2.  Нажмите клавишу в багажном отсеке.

Шаровой наконечник задвигается. В клавише мигает красный светодиод.

Чтобы прервать процесс: снова нажмите на кнопку.

3. Когда шаровой наконечник достигнет конечного положения, светодиод в клавише загорится зеленым светом. Дождитесь этого состояния.

Ручное прерывание текущего процесса



Нажмите клавишу в багажном отсеке. Повторное нажатие клавиши возвращает шаровой наконечник в прежнее конечное положение.

Автоматическое прерывание текущего процесса

Когда сила тока превышает определенный порог по причине, например, низкой наружной температуры или механического препятствия текущий процесс выдвигания/ задвигания шарового наконечника прерывается автоматически.

В клавише мигает красный светодиод.



Держите клавишу нажатой, пока шаровой наконечник не достигнет конечного положения и в клавише не загорится зеленый светодиод.

Розетка для прицепа

Розетка для прицепа находится на тягово- сцепном устройстве. откройте крышку.

Плохие дороги

Ваш BMW уверенно чувствует себя на любых дорогах. Он сочетает в себе достоинства полного привода и обычного легкового автомобиля.



Во избежание повреждения автомобиля не ездите по рыхлому грунту. ◀

Чтобы не подвергать опасности себя, своих пассажиров и автомобиль, при движении по плохим дорогам строго соблюдайте следующие правила:

- ▷ Прежде чем садиться за руль, хорошо изучите свой автомобиль и ни в коем случае не предпринимайте рискованных действий.
- ▷ Выбирайте скорость движения сообразно дорожным условиям. Чем круче подъем и ухабистее дорога, тем ниже должна быть скорость движения.
- ▷ Если вам предстоит преодолеть очень крутой спуск или подъем, убедитесь в том, что уровень моторного масла и охлаждающей жидкости близок к максимальной отметке, см. страницу 253. BMW X5: уклон преодолеваемых спусков и подъемов не должен превышать 50%.
- ▷ На очень крутых спусках пользуйтесь системой HDC, см. страницу 95. BMW X5: трогаться с места можно на подъемах крутизной до 33 %. Допустимый боковой уклон дороги составляет 50 %.

- ▷ Во время движения обращайтесь внимание на препятствия, например камни или выбоины, и старайтесь по возможности объезжать их.
- ▷ Избегайте соприкосновения кузова с дорожным полотном при переезде через бугры и ухабы. Максимальная высота дорожного просвета составляет примерно 20 см. Но имейте в виду, что она может варьироваться в зависимости от загрузки автомобиля и условий движения.
- ▷ Автомобиль способен преодолевать водные преграды глубиной не более
 - ▷ BMW X5 50 см
 - ▷ BMW X6 45 см
 При такой глубине следует двигаться без остановок со скоростью пешехода. При наличии автономной системы отопления глубина преодолеваемой водной преграды не должна превышать 25 см.
- ▷ Влага снижает эффективность тормозов, поэтому при выезде на сухую дорогу просушите их легкими нажатиями на педаль тормоза.
- ▷ В зависимости от состояния дороги может оказаться целесообразным на время отключить систему DTC, см. Система динамической регулировки тяги (DTC) на странице 94.
- ▷ При односторонней пробуксовке ведущих колес достаточно сильно нажимайте на педаль акселератора, чтобы системы регулировки устойчивости могли перераспределить тяговое усилие между отдельными колесами.

После езды по бездорожью настоятельно рекомендуется, в том числе из соображений безопасности, привести автомобиль в порядок:

- ▷ Очистите кузов от грязи.
- ▷ Очистите колеса от грязи, снега, льда и проверьте, не повреждены ли они.





Навигация

В этом разделе вы узнаете, как управлять системой навигации, чтобы она привела вас точно к цели.

Система навигации*

Общие положения

Система навигации способна отслеживать с помощью спутников точное местонахождение автомобиля и с высокой долей надежности указывать путь к выбранной цели.

Навигационные данные сохраняются в автомобиле и могут быть обновлены.

 Вводите все данные, только стоя на месте. Если указания системы навигации противоречат дорожной ситуации, отдавайте приоритет действующим правилам дорожного движения. В противном случае ваши действия будут противоречить закону и могут угрожать безопасности пассажиров и других участников дорожного движения. ◀

Обновление навигационных данных

Общие положения

Навигационные данные с активационным кодом можно получить на СТОА BMW.

Обновление данных может занять в зависимости от их объема до нескольких часов.

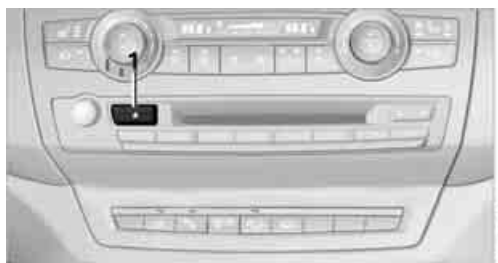
- ▶ Данные обновляются во время движения.
- ▶ После остановки обновление возобновляется автоматически.
- ▶ Все функции доступны во время движения.
- ▶ Данные записываются на жесткий диск или во внутреннее запоминающее устройство.
- ▶ После обновления система перезапускается.
- ▶ Когда обновление завершено, носитель с навигационными данными можно вынуть.

Система навигации Professional: обновление навигационных данных

Установка навигационного DVD

1. Вставьте навигационный CD/DVD в устройство чтения этикеткой вверх.
2. Следуйте указаниям на дисплее управления.
3. Введите код активирования навигационного DVD и, при необходимости, поменяйте DVD.

Извлечение навигационного DVD



1. Нажмите клавишу  1. Навигационный DVD выталкивается из устройства чтения дисков.
2. Выньте диск.

Если DVD не выталкивается из устройства чтения, то, возможно, он заклинил в нем. В этом случае на дисплее управления высвечивается сообщение.

Система навигации Business: обновление навигационных данных

1. Вставьте USB-носитель с навигационными данными в разъем USB в перчаточном ящике.
2. Следуйте указаниям на дисплее управления.
3. Введите код активации USB-носителя с навигационными данными.

Запрос состояния обновления

1. „Навигация“
2. Вызовите „Опции“.
3. „Версия сист. навигации“:
отображается информация по версии
данных.

Ввод цели

Выбрать цель можно следующими способами:

- ▷ Ввод цели вручную, см. ниже
- ▷ Выбрать цель в адресной книге, см. страницу 158
- ▷ Последние цели, см. страницу 159
- ▷ Специальные цели, см. страницу 159
- ▷ Ввести цель по карте, см. страницу 161
- ▷ Выбрать домашний адрес, см. страницу 159
- ▷ Ввод цели через систему голосового управления*, см. страницу 162

Цель можно также запрограммировать на клавишах быстрого выбора, см. страницу 18.

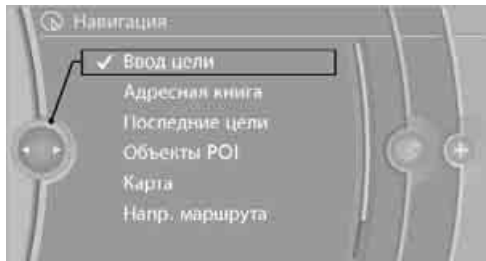
 Вводите все данные, только стоя на месте. Если указания системы навигации противоречат дорожной ситуации, отдавайте приоритет действующим правилам дорожного движения. В противном случае вы можете нарушить правила и законы, а также создать угрозу себе, пассажирам и другим участникам дорожного движения. ◀

Ввод цели вручную

Чтобы облегчить вам ввод названий населенных пунктов и улиц, используется функция сопоставления слов, см. страницу 165. Эта функция позволяет вводить названия с различным способом написания и автоматически дополняет ваш ввод, так что можно быстро вызвать сохраненные названия населенных пунктов и улиц.

1. Нажмите клавишу **MENU**.
2. „Навигация“

3. „Ввод цели“



Система имеет следующие особенности:

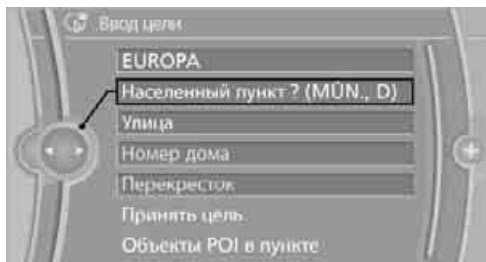
- ▷ Если вы не указали улицу, то система приведет вас к центру населенного пункта.
- ▷ Если вас устраивают введенные ранее страна и населенный пункт, то эти настройки можно пропустить.

Ввод страны

1. „Навигация“
2. „Ввод цели“
3. Выберите „Страна“ или указанную страну.

Ввод населенного пункта

1. Выбрать „Населенный пункт“ или отображенный пункт или при необходимости выбрать букву.



Исправления:

- ▷ Удаление отдельных букв:
поворотом контроллера выберите  и нажмите на контроллер.
- ▷ Удаление всех букв:
поворотом контроллера выберите  и длительно нажмите на контроллер.
- ▷ Ввести пробел:
выберите значок .

С каждой последующей буквой этот список все более сокращается.

2. Наклоните контроллер вправо.
3. Выберите из списка наименование населенного пункта. Отображается три последних сохраненных пункта назначения.

Если имеется несколько населенных пунктов с одинаковым названием:

1. Перейдите к списку наименований населенных пунктов.
2. Выделите населенный пункт.
В системе навигации Professional: появится окно предварительного просмотра.
3. Выберите населенный пункт.

Ввод почтового индекса

1. Выберите „Населенный пункт“ или указанный населенный пункт.
2. Выберите значок .
3. Выберите цифры.
4. Перейдите к списку почтовых индексов и наименований населенных пунктов.
5. Пометьте почтовый индекс.
В системе навигации Professional: появится окно предварительного просмотра.
6. Выберите почтовый индекс.

Ввод улицы и перекрестка

1. Выберите „Улица“ или указанную улицу.
2. Введите улицу и перекресток аналогично вводу названия населенного пункта.

После ввода улицы вы можете указать перекресток или номер дома.

Если имеется несколько улиц с одинаковым названием:

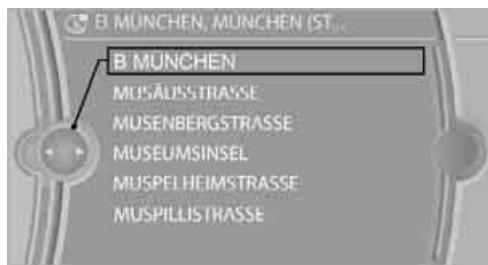
1. Перейдите к списку названий улиц.
2. Пометьте улицу.
В системе навигации Professional: появится окно предварительного просмотра.
3. Выберите улицу.

Ввод улицы без указания местонахождения цели

Улицу можно указать, не вводя название населенного пункта. В этом случае система предлагает список всех улиц выбранной страны. Соответствующий населенный пункт указывается после названия улицы.

Уже выбранный населенный пункт можно удалить. Это имеет смысл в том случае, если требуемая улица находится в другом населенном пункте.

1. „Навигация“
2. „Ввод цели“
3. Выберите „Улица“ или указанную улицу.
4. Перейдите к списку названий улиц.
5. „В“ стране, показанной в данный момент.



6. Выберите буквы.
7. Перейдите к списку названий улиц.
8. Пометьте улицу.
В системе навигации Professional: появится окно предварительного просмотра.
9. Выберите улицу.

Ввод номера дома

Вводить можно любые номера домов, записанные в навигационных данных к улице.

1. „Номер дома“
2. Выберите цифры.
3. Перейдите к списку номеров домов.
4. Выберите номер дома или диапазон номеров домов.

После ввода пункта назначения вы можете выбрать

- ▷ „Принять цель“
Ведение к цели включается.
- ▷ „Критерии маршрута“
См. страницу 166.
- ▷ „Объекты POI в пункте“
См. страницу 159.

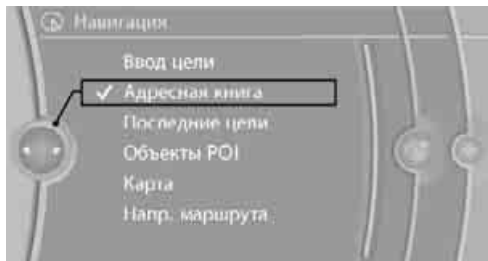
Если в процессе ведения к цели выбрать новый населенный пункт, текущее ведение заканчивается.

Адресная книга

Создание контактов, см. страницу 234.

Выбор цели из адресной книги

1. „Навигация“
2. „Адресная книга“
Контакты с адресами отображаются, если эти адреса были подтверждены как цели.
Если контакты с адресами не показываются в мобильном телефоне или в адресной книге BMW Online*, то их необходимо сначала подтвердить как цели, см. страницу 235.

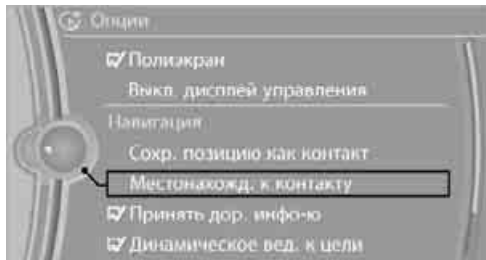


3. В списке или с помощью „Поиск А-Я“ выберите контакт.
4. При необходимости выберите „Адрес организации“ или „Домашний адрес“.

Сохранение цели в адресной книге

После ввода цели сохраните цель в адресной книге.

1. Вызовите „Опции“.
2. „Сохранить как контакт“ или „Добавить к контакту“.

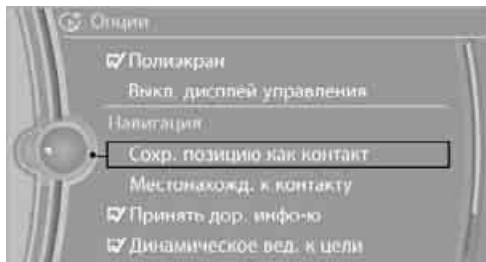


3. Выберите существующий контакт.
4. Выберите „Адрес организации“ или „Домашний адрес“.
5. Введите „Фамилия“ и, возможно, „Имя“.
6. „Сохранить в автомобиле“

Сохранение положения

Текущее положение можно сохранить в адресной книге.

1. „Навигация“
2. Вызовите „Опции“.
3. „Сохранить позицию как контакт“ или „Местонахождение к контакту“.



4. В зависимости от выбора выберите или существующий контакт из списка или тип адреса и введите фамилию и имя.
5. „Сохранить в автомобиле“

Редактирование или удаление адреса

1. „Навигация“
2. „Адресная книга“
3. Пометьте запись.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Изменить в Kontakтах“ или „Удалить запись“.

Выбор домашнего адреса в качестве цели

Домашний адрес должен быть сохранен в качестве цели. См. Задание контакта в виде домашнего адреса, страница 234.

1. „Навигация“
2. „Адресная книга“
3. „Домашний адрес“



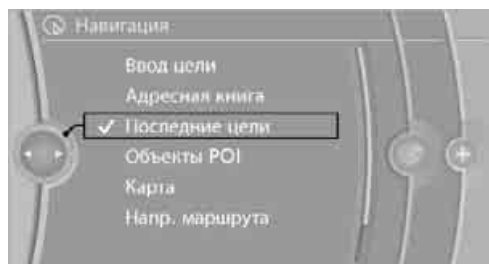
Включается ведение к цели.

Последние цели

Последние цели, достигнутые во время движения, автоматически сохраняются. Эти цели можно вызвать и назначить в качестве очередной цели.

Вызов последних целей

1. „Навигация“
2. „Последние цели“



3. Выберите цель.
Включается ведение к цели.

Редактирование цели

Цели можно редактировать, например, изменить в имеющейся записи номер дома.

1. „Навигация“
2. „Последние цели“
3. Пометьте цель.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Изменить цель“

Удаление последних целей

1. „Навигация“
2. „Последние цели“
3. Пометьте цель.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Удалить запись“ или „Удалить все посл. цели“.

Специальные цели

Можно провести поиск специальных целей, например, отелей и достопримечательностей, и запустить ведение к цели в этом месте.

Поиск можно определить по положению и виду специальной цели.

 Объем информации зависит от имеющихся навигационных данных. ◀

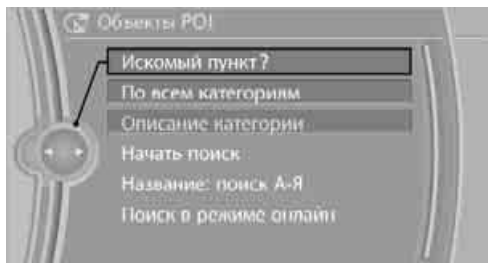
Вызов поиска специальных целей

1. „Навигация“
2. „Объекты POI“

Положение специальных целей

Проведите поиск специальной цели по положению в населенном пункте или по маршруту.

1. „Искомый пункт“



2. Выбор места поиска специальной цели:

- ▷ „Рядом с местонахожд.“
- ▷ „В пункте назначения“
- ▷ „В другом месте“
- ▷ „По маршруту“

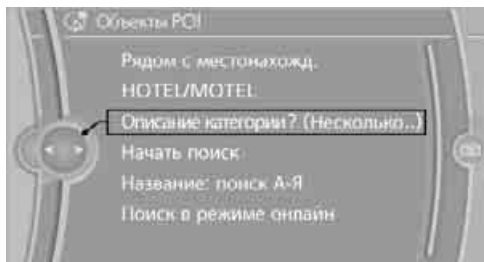
Категория специальных целей

1. „Категория“
2. Выберите „Все“ или специальную категорию, например, отели или рестораны.

Подробная информация о категории

Для некоторых специальных целей можно вывести имеющиеся в навигационной системе сведения, например: итальянский ресторан.

„Описание категории“



Включение поиска специальных целей

1. „Начать поиск“, после того, как будут определены критерии поиска.
2. Появляется список специальных целей.
 - ▷ Специальные цели „Рядом с местонахожд.“ отображаются с указанием расстояния и стрелкой, указывающей направление к цели.
 - ▷ Цели выбранной категории отображаются в окне карты символами. Отображение зависит от масштаба карты и категории цели.
 - ▷ Специальные цели „В пункте назначения“, „В другом месте“, „По маршруту“ сортируются по расстоянию до искомой точки.
3. Пометьте специальную цель. В системе навигации Professional: цель будет показана на карте предварительного просмотра.
4. Выберите специальную цель.
5. Выберите значок : „Начать ведение к цели“.
6. Если указан номер телефона, то, при необходимости, может быть установлена телефонная связь.

Ввод цели через BMW Assist*

Справочная служба, см. страницу [237](#), находит адрес и присылает его для переноса в систему навигации.

1. „Навигация“
2. Вызовите „Опции“.

3. Вызовите „Ввод цели BMW Assist“.

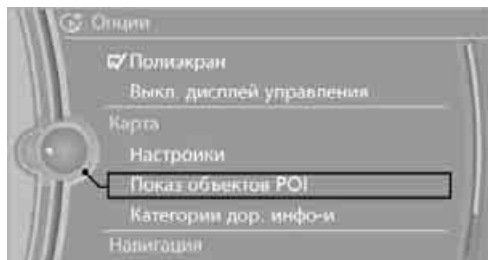
Ввод специальных целей по названию

1. „Навигация“
2. „Объекты POI“
3. „Название: поиск А-Я“
4. Введите буквы.
В зависимости от удаленности цели поиск может занять длительное время. В списке может быть показано максимально 100 записей.
5. Перейдите к списку специальных целей.
6. Пометьте специальную цель. Цель будет показана на карте предварительного просмотра.
7. Выберите специальную цель.
8. Выберите значок 🚗: „Начать ведение к цели“.

Отображение специальных целей на карте

На карте отображаются следующие символы для специальных целей:

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Показ объектов POI“



5. Выберите настройки.

В системе навигации Professional: импорт специальных целей

1. „Навигация“
2. „Объекты POI“

3. Вызовите „Опции“.

4. „Импортировать (USB)“ через USB-порт в перчаточном ящике или „Импорт-ть (BMW Online)“*

В системе навигации Professional: удаление специальных целей

1. „Навигация“
2. „Объекты POI“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Удалить все объекты POI“
5. „Да“

Дополнительная информация через BMW Online*

1. „Навигация“
2. „Объекты POI“
3. Выберите специальную цель.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Допинфо (BMW Online)“

Ввод цели на карте

Если вы знаете только местонахождение своей цели, то цель можно ввести с помощью карты.

Вызов карты

1. „Навигация“
2. „Карта“

На дисплее управления появляется фрагмент карты. На карте указано текущее местонахождение автомобиля.

Выбор цели

1. Выберите значок . Запускается интерактивная карта.



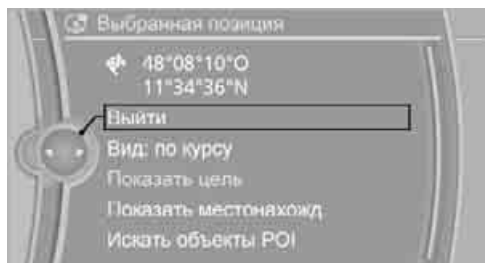
2. Выберите цель перекрестьем.
 - ▷ Изменение масштаба: поверните контроллер.
 - ▷ Сдвиг карты: наклоните контроллер в нужном направлении.
 - ▷ Сдвиг карты по диагонали: наклоните контроллер в соответствующую сторону или поверните его.
3. Нажмите на контроллер, чтобы просмотреть другие пункты меню.
4. При необходимости выберите значок : „Начать ведение к цели“.

Задайте улицу

Если система не распознает улицу можно указать название ближайшей улицы или координаты цели.

Интерактивная карта

В интерактивной карте можно изменить масштаб и сместить фрагмент карты. Кроме того, нажав на контроллер, можно воспользоваться и другими функциями:



- ▷ Выберите значок : „Начать ведение к цели“.
- ▷ „Выйти из интеракт. карты“
- ▷ Карта маршрута
- ▷ „Показать цель“
Будет показан фрагмент карты в районе цели.
- ▷ „Показать местонаход.“
Будет показан фрагмент карты в районе фактического местоположения автомобиля.
- ▷ „Искать объекты POI“, см. страницу 159.

Ввод цели через систему голосового управления*

Общие положения

Цель можно ввести через систему голосового управления. Для перехода с ввода цели через iDrive на ввод цели голосом необходимо включить систему голосового управления.



Чтобы прослушать возможные команды в исполнении системы, произнесите 'Voice commands'. ◀

Ввод голосом

- ▷ Название страны, населенного пункта, улицы и перекрестка можно произнести целым словом, см. страницу 20, или по буквам.
- ▷ Населенный пункт, улицу и номер дома можно назвать и без пауз.

- ▶ Вводите данные голосом по буквам, когда языки региона и системы различаются.
- ▶ Называйте буквы достаточно бегло, не делая чрезмерных ударений и пауз.

Ввод адреса

1. Нажмите на рулевом колесе клавишу .
-  2. ›Destination input‹
3. Дождитесь от системы запроса.
4. Назовите адрес в предложенной форме.
5. Продолжите ввод, как это задано системой.
6. При необходимости назовите части адреса, например название населенного пункта, по отдельности.

Ввод населенного пункта

Пункт назначения можно ввести по буквам или целым словом*.

 Возможности ввода зависят от имеющихся навигационных данных и настроек страны и языка. ◀

-  1. ›City‹ или ›Spell name of city‹.
2. Дождитесь от системы запроса пункта назначения.
3. Произнесите не менее трех начальных букв в названии пункта назначения.

В зависимости от ввода система предлагает до 20 населенных пунктов.

-  4. Выберите населенный пункт:
 - ▶ для выбора предложенного пункта: ›Yes‹
 - ▶ для выбора другого пункта: ›New entry‹
 - ▶ Для выбора записи произнесите, например, ›Entry 2‹
 - ▶ Произнесите по буквам: ›Spell name of city‹

 Пункты назначения с фонетически совпадающими названиями объединяются в отдельном списке с многоточием.

При необходимости выберите такую запись, сказав ›Yes‹, а затем выберите в списке требуемый пункт. ◀

Выбрать пункт из списка можно также с помощью iDrive: поворотом контроллера выберите пункт назначения и нажмите на контроллер.

Ввод улицы или перекрестка

Улица и перекресток вводятся аналогично пункту назначения.

Ввод номера дома

Вы можете ввести номер дома до 999:

-  1. ›Building number‹
2. Назовите номер дома.
3. ›Yes‹ для подтверждения номера дома и включения ведения к цели.

Включение ведения к цели

 ›Start guidance‹

Ведение к цели включается.

Сохранение цели в памяти

Цель записывается в список целей и отображается в списке последних целей.

Планировщик маршрута

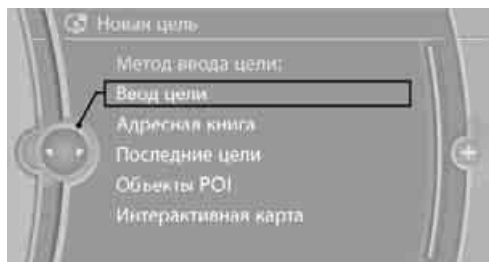
С помощью планировщика маршрута маршрут можно планировать в несколько этапов с различными целями.

Новая поездка

Для одного маршрута можно ввести несколько различных целей отдельных этапов.

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. Выберите значок : „Ведение к цели“

4. „Ввести новую цель“

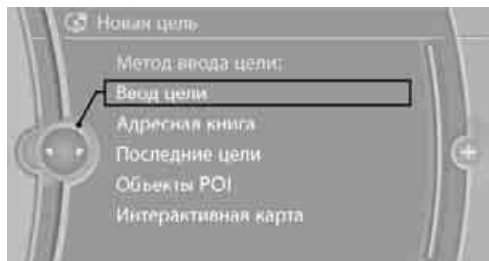


5. „Ввод цели“

Ввод цели этапа

Для одного маршрута можно ввести до 30 этапов.

1. „Ввести новую цель“
2. „Метод ввода цели:“
3. Выберите способ ввода цели и введите цель этапа.



4. Выберите место, в котором будет введена цель этапа: „Устан. транз. цель заново“.
5. При необходимости выберите „Добавить как другую цель“.

Запуск маршрута

После ввода целей всех этапов вызовите сохраненный маршрут напрямую „Принять цель“ или через „Сохран. поездку“.

В системе навигации Professional: сохранение маршрута

В списке поездок можно сохранить до 30 маршрутов.

1. Вызовите „Опции“.
2. „Сохранить поездку“
3. Введите буквы.

Маршрут будет сохранен в списке маршрутов под введенным именем.

Изменение маршрута

Функции невозможны при импортированном маршруте или функции экскурсионных туров.

Изменение направления маршрута на противоположное

Цели этапов будут показаны в списке в обратной последовательности.

1. „Карта“
2. „Ведение к цели“
3. „Изменить последов. целей“

Опции целей этапов

1. „Транзитная цель“
2. Выберите цель этапа.
3. Выбор опции:
 - ▷ Сместите цель этапа в списке: „Устан. транз. цель заново“
 - ▷ Удаление цели этапа: „Удалить транзитную цель“

В системе навигации Professional: удаление маршрута

1. „Сохран. поездки“
2. Выберите нужный маршрут.
3. Вызовите „Опции“.
4. „Удалить все поездки“ или „Удалить поездку“.

В системе навигации Professional: импорт маршрутов через USB-носитель

1. Включите зажигание.
2. Вставьте USB-носитель в разъем USB в перчаточном ящике.
3. „Навигация“
4. „Сохран. поездки“

5. „Импортировать поездки“
6. „USB“
7. „OK“

В системе навигации Professional: импорт маршрутов через BMW Online

1. „Навигация“
2. „Сохран. поездки“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Импортировать поездки“
5. „BMW Online“

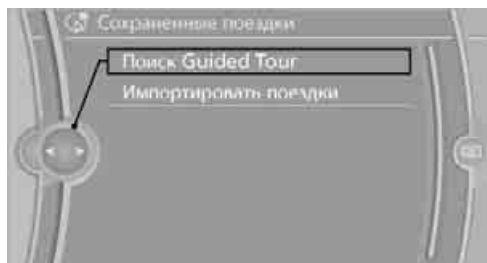
В системе навигации Professional: экскурсионные туры

Общие положения

В систему ведения к цели можно занести рекомендованные маршруты, например, Золотое кольцо России.

Запуск функции экскурсионных туров

1. „Навигация“
2. „Сохран. поездки“
3. „Поиск Guided Tour“



4. Выберите „Страна“ и „Регион“ или критерии поиска:
 - ▷ „Поиск по имени“
 - ▷ „Поиск ближайшего Tour“
5. При необходимости „Начать поиск“
6. Выберите экскурсионный тур.

7. Выберите значок 🚩: „Начать ведение к цели“.

Выход из экскурсионного тура

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. Выберите значок 🚩.

Функция сопоставления слов

Функция сопоставления слов облегчает ввод названий населенных пунктов и улиц.

Она постоянно сравнивает вводимые данные по ведению к цели с данными, хранящимися в автомобиле, и немедленно реагирует на совпадения. Это дает следующие преимущества:

- ▷ Названия населенных пунктов можно также вводить в отличном от официального написания виде, если такая форма употребляется в других странах.

Пример:

вместо „Muenchen“ можно ввести английское название „Munich“ или итальянское „Monaco“.

- ▷ При вводе названий населенных пунктов и улиц система автоматически добавляет окончание, если она обнаруживает, что другие варианты невозможны.
- ▷ Система позволяет набирать только те буквы, которые присутствуют в названиях, сохраненных в автомобиле. Поэтому неверные названия или несуществующие адреса исключены.

Ведение к цели

Включение ведения к цели

1. „Навигация“
2. „Ввод цели“
3. Выберите цель.
4. „Принять цель“

После расчета маршрут будет показан на карте на дисплее управления.

Завершение ведения к цели

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. Выберите значок
4. „Выключить вед. к цели“

Продолжение ведения к цели

Если до завершения последней поездки цель не была достигнута, система запросит, нужно ли продолжать ведение к цели.

Выберите „Продолжить вед. к цели“ или „Выключить вед. к цели“.

Критерии маршрута

Общие положения

Вы можете точнее определить рассчитываемый маршрут, задав определенные критерии. Их можно менять сколь угодно часто при вводе цели и ведении к ней.

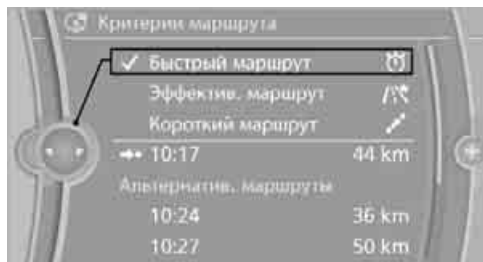
Система планирует маршрут согласно четким правилам. При этом учитывается тип дороги, например: автомагистраль или извилистая дорога. Поэтому могут существовать разногласия между предлагаемым маршрутом движения и личным опытом.

Настройки запоминаются для используемого в данный момент пульта ДУ.

В системе навигации Professional: для экскурсионных туров критерии маршрута не изменяются.

Изменение критериев маршрута

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. „Критерии маршрута“
4. Выберите критерий:
 - ▷ „Быстрый маршрут“: маршрут, оптимизированный по времени благодаря сочетанию таких факторов, как минимальное расстояние и выбор скоростных участков
 - ▷ „Эффектив. маршрут“: оптимальная комбинация максимально быстрых и кратчайших маршрутов
 - ▷ „Короткий маршрут“: минимальное расстояние без учета времени
 - ▷ „Альтернатив. маршруты“: предложения других альтернативных маршрутов в процессе ведения к цели



5. При необходимости выберите расширенные критерии маршрута.

Насколько это возможно, выбранные для участка критерии будут удалены.

- ▷ По возможности избегать автомагистралей:
„Избегать автомагистр.“
- ▷ По возможности избегать платных дорог:
„Избегать платных дор.“
- ▷ По возможности избегать дорог, для проезда по которым нужна виньетка:
„Избегать виньеток“
- ▷ По возможности избегать паромов:
„Избегать паромов“

Настройка действительна для текущего маршрута и планирования других маршрутов.

Динамическое ведение к цели

„Динамическое вед. к цели“ включено: на проблемных участках маршрут будет автоматически изменяться. При этом система не показывает проблемные участки вдоль рассчитанного ранее маршрута.

В зависимости от типа дороги, а также характера и длины проблемных участков маршрут может быть рассчитан так, что он все равно будет проходить через участки с затрудненным движением.

1. „Навигация“
2. Вызовите „Опции“.
3. „Динамическое вед. к цели“

 Выбор критериев маршрута „Избегать автомагистр.“, „Избегать платных дор.“, „Избегать виньеток“ или „Избегать паромов“ может привести к значительному увеличению времени расчета. ◀

Показ маршрута

Общие положения

В зависимости от оснащения существуют различные способы показа маршрута движения:

- ▷ Включение карты маршрута
- ▷ Включение стрелочного указателя

- ▷ Показ населенных пунктов и улиц по маршруту

Показ списка населенных пунктов или трасс по маршруту

При включенном ведении к цели будет показан список населенных пунктов и трасс по маршруту. Для каждого участка маршрута отображается расстояние, которое необходимо проехать, и дорожная информация.

- ▷ Показ списка населенных пунктов и трасс по маршруту.
- ▷ Показ дорожной информации и, в зависимости от участка маршрута, расстояние, которое необходимо проехать.

1. „Навигация“
2. „Напр. маршрута“
3. Пометьте участок пути.

В системе навигации Professional: на карте предварительного просмотра будет показан участок пути.

Объезд участков пути

При ведении к цели вы можете заставить систему навигации объехать уже запланированные участки пути. При этом можно указать, через сколько километров вы хотели бы вернуться на исходный маршрут.

1. „Навигация“
2. „Напр. маршрута“
3. „Новый маршрут для:“



4. Поверните контроллер: ввод расстояния в километрах.

5. Нажмите на контроллер.

Если участок пути больше не нужно объезжать: „Снять блокировку“.

Рекомендация по заправке

Автомобиль рассчитывает запас хода и рекомендует несколько заправочных станций на маршруте.

1. „Навигация“
2. „Напр. маршрута“
3. „Рекоменд. топливо“
Выводится список заправочных станций.
4. Выбрать заправочную станцию.
5. Выберите значок  для включения ведения к цели.

Голосовое ведение по маршруту

Включение и выключение голосового оповещения

Во время ведения к цели голосовое оповещение можно включить/выключить.

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. Выберите значок .

Символ	Значение
	Голосовое оповещение включено
	Голосовое оповещение выключено

Для быстрого доступа предлагается сохранение на клавише быстрого выбора, см. страницу 18.

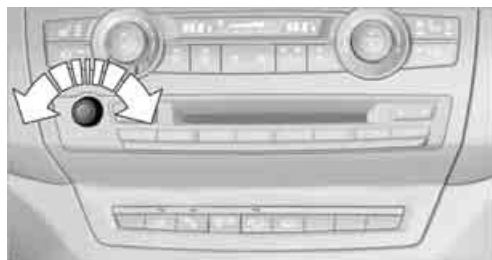
Повтор объявления

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. Выделите значок .
4. Дважды нажмите на контроллер.

Регулировка громкости голосового оповещения*

Громкость можно настроить только во время объявления.

1. Включите повтор последнего объявления.
2. Во время объявления отрегулируйте громкость ручкой.



Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Карта маршрута

Включение карты маршрута

Вы можете наблюдать за своим местонахождением по карте. После включения ведения к цели на карте показывается запланированный маршрут.

1. „Навигация“
2. „Карта“



Прямо в карте маршрута вы можете воспользоваться следующими функциями:

Символ	Функция
	Показ цели и включение/выключение ведения к цели
	Включение и выключение голосового оповещения
	Изменение критериев маршрута или выбор альтернативных маршрутов
	Специальные цели
	Показ дорожной информации
	Интерактивная карта
	Включение карты маршрута
	Изменение масштаба

Информация в карте маршрута:

- ▷ Время, развлекательные учреждения, громкость, масштаб, ориентация карты
- ▷ Расстояние до цели, предполагаемое время прибытия, если активирована функция ведения к цели.
- ▷ Проблемные участки выделяются цветом.

Вид карты

1. Выберите значок.
2. Выберите настройку:
 - ▷ „С юга на север“
 - ▷ „По курсу“
 - ▷ „Перспектива“
 - ▷ „Стрелка-указатель“
3. Нажмите на контроллер.

Изменение фрагмента карты

- ⊕ Выберите интерактивную карту
 - ▷ Сдвиг карты: наклоните контроллер в нужном направлении.
 - ▷ Сдвиг карты по диагонали: наклоните контроллер в соответствующую сторону или поверните его.

Изменение масштаба

1. Выберите значок
2. Масштаб изменяется поворотом контроллера.

Автоматическое изменение масштаба

В карте с компасом поверните контроллер в любом направлении, чтобы индикатор масштаба указывал на AUTO. Масштаб карты будет выбран таким образом, чтобы на карте были показаны фактическое положение автомобиля и цель.

Настройки карты маршрута

Карта отображается на дисплее управления.

1. Вызовите „Опции“.
2. „Настройки“
3. Настройка оптимального вида карты.
 - ▷ „Дневной/ночной режим“
Выберите в зависимости от условий освещенности и настройте. При включенном показе дорожной информации эта настройка не учитывается.
 - ▷ В системе навигации Professional: „Фото с спутника“
Отображаются снимки со спутника* в масштабе от 2 до 1000 км при условии, что они передаются и их разрешение делает возможным такой показ.

- ▷ В системе навигации Professional: „Трехмерная перспектива“
Показ трехмерной перспективы.
Записанные в навигационных данных известные места показываются на карте трехмерно.
- ▷ „Карта с дорожной инфо-ей“

В системе навигации Business: показ стрелки

На карте отображается стрелка.

1. Вызовите „Опции“.
2. „Стрелка-указат. на карте“

В системе навигации Professional: настройки секционированного экрана

Для секционированного экрана можно выполнить настройки карты, независимые от главного экрана.

1. Вызовите „Опции“.
2. „Полиэкрэн“
3. Выберите настройки:
 - ▷ „Стрелка-указатель“
 - ▷ „С юга на север“
 - ▷ „По курсу“
 - ▷ „Перспектива“
 - ▷ „Трехмерные выезды“

Изменение масштаба

1. Поворотом контроллера вправо выберите секционированный экран.
2. поверните контроллер.

Дорожная информация*

Вы можете просмотреть дорожную информацию, переданную дорожными радиостанциями, информацию ТМС, канала дорожных сообщений, службы аварийных сообщений. Информация дорожных аварийных служб непрерывно обновляется на основе оперативных данных центров управления движением и указаний службы

сообщений о заторах.

Во время ведения к цели дорожная информация, относящаяся к маршруту, высвечивается автоматически и учитывается при планировании маршрута. Всю дорожную информацию можно также вывести на дисплей вручную, через iDrive.

Дорожная информация отображается на карте маршрута.

Включение и выключение приема

1. „Навигация“
2. Вызовите „Опции“.
3. Включите/выключите „Принять дор. инфо-ю“.

Дорожная информация в виде списка

Список дорожной информации можно вызвать через меню или с помощью карты.

Вызов дорожной информации

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. Наклоните контроллер влево.
4. Выберите значок .
5. „Дор. инфо-я“

Сначала отображается дорожная информация по запланированному маршруту. Дорожная информация сортируется в зависимости от расстояния до фактического местоположения автомобиля.

6. Выберите дорожную информацию.

Для некоторых сообщений дорожной информации могут быть показаны дополнительные данные:

1. Выберите значок .
2. Отображается дополнительная информация.
3. Для выхода из меню: наклоните контроллер влево.

Дорожная информация на карте

При включенном показе дорожной информации индикация на дисплее управления переключается на серые тона. Это нужно для оптимального отображения дорожной информации. При этом выборе настройка дневного/ночного режима не учитывается.

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Настройки“
5. „Карта с дорожной инфо-ей“ вкл: карта оптимизируется для отображения дорожной информации. Символы для обозначения специальных целей не отображаются.

Значки на карте

Символы для отображения проблемных участков зависят от масштаба карты и местоположения участков по маршруту.



- Мелкий масштаб карты, например, 2 км: белый знак с символом проблемного участка
- Крупный масштаб карты, 100 км: белый знак со стрелкой в соответствующем направлении

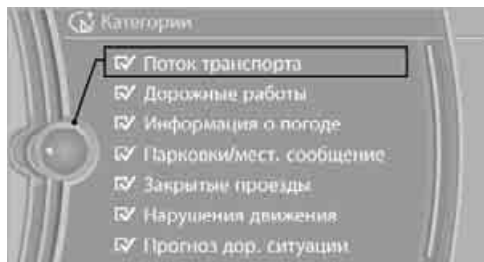
Дополнительная информация в карте маршрута

В зависимости от масштаба карты длина, направление и последствия дорожного затора по рассчитанному маршруту отображаются на карте знаками или графиками.

Отбор дорожной информации

Можно отобразить дорожную информацию, которую должна показывать система:

1. „Навигация“
2. „Дор. инфо-я“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Категории дор. инфо-и“
5. Выберите нужную категорию.



Будет показана дорожная информация выбранной категории.

- Дорожную информацию по маршруту отключить нельзя.
- В целях обеспечения безопасности нельзя отключить дорожную информацию, сообщающую о потенциальной опасности, например, о движении по трассе в неправильном направлении.

Дорожная информация во время ведения к цели

Система ведет себя по-разному в зависимости от того, был ли выбран пункт „Динамическое вед. к цели“.

Особые опасности, например, движение по трассе в неправильном направлении, отображаются независимо от настроек.

Проблемные участки

Система рассчитывает оптимальный маршрут в зависимости от наличия проблемных участков и типа дорог.

Выбор объезда

Здесь можно настроить, какие дорожные заторы должны учитываться при планировании маршрута: все или только некоторые.

1. „Навигация“
2. „Дор. инфо-я“
3. Выберите проблемный участок, который нужно учесть.
4. „Вкл. объездной маршрут“

Учет всех проблемных участков

1. „Навигация“
2. „Дор. инфо-я“
Сначала отображается дорожная информация по запланированному маршруту. Дорожная информация сортируется в зависимости от расстояния до фактического местоположения автомобиля.
3. При необходимости выберите „Рекоменд. объезд“.

„Динамическое вед. к цели“ активируется автоматически.

Информация о стране через BMW Online*

Специфическую информацию о стране (например, ограничение скорости на шоссе) можно запросить через BMW Online, см. страницу [239](#).

1. „Навигация“
2. Вызовите „Опции“.
3. „Инфо-я о стране онлайн“

А что, если...

А что, если...

- ▷ Фактическое местоположение не может быть показано?
Автомобиль находится вне зоны наблюдения, в зоне радиотени или система как раз в этот момент определяет местоположение автомобиля. Как правило, под открытым небом прием есть всегда.
- ▷ Адрес без указания улицы не принимается системой навигации?
Для указанного населенного пункта не определяется его центр. Введите в выбранном населенном пункте любую улицу и включите ведение к цели.
- ▷ Цель не принимается системой навигации?
Данные цели отсутствуют в навигационных данных. Выберите цель по соседству с требуемым адресом.
- ▷ При вводе цели не выбираются буквы?
Эта цель отсутствует в сохраненных данных. Выберите цель по соседству с требуемым адресом.
- ▷ Карта отображается в серых тонах?
При включенном показе дорожной информации индикация на дисплее управления переключается на серые тона. Это нужно для оптимального отображения дорожной информации.
- ▷ Во время ведения к цели перед перекрестками отсутствует голосовое оповещение?
Область охвачена еще не полностью, или вы покинули предложенный маршрут, и системе требуется несколько секунд, для того чтобы рассчитать новый маршрут.





Развлечения

В этом разделе рассказывается о
пользовании аудио- и видеоаппаратурой и о
настройке параметров звучания и
изображения.

Включение и выключение, настройка

Следующие аудио- и видеоприборы имеют общие элементы управления и настройки:

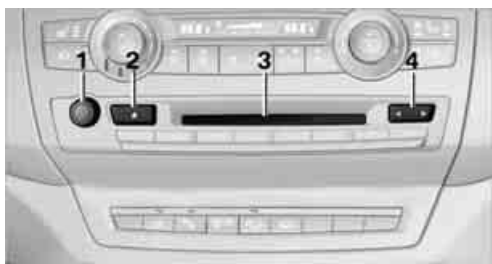
- ▷ Радиоприемник
- ▷ CD/DVD*-плеер
- ▷ CD/DVD-чейнджер*
- ▷ ТВ*
- ▷ Видео
- ▷ Внешние приборы, напр., MP3-плеер

Элементы управления

Аудио- и видеоаппаратурой можно управлять:

- ▷ клавишами на CD/DVD-плеере
- ▷ через iDrive
- ▷ клавишами на рулевом колесе, см. страницу 9
- ▷ клавишами быстрого выбора, см. страницу 18
- ▷ через систему голосового управления

Клавишами на CD/DVD*-плеере



- 1** Включение/выключение звука аудиоаппаратуры, регулировка громкости
 - ▷ Нажатие: включить/выключить
При включении происходит воспроизведение последней настроенной радиостанции, трека или ТВ-программы.
 - ▷ Вращение: регулировка громкости

- 2** Выталкивание CD/DVD
- 3** Устройство чтения CD/DVD
- 4** Поиск радиостанции/трека
 - ▷ Смена радиостанции
 - ▷ Выбор трека на CD/DVD-плеере и CD/DVD-чейнджере и определенного мультимедиа-устройства
 - ▷ Переключение ТВ-каналов

Включение/выключение

Для включения или выключения аудиоаппаратуры нажмите кнопку **1** на CD/DVD-плеере.

Этот значок на дисплее управления сообщает о том, что звук выключен.

При выключенном зажигании воспроизведение поддерживается прибл. 20 минут.

Для этого снова нужно включить воспроизведение звука.

Регулировка громкости

Поверните рядом с CD/DVD-плеером регулятор **1** и настройте громкость по своему желанию.

Громкость можно отрегулировать также клавишами на рулевом колесе, см. страницу 9.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Настройка громкости трансляции о ситуации на дорогах*

Во время трансляции поверните регулятор **1** и настройте громкость по своему желанию.

Громкость трансляции не опускается ниже этого уровня. Она может только автоматически увеличиться, если другая

аудио- или видеоаппаратура будет настроена громче.

Настройка параметров звучания

Вы можете настроить всевозможные параметры звучания, например высокие и низкие частоты, подстройку громкости к скорости движения и др.

Параметры звучания настраиваются сразу для всех аудиоприборов.

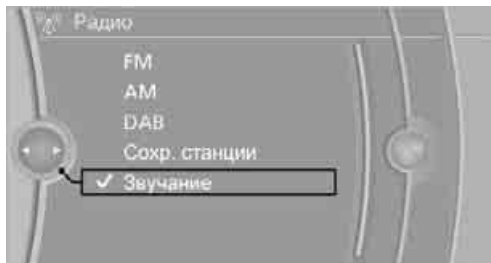
Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент ключа.

Высокие частоты, низкие частоты, звуковой баланс, баланс спереди/сзади

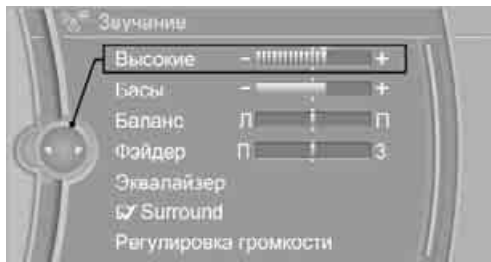
- ▷ „Баланс“: баланс слева/справа
- ▷ „Фэйдер“: баланс спереди/сзади

Регулировка

1. „CD/Мультимедиа“, „Радио“ или „Настройки“.
2. „Звучание“



3. Выберите нужную настройку параметров звучания.

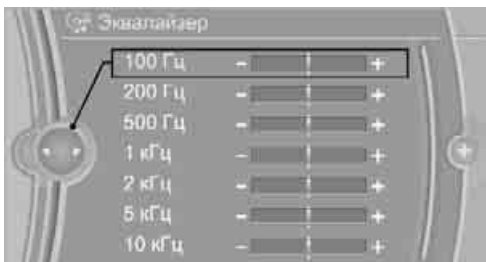


4. Регулировка: поверните контроллер.
5. Сохранение: нажмите на контроллер.

Эквалайзер*

Вы можете настроить отдельные диапазоны частот.

1. „CD/Мультимедиа“, „Радио“ или „Настройки“.
2. „Звучание“
3. „Эквалайзер“
4. Выберите нужную настройку.

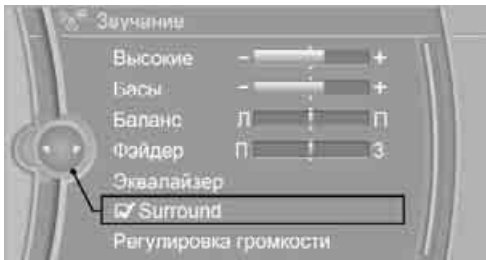


5. Регулировка: поверните контроллер.
6. Сохранение: нажмите на контроллер.

Многоканальное воспроизведение, объемное звучание*

Существует возможность выбора режима воспроизведения: стерео или многоканального (объемного) звучания.

1. „CD/Мультимедиа“, „Радио“ или „Настройки“.
2. „Звучание“
3. „Surround“



При воспроизведении аудиодорожки в стереорежиме имитируется многоканальное воспроизведение и объемное звучание.

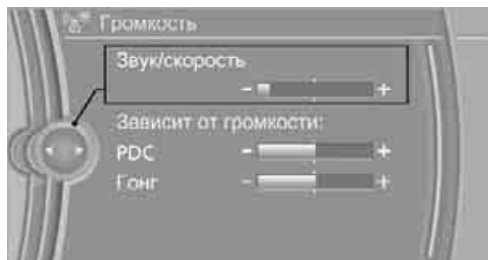
Объемное звучание автоматически включается или выключается в зависимости от выбранной звуковой дорожки.

Регулировка громкости

- ▷ „Звук/скорость“: настройка громкости звучания в зависимости от скорости
- ▷ „PDC“*: громкость звукового сигнала PDC по сравнению с громкостью развлекательной системы
- ▷ „Гонг“: громкость звукового сигнала, например, для напоминания о непристегнутых ремнях, по отношению к звуку развлекательной системы

Регулировка

1. „CD/Мультимедиа“, „Радио“ или „Настройки“.
2. „Звучание“
3. „Регулировка громкости“
4. Выберите нужную настройку громкости.



5. Регулировка: поверните контроллер.
6. Сохранение: нажмите на контроллер.

Восстановление стандартных значений параметров звучания

Вы можете восстановить стандартные значения у всех параметров звучания.

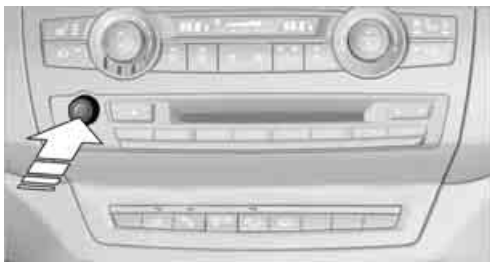
1. „CD/Мультимедиа“, „Радио“ или „Настройки“.
2. „Звучание“
3. „Сброс“

Радиоприемник

Ваш радиоприемник рассчитан на прием волн в следующих диапазонах:

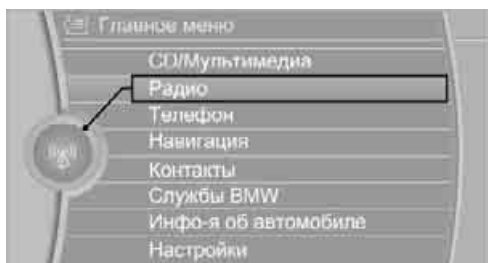
- ▷ FM: прием в диапазоне УКВ.
- ▷ AM: прием в диапазонах ДВ*, СВ и КВ*.
- ▷ DAB: радиостанции цифрового стандарта вещания*, см. страницу 183.

Выбор радиостанции

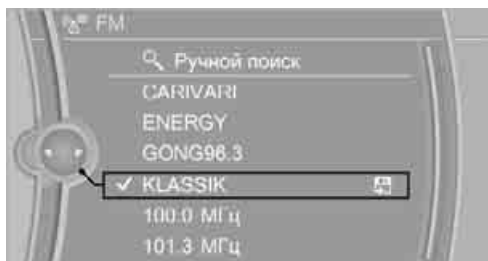


Если прибор выключен, нажмите эту кнопку.

1. „Радио“



2. „FM“ или „AM“
3. Выберите радиостанцию.



Выбор другой станции

Поверните и нажмите на контроллер или

Нажмите клавишу  нужного направления

или

Нажмите клавиши на рулевом колесе, см. страницу 9.

Ручная настройка на частоту

Режим „Ручной поиск“ позволяет настраивать радиостанции, которые могут приниматься дополнительно к отображаемым.

1. „Радио“
2. „FM“ или „AM“
3. „Ручной поиск“
4. В диапазоне „AM“ при необходимости выберите „ДВ*“, „СВ“ или „КВ“.
5. Вызовите частоту.



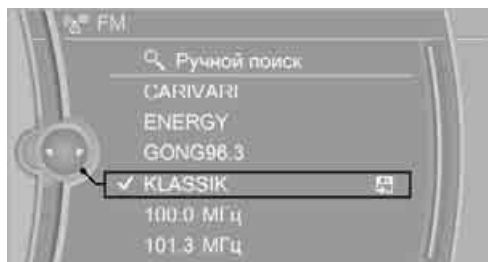
6. Программирование радиостанций:
Нажмите на контроллер.

Программирование радиостанций

Через iDrive

1. „Радио“
2. „FM“ или „AM“

3. Выберите радиостанцию.



4. Еще раз нажмите на контроллер.
5. Выберите нужный канал памяти.
Радиостанция запрограммирована.

Эта настройка запоминается для используемого в данный момент ключа.

С помощью клавиш быстрого выбора

Вы можете также сохранить радиостанцию на клавишах быстрого выбора, см. страницу 18.

1. Выберите радиостанцию.
2. Нажмите и некоторое время удерживайте клавишу **1** ... **8**.

Система радиоданных RDS*

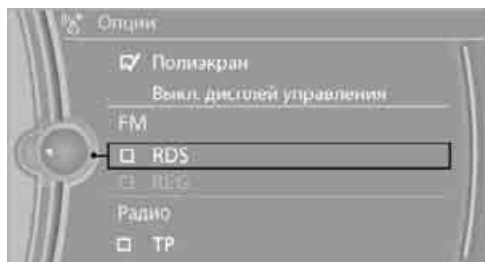
Через RDS в диапазоне УКВ/FM передается дополнительная информация. Благодаря этому:

- ▷ Для радиостанций, вещающих на нескольких частотах, автоматически выбирается частота с наилучшим качеством приема.
- ▷ При хороших условиях приема название станции высвечивается на дисплее управления. (При слабом приеме или помехах название радиостанции появляется лишь через какое-то время.)

Включение и выключение RDS

1. „Радио“
2. „FM“
3. Вызовите „Опции“.

4. „RDS“



Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Региональные программы*

Некоторые FM-радиостанции в определенное время передают региональные программы. Возможны следующие настройки:

▷ Включение REG-функции:

Рекомендуемая настройка. Настроенная региональная программа будет сохраняться до тех пор, пока не будет изменена. При выходе из зоны действия радиостанции качество приема может ухудшиться. При плохом качестве приема в течение длительного времени радиоприемник переключается на региональную программу с лучшим качеством.

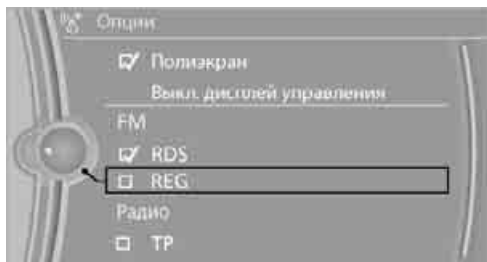
▷ Выключение REG-функции:

При выходе из зоны действия радиостанции с настроенной региональной программой радиоприемник переключается на новую доступную региональную радиостанцию. В зоне действия двух или нескольких региональных радиостанций их можно переключать постоянно. После этого включите REG-функцию.

Включение/выключение REG-функции

1. „Радио“
2. „FM“

3. Вызовите „Опции“.
4. „REG“



Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Трансляция дорожной информации, TP*

Вы можете получать радиосообщения о ситуации на дорогах во время прослушивания дисков и просмотра телевизионных программ. Для этого необходимо включить функцию TP (Traffic Program/Трансляция дорожной информации).

Объявления системы навигации трансляцией дорожной информации не прерываются.

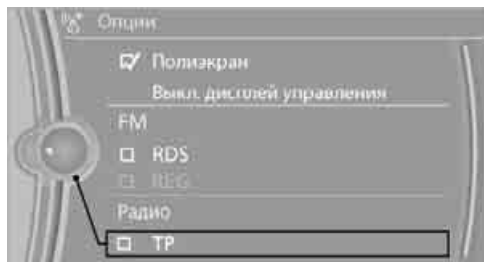
Показание в строке состояния:

- ▷ „TP“: трансляция дорожной информации включена.
- ▷ Пустое поле: трансляция дорожной информации не включена.

Включение/выключение TP-функции

1. „Радио“
2. „FM“ или „AM“
3. Вызовите „Опции“.
3. „Сохранить станцию“

4. „TP“



Будет выбрана радиостанция с трансляцией дорожной информации с наиболее сильным приемом.

Вы можете сохранить TP-функцию на клавишах быстрого выбора, см. также страницу 18.

Прерывание трансляции дорожной информации

Во время трансляции нажмите клавишу ◀▶.

Сохраненная радиостанция

Можно сохранить 40 каналов.

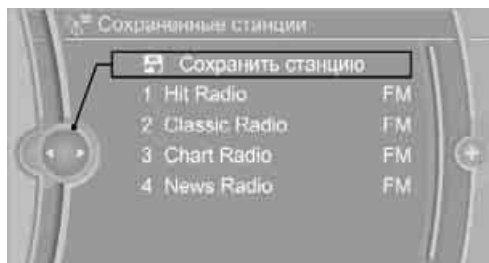
Вызов радиостанции

1. „Радио“
2. „Сохран. станции“
3. Вызовите нужную радиостанцию.

Программирование радиостанций

Сохраняется выбранная в настоящий момент радиостанция.

1. „Радио“
2. „Сохран. станции“



4. Выберите нужный канал памяти.

Список сохраненных радиостанций запоминается для используемого в данный момент ключа.

Можно сохранить радиостанции на клавишах быстрого выбора, см. также страницу 18.

Удаление радиостанции

1. „Радио“
2. „Сохр. станции“
3. Выберите радиостанцию.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Удалить запись“

Цифровое радио DAB*

Цифровой радиотюнер позволяет принимать сигналы радиостанций цифрового стандарта с высоким качеством звука. Прием радиостанций цифрового стандарта возможен только там, где работает цифровая радиосеть.

В цифровом стандарте вещания сигналы нескольких радиостанций сводятся в так называемый ансамбль. В ансамбль могут быть объединены до 15 радиостанций.

Любая из станций может параллельно передавать дополнительную информацию, например прогнозы погоды или имя исполнителя звучащей композиции.

Иногда станции не ограничиваются передачей одной программы. Так, например, станция может одновременно вести трансляцию с нескольких спортивных событий, предоставляя слушателю возможность выбора.

Сканирование диапазона*

Без системы навигации Professional список принимаемых станций автоматически не обновляется. Для обновления списка запустите сканирование диапазона вручную.

1. „Радио“
2. „DAB“
3. При необходимости выберите „Все ансамбли“.
4. „Поиск станций“

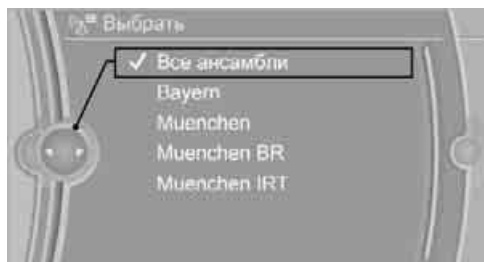
Прерывание сканирования диапазона

Выберите любую запрограммированную станцию с помощью:

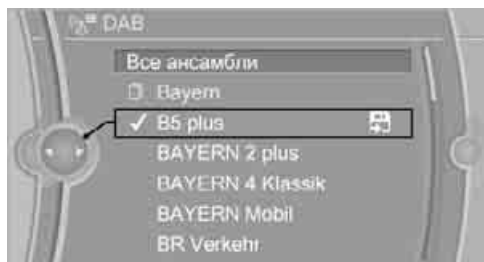
- ▷ Клавиши быстрого выбора
- ▷ „Сохр. станции“

Выбор радиостанции

1. „Радио“
2. „DAB“
3. Соответственно выберите „Все ансамбли“ или нужный ансамбль.



4. Выберите радиостанцию.



Выбор другой станции

Нажмите клавишу ◀ ▶.

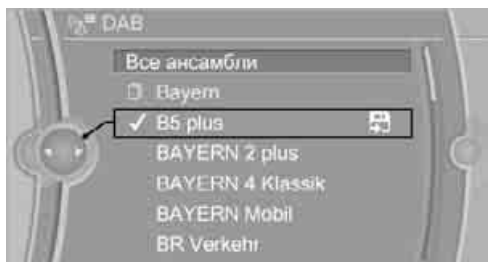
Переключение ансамблей

Смена ансамбля возможна только в том случае, если было выбрано „Все ансамбли“. Продолжительное нажатие клавиши ◀ ▶.

Программирование радиостанций

1. „Радио“
2. „DAB“

3. Выберите радиостанцию.



4. Еще раз нажмите на контроллер.

5. Выберите нужный канал памяти. Радиостанция записана в список сохраненных радиостанций.

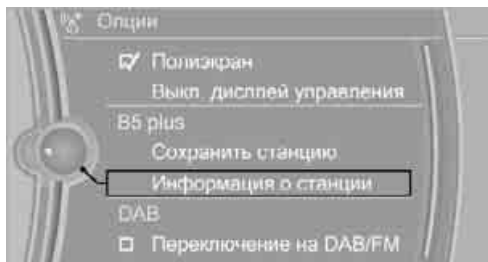
Эта настройка запоминается для используемого в данный момент ключа.

Можно сохранить радиостанции на клавишах быстрого выбора, см. также страницу 14.

Вывод дополнительной информации

Станции цифрового формата могут передавать дополнительную информацию, например прогнозы погоды или имя исполнителя.

1. „Радио“
2. „DAB“
3. Выберите радиостанцию.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Информация о станции“



Автоматическое переключение DAB/FM*

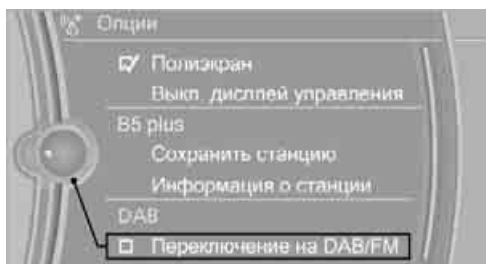
При включенной функции переключения DAB/FM радиостанция автоматически переключается, как только прекращается ее прием.

Станция ищется в другом ансамбле. Или ведется поиск ее аналоговой частоты.

Автоматическое переключение возможно лишь тогда, когда идентификаторы станций совпадают и качество приема вновь найденной станции удовлетворительно.

Включение автоматического переключения DAB/FM

1. „Радио“
2. „DAB“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Переключение на DAB/FM“



FM Символ рядом с названием станции обозначает, что цифровая радиостанция воспроизводится в аналоговом режиме.

DAB Символ рядом с названием станции обозначает, что цифровая радиостанция входит в другой ансамбль цифровых станций.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

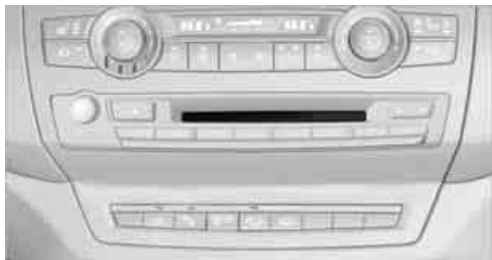
Дополнительные каналы

Этот символ показывает, что выбранная радиостанция передает дополнительные программы. Если это спортивная радиостанция, то она может одновременно вести трансляцию с нескольких спортивных событий, предоставляя слушателю возможность выбора.

1. „Радио“
2. „DAB“
3. Выберите радиостанцию.
4. Нажмите на контроллер.
5. Выберите дополнительную программу.

CD/DVD* -плеер и CD/DVD-чейнджер*

Воспроизведение CD/DVD



Заправка CD/DVD

Вставьте CD/DVD этикеткой вверх. Диск автоматически втягивается внутрь. Если прибор включен, то воспроизведение начинается автоматически. Чтение содержимого CD/DVD со сжатыми аудиофайлами может занимать, в зависимости от файловой структуры, до нескольких минут.

Считываемые форматы

CD/DVD-плеер

▶ DVD: DVD-ROM, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW, DVD-R DL, DVD+R DL, DVD-аудио (только видеочасть), DVD-видео

▶ CD: CD-ROM, CD-R, CD-RW, CD-DA, VCD, SVCD

▶ Сжатые аудиофайлы: MP3, WMA, AAC

CD-чейнджер*

▶ CD: CD-ROM, CD-R, CD-RW, CD-DA

DVD-чейнджер*

▶ DVD: DVD-ROM, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW, DVD-R DL, DVD+R DL, DVD-аудио (только видеочасть), DVD-видео, CD: CD-ROM, CD-R, CD-RW, CD-DA, VCD, SVCD

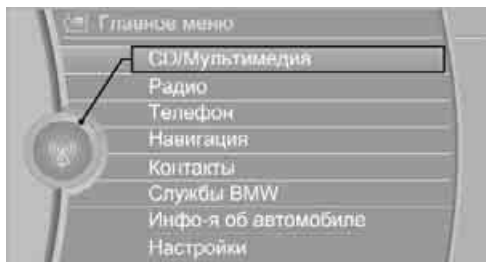
Воспроизведение

Через iDrive

Заправьте и установите магазин, см. страницу 191.

Для включения воспроизведения, если CD уже находится в плеере или чейнджере:

1. „CD/Мультимедиа“



2. „CD/DVD“

3. Выбор нужного CD или DVD:



Выталкивание CD/DVD

Нажмите клавишу  рядом с CD /DVD-плеером.

CD/DVD выталкивается из устройства чтения дисков.

Символ	Функция
	CD/DVD-плеер
	CD/DVD-чейнджер

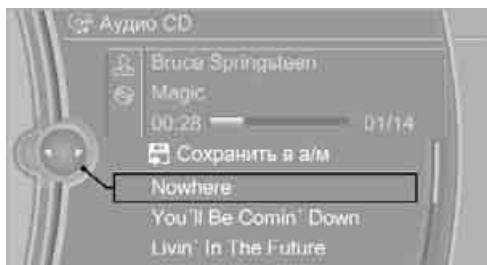
Воспроизведение аудиофайлов

Выбор трека

Нажимайте на клавишу  с соответствующей стрелкой, пока не найдете нужный трек.

Аудио CD

1. „CD/Мультимедиа“
2. „CD/DVD“
3. Выберите нужный CD или DVD.
4. Выберите нужный трек, чтобы начать воспроизведение.



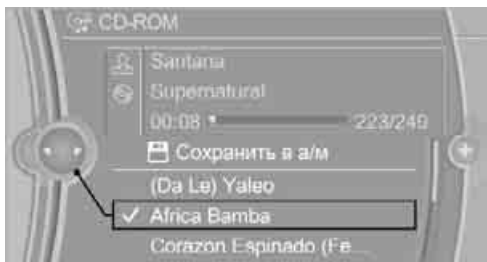
CD/DVD со сжатыми аудиофайлами*

В зависимости от данных не все знаки CD/DVD могут корректно отображаться.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „CD/DVD“
3. Выберите нужный CD или DVD.
4. Выберите указатель.
Для перехода в указатель более высокого порядка: Наклоните контроллер влево.



5. Выберите трек и нажмите на контроллер.



Вывод информации о файле*

Если файлы содержат дополнительную информацию, она будет показана автоматически:

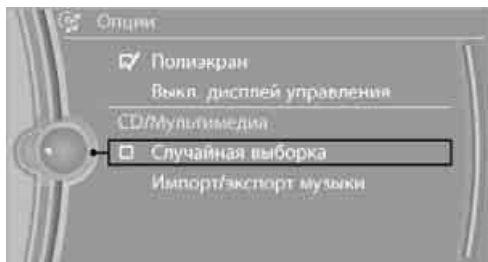
- ▷ Исполнитель
- ▷ Название альбома
- ▷ Количество треков на CD/DVD
- ▷ Имя файла

Произвольное воспроизведение

Треки выбранного CD/DVD-диска воспроизводятся в случайной последовательности.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „CD/DVD“
3. Выберите нужный CD или DVD.
4. Вызовите „Опции“.

5. „Случайная выборка“



CD/DVD со сжатыми аудиофайлами: папки и содержащиеся в них треки воспроизводятся в случайной последовательности.

Случайное воспроизведение выключается при выборе другого аудиоустройства или выключении зажигания.

Ускоренный поиск вперед/назад

Нажмите и удерживайте клавишу  соответствующего направления.

Автоматическое повторение*

Автоматически повторяются выбранные треки, каталоги или CD/DVD.

Воспроизведение видеoinформации*

Код страны

Можно воспроизвести только DVD с кодировкой региона вашей страны, см. также информацию по вашему DVD.

Код	Регион
1	США, Канада
2	Япония, Европа, Ближний Восток, Южная Африка
3	Юго-Восточная Азия
4	Австралия, Центральная и Южная Америка, Новая Зеландия
5	Северо-Западная Азия, Северная Африка
6	Китай
0	Все регионы

Воспроизведение

Для вашей же безопасности изображение присутствует на экране до скорости 3 км/ч, у некоторых экспортных исполнений – только при затянутом стояночном тормозе.

Видео DVD

1. „CD/Мультимедиа“
2. „CD/DVD“
3. Выберите DVD с видеoinформацией.
4.  „Меню DVD“



5. Запустите DVD через DVD-меню.

VCD/SVCD

1. „CD/Мультимедиа“
2. „CD/DVD“
3. Выберите CD/DVD с видеoinформацией.

4. [?] „Выбрать трек“



5. Выберите нужный трек.

Запускается CD/DVD.

Видео-меню

Вызов видео-меню:

1. Во время просмотра ТВ поверните контроллер.
2. При отображении „Назад“ нажмите на контроллер.

Появится видео-меню:

Символ	Функция
DVD	Вызов DVD-меню*
▷	Воспроизведение
	Пауза
□	Стоп
▷	Следующий раздел/ следующий трек
◁	Предыдущий раздел/ предыдущий трек
▷▷	Быстрая перемотка вперед
◁◁	Быстрая перемотка назад

При поиске вперед/назад: с каждым нажатием на контроллер скорость повышается. При окончании запускается воспроизведение.

DVD-меню

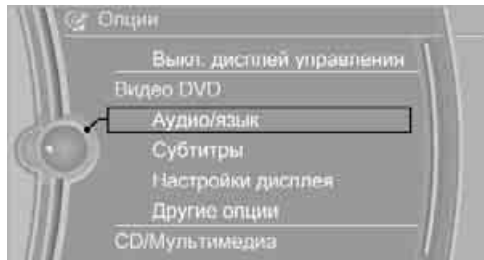
1. Чтобы вызвать видео-меню, поверните контроллер.
 2. **DVD** „Меню DVD“
Появится DVD-меню. Изображение зависит от содержания DVD.
- ▷ Выбор пункта меню: наклоните и нажмите на контроллер.
 - ▷ Переход к видео-меню: поверните контроллер и выберите „Назад“.

Настройки для DVD / VCD

Для некоторых DVD настройки можно выполнить только через DVD-меню, см. также информацию для вашего DVD.

Язык*

1. Во время просмотра ТВ поверните контроллер.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Аудио/язык“



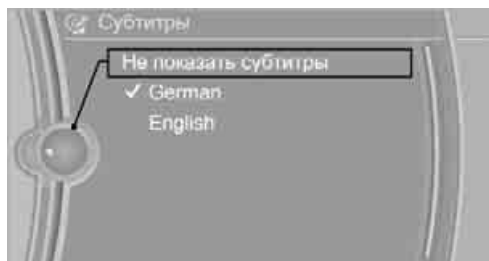
4. Выберите нужный язык.
Доступные языки зависят от DVD.

Подзаголовок*

Можно выбрать те подзаголовки, которые имеются на DVD.

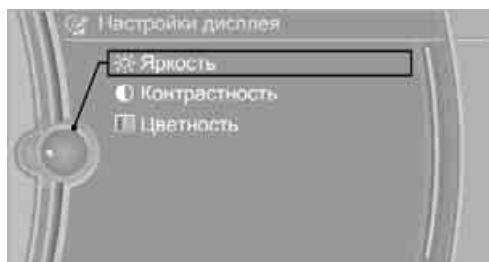
1. Во время просмотра ТВ поверните контроллер.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Субтитры“

4. Выберите нужный язык или „Не показывать субтитры“.



Яркость, контрастность, цветность

1. Во время просмотра ТВ поверните контроллер.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Настройки дисплея“
4. „Яркость“, „Контрастность“ или „Цветность“



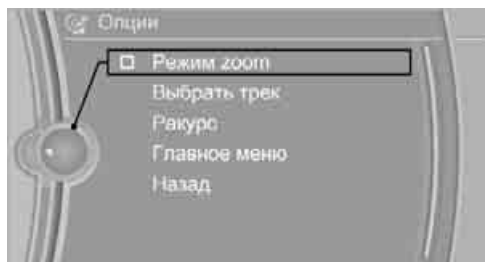
5. Для установки нужного значения поверните и нажмите контроллер.

Изменение масштаба

Показать видеоизображение во весь экран.

1. Во время просмотра ТВ поверните контроллер.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Другие опции“

4. „Режим zoom“



Выбор трека

Видео DVD:

1. Во время просмотра ТВ поверните контроллер.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Другие опции“
4. „Выбрать трек“
5. Выберите нужный трек.

VCD/SVCD:

1. [?] „Выбрать трек“
2. Выберите нужный трек.

Угол обзора камеры*

Угол обзора камеры зависит от DVD.

1. Во время просмотра ТВ поверните контроллер.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Другие опции“
4. „Ракурс“
5. Выберите нужный угол обзора.

Вызов главного меню, возвращение назад

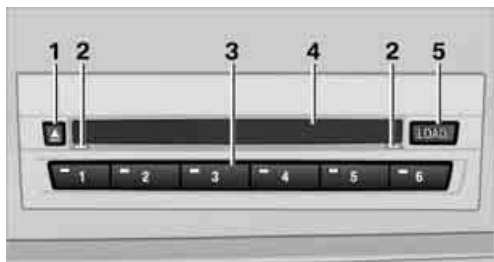
Эти функции имеются не в каждом DVD. Возможно, эти функции нельзя выполнить.

CD/DVD-чейнджер*



CD/DVD-чейнджер BMW на шесть дисков располагается в перчаточном ящике.

Элементы управления и индикации



- 1 Опорожнение CD/DVD-отсеков
- 2 Светодиоды рядом со слотом для CD/DVD
Миганием показывают, что в слот можно вставлять диск.
- 3 Клавиши отсеков для CD/DVD
При занятом отсеке в клавише горит светодиод.
- 4 Слот для CD/DVD
- 5 Заправка дисков в CD/DVD-отсеки

Заправка CD/DVD-чейнджера

1. Нажмите клавишу **LOAD**.
В клавише первого свободного отсека начинает мигать светодиод.
2. При желании выберите другой отсек:
Нажмите клавишу **-1 ... -6**.
3. Когда начнут мигать светодиоды **2** рядом со слотом для CD/DVD, вставьте, не перекашивая, в слот диск.

Он автоматически втягивается и попадает в выбранный отсек.



Вставляйте диск только при мигающих светодиодах **2**, иначе существует риск повреждения диска или CD/DVD-чейнджера.

Не подталкивайте диск, иначе он может намертво заесть в слоте. ◀

4. Для заправки дисков в другие отсеки: повторите этапы с 1 по 3.

Заправка дисков в свободные CD/DVD-отсеки

1. Продолжительное нажатие клавиши **LOAD**.
Начинают мигать светодиоды свободных отсеков.
2. Когда начнут мигать светодиоды **2** рядом со слотом для CD/DVD, вставьте, не перекашивая, в слот диск.
Он автоматически втягивается и попадает в первый свободный отсек.



Вставляйте диск только при мигающих светодиодах **2**, иначе существует риск повреждения диска или CD/DVD-чейнджера.

Не подталкивайте диск, иначе он может намертво заесть в слоте. ◀

3. Дождитесь, пока диск не будет втянут.
4. Для заправки дисков в другие отсеки: повторите этапы со 2 по 3.

Считывание дисков после заправки может занять несколько минут.

Выемка отдельных CD/DVD

1. Нажмите клавишу **▲**.
2. Нажмите клавишу **-1 ... -6** соответствующего отсека.
Диск выталкивается из CD/DVD-чейнджера.

3. Выньте CD/DVD.



Если вы не вынете CD, то через 10 секунд он снова будет втянут. ◀

Выемка всех CD/DVD

1. Продолжительное нажатие клавиши . Диски по очереди выталкиваются из CD/DVD-чейнджера.
2. Выемка CD/DVD.

Примечания



CD- и DVD-проигрыватели BMW – это лазерные приборы класса 1. Не пользуйтесь прибором с поломанной крышкой: лазерный луч может сильно повредить глаза.

Не пользуйтесь дисками с наклеенными этикетками. Под действием тепла они могут отклеиться и повредить прибор так, что он не будет подлежать восстановлению.

Используйте только круглые диски диаметром 12 см. Не вставляйте в прибор диски с переходниками, например CD с синглами, потому что они могут заклинить внутри прибора.

Не пользуйтесь комбинированными дисками CD/DVD, например DVD^{Plus}, потому что они могут намертво заклинить внутри прибора. ◀

Помехи

CD- и DVD-проигрыватели BMW разработаны специально для эксплуатации в автомобиле. Они могут более чутко реагировать на поврежденные диски, нежели обычные бытовые проигрыватели.

Если диск не воспроизводится, сначала проверьте, правильно ли он установлен.

Влажность воздуха

Высокая влажность может привести к запотеванию диска или линзы фокусировки, и компакт-диск временно перестанет читаться.

Неудовлетворительное воспроизведение

Неудовлетворительное воспроизведение CD/DVD может быть вызвано одной из описанных ниже причин.

Самостоятельно записанные CD/DVD

Причина неудовлетворительного воспроизведения самостоятельно записанного CD/DVD может заключаться в несоответствии стандартов или низком качестве болванки.

Надписывать диски разрешается только специальным фломастером.

Повреждения

Оберегайте диски от пыли, влажности, появления царапин и отпечатков пальцев. Храните диски в коробках.

Защищайте диски от высоких температур выше 50 °C, высокой влажности и прямых солнечных лучей.

CD/DVD с защитой от копирования

Производители часто снабжают диски защитой от копирования. Такие диски могут не проигрываться или проигрываться с искажениями.

MACROVISION

Данный продукт содержит в себе технологию, защищенную авторскими правами на основе нескольких зарегистрированных в США патентов и интеллектуальной собственности компании Macrovision Corporation и других производителей. На использование этой защиты от копирования требуется разрешение корпорации Macrovision. Соответствующим образом защищенные носители разрешается демонстрировать только в частном порядке, если иное не согласовано с компанией Macrovision. Копирование защиты запрещено.

Сохранение музыки

Треки с CD/DVD и USB-носителей можно сохранить в автомобиле в музыкальную коллекцию и воспроизводить их оттуда.

- ▶ **Аудио-CD:** при сохранении треки преобразуются в сжатый аудиоформат. При необходимости можно записать информацию к альбому, например, имя исполнителя.
- ▶ **CD/DVD или USB-носитель со сжатыми аудиофайлами:** все содержимое CD/DVD или USB-носителя сохраняется в автомобиле в виде альбома. После сохранения треки и указатели можно удалить по отдельности. Сохраняются только форматы WMA, MP3 и AAC. Треки с защитой от копирования, DRM, сохраняются в автомобиле, но не могут быть воспроизведены.

 Регулярно сохраняйте аудиофайлы, в противном случае они могут быть потеряны при неисправности жесткого диска. ◀

 Технология распознавания музыки и соответствующие данные предоставлены Gracenote®. Gracenote® - это промышленный стандарт в технологии распознавания музыки и предоставлении соответствующего содержимого. Дополнительную информацию вы найдете по адресу: www.gracenote.com.

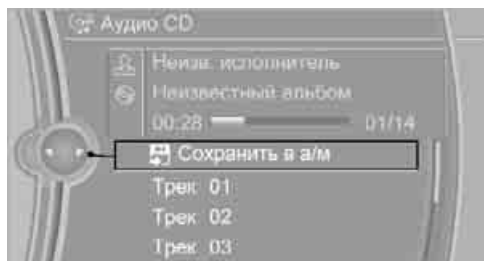
Компакт-диски и музыкальные данные от Gracenote, Inc., Copyright © 2000-2009 Gracenote. Gracenote Software 2000-2009 Gracenote. Этот продукт и сервис могут быть защищены одним из следующих патентов США: 5.987.525, 6.061.680, 6.154.773, 6.161.132, 6.230.192, 6.230.207, 6.240.459 и 6.330.593 и другими патентами, выданными или рассматриваемыми. Некоторые сервисы предоставляются по лицензии Open Globe, Inc., в соответствии с патентом США: 6.304.523.

Gracenote и CDDb являются зарегистрированными марками Gracenote. Логотип Gracenote и его шрифт, а также логотип „powered by Gracenote“ являются марками Gracenote.

Сохранение с CD/DVD

Сохранение с CD/DVD возможно только на CD/DVD-плеере.

1. Вставьте CD/DVD в CD/DVD-плеер.
2. „CD/Мультимедиа“
3. „CD/DVD“
4.  Выберите символ для CD/DVD-плеера.
5. „Сохранить в а/м“



На экране показывается музыкальная коллекция.

Треки сохраняются и по очереди воспроизводятся из музыкальной коллекции.

Во время сохранения обратите внимание на следующее:

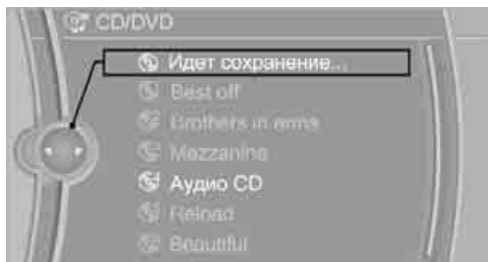
Не переключайте CD/DVD-плеер, не извлекайте CD/DVD из CD/DVD-плеера, иначе сохранение будет прервано.

На другое аудиоустройство можно переключиться, не прерывая сохранения. Могут быть вызваны уже сохраненные треки используемого в данный момент CD/DVD.

Прерывание сохранения

1. „CD/Мультимедиа“
2. „CD/DVD“

3. „Идет сохранение...”



4. „Прервать сохранение“

Процесс сохранения прерывается и может быть продолжен в любой момент.

Продолжение сохранения

1. „CD/Мультимедиа“
2. „CD/DVD“
3. Выберите символ для CD/DVD-плеера.
4. „Продолжить“

Процесс сохранения диска продолжается с начала того трека, на котором он был прерван.

Информация к альбому

Во время сохранения записывается информация к трекам, например, имя исполнителя, если эта информация имеется в базе данных автомобиля или на CD.

Если информация к трекам отсутствует, можно обновить всю информацию к альбому через BMW Online*, см. страницу 196.

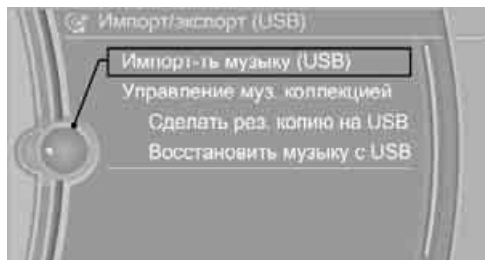
Сохранение USB-носителя

Для того чтобы сохранить музыку, к разъему USB в перчаточном ящике должен быть подключен подходящий для этого носитель.

- ▶ Подходящие носители информации: USB-накопитель большой емкости, например, флэш-карты USB или MP3-плеер с разъемом USB.
- ▶ Неподходящие носители: жесткие диски USB, концентраторы USB, USB-устройства для чтения карт памяти с несколькими сменными модулями, Apple iPod/iPhone.

Сохранение с USB-носителя возможно только через разъем USB в перчаточном ящике. ◀

1. Подсоедините USB-носитель к разъему USB в перчаточном ящике.
2. „CD/Мультимедиа“
3. „Муз. коллекция“
4. Вызовите „Опции“.
5. „Импорт/экспорт музыки“
6. „Импорт-ть музыку (USB)“

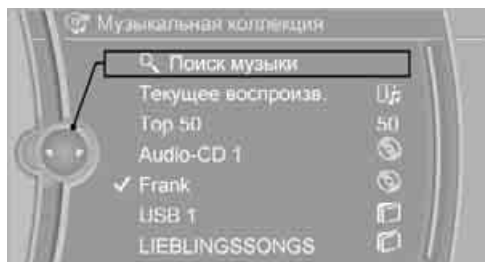


Воспроизведение музыки

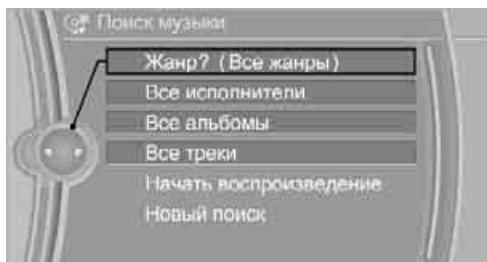
Поиск музыки

Все треки с прилагаемой информацией можно вызвать с помощью функции поиска музыки. Треки без информации можно вызвать через соответствующий альбом.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. „Поиск музыки“



4. Выберите нужную категорию.



5. Выберите нужную запись:
 - ▷ Вызовите „Поиск А-Я“ и введите нужную запись.
 - или
 - ▷ Выберите нужную запись из списка.
6. При необходимости выберите другую категорию.
Найденные треки перечислены в алфавитном порядке.
Можно вызвать не все категории. Если вы хотите найти все треки, например, определенного исполнителя, вызовите только этого исполнителя. Будут показаны все треки этого исполнителя.
7. „Начать воспроизведение“

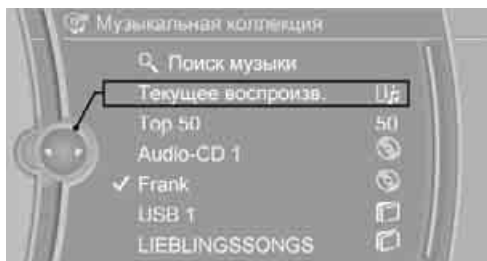
Новый запуск поиска музыки

„Новый поиск“

Текущее воспроизведение

Последний список треков, созданный при поиске музыки, или последний выбранный альбом.

1. „Текущее воспроизв.“



2. Выберите нужный трек.

Top 50

Список 50-ти треков, воспроизводимых чаще всего.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. „Топ 50“
4. Выберите нужный трек.

Альбомы

Все сохраненные альбомы, перечисленные в последовательности согласно датам сохранения. Формат обозначен символами.

Символ	Формат
	Аудио-CD
	Сжатые аудиофайлы

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Выберите нужный альбом.



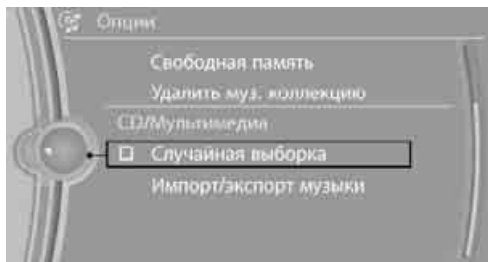
В зависимости от выбранного альбома будут показаны его треки или указатели более низкого уровня. Автоматически начнется воспроизведение первого трека.

4. При необходимости перейдите в другой указатель для выбора нужного трека. Для перехода в указатель более высокого уровня наклоните контроллер влево.

Произвольное воспроизведение

Все выбранные треки воспроизводятся в случайной последовательности.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Случайная выборка“



Управление музыкой

Альбомы

Присвоение альбому нового имени

Имя альбома может быть автоматически записано при его сохранении. Если имя неизвестно, его можно впоследствии изменить.

Если в данный момент из альбома воспроизводится трек, переименовать такой альбом нельзя.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Пометьте альбом.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Переименовать альбом“



6. Выберите отдельные буквы.

Удаление альбома

Если в данный момент из альбома воспроизводится трек, удалить такой альбом нельзя.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Пометьте альбом.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Удалить альбом“

Удаление указателя и трека

Воспроизводимый трек удалить нельзя.

Если в данный момент из каталога воспроизводится трек, удалить такой каталог нельзя.

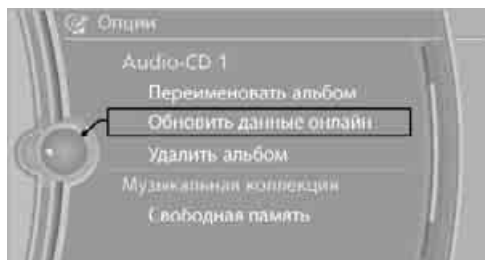
1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Пометьте указатель или трек.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Удалить каталог“ или „Удалить трек“.

Информация к альбому*

Если для аудио-CD при сохранении нет никакой заложенной информации, то потом для них можно обновить информацию через BMW Online*.

Обновление информации к альбому через BMW Online*

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Обновить данные онлайн“



Если имеется возможность добавления информации, то будет показано название альбома.

Свободный канал памяти

Укажите свободный канал памяти в музыкальной коллекции.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Свободная память“

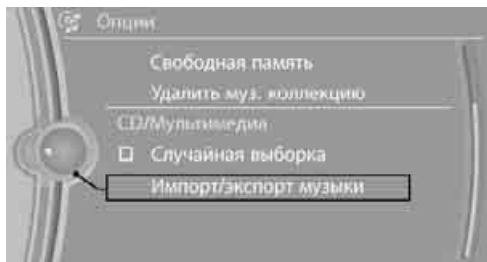
Музыкальная коллекция

Сохранение музыкальной коллекции

Всю музыкальную коллекцию можно сохранить на USB-носителе. Учесть наличие достаточного свободного места на USB-носителе.

В зависимости от количества треков процесс сохранения музыкальной коллекции может длиться несколько часов. Поэтому сохранение лучше выполнять во время долгой поездки.

1. Запустите двигатель.
2. Вставьте USB-носитель в разъем USB в перчаточном ящике.
3. „CD/Мультимедиа“
4. „Муз. коллекция“
5. Вызовите „Опции“.
6. „Импорт/экспорт музыки“



7. „Сделать рез. копию на“



Восстановление музыкальной коллекции в автомобиле



При сохранении с USB-носителя имеющаяся в автомобиле музыкальная коллекция будет переписана. ◀

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Импорт/экспорт музыки“
5. „Восстан-ть музыку с USB“

Удаление музыкальной коллекции

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Удалить муз. коллекцию“

Внешние приборы

Гнездо AUX-In

К гнезду можно подключить внешний аудиоприбор, например MP3-плеер, для воспроизведения его звука через динамики автомобиля и регулировки параметров звучания через iDrive.

Подключение



Откройте крышки среднего подлокотника.

Линейный вход:
контактный штекер 3,5 мм

Для воспроизведения звука через динамики автомобиля соедините выход наушников или линейный аудио-выход с гнездом AUX-In.

Включение воспроизведения

Подсоедините аудиоприбор, включите и выберите трек. Управление происходит на панели аудиоприбора.

Через iDrive

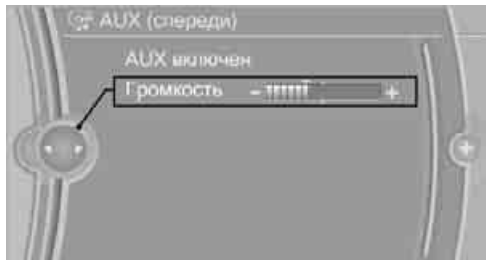
1. „CD/Мультимедиа“
2. „AUX спереди“

регулировка громкости

Громкость звучания зависит от аудиоприбора. Если эта громкость сильно отличается от других аудиоустройств, имеет смысл скомпенсировать громкость звучания.

1. „CD/Мультимедиа“
2. При необходимости „Внешние устройства“

3. „AUX спереди“
4. „Громкость“



5. Регулировка: Поверните контроллер.
6. Сохранение: Нажмите на контроллер.

Аудиоразъем USB*/расширенные возможности подключения музыкального проигрывателя из мобильного телефона*

Возможно подключение внешних аудиоустройств/мобильного телефона. Управление осуществляется при помощи iDrive. Звук воспроизводится через автомобильные динамики.

Возможности подключения внешних устройств

- ▷ Подключение через аудиоразъем USB: Apple iPod/iPhone, устройства USB, например, MP3-плеер, флеш-карты USB, либо мобильные телефоны, которые поддерживаются аудиоразъемом USB.
- ▷ Подключение через адаптер Snap-In*, см. страницу 232, при комплектации с расширенными возможностями подключения музыкального проигрывателя из мобильного телефона: Apple iPhone/мобильные телефоны. Воспроизведение возможно только в том случае, если ни одно аудиоустройство/

мобильный телефон не подсоединены к аудиоразъему USB.

Так как сегодня на рынке представлено огромное множество разных аудиоустройств/мобильных телефонов, то возможность управления тем или иным аудиоприбором/мобильным телефоном через системы автомобиля гарантирована не всегда.

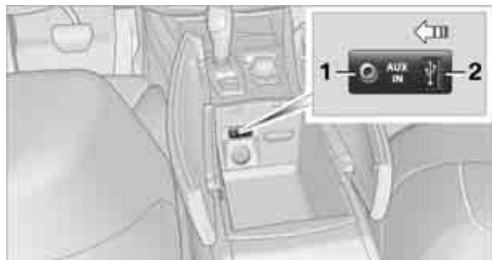
О том, какие аудиоприборы/мобильные телефоны поддерживаются, можно узнать на СТОА BMW.

Аудиофайлы

Поддерживаются популярные форматы, такие, как MP3, WMA, WAV (PCM) и AAC, а также списки файлов для воспроизведения (плей-листы) в формате M3U.

Подключение через аудиоразъем USB

Откройте крышки среднего подлокотника.



- 1 Гнездо Aux-In для воспроизведения звука:
Контактный штекер 3,5 мм
- 2 Разъем USB:

Apple iPod/iPhone

Для подсоединения Apple iPod/iPhone используйте переходный кабель (продается на СТОА BMW). Переходный кабель необходимы для безупречного соединения.

С помощью кабельного адаптера для Apple iPod/iPhone соедините Apple iPod/iPhone с разъемом Aux-In и разъемом USB 1. Структура меню Apple iPod/iPhone поддерживается через аудиоразъем USB.

USB-устройство



Для подключения используйте гибкий адаптерный кабель, чтобы защитить разъем USB и ваше USB-устройство от механических повреждений. ◀

С помощью адаптерного кабеля соедините USB-устройство с разъемом 2.

После первого подключения в автомобиль передается информация по всем трекам (например, исполнитель, жанр), а также списки воспроизведения с устройства USB. Этот процесс может занять некоторое время. Какое именно – зависит от USB-устройства и количества файлов.

При передаче треки можно вызвать через каталог файлов.

В автомобиле можно сохранить до четырех устройств USB или прикл. 16 000 треков.

Если будет подключено пятое USB-устройство или будет сохранено более 16 000 треков, то при необходимости информация уже имеющихся треков будет стерта.

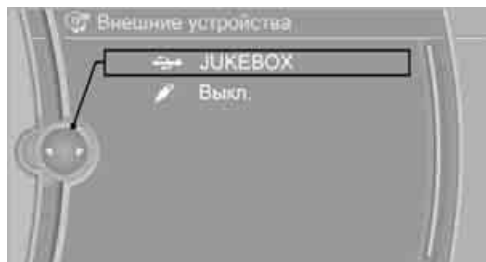


Записи с защитой DRM (система защиты авторских прав Digital Rights Management) могут не воспроизводиться. ◀

Включение воспроизведения

Если у аудиоприбора есть имя, то оно отображается на дисплее.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Внешние устройства“
3. Выберите значок .
На дисплей выводится имя аудиоустройства.



Воспроизведение начинается с первого трека (файла). При подключении Apple iPhone через адаптер Snap-in и одновременном подключении аудиоустройства в разъем Aux-In подается аудиосигнал разъема Aux-In.

Информация к треку

Если файлы содержат дополнительную информацию, она будет показана автоматически:

- ▷ Исполнитель
- ▷ Название альбома
- ▷ Количество треков
- ▷ Имя файла

Поиск трека

Выбирать треки (файлы) можно через плей-листы и дополнительную информацию. В USB-устройствах файлы можно выбирать также через каталог.

Возможности выбора через:

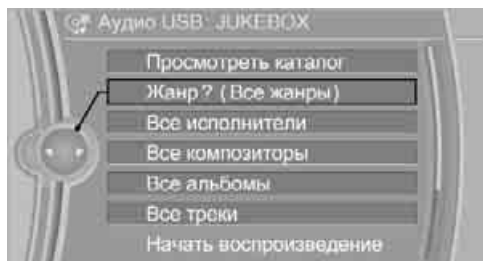
- ▷ Списки воспроизведения
- ▷ Информацию: жанр, исполнитель, альбом, название
- ▷ Дополнительно на USB-устройствах: каталог файлов, композитор

На дисплее появятся названия треков, если они написаны латинскими буквами.

Запуск поиска треков

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Внешние устройства“
3. Выберите значок . На дисплее выводится имя аудиоустройства.

4. Выберите нужную категорию, „Жанр“, „Исполнитель“.



Все записи будут показаны в виде списка. Для поиска определенной записи можно использовать „Поиск А-Я“.

- ▷ Вызовите „Поиск А-Я“ и введите нужную запись.
- ▷ Выберите нужную запись из списка.

5. При необходимости выберите другую категорию.

Будут перечислены найденные треки. Можно вызвать не все категории. Если вы хотите найти все треки, например, определенного исполнителя, вызовите только этого исполнителя. Будут показаны все треки этого исполнителя.

6. „Начать воспроизведение“

Новый запуск поиска трека

„Новый поиск“

Списки воспроизведения

Вызов списков воспроизведения.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Внешние устройства“
3. Выберите значок .
4. „Списки воспроизведения“

Текущее воспроизведение

Список воспроизводимых в настоящий момент треков.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Внешние устройства“
3. Выберите значок .
4. „Тек. воспроизведение“

Произвольное воспроизведение

Треки из выбранного списка воспроизводятся в случайной последовательности, например, все композиции одного исполнителя.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Внешние устройства“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Случайная выборка“

Ускоренный поиск вперед/назад

Нажмите и удерживайте клавишу  соответствующего направления.

Примечания



Оберегайте аудиоприборы от неблагоприятных внешних воздействий, например высоких температур (см. руководство по эксплуатации аудиоприбора). Это угрожает не только самому прибору, но и безопасности движения, так как повреждение прибора во время движения может отвлечь водителя. ◀

В зависимости от конфигурации аудиофайлов (например, скорость передачи данных выше 256 Кбит/с) безупречное воспроизведение может быть гарантировано не всегда.

Указания по подключению

- ▶ Подключенное аудиоустройство снабжается электроэнергией макс. 500 мА, если это предусмотрено для данного устройства. Поэтому устройство не следует подключать к автомобильной розетке.
- ▶ Вставляя разъем в USB-порт, не применяйте силу.

- ▶ Не подключайте к порту USB/Audio такие приборы, как вентиляторы и лампы.
- ▶ Не подсоединяйте жесткие диски USB.
- ▶ Не используйте порт USB/Audio для подзарядки внешних приборов.

Телевидение, ТВ*

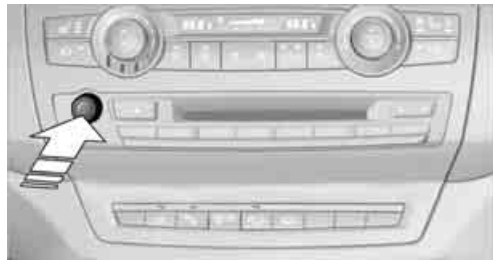
В целях безопасности телевизионное изображение присутствует на дисплее только при скорости до 3 км/ч. В некоторых экспортных исполнениях телевизионное изображение имеется только при затянутом стояночном тормозе.

Выбор программ

Все принимаемые аналоговые и цифровые ТВ-каналы и цифровые радиостанции отображаются в виде списка. Радиостанции находятся в конце списка.

При определенных условиях список принимаемых программ нельзя обновить автоматически. При необходимости обновите список через сканирование диапазона, см. страницу 202.

1. Если прибор выключен, нажмите эту кнопку.



2. „CD/Мультимедиа“
3. „ТВ“
4.  „Все каналы“

Отображается последняя настроенная программа.

 Цифровые ТВ-каналы.

 Цифровые радиостанции.

Без символа: аналоговые ТВ-каналы.



5. Выберите нужную программу.

Появляется меню навигации. Оно исчезает само примерно через 5 секунд.

Вывод меню навигации:
нажмите на контроллер.

Выбранный канал сохраняется для используемого в данный момент ключа.

Сканирование диапазона

Сканирование диапазона длится до 3 минут, в зависимости от количества имеющихся каналов. Если найдены не все имеющиеся каналы, настройте телевизионный стандарт, см. страницу 204.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „ТВ“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Поиск станций“

Прерывание сканирования диапазона

„Прервать поиск станций“

Результат сканирования диапазона

Если на разных частотах найдены одинаковые каналы, они приводятся в результатах сканирования по отдельности, но в списке станций объединяются в одну запись.

Переключение каналов

1. „CD/Мультимедиа“
2. „ТВ“
3. ▷ „Следующий канал“ или
◀ „Предыдущий канал“

или

Нажмите клавишу   нужного направления

или

Поверните контроллер в соответствующем направлении.

Показывается следующий или предыдущий канал из выбранного в последний раз списка „Все каналы“ или „Сохраненные каналы“.

Программирование каналов

1. „CD/Мультимедиа“
2. „ТВ“
3.  „Все каналы“
4. Выделите требуемый канал.
5. Вызовите „Опции“.
6. „Сохранить канал“
7. Выберите нужный канал памяти.

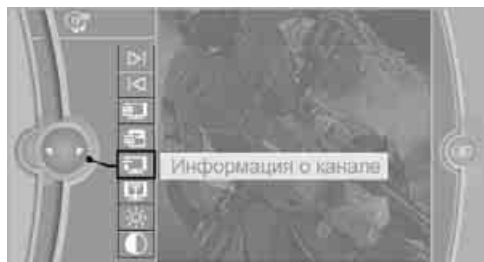
Запрограммированные каналы запоминаются для используемого в данный момент ключа.

Информация о канале

Информация о выбранном в данный момент канале. Информация о передачах доступна за 4 часа до их выхода в эфир. Функция работает, если она поддерживается ТВ-каналом.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „ТВ“

3.  „Информация о канале“



Запрограммированные каналы

Можно запрограммировать 25 каналов.

 Цифровые ТВ-каналы.

 Цифровые радиостанции.

Без символа: Аналоговые ТВ-каналы.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „ТВ“
3.  „Сохраненные каналы“
4. Выберите нужную программу.

Удаление каналов

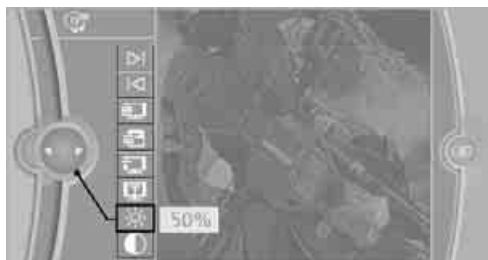
1. „CD/Мультимедиа“
2. „ТВ“
3.  „Сохраненные каналы“
4. Выберите канал, который хотите удалить.
5. Вызовите „Опции“.
6. „Удалить“

Настройка ТВ

Яркость и контрастность

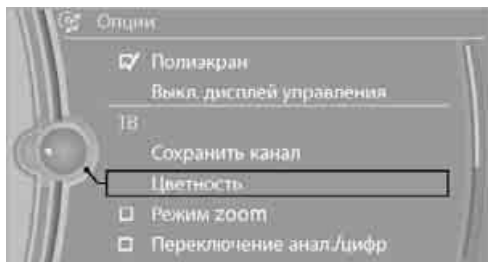
1. „CD/Мультимедиа“
2. „ТВ“

3. Выберите яркость ☀ или контрастность ○.



Цвет

1. „CD/Мультимедиа“
2. „ТВ“
3. Вызовите „Опции“.
4. Выберите „Цветность“.



5. Для установки нужного значения поверните контроллер.



6. Для сохранения установки нажмите на контроллер.

Изменение масштаба

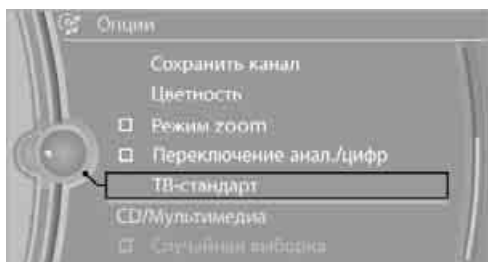
Воспроизведение ТВ-изображения во весь экран.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „ТВ“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Режим zoom“

ТВ-стандарты

В мире существует множество телевизионных стандартов. Свой ТВ-приемник вы можете настроить на любой известный стандарт. Для этого выберите регион.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „ТВ“
3. Вызовите „Опции“.
4. „ТВ-стандарт“



5. Выберите регион.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Автоматическое переключение между аналоговым и цифровым форматами

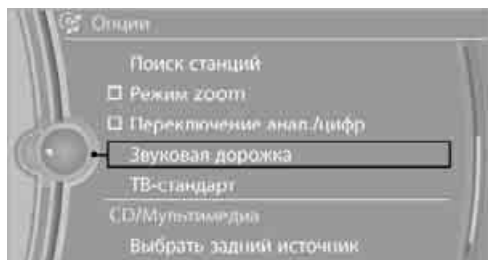
Автоматическое переключение между аналоговым и цифровым форматами при отсутствии приема в цифровом формате. Необходимые условия: наличие сигнала аналогового вещания.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „ТВ“
3. Выберите радиостанцию.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Переключение анал./цифр“

Выбор звуковой дорожки

Количество звуковых дорожек зависит от ТВ-канала и времени суток.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „ТВ“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Звуковая дорожка“



5. Выберите звуковую дорожку.

Телетекст

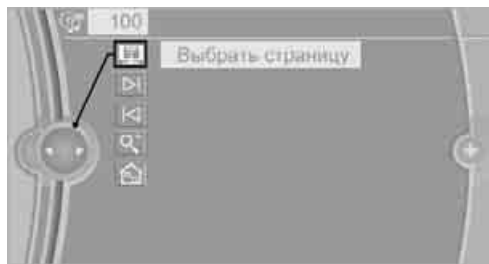
Вывод телетекста

1. „CD/Мультимедиа“
2. „ТВ“
3. „Телетекст“



Выбор страницы

1. „Выбрать страницу“



2. Поворачивайте контроллер, пока не появится номер нужной страницы.
3. Нажмите на контроллер.

Если страница не помещается на экране, она перематывается автоматически.

Выбор другой страницы

Выберите значок или .

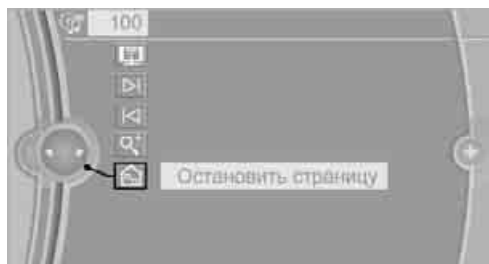
Изменение масштаба

Верхнюю и нижнюю половины страницы можно увеличить.

Выделите „Масштаб“ и нажимайте на контроллер, пока не появится требуемый вид.

Удерживание страницы

„Остановить страницу“



DVD-система в задней части салона*

DVD-система в задней части салона позволяет воспроизводить CD и DVD с аудио- и видеозаписями. Существует также возможность подключения внешних аудио- и видеоприборов для воспроизведения их звука и изображения через DVD-систему. Воспроизведение звука возможно как через наушники, так и через динамики автомобиля.

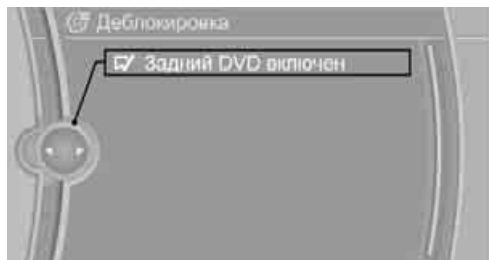
Для управления DVD-системой служат клавиши на CD/DVD-плеере и пульте ДУ.

 Некоторыми функциями можно управлять только с помощью пульта ДУ. ◀

Разблокировка DVD-системы

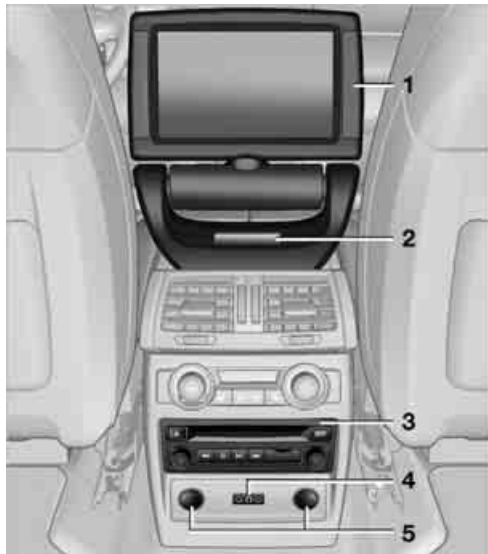
Разблокировать DVD-систему можно через iDrive.

1. „Настройки“
2. „Деблокировка“
3. „Задний DVD включен“



 DVD-система разблокирована.

Элементы управления



- 1 Дисплей
- 2 Инфракрасный порт для наушников
- 3 CD/DVD-плеер
- 4 Гнездо для подключения наушников: разъем 3,5 мм
- 5 Розетки 12 В, см. страницу 130

Складывание дисплея

Прежде чем развернуть чехол для лыж или погрузить в автомобиль громоздкий багаж, сложите дисплей, чтобы уберечь его от повреждений.



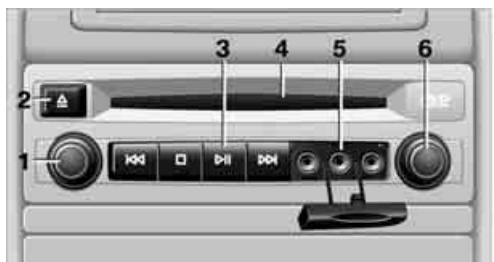
Чтобы не повредить сложенный дисплей, не опирайтесь на него локтем или рукой и не открывайте крышки среднего подлокотника. ◀



1. Поверните дисплей, см. стрелку 1. Дисплей выключается.
2. Сложите дисплей, см. стрелку 2. Раскладывается дисплей в обратной последовательности.

CD/DVD-плеер

Элементы управления



- 1 Нажатие: включение и выключение DVD-системы
Вращение: громкость наушников слева и громкость динамиков
- 2 Выталкивание CD/DVD
- 3 К началу трека
 Стоп
 Воспроизведение, пауза, стоп-кадр
 К следующему треку
- 4 Слот для CD/DVD
- 5 Колодка для подключения внешнего прибора: гнезда Cinch
- 6 Нажатие: включение и выключение DVD-системы
Вращение: громкость наушников справа и громкость динамиков

Подключение наушников

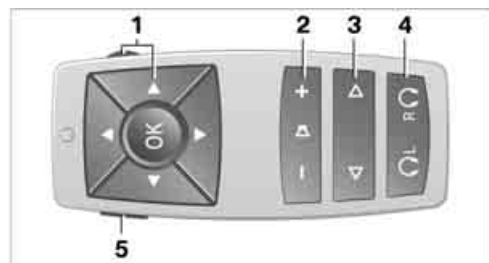
Наушники можно подключить к гнезду 3,5 мм или через инфракрасный порт (ИК-порт). К использованию рекомендованы ИК-наушники по стандарту IEC 61603-2.

- ▷ Приобрести подходящие ИК-наушники и узнать о том, какие наушники поддерживаются портом, можно на СТОА BMW.



При использовании ИК-наушников между ними и ИК-портом не должно быть помех, см. страницу 206. Поэтому проверьте, чтобы между наушниками и портом не было препятствий и крышка ИК-порта не была перекрыта или поцарапана. Причиной помех могут быть также неблагоприятные условия освещенности, например слишком яркий окружающий свет. ◀

Электронный ключ



- 1 Навигация по меню
- 2 Громкость в наушниках со штекерным разъемом
- 3 Переход к другому треку или части при проигрывании CD, DVD или внешнего прибора, быстрый поиск вперед/назад, выбор другого канала ТВ*
- 4 Наушники справа/слева
- 5 Вызов исходного меню DVD-системы

Навигация по меню

Рифленое колесико и клавиши 1 служат для навигации в меню.

- ▷ Поворот рифленого колесика: выбор пункта меню.
- ▷ Нажатие клавиши со стрелкой: переключение между окнами.
- ▷ Нажатие клавиши **OK**: подтверждение пункта меню.

Действующие нормы ограничивают время передачи сигнала от пульта ДУ. Снова запустить функцию можно повторным нажатием или поворотом соответствующего элемента управления.

Замена элементов питания



1. Нажмите на защелку и снимите крышку.
2. Замените элементы питания. Тип элементов питания и положение их установки указаны на дне отсека.
3. Закройте крышку.

 Использованные элементы питания сдавайте на приемный пункт или СТОА BMW. ◀

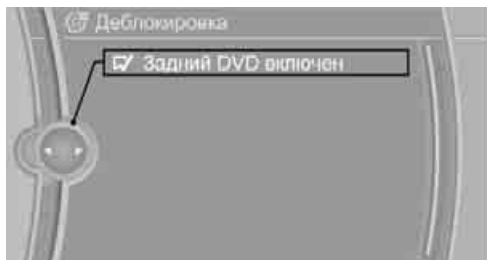
Настройка языка у DVD-системы

1. Выберите на CD/DVD трек.
2. Нажмите клавишу **OK**.
3. Выберите „Tone“.
4. Нажмите клавишу **OK**.
5. Перейдите в верхнее окно.
6. Выберите „Language“.
7. Нажмите клавишу **OK**.
8. Выберите нужный язык.
9. Нажмите клавишу **OK**.

Воспроизведение звука через динамики

Воспроизведение звука возможно как через наушники, так и через динамики автомобиля.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Внешние устройства“
3. „AUX/сзади“



Включение и выключение DVD-системы

Нажмите кнопку на CD-/DVD-плеере или клавишу под экраном.

При установке CD или DVD система включается автоматически.

Воспроизведение CD/DVD

Под следующими пунктами меню выводятся данные CD/DVD:

- ▷ видеоданные – пункт „DVD“
- ▷ аудиоданные – пункт „CD“
- ▷ фотографии – пункт „Photo“



Воспроизведение видеофильмов с CD/DVD

Региональные коды DVD

DVD-чейнджер способен воспроизводить только диски с кодом вашего региона, например Европа = 2. Какой код поддерживает ваш DVD, можно узнать из информации к диску.

Распределение региональных кодов:

Код	Регион
1	США, Канада
2	Япония, Европа, Ближний Восток, Южная Африка
3	Юго-Восточная Азия
4	Австралия, Центральная и Южная Америка, Новая Зеландия
5	Северо-Западная Азия, Северная Африка
6	Китай

 DVD-диски с кодом 0 воспроизводятся на всех приборах. ◀

Воспроизведение

1. Вставьте CD/DVD этикеткой вверх. Диск автоматически втягивается внутрь.
 - ▶ Воспроизведение начинается через несколько секунд автоматически.
 - ▶ В ином случае: выберите „DVD“. Нажмите клавишу .
2. Если на экране появилась панель управления или собственное меню DVD-диска, то выберите в нем требуемый пункт с помощью клавиш пульта дистанционного управления.

Или:

нажмите на CD/DVD-плеере клавишу .

Управлять воспроизведением можно с помощью клавиш на CD/DVD-плеере или через собственное меню DVD-диска.

 Видео-CD (VCD) и супер-видео-CD (SVCD) воспроизводятся только, если у них нет собственного DVD-меню. ◀

Выталкивание CD/DVD

Нажмите на CD/DVD-плеере клавишу . Диск выталкивается из устройства чтения дисков.

Панель управления DVD-диска

Панель управления DVD позволяет выбрать треки и части, открывать меню DVD, выбирать язык, вести ускоренный поиск вперед и назад, делать паузу и т. д. Некоторые диски могут вызывать отключение панели управления DVD (кратковременное или на все время проигрывания диска). В этом случае используйте для управления меню DVD-диска.

1. Во время воспроизведения нажмите на пульте ДУ клавишу .



2. Для выбора функции нажмите клавишу  на пульте ДУ или поверните регулятор на плеере.

3. Нажмите клавишу .

Символ	Функция
	Закрыть панель управления DVD
„SET“	Настройки воспроизведения DVD
	Воспроизведение
	Стоп
	Стоп-кадр
	Переход к другой части
	Ускоренный поиск вперед/назад
„Menu“	Вызов собственного меню DVD

Панель управления DVD сама исчезает с экрана через некоторое время после последнего нажатия клавиши.

Или:

нажмите на пульте ДУ клавишу , чтобы закрыть панель управления DVD.

Ускоренный поиск вперед/назад

Ускоренный поиск вперед/назад через панель управления DVD

1. Во время воспроизведения нажмите на пульте ДУ клавишу .
2. Выберите значок .
3. Нажмите клавишу .
4. Для ускорения поиска нажмите клавишу  несколько раз.

DVD воспроизводится с искажениями.

Выключение ускоренного поиска вперед/назад:

1. Выберите значок .
2. Нажмите клавишу .

Или:

нажмите на CD/DVD-плеере клавишу .

Диск воспроизводится с выбранного места.

Ускоренный поиск вперед/назад через пульт ДУ

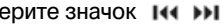
Нажмите клавишу  и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока не найдете нужное место.

Или:

1. Во время воспроизведения поверните регулятор на плеере. Запускается ускоренный поиск вперед/назад.
2. Еще раз поверните регулятор, чтобы ускорить поиск.
3. Нажмите на CD/DVD-плеере клавишу . Поиск прекращается. Диск воспроизводится с выбранного места.

Переход к другой части

Во время воспроизведения вы можете перейти к следующей или предыдущей части.

1. Во время воспроизведения нажмите на пульте ДУ клавишу .
2. Выберите значок .
3. Нажмите на клавишу  столько раз, сколько потребуется, чтобы перейти к нужной части.

Или:

нажмите на клавишу  с соответствующей стрелкой столько раз, сколько понадобится, чтобы найти требуемую часть.

Стоп-кадр

1. Во время воспроизведения нажмите на пульте ДУ клавишу .



2. Выберите значок **||**.
3. Нажмите клавишу **OK**.

Возобновление воспроизведения:

1. Выберите значок **▶** или **||**.
2. Нажмите клавишу **OK**.

Остановить и снова запустить воспроизведение можно также с помощью клавиши **▶||** на CD/DVD-плеере.

Настройки DVD

1. Во время воспроизведения нажмите клавишу **OK**.



2. Выполнение настроек с помощью пульта ДУ:

- ▶ „Graphics settings“:
 - ▶ „Brightness“, „Colour“ и „Contrast“ изображения
 - ▶ После перехода в верхнее окно можно выполнить другие настройки.
 - „Language“: язык меню в DVD-системе
 - „Display“: яркость подсветки дисплея.
- ▶ „Tone“:
 - ▶ „Treble / Bass“ и „Balance“: регулируются отдельно для левых и правых наушников (в том числе инфракрасных).
 - ▶ „Reset“: восстанавливаются стандартные значения параметров.
- ▶ „DVD format“:
 - ▶ „Standard“
 - ▶ „Zoom“: изображение во весь экран.

- ▶ „Language“: язык воспроизведения DVD. С каждым выбором этого пункта меню происходит переключение на следующий язык.
- ▶ „Subtitle“: выбор языка субтитров или выключение субтитров.
- ▶ „Title“: выбор отдельных треков на DVD.
- ▶ „Angle“: ракурс камеры. Как правило, на возможность выбора ракурса указывают ссылки и символы, появляющиеся по ходу воспроизведения фильма. Такая возможность имеется, большей частью, лишь в течение непродолжительного фрагмента.
- ▶ „Menu“: вызов собственного меню DVD.
- ▶ „Return“: выход из меню (также при нажатии клавиш **▶** и **◀** на пульте ДУ).

На многих DVD-дисках диалоги и субтитры записаны на нескольких языках. Наличие этих функций зависит от конкретного диска.

 У некоторых DVD-дисков язык, субтитры и ракурс камеры можно выбрать только через собственное (защитное) меню диска.

Обратите внимание на возможности выбора в описании диска. ◀

Вызов собственного меню DVD

DVD-диски могут иметь дополнительные функции. Так, например, зритель может выбрать сюжетную линию фильма или просмотреть информацию к нему.

1. Во время воспроизведения нажмите на пульте ДУ клавишу **▶**.
2. Выберите „Menu“.

3. Нажмите клавишу **OK**.



У некоторых DVD-дисков через пункты „Main menu“ и „Title“

открывается еще одно меню, в котором можно выбрать, например, музыкальные номера. ◀

Выбор:

1. Выберите значок **↑ ↓ → ←**.
2. Нажмите клавишу **OK** и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока не будет выделен нужный пункт меню.
3. Выберите стрелку **↵**.
4. Нажмите клавишу **OK**.

Для возврата к исходному меню:

1. Выберите стрелку **↵**.
2. Нажмите клавишу **OK**.



В собственном меню DVD можно также выбрать язык, субтитры и ракурс камеры.

Обратите внимание на возможности выбора в описании диска. ◀

Сжатые видеофайлы

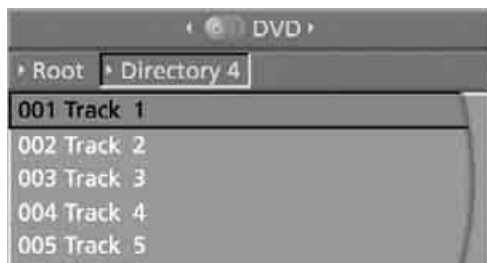
Воспроизведение

1. Выберите каталог.



2. Нажмите клавишу **OK**.

3. Выберите трек.



4. Нажмите клавишу **OK**.
5. Выберите „Play“.
6. Нажмите клавишу **OK**.

Для перехода в другой каталог:

1. Выберите каталог.



2. Нажмите клавишу **OK**.

Функции воспроизведения

1. Выберите трек.
2. Нажмите клавишу **OK**.
3. Выберите в меню пункт:
 - ▷ „Break“: прерывание и возобновление воспроизведения.
 - ▷ „Repeat track“: повтор выбранного трека.
 - ▷ „Repeat directory“: повтор треков текущего каталога.
4. Нажмите клавишу **OK**.

Воспроизведение аудиотреков с CD/DVD

Воспроизведение

Вставьте CD/DVD этикеткой вверх. Диск автоматически втягивается внутрь.

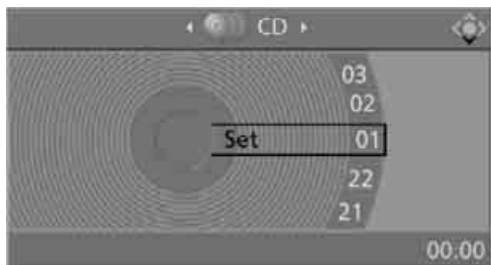
- ▶ Воспроизведение начинается через несколько секунд автоматически.
- ▶ В ином случае: выберите „CD“. Нажмите клавишу **OK**.

Чтение содержимого CD/DVD со сжатыми аудиофайлами, см. страницу 214, может занимать, в зависимости от файловой структуры, до 1 минуты.

Проигрывание аудиотреков DVD: см. Сжатые аудиофайлы на странице 214.

Если диск уже был вставлен, включите его воспроизведение через центр управления.

1. Откройте с пульта ДУ исходное меню.
2. Выберите „CD“.
3. Нажмите клавишу **OK**.



Запустить воспроизведение можно также с помощью клавиш на CD/DVD-плеере.

Выталкивание CD/DVD:

нажмите на CD/DVD-плеере клавишу **▲**.

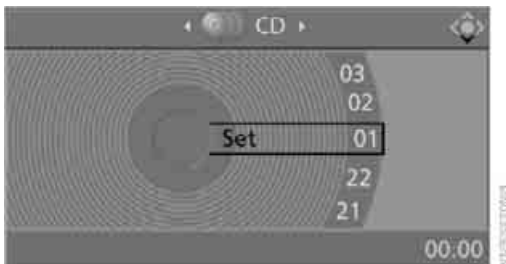
Выбор трека

С помощью клавиш на CD/DVD-плеере

Нажимайте на клавишу **◀▶** с соответствующей стрелкой, пока не найдете нужный трек. Воспроизведение начинается с начала трека.

С помощью пульта ДУ

Нажимайте на клавишу **◀▶** с соответствующей стрелкой или поворачивайте регулятор, пока не найдете нужный трек. Воспроизведение начинается с начала трека.



Настройки и функции воспроизведения для аудио-CD/DVD

1. Выберите „SET“.
2. Нажмите клавишу **OK**.



3. Выполнение настроек с помощью пульта ДУ:

- ▶ „Tone“:
 - ▶ „Treble / Bass“ и „Balance“: регулируются отдельно для левых и правых наушников (в том числе инфракрасных).
 - ▶ „Reset“: восстанавливаются стандартные значения параметров.
- ▶ „Break“: прерывание и возобновление воспроизведения.
- ▶ „Random“: треки CD воспроизводятся в случайной последовательности.

- ▷ „Scan“:
автоматически один за другим проигрываются короткие фрагменты всех треков CD.
- ▷ „Repeat“:
повтор текущего трека. Для прерывания повтора выберите пункт еще раз.

Для выхода из меню при нажатии клавиш   на пульте ДУ.

Ускоренный поиск вперед/назад

Клавиши на CD/DVD-плеере:

нажмите и удерживайте клавишу   соответствующего направления.

Сжатые аудиофайлы

Воспроизведение

1. Выберите каталог.



2. Нажмите клавишу .
3. Выберите трек.



4. Нажмите клавишу .
5. Выберите „Play“.
6. Нажмите клавишу .

Для перехода в другой каталог:

1. Выберите каталог.



2. Нажмите клавишу .

Настройки и функции воспроизведения для сжатых аудиофайлов

1. Выберите трек.
2. Нажмите клавишу .
3. С помощью пульта ДУ выполните настройки:

- ▷ „Tone“:
 - ▷ „Treble / Bass“ и „Balance“:
регулируются отдельно для левых и правых наушников (в том числе инфракрасных).
 - ▷ „Reset“:
восстанавливаются стандартные значения параметров.
- ▷ „Break“:
прерывание и возобновление воспроизведения.
- ▷ „Scan directory“:
проигрывание кратких фрагментов треков из текущего каталога.
- ▷ „Scan all“:
проигрывание кратких фрагментов всех треков.
- ▷ „Random directory“:
треки выбранного каталога воспроизводятся в случайной последовательности.
- ▷ „Random all“:
все треки воспроизводятся в случайной последовательности.

- ▷ „Repeat track“:
повтор выбранного трека.
- ▷ „Repeat directory“:
повтор треков текущего каталога.
- ▷ „Details“:
выводится имеющаяся информация по
текущему треку/файлу.

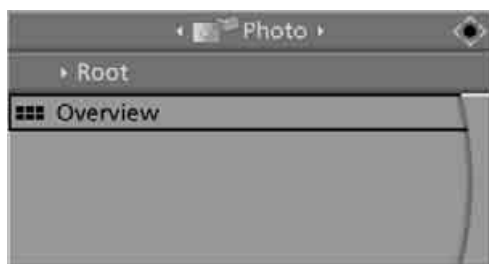
Для выхода из меню
при нажатии клавиш  на пульте ДУ.

Просмотр изображений с CD/DVD

1. Вставьте CD/DVD этикеткой вверх.
Диск автоматически втягивается внутрь.
2. Откройте с пульта ДУ исходное меню.
3. Выберите „Photo“.
4. Нажмите клавишу .

Вывод галереи

1. При необходимости выберите
подкаталог.
2. Выберите „Overview“.



3. Нажмите клавишу .

Загрузка галереи может занять несколько секунд.

 Если вместо изображения на экране
появилась пиктограмма, то это
означает, что данное изображение не
отображается в галерее. ◀

Просмотр изображений

1. Выберите изображение с помощью
клавиш или рифленого колесика на
пульте ДУ.
2. Нажмите клавишу .



3. Просмотр изображений:
 - ▷ Перелистывание с помощью клавиш
навигации на пульте ДУ.
 - ▷ Слайд-шоу:
поворотом регулятора настройте
продолжительность показа
изображений.
Чтобы остановить слайд-шоу:
Выберите „Stop“

Настройки

1. Нажмите клавишу .



2. Выбор пункта меню:

Символ	Функция
	Назад в меню фото.
„SET“	Настройте „Display“ дисплея. „Language“: после перехода в верхнее окно можно настроить язык.
	Запуск слайд-шоу
	Показ первого/последнего изображения текущего каталога
	Повернуть изображение на 90°.
„Overview“	Вернуться в галерею.

3. Нажмите клавишу .

Выход

1. Нажмите клавишу .
2. Выберите значок .
3. Нажмите клавишу .

Вытапливание CD/DVD

нажмите на CD/DVD-плеере клавишу .

Указания по CD/DVD-плееру

Техника безопасности



CD/DVD-плеер BMW – это лазерный прибор класса 1. Не пользуйтесь прибором с поломанной крышкой: лазерный луч может сильно повредить глаза. ◀

Подходящие носители информации



Не пользуйтесь дисками с наклеенными этикетками. Под действием тепла они могут отклеиться и повредить прибор так, что он не будет подлежать восстановлению. Используйте только круглые диски диаметром 12 см.

Не вставляйте в прибор диски с переходниками, например CD с синглами,

потому что они могут заклинить внутри прибора.

Не пользуйтесь комбинированными дисками CD/DVD, например DVD^{Plus} или гибридными дисками, потому что они могут намертво заклинить внутри прибора. ◀

CD/DVD-плеер способен проигрывать диски следующих форматов:

- ▷ Видео DVD,
- ▷ CD-DA (Audio-CD),
- ▷ CD/DVD со сжатыми файлами изображений,
- ▷ CD/DVD со сжатыми аудиофайлами,
- ▷ CD/DVD со сжатыми видеофайлами.

DVD-плеер не поддерживает DVD в формате аудио (DVD-Audio). Многие из имеющихся в продаже аудиодисков DVD помимо аудиодорожки имеют еще и видеодорожку в видеформате DVD. Такие диски DVD-плеер способен воспроизводить. О том, есть ли на аудиодиске DVD еще и видеодорожка, можно узнать из описания диска. В зависимости от того, как составлен диск, при его воспроизведении могут работать не все функции.

Двусторонние DVD не надписаны, потому что содержат запись на обеих сторонах. Чтобы проиграть диск с обратной стороны, его необходимо вынуть и перевернуть.

Поддерживаемые форматы

Поддержка форматов зависит также от способа сжатия данных, поэтому даже при соответствии названным ниже форматам некоторые файлы могут не воспроизводиться.

Изображения

JPEG/JPG

При большом объеме файла загрузка изображения может занять довольно долгое время.

Сжатые аудиофайлы

- ▷ MP3
- ▷ WMA
- ▷ OGG
- ▷ AAC

Сжатые видеофайлы

- ▷ SVCD
- ▷ MPEG1
- ▷ MPEG2
- ▷ MPEG4/DivX

Система защиты авторских прав (DRM)

CD/CVD с защитой DRM (система защиты авторских прав Digital Rights Management) могут не воспроизводиться.

Помехи

CD/DVD-плеер BMW разработан специально для эксплуатации в автомобиле. Он может более чутко реагировать на поврежденные диски, нежели обычные бытовые проигрыватели.

Если диск не воспроизводится, сначала проверьте, правильно ли он установлен.



Во избежание повреждения CD/DVD-плеера не допускайте попадания посторонних предметов и жидкостей в слот для дисков. ◀

Влажность воздуха

Высокая влажность может привести к запотеванию диска или линзы фокусировки, и компакт-диск временно перестанет читаться.

Неудовлетворительное воспроизведение

Неудовлетворительное воспроизведение CD/DVD может быть вызвано одной из описанных ниже причин.

Скопированные или самостоятельно записанные CD/DVD

Неудовлетворительное воспроизведение самостоятельно записанного CD/DVD может заключаться в несоответствии стандартов или низком качестве болванки.

Надписывать диски разрешается только специальным фломастером.

Поврежденные CD/DVD

Оберегайте диски от пыли, влажности, появления царапин и отпечатков пальцев. Храните диски в коробках.

Защищайте диски от высоких температур выше 50 °C, высокой влажности и прямых солнечных лучей.

CD/DVD с защитой от копирования

Производители часто снабжают диски защитой от копирования. Такие диски могут не проигрываться, проигрываться с искажениями или вызывать выключение системы. В последнем случае немного подождите и снова включите систему. После этого выньте CD/DVD.

CD/DVD со сжатыми аудиофайлами,

Если настроенный на CD/DVD-плеере язык не совпадает с языком трека, то название трека может отображаться неверно.

Уход

Все нужное по этой теме, см. Уход за автомобилем на странице [259](#).

Внешний аудиоприбор

Подключение



- 1 Гнезда подключения аудио- и видеокабелей:
при подключении обратите внимание на цвет гнезд.
Желтое гнездо: видео
Бело гнездо: аудио – слева
Красное гнездо: аудио – справа
- 2 Электропитание внешнего прибора:
розетка со съемной крышкой, см. также страницу 130.

Воспроизведение

1. Включите внешний прибор и запустите воспроизведение.
2. Откройте с пульта ДУ исходное меню.
3. Выберите „AUX“.
4. Нажмите клавишу **OK**.



Если подключенный прибор, например MP3-плеер, не выдает видеосигнал, то на экране появляется надпись „No video signal“. Но при этом звук прибора воспроизводится.

Настройки внешнего прибора

1. Во время воспроизведения нажмите клавишу **OK**.



2. Выполнение настроек с помощью пульта ДУ:
 - ▷ „Graphics settings“:
 - ▷ „Brightness“, „Colour“ и „Contrast“ изображения
 - ▷ „NTSC colours“:
у приборов стандарта NTSC можно настроить цветовой тон.
 - ▷ „Standard“:
DVD-систему можно настроить на ТВ-стандарт внешнего прибора; см. также руководство по эксплуатации внешнего прибора.
 - ▷ „Reset“:
восстанавливаются стандартные значения параметров.
 - ▷ „Tone“:
 - ▷ „Treble / Bass“ и „Balance“:
регулируются отдельно для левых и правых наушников (в том числе инфракрасных).
 - ▷ „Reset“:
восстанавливаются стандартные настройки.
 - ▷ После перехода в верхнее окно можно выполнить другие настройки.
„Tone“: подстройка громкости внешнего прибора к громкости CD/DVD-плеера.
„Language“:
язык меню в DVD-системе
„Display“:
яркость подсветки дисплея.

- ▷ „Video Format“:
 - ▷ „Standard“
 - ▷ „Zoom“: изображение во весь экран.

Для выхода из меню при нажатии клавиш   на пульте ДУ.

Телевизор (ТВ)*

Воспроизведение

1. Откройте с пульта ДУ исходное меню.
2. Выберите „TV“.
3. Нажмите клавишу .



Переключение каналов

Нажимайте на пульте ДУ клавишу   с соответствующей стрелкой, пока не найдете нужный канал.



Каналы переключаются только в том случае, если не идет просмотр ТВ на переднем дисплее управления.

Если с помощью ДУ каналы не переключаются, то в правом верхнем углу экрана появляется значок . В этом случае для переключения ТВ-каналов сзади, выключите ТВ спереди. ◀

Настройки ТВ

1. Во время воспроизведения нажмите клавишу .
2. С помощью пульта ДУ выполните настройки:

- ▷ „Graphics settings“:
 - ▷ „Brightness“, „Colour“ и „Contrast“ изображения.
 - ▷ „Video Format“: „Standard“, „Zoom“: изображение во весь экран.
 - ▷ „Reset“: восстанавливаются стандартные значения параметров.
- ▷ „Tone“:
 - ▷ „Treble / Bass“ и „Balance“: регулируются отдельно для левых и правых наушников (в том числе инфракрасных).
 - ▷ „Reset“: восстанавливаются стандартные настройки.



Связь

В этом разделе рассказывается об управлении мобильным телефоном через iDrive, голосовом управлении и использовании услугами BMW Assist и BMW TeleServices.

Телефон*

Принцип действия

Ваш BMW оснащен комплектом подготовки под мобильный телефон. Однажды зарегистрировав свой мобильный телефон в автомобиле, вы получаете возможность управлять им с помощью iDrive, клавиш на рулевом колесе или голоса*.

Зарегистрированный телефон автоматически обнаруживается в салоне автомобиля при включенном зажигании или работающем двигателе. Память системы позволяет хранить одновременно регистрационные параметры максимум четырех мобильных телефонов. Если будут опознаны сразу несколько телефонов, то вы сможете обслуживать через систему тот телефон, который был зарегистрирован последним.

Телефонные разговоры за рулем

Использование адаптера Snap-In*

Так называемый адаптер Snap-In - держатель мобильного телефона - позволяет заряжать аккумулятор и подключать телефон к наружной антенне автомобиля. Благодаря этому обеспечивается более лучший прием сети и неизменно хорошее качество воспроизведения. Узнайте в сервисном центре BMW, для каких моделей телефонов предлагаются телефонодержатели Snap-in.

Для вашей безопасности

Автомобильный телефон предлагает множество возможностей, вплоть до использования при оказании помощи. Указания по технике безопасности приведены в отдельном руководстве по эксплуатации мобильного телефона, при этом обратите особое внимание на следующие указания:



Ввод данных и настройки выполняйте только тогда, когда это позволяет

дорожная обстановка. Разговаривая по телефону за рулем, не держите трубку в руке, а пользуйтесь устройством громкой связи. Недостаточная концентрация внимания водителя угрожает безопасности пассажиров и других участников дорожного движения. ◀

Подходящие телефонные аппараты

Узнайте в сервисном центре BMW, какие модели телефонов с интерфейсом Bluetooth поддерживаются описываемым комплектом и для каких моделей предлагаются адаптеры Snap-In. Эти модели с определенной версией программного обеспечения поддерживают функции, описанные в данном руководстве по эксплуатации. Нормальное взаимодействие с другими телефонами не гарантировано.

Принципы управления

Мобильным телефоном можно управлять:

- ▷ Клавишами на рулевом колесе, см. страницу 9
- ▷ iDrive, см. страницу 14
- ▷ Голосом*, см. страницу 230
- ▷ Клавишами быстрого выбора, см. стр. 18

Старайтесь не обслуживать мобильный телефон посредством его клавиатуры, если он уже был опознан в системе автомобиля. Иначе это может привести к нарушению функционирования.

Подготовка телефона к работе

Регистрация мобильного телефона в автомобиле

Необходимые условия:

- ▶ Подходящий мобильный телефон: мобильный телефон поддерживается комплектом подготовки. Дополнительную информацию можно найти в Интернете: www.bmw.ru/bluetooth
- ▶ Мобильный телефон находится в рабочем состоянии.
- ▶ Активирована связь по технологии Bluetooth между автомобилем и мобильным телефоном, см. страницу 225.
- ▶ В зависимости от мобильного телефона необходимы предварительные настройки, например, через следующие пункты меню:
 - ▶ Включена функция Bluetooth
 - ▶ Допуск соединения без повторного запроса
 - ▶ Повторное соединение
- ▶ Настроенный на аппарате режим энергосбережения может помешать опознаванию зарегистрированного телефона в автомобиле (зависит от модели).
- ▶ Для регистрации выберите в качестве пароля Bluetooth любое число длиной от 4 до 16 знаков, например, 25081107. Чем длиннее и сложнее число, тем выше защита. После успешной регистрации этот пароль больше не будет нужен.
- ▶ Зажигание включено.



Приступайте к регистрации мобильного телефона только в недвижущемся автомобиле. Недостаточная концентрация внимания водителя угрожает безопасности пассажиров и других участников дорожного движения. ◀

Включение зажигания

1. Вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания.
2. При отпущенной педали тормоза или сцепления нажмите кнопку Старт/Стоп – зажигание включится.

Подготовка с управлением через iDrive

3. „Телефон“
4. „Bluetooth“
5. „Добавить новое уст-во“



На дисплей выводится имя Bluetooth автомобиля.

Подготовка на мобильном телефоне

6. Дальнейшие манипуляции производятся с самим телефоном и зависят от его модели, см. Руководство по эксплуатации мобильного телефона, например, в разделах о поиске устройства Bluetooth, соединения с ним и т. д. Наименование Bluetooth автомобиля отображается на дисплее мобильного телефона.
7. Выберите на дисплее мобильного телефона имя Bluetooth автомобиля.

Регистрация

В зависимости от модели телефона сначала на дисплее телефона или iDrive появляется требование ввести пароль Bluetooth (тот, который вы сами выбрали ранее).

8. Введите пароль Bluetooth.
В зависимости от модели телефона вы имеете примерно 30 секунд, чтобы ввести

пароль Bluetooth на телефоне и на дисплее управления.



Если регистрация прошла успешно, мобильный телефон будет указан в списке мобильных телефонов на первом месте.

Из опознанного телефона в память автомобиля переносится содержимое телефонного справочника, записанного на SIM-карте или в памяти самого аппарата. Перенос информации зависит от модели телефона, см. Руководство по эксплуатации телефона, и может занять несколько минут.

Если на дисплей выводятся не все записи телефонного справочника:

- ▷ При необходимости перенесите все записи телефонного справочника с SIM-карты на мобильный телефон.
- ▷ Записи со специальными знаками, возможно, не отображаются на дисплее.

Проверка в случае безуспешной регистрации

- ▷ Поддерживается ли данный мобильный телефон комплектом подготовки? Дополнительную информацию можно найти в Интернете: www.bmw.ru/bluetooth.
- ▷ Совпадают ли пароли Bluetooth в телефоне и в автомобиле? По дисплею телефона и через iDrive должен быть введен один и тот же пароль Bluetooth.
- ▷ Возможно, вам понадобилось более чем 30 секунд на ввод пароля Bluetooth? В этом случае повторите регистрацию.
- ▷ С мобильным телефоном можно соединить лишь ограниченное

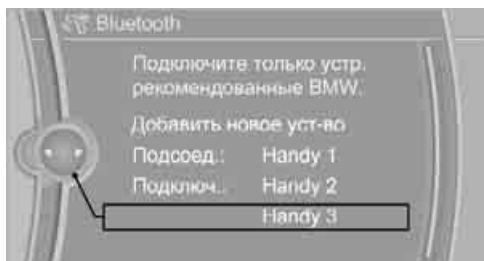
количество других аппаратов. Если нужно, удалите соединение с другими приборами.

- ▷ Мобильный телефон не реагирует? Выключите и снова включите телефон или прервите электропитание.

Подключение определенного мобильного телефона

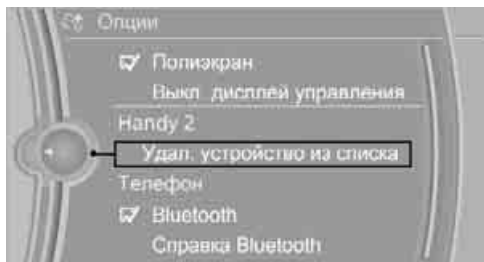
Если автомобилем распознано несколько мобильных телефонов, то будет подключен телефон, находящийся в списке выше всех. Для подключения другого мобильного телефона его нужно выбрать из списка.

1. „Телефон“
2. „Bluetooth“
3. Выберите телефон.



Отмена регистрации мобильного телефона в автомобиле

1. Выключите мобильный телефон.
2. „Телефон“
3. „Bluetooth“
4. Пометьте мобильный телефон, который должен быть снят с регистрации.
5. Вызовите „Опции“.
6. „Удал. устройство из списка“



Снятый с регистрации телефон удаляется из списка.

Удаляются также и записи телефонного справочника и списки сохраненных телефонных номеров.

Включение/выключение связи по Bluetooth

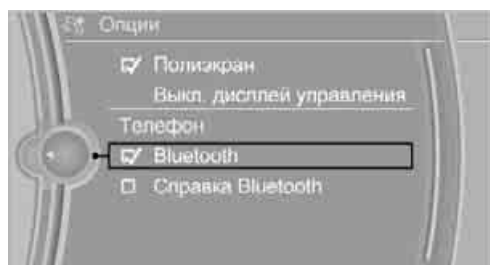
Использование технологии Bluetooth разрешено не во всех странах.

Соблюдайте соответствующие национальные требования. При необходимости разорвите временно связь по Bluetooth между автомобилем и мобильным телефоном.

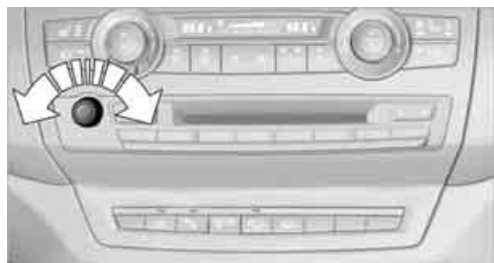
При выключенной связи по Bluetooth вы уже не сможете обслуживать свой телефон через систему автомобиля. Освободившийся канал можно использовать для связи между мобильным телефоном и другим Bluetooth-совместимым прибором, например, ноутбуком. ◀

Временное выключение связи по Bluetooth между вашим автомобилем и мобильным телефоном:

1. „Телефон“
2. Вызовите „Опции“.
3. „Bluetooth“



Настройка громкости звучания



Во время разговора отрегулируйте громкость ручкой.

Громкость звучания сохраняется для системы громкой связи, даже если громкость других аудиоустройств будет установлена на минимум.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Управление с помощью iDrive

Через iDrive можно управлять следующими функциями:

- ▷ Ответ на вызов / игнорирование вызова
- ▷ Набор номера
- ▷ Выбор номера из телефонного справочника
- ▷ Набор номера, сохраненного, например, в списке принятых вызовов.
- ▷ Окончание разговора

При выключенном зажигании и положении Радио (например, после того как ключ ДУ был вынут из замка зажигания) начатый разговор можно вести по громкой связи в течение еще нескольких минут.

Слышимость

Если вокруг шумно, собеседник может плохо вас слышать. Комплект подготовки под мобильный телефон до некоторой степени компенсирует посторонние шумы. Для

оптимизации качества звука во время разговора мы рекомендуем следующее:

- ▷ Устранить посторонние шумы, например: закрыть окна, уменьшить интенсивность подачи воздуха климат-контролем или направить открытые передние дефлекторы вниз
- ▷ Убавить звук системы громкой связи.

Необходимые условия

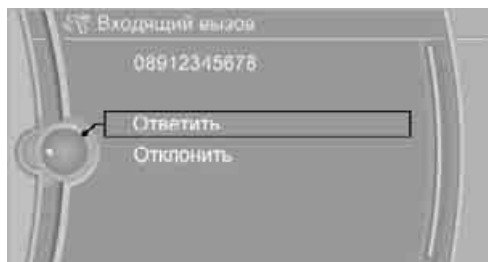
- ▷ Мобильный телефон зарегистрирован в автомобиле и готов к работе.
- ▷ Двигатель работает или зажигание включено.
- ▷ Мобильный телефон опознается в автомобиле.

Входящие вызовы

Если вам звонит абонент, номер которого записан в телефонном справочнике и передается по сети, то на дисплее появляется его имя.

Ответ на вызов

Нажмите клавишу  на рулевом колесе или „Ответить“



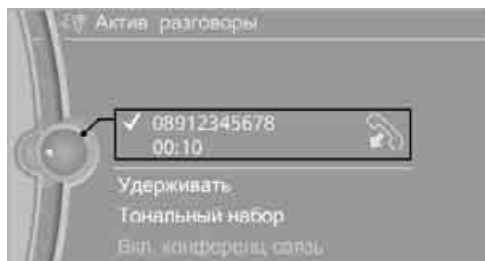
Вызов игнорировать

„Отклонить“
Вызывающий номер будет переведен в почтовый ящик, если он был активирован.

Окончание разговора

Нажмите клавишу  на рулевом колесе или

1. „Телефон“
2. „Активные разговоры“
3. Выберите активный разговор.



Набор номера

1. „Телефон“
2. „Набрать номер“
3. Выберите отдельные цифры.
4.  Выберите значок для создания соединения



или

Нажмите клавишу  на рулевом колесе.

Чтобы ваш номер мог высветиться на аппарате собеседника, вы должны снять запрет определения собственного номера.

Разговоры с несколькими участниками

Вы можете переключаться между разговорами и подключить два разговора к одной конференции. Эти функции должны поддерживаться мобильным телефоном и оператором.

Прием вызова во время разговора

Возможно, эту функцию необходимо дополнительно подключить у оператора мобильной связи и соответствующим образом настроить для этого мобильный телефон.

При втором вызове во время текущего разговора вы услышите стук.

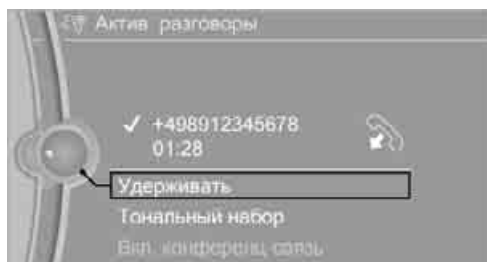
„Ответить“

Вызов будет принят, а текущий разговор сохранен.

Подключение нового разговора

Во время одного разговора подключите другой разговор.

1. „Телефон“
2. „Активные разговоры“
3. „Удерживать“



Текущий разговор будет сохранен.

4. Наберите новый номер или выберите его из списка.

Переключение между двумя разговорами, разговор через посредника

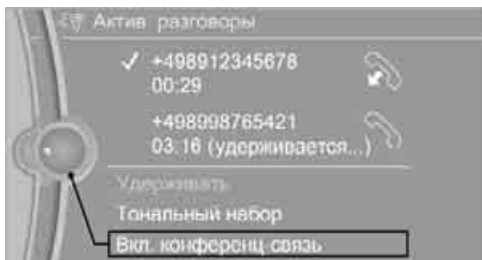
- ▷ Текущий разговор: отмечен красным символом телефонной трубки
- ▷ Сохраненный разговор: отмечен зеленым символом телефонной трубки

Для переключения на сохраненный разговор его нужно выбрать.

Создание конференц-связи

Два разговора могут быть подключены к одной конференц-линии.

1. Подключение двух разговоров.
2. „Вкл. конференц-связь“



При завершении всегда заканчиваются оба разговора.

Телефонный справочник

Телефонный справочник имеет доступ к контактам* и отображает все контакты, для которых введен номер телефона. Можно выбрать запись и установить разговор.

1. „Телефон“
2. „Телефонная книга“

Отображаются все контакты с указанием номера телефона. Символ обозначает место сохранения контакта.



Символ	Место сохранения
Без символа	В автомобиле, адрес не проверен в качестве цели.
	В автомобиле, адрес проверен в качестве цели.
	Мобильный телефон
	Адресная книга BMW Online*

Вызов контакта

1. Выберите нужный контакт.
В контактах с указанием одного номера телефона будет установлено соединение.
В контактах с указанием нескольких номеров телефона:
2. Выберите нужный номер телефона.
Соединение будет установлено.

Редактирование контакта

Изменение записи в контакте. Если контакт изменяется с мобильного телефона, это изменение в мобильном телефоне не сохраняется. Копия записи сохраняется в автомобиле.

1. Пометьте контакт.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Изменить запись“

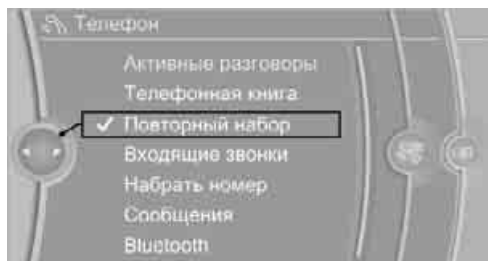
Контакт можно отредактировать.

Повторный набор

Будут сохранены последние 8 набранных номеров вызова.

Набор номера через iDrive

1. „Телефон“
2. „Повторный набор“



3. Выберите нужную запись.
Соединение будет установлено.

Удаление записи

1. Пометьте запись.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Удалить запись“ или „Удалить список“.

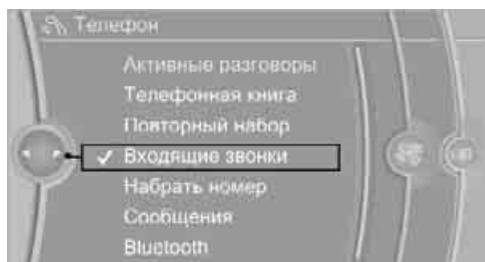
Сохранение записи в контактах

1. Пометьте запись.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Сохранить как контакт“ или „Добавить к контакту“.
4. Выберите тип номера: „Домашний“, „Рабочий“ или „Мобильный“.
5. При необходимости дополните записи.
6. „Сохранить в автомобиле“

Входящие звонки

Отображаются 20 последних входящих звонков.

1. „Телефон“
2. „Сохранить контакт“



Набор номера

Выберите запись.
Соединение будет установлено.

Удаление записи

1. Пометьте запись.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Удалить запись“ или „Удалить список“.

Сохранение записи в контактах

1. Пометьте запись.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Сохранить как контакт“ или „Добавить к контакту“.
4. Выберите тип номера: „Домашний“, „Рабочий“ или „Мобильный“.
5. При необходимости дополните записи.
6. „Сохранить контакт“

Сообщения

Могут отображаться различные типы сообщений:

- ▶ SMS
Отображение SMS зависит от того, поддерживается ли передача сообщений с мобильного телефона в автомобиль. Соответственно, функция SMS может не поддерживаться вашим оператором, или может потребоваться специальная активация.
- ▶ Сообщения раздела Моя информация с портала BMW Assist
- ▶ Сообщения справочной службы BMW

Индикация сообщений

1. „Телефон“
2. „Сообщения“

Символ обозначает тип сообщения.

Символ	Место сохранения
📧	SMS
✉	Моя информация
✉	Сообщение справочной службы

3. Выберите нужное сообщение.

SMS

Звонок отправителю SMS:

1. 📧 Выберите нужное сообщение.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Позвонить отправителю“

Сохранение отправителя в контактах:

1. 📧 Выберите нужное сообщение.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Сохранить как контакт“ или „Добавить к контакту“.

Моя информация

Ответы:

отправление предварительно заданного ответа.

1. ✉ Выберите нужное сообщение.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Ответить“

Включение ведения к цели:

1. Выберите сообщение, содержащее нужную цель.
2. 📍 „Начать ведение к цели“ или „Добавить как другую цель“.

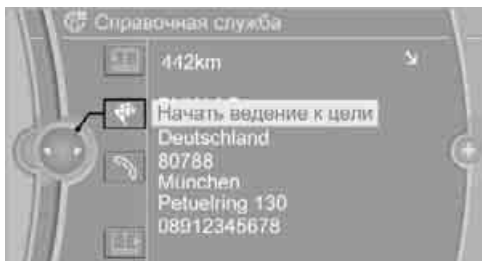
Набор номера из сообщения:

1. Выберите сообщение, содержащее нужный номер.
2. 📞 „Позвонить“

Сообщение справочной службы

Принятие адреса в ведение к цели*:

1. Выберите сообщение.
2. 📍 „Начать ведение к цели“ или „Добавить как другую цель“.



3. При необходимости запустите ведение к цели.

Выбор номера телефона:

1. Выберите сообщение.
2. 📞 „Позвонить“

Сохранение адреса:

1. Выберите сообщение.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Сохранить контакт в а/м“

Удаление сообщений

1. Выберите сообщение, которое нужно удалить.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Удалить сообщение“

Переключение между мобильным телефоном и громкой связью

С мобильного телефона на громкую связь*

Телефонный разговор, начатый вне зоны действия Bluetooth, можно продолжить в салоне автомобиля, перейдя на громкую связь. Для этого необходимо, чтобы работал двигатель или было включено зажигание. В зависимости от модели телефона переход на громкую связь может осуществляться автоматически.

Для телефонов, которые не переключаются на громкую связь автоматически:

Телефоны некоторых моделей можно переключить на громкую связь. Действуйте в соответствии с инструкциями на дисплее телефона, см. Руководство по эксплуатации телефона.

С громкой связи на мобильный телефон

Некоторые модели телефонов позволяют переключиться с громкой связи на мобильный телефон. Действуйте в соответствии с инструкциями на дисплее телефона, см. Руководство по эксплуатации телефона.

Или же вы можете деактивировать связь по Bluetooth, см. страницу 225.

В зависимости от модели телефона при плохом приеме сигнала сети мобильной связи разговор может быть автоматически переведен с громкой связи на конфиденциальный режим.

Голосовое управление*

Принцип действия

Вы можете управлять мобильным телефоном, не отнимая рук от рулевого колеса. Система голосового управления во

многих случаях поможет вам своими замечаниями и вопросами.

Для этого должны быть выполнены те же условия, что и при обслуживании через iDrive, см. на стр. 226.

Произнесение команд

Включение системы

1. Коротко нажмите клавишу  на рулевом колесе. Звуковой сигнал сообщает о готовности системы к работе.
2. Произнесите команду.

Окончание/прерывание голосового управления

Нажмите на рулевом колесе клавишу  или произнесите

 ›Cancel‹.

Диалог с системой, во время которого произносятся не команды, а произвольный текст, например, имена, можно прервать только нажатием клавиши на рулевом колесе.

Прослушивание команд в исполнении системы

Система голосового управления понимает только определенные команды, которые нужно произносить слово в слово. Вы можете в любой момент прослушать перечень возможных команд в исполнении системы:

 ›Voice commands‹.

Альтернативные команды

Часто для одной и той же функции имеется несколько равнозначных команд, например:

 ›Dial number‹ или ›Select name‹.

Система понимает цифры от нуля до девяти.

Цифры можно произносить по отдельности или, чтобы ускорить их ввод, в комбинациях.

Пример: набор номера

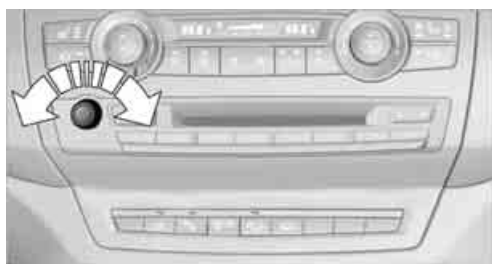
Начало диалога:

нажмите на рулевом колесе клавишу .

Вы говорите	Система отвечает
›Dial number‹	››Please say the number‹‹
Например: ›123 456 7890‹	В зависимости от комплектации: ››123 456 7890. Continue?‹‹
›Dialling‹	››Dialling number‹‹

Регулировка громкости системы

Громкость звука для комментариев системы можно настроить:



Поверните кнопку во время звучания сообщений системы.

Громкость системы остается на этом уровне, даже если громкость аудиоаппаратуры будет установлена на минимум.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Исходящие вызовы

Набор номера

1. ›Dial number‹.
2. Произнесите номер телефона.
При звонке за границу произнесите сначала ›Plus‹, а затем код страны.
3. ›Dialling‹.

Устанавливается связь с вызываемым абонентом.

Исправление номера

После того как система повторит последнюю комбинацию цифр, вы можете ее удалить.

-  ›Correct number‹.
Цифры удаляются.

Команду ›Correct number‹ можно повторять любое количество раз.

Удаление номера

-  ›Удалить‹.

Все введенные до сих пор цифры удаляются.

Голосовой телефонный справочник

Для голосового управления требуется отдельный голосовой телефонный справочник.

Записи должны вводиться голосом, причем они не зависят от памяти вашего мобильного телефона. То есть, в таком случае номера, хранимые в памяти телефона, невозможно вызывать при помощи голосового управления. И наоборот, при помощи голоса невозможно записывать номера в память телефона. Можно зарегистрировать до 50 записей. Запись всегда состоит из имени и номера телефона абонента.

Создание и обработка голосового телефонного справочника

Сохранение записи:

Запись всегда состоит из имени и номера телефона абонента.

1. ›Save name‹.
2. Произнесите имя.
Время произнесения имени для записи в справочник не должно превышать 2 секунд.
3. По требованию системы произнесите номер телефона.
4. Чтобы сохранить номер телефона: ›Save‹.

Удалить запись:

Вы можете удалить из телефонного справочника любую из записей.

1. ›Delete name‹.
Вызывается диалог для удаления записи из справочника.
2. После запроса произнесите имя.
3. Подтвердите запрос, сказав ›Yes‹.

Удаление всех записей:

С помощью функции ›Delete phonebook‹ удаляются все записи в телефонной книге.

1. ›Delete phonebook‹.
Вызывается диалог для очистки телефонного справочника.
2. Подтвердите запрос, сказав ›Yes‹.
3. Подтвердите повторный запрос, сказав ›Yes‹.

Прослушивание записей и набор номера:

Вы можете прослушать все записи из голосового телефонного справочника в той последовательности, в которой они были введены, и выбрать абонента, с которым вы хотели бы связаться:

1. ›Read phonebook‹.
Вызывается диалог для чтения справочника.
2. ›Dial number‹, если нужно сначала прочитать выбранную запись.

Выбор записи

При таком наборе устанавливается соединение с номером телефона, выбранным в справочнике.

1. ›Select name‹.
Вызывается диалог для набора записи из справочника.
2. После запроса произнесите имя.
3. Подтвердите запрос, сказав ›Да‹.

Повторный набор

Для повторного набора последнего номера:

- ›Redial‹

Примечания

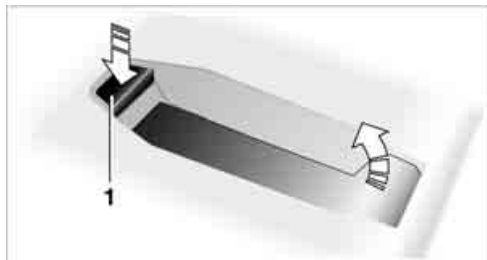
Правила при произнесении команд

При произнесении команд соблюдайте следующие правила:

- ▶ Произносите команды плавно, не повышая и не понижая голоса. Не акцентируйте отдельные слова и избегайте пауз.
- ▶ Держите закрытыми двери, окна и люк, чтобы в салон не проникал шум с улицы.
- ▶ Следите, чтобы во время произнесения команды в салоне не было лишнего шума.

Установка/снятие адаптера Snap-in*

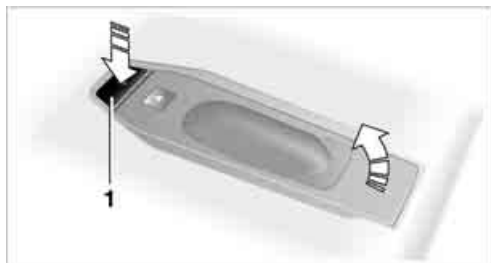
1. Нажмите клавишу **1** и снимите крышку.



2. Вставьте адаптер Snap-In в передней части и нажмите его вниз до фиксации.

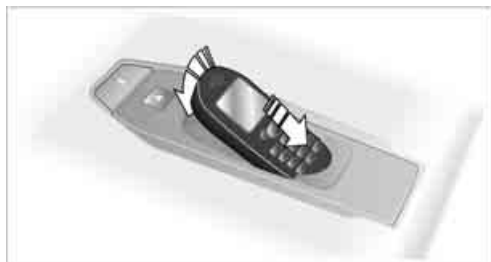


Для снятия адаптера Snap-in: нажмите клавишу 1.



Установка мобильного телефона

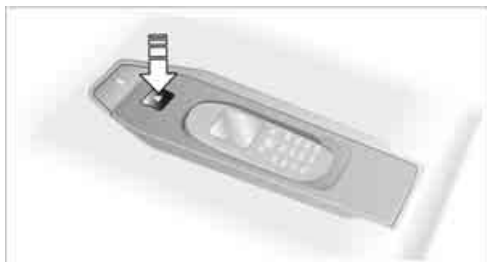
1. Чтобы телефон мог зафиксироваться в адаптере Snap-in, снимите с антенного гнезда заглушку (если она имеется).
2. Держите телефон клавишами вверх. Сначала прижмите телефон к электрическим контактам, а затем вдавите его в гнездо до фиксации.



Аккумулятор мобильного телефона заряжается при включенном положении или разблокированном рулевом управлении.

▶ Для экономии заряда батарей автомобиля следует избегать разговоров по телефону при выключенном зажигании. ◀

Извлечение мобильного телефона



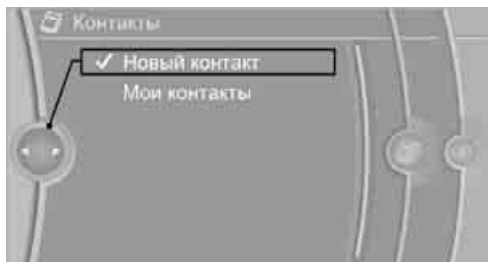
Нажмите клавишу.

Контакты*

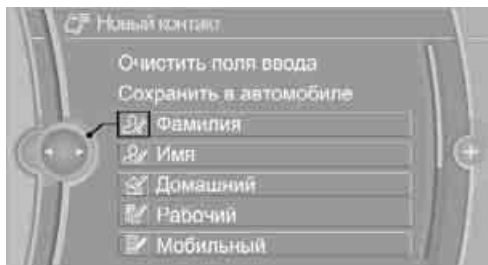
Можно создать и отредактировать контакты. Можно также просмотреть контакты из адресной книги мобильного телефона* и BMW Online*. Можно задать адреса в качестве цели для навигации и выбрать номера телефонов.

Новый контакт

1. „Контакты“
2. „Новый контакт“



3. Если поля ввода еще заняты предыдущими записями, выберите „Очистить поля ввода“.
4. Заполнение поля ввода: выберите символ рядом с полем ввода.



5. Введите текст.



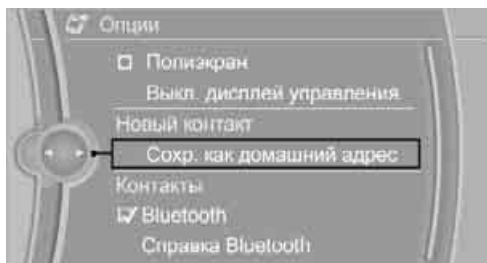
При оснащении системой навигации можно вводить только те адреса, которые содержатся в навигационных данных автомобиля. Тем самым можно гарантировать, что ведение к цели будет возможно для всех адресов. ◀

6. „Сохранить в автомобиле“

Задание контакта в виде домашнего адреса

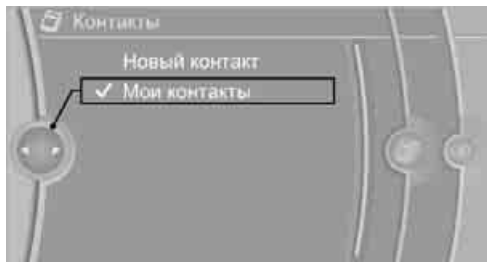
Вы можете сохранить контакт в виде своего домашнего адреса. Этот контакт будет стоять в „Мои контакты“ на первом месте.

1. „Контакты“
2. „Новый контакт“
3. Заполнение поля ввода: выберите символ рядом с полем ввода.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Сохранить как домашний адрес“



При удалении домашнего адреса удаляется не запись, а только ее содержимое.

Мои контакты



Список всех контактов из автомобиля и мобильного телефона*.

Просмотр контактов

„Мои контакты“

Все контакты перечислены в алфавитном порядке. В зависимости от количества контактов предлагается поиск по букве A-Z.

Символ обозначает место сохранения контакта:

Символ	Место сохранения
Без символа	В автомобиле, адрес не проверен в качестве цели.
	В автомобиле, адрес проверен в качестве цели.
	Мобильный телефон*
	Адресная книга BMW Online*

Показ подробной информации*

Выберите нужный контакт.

Показаны все заполненные поля контакта.



Показ дополнительной информации от BMW Online*

Показ дополнительной информации к контакту, если таковая имеется в BMW Online.

1. Выберите нужный контакт.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Допинфо (BMW Online)“

Выберите контакт в качестве цели навигации

1. „Мои контакты“
2. Выберите нужный контакт.
3. Выберите нужный адрес.

Для контактов из мобильного телефона и адресной книги BMW Online адрес может не соответствовать навигационным данным, содержащимся в автомобиле, и следовательно, не может быть принят для ведения к цели. В этом случае: вручную исправьте адрес.

Проверка адреса в качестве цели

Адрес, который нужно принять для ведения к цели, должен содержаться в навигационных данных автомобиля. Адрес, сохраненный в мобильном телефоне и полученный от BMW Online, можно сравнить с навигационными данными.

1. Выберите нужный контакт.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Проверить как цель“
4. Если необходимо, откорректируйте и сохраните адрес.

После изменения адреса контакт можно сохранить в автомобиле. На мобильном телефоне или в BMW Online адрес изменить нельзя.

Набор номера

1. „Мои контакты“
 2. Выберите нужный контакт.
 3. Выберите нужный номер телефона.
- Соединение будет установлено.

Редактирование контакта

1. „Мои контакты“
2. Выберите нужный контакт.
3. „Изменить контакт“



4. Измените записи.
5. „Сохранить контакт в автомобиле“

После редактирования контакта, поступившего из мобильного телефона или от BMW Online, эти изменения не сохраняются в мобильном телефоне или в BMW Online. Копия записи сохраняется в автомобиле, и может быть показана только копия.

Удаление контактов

Удаляются контакты, сохраненные в автомобиле. Контакты из мобильного телефона или из BMW Online удалить нельзя.

1. „Мои контакты“
2. Пометьте контакт.
3. Вызовите „Опции“.
4. „Удалить контакт“ или „Удалить все контакты“.

BMW Assist*

BMW Assist предоставляет определенные услуги, например, справочная служба.

Точное предложение зависит от страны. На дальнейшие вопросы вам ответят на СТОА BMW.

BMW Assist можно также использовать через Интернет, здесь доступны и другие услуги: www.bmw.ru

Во время соединения с BMW Assist, возможно, не получится установить телефонное соединение через мобильный телефон. При звонке с мобильного телефона необходимо отменить его регистрацию в автомобиле, см. страницу [224](#).

BMW TeleServices*

BMW TeleServices поддерживает связь со СТОА BMW.

- ▶ Можно напрямую передать данные об очередном ТО автомобиля на СТОА. Тем самым служба может заранее настроиться на проведение необходимых работ. Время пребывания в мастерской сокращается.
- ▶ При аварии данные о состоянии автомобиля можно передать в Аварийную службу*. При необходимости можно непосредственно устранить неисправности.
- ▶ Предложение зависит от страны.
- ▶ Возможно, взимается плата за соединение.
- ▶ За границей услуги могут быть ограничены.

Необходимые условия

- ▶ Мобильный телефон, рекомендуемый BMW для TeleServices, соединен с автомобилем.

- ▶ Выбранная мобильная сеть должна поддерживать передачу данных по коммутируемым каналам, CSD, и должна быть активирована передача телефонного номера.
- ▶ При использовании телефона универсальной системы мобильной связи: передача данных переключена только на передачу данных GSM.
- ▶ SIM-карта разблокирована для бесплатного вызова сервисной службы.
- ▶ Существует возможность приема мобильной связи.
- ▶ Двигатель работает.

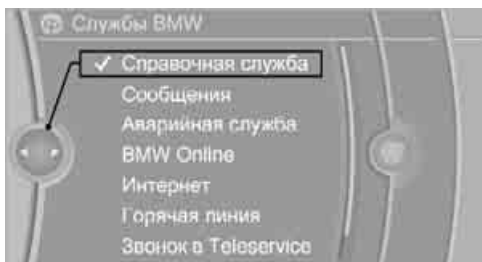
Справочная служба*

В справочной службе BMW Assist можно запросить информацию о ресторанах, дежурных аптеках, заправочных станциях, гостиницах и многом другом. Справочная служба предоставит вам необходимые телефонные номера и адреса.

В заключение можно сразу набрать телефонный номер или занести адрес в ведение к цели*.

Запуск справочной службы

1. „Службы BMW“
2. „Справочная служба“



3. „Запустить“

Устанавливается голосовая связь со справочной службой BMW.

Вас соединят с сотрудником справочной службы BMW для получения нужной справки. Вы можете попросить его выслать вам адрес и телефон нужного заведения. После получения эти данные могут быть перенесены, например, в меню ведения к цели системы навигации. Номера во многих гостиницах можно зарезервировать непосредственно через справочную службу BMW. При получении справки автоматически отображается список принятых сообщений.

Сообщения

Здесь перечисляются SMS, сообщения справочной службы BMW и с портала BMW Assist, см. Сообщения на странице 229.

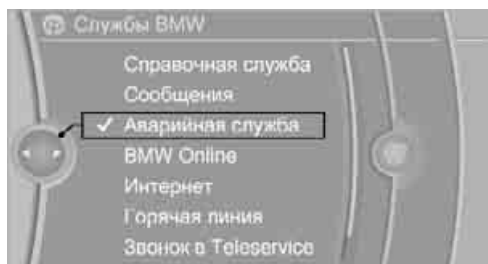
Оказание помощи при аварии

При аварии вам может понадобиться помощь аварийной службы* BMW Group.

Включение аварийной службы

Комплектация без BMW Assist или BMW TeleServices

1. „Службы BMW“
2. „Аварийная служба“

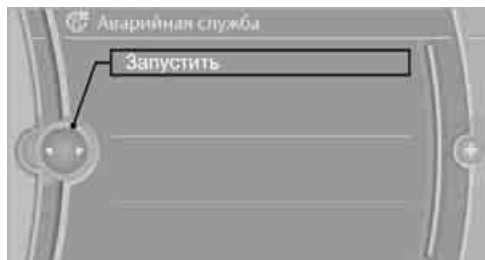


На дисплее отображается номер аварийной службы.

3. Выберите номер. Для зарегистрированного мобильного телефона* создается соединение с аварийной службой BMW.

Комплектация с BMW Assist или BMW TeleServices

1. „Службы BMW“
2. „Аварийная служба“
3. „Запустить“



Teleservice Диагностика*

Услуга BMW Teleservice Диагностика позволяет передать по мобильной связи подробные данные автомобиля, необходимые для его диагностирования. Эти данные передаются автоматически.

Teleservice Помощь*

Услуга BMW Teleservice Помощь позволяет аварийной службе выполнить по мобильной связи более основательное диагностирование автомобиля. После запроса по мобильной связи и завершения голосового соединения можно запустить услугу Teleservice Помощь.

Запуск Teleservice Помощь

1. Поставьте автомобиль в надежное место.
2. Выжмите парковочный тормоз.
3. Двигатель работает.
4. „Техпомощь Teleservice“

После завершения услуги Teleservice Помощь будет создано голосовое соединение с аварийной службой.

Активирование BMW Assist*

Если при наличии действительного договора с BMW Assist услуги не будут показаны, их необходимо активировать.

1. Убедитесь, что местонахождение автомобиля определяется. Как правило, под открытым небом проблем с этим не возникает.
2. Включите зажигание.
3. „Включить Assist“

Активирование может длиться несколько минут. При вызове другого меню активирование продолжается на заднем плане.

BMW Online*

BMW Online - это интернет-портал, предоставляющий определенные услуги для использования их в автомобиле, например, прогноз погоды, актуальные новости, биржевой курс, доступ к электронной почте и личной адресной книге.

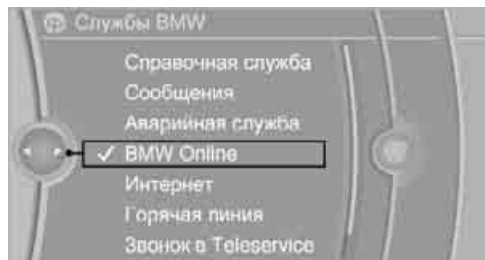
Информация BMW Online всегда отображается на всем экране.

Необходимые условия

- ▶ Вы подписались на услуги BMW Online в сервисном центре BMW.
- ▶ Сеть мобильной связи должна быть доступна.
- ▶ Для предоставления некоторых услуг, например, информации по местонахождению автомобиля, необходимо, чтобы система навигации была в состоянии определять координаты автомобиля.
- ▶ На дисплее управления установлена правильная дата.

Вход в сеть BMW Online

1. „Службы BMW“
2. „BMW Online“



3. При необходимости выберите или „ОК“.
- На дисплее отображается главная страница BMW Online.

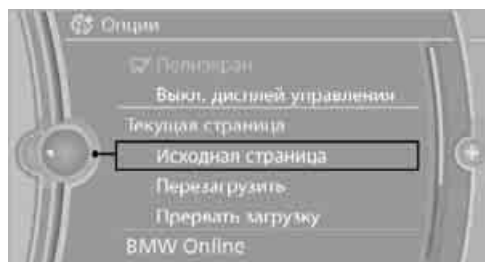
Управление BMW Online

Выбор и просмотр содержания:

- ▶ Поверните контроллер, чтобы пометить элемент.
- ▶ Нажмите на контроллер, чтобы просмотреть элемент.

Вызов главной страницы

1. Вызовите „Опции“.
2. „Исходная страница“



Перезагрузка страницы

1. Вызовите „Опции“.
2. „Перезагрузить“

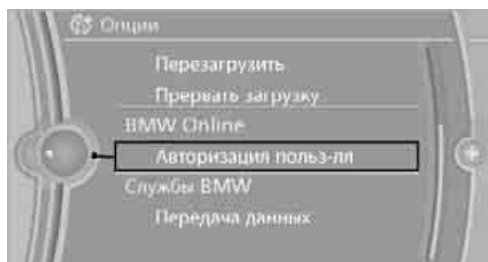
Прерывание

1. Вызовите „Опции“.
2. „Прервать загрузку“

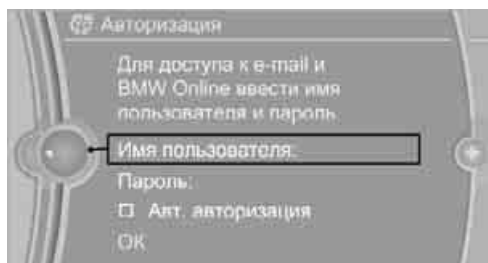
Регистрация

Для просмотра электронной почты, контактов BMW Online или других персональных данных необходимо зарегистрироваться.

1. „Службы BMW“
2. „BMW Online“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Авторизация польз-ля“



5. „Имя пользователя:“



6. Введите имя пользователя и выберите „ОК“.
7. „Пароль:“
8. Введите пароль и выберите „ОК“.
9. „ОК“

Автоматическая регистрация

При вызове BMW Online регистрация происходит автоматически.

„Автоматическая авторизация“

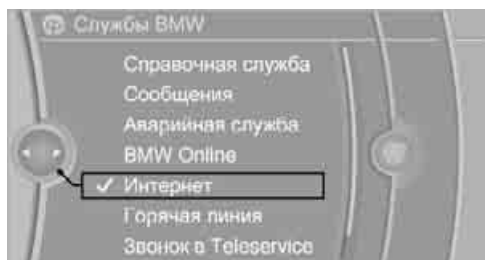
Снятие с регистрации

1. „Службы BMW“
2. „BMW Online“

3. Вызовите „Опции“.
4. „Выход пользователя“

Интернет*

1. „Службы BMW“
2. „Интернет“



Отображается главная страница. Интернет-страницы могут иметь не такой вид на экране ПК. Flash- и Java-приложения могут не отображаться.

Управление Интернетом

Линейка меню

Отображается линейка меню для управления. Для активирования линейки меню наклоните контроллер влево до тех пор, пока курсор не будет наведен на линейку меню.

Символ	Функция
	Активирование курсора мыши
	Вызов главной страницы
	Обновление
	Прерывание
	Назад
	Ввод интернет-адреса
	Закладки/фавориты
	Изменение масштаба
	Выход из браузера

Перемещение с помощью курсора мыши

1. Выберите значок  или наклоните контроллер вправо.
2. С помощью курсора мыши переместитесь по странице.
 - ▷ Перемещение курсора мыши: наклоните контроллер в нужном направлении.
 - ▷ Перемещение курсора мыши по диагонали: наклоните контроллер в соответствующую сторону или поверните его.
 - ▷ Выбор элемента: нажмите на контроллер.
 - ▷ Прокрутка: поверните контроллер.

Индикация статуса

Символ на экране вверху слева показывает состояние.

Символ	Функция
	Соединение невозможно
	Передача данных
	Сохраненное соединение

Ввод интернет-адреса

1. I – „Ввести интернет-адрес“
2. По отдельности выберите буквы и цифры нужного адреса.
3. Выберите „OK“.

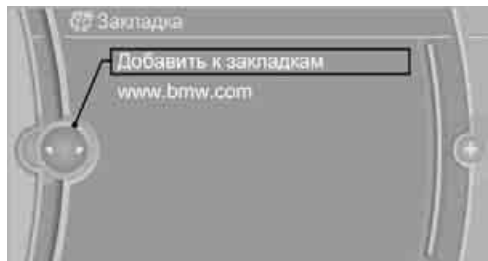


Закладки/фавориты

Добавление закладок

Показанную в данный момент страницу можно сохранить в качестве закладки.

1. Выберите значок .
2. „Добавить к закладкам“

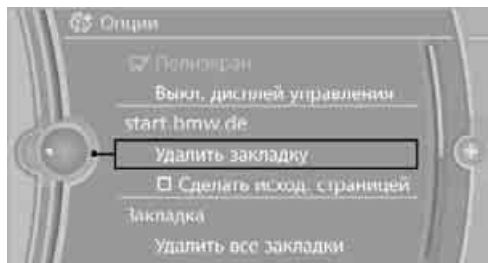


Выбор закладки

1. Выберите значок .
2. Выберите нужную закладку.

Удаление закладок

1. Выберите значок .
2. Вызовите „Опции“.
3. „Удалить закладку“ или „Удалить все закладки“



Определение закладок в виде главной страницы

1. Выберите значок .
2. Вызовите „Опции“.
3. „Сделать исход. страницей“

Настройки

Подавление cookie

1. Вызовите „Опции“.
2. „Подавить cookies“

Подавление всплывающей информации

1. Вызовите „Опции“.
2. „Отменить всплыв. окна“

Подавление предупреждений

1. Вызовите „Опции“.
2. „Отменить окна HTTPS“

Активирование TeleServices*

Если услуги не отображаются, возможно, их необходимо активировать.

1. „Службы BMW“
2. „BMW TeleServices“

Горячая линия

При возникновении общих вопросов по автомобилю звоните на горячую линию BMW.

Комплектация с BMW Assist или BMW TeleServices

1. „Службы BMW“
2. „Горячая линия“
3. „Запустить“

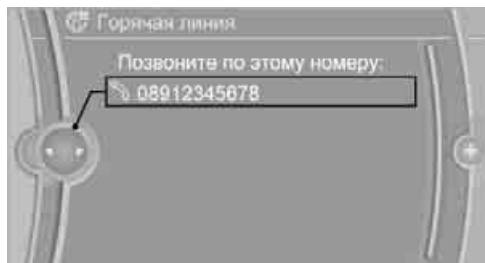
Устанавливается голосовая связь с горячей линией BMW.

Комплектация без BMW Assist или BMW TeleServices

1. „Службы BMW“
2. „Горячая линия“

На дисплее отображается номер горячей линии. При оснащении комплектом

подготовки под мобильный телефон при необходимости устанавливается голосовая связь.

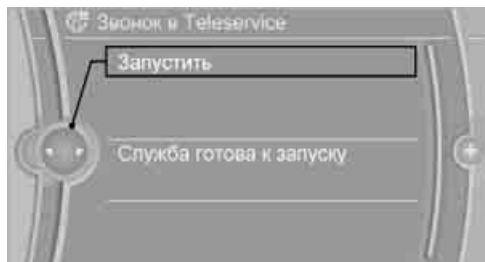


Teleservice Call*

Вы можете передать в сервисный центр BMW информацию о том, что хотели бы согласовать сроки технического обслуживания. При этом будут переданы данные Teleservice. Сервисная служба BMW свяжется с вами.

Запуск Teleservice Call

1. „Службы BMW“
2. „Звонок в Teleservice“
3. „Запустить“



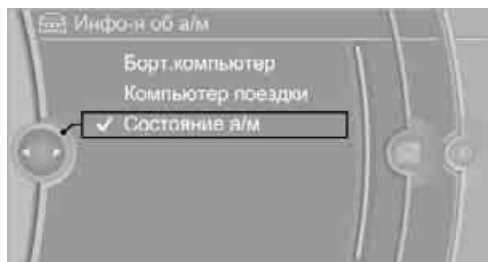
Автоматическая услуга Teleservice Call*

Информация Teleservice о необходимости профилактического обслуживания или прохождения технического осмотра автомобиля автоматически передается в сервисный центр BMW незадолго до наступления соответствующих сроков. Затем сотрудники сервисного центра свяжутся с

вами и предложат записаться на обслуживание.

Вы можете проверить, когда информация была передана в сервисный центр BMW.

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“



3. Вызовите „Опции“.
4. „Посл. звонок в Teleservice“

Сервисный центр*

Адрес и контактные данные сервисного центра BMW.

1. „Службы BMW“
2. „СТОА“

Передача данных*

На экране отображается статус передачи данных.

1. „Службы BMW“
2. Вызовите „Опции“.
3. „Передача данных“

Статус услуги*

Отображение всех услуг, доступных в автомобиле.

1. „Службы BMW“
2. „Состояние служб“
3. „Доступные службы“



A close-up, artistic photograph of a car's wheel hub and spokes, rendered in a dark blue and white color scheme. The image is slightly blurred, emphasizing the geometric shapes of the wheel components.

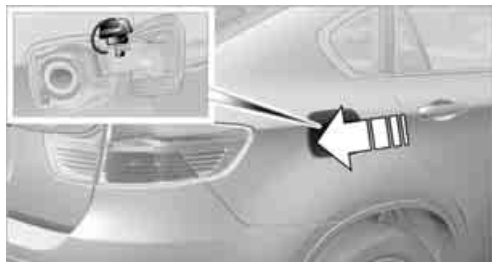
Мобильность

Чтобы уметь поддерживать свой автомобиль на ходу, ознакомьтесь в этом разделе с темами Рабочие жидкости, Колеса и диски, Техническое обслуживание и Что делать в случае аварии.

Заправка топливом

Лючок топливного бака

Открытие



1. Откройте лючок топливного бака. Для этого нажмите на задний край его крышки.
2. Поверните пробку бака против часовой стрелки.
3. Вставьте пробку топливного бака в скобу на лючке.

Закрытие

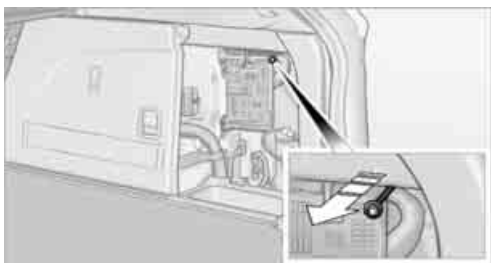
Вставьте пробку и поверните ее по часовой стрелке до отчетливого щелчка.

! Следите за тем, чтобы страховочный ремешок не был зажат между пробкой и горловиной, иначе бак будет закрыт не плотно и топливо может потечь. ◀

Ручное отпирание

При неисправности в электрооборудовании лючок топливного бака можно отпереть вручную.

1. Откройте крышку в правом бортике багажного отсека.
2. Потяните за кнопку с изображением заправочной колонки.



Порядок заправки топливом

! Во избежание травм и материального ущерба при обращении с топливом соблюдайте правила техники безопасности, действующие на заправочных станциях. ◀

При заправке вложите заправочный пистолет в трубу заливной горловины. Старайтесь не приподнимать пистолет во время заправки, потому что это ведет

- ▷ к преждевременному отключению подачи топлива
- ▷ к уменьшению отвода паров топлива

Бак можно считать наполненным, когда заправочный пистолет отключится в первый раз.

Объем топливного бака

Примерно 85 литров, включая 8 литров резерва

X5 xDrive48i: 10 литров резерва

X6 xDrive50i: 12 литров резерва

! При запасе хода менее 50 км обязательно заправьтесь, иначе вы рискуете повредить двигатель. ◀

Качество топлива

Бензиновый двигатель

Чтобы расход топлива был оптимальным, рекомендуется использовать бензин, полностью или почти полностью очищенный от серы. Регулировка по детонации позволяет использовать бензин разных марок.



Не заправляйте автомобиль этилированным бензином, потому что он приводит к необратимому повреждению каталитического нейтрализатора. ◀

BMW рекомендует заправляться неэтилированным бензином СУПЕР с октановым числом 95.

Автомобиль разрешается заправлять неэтилированным бензином с октановым числом 91 и выше.



Во избежание повреждения двигателя не заправляйте автомобиль бензином с октановым числом ниже 91. ◀

Разрешается заправлять автомобиль топливом с максимальным содержанием этилового спирта 10%, то есть – E10.



Во избежание повреждения двигателя и системы питания запрещается заправлять бак топливом E85, которое на 85% состоит из этилового спирта, и FlexFuel. ◀

Экспортное исполнение, рассчитанное на этилированный бензин*

Наряду с приведенными выше марками автомобиль можно заправлять этилированным бензином. Нижний предел качества – бензин Аи-91.

Дизельный двигатель



Запрещается заправлять автомобиль рапсовым метилэфиром (RME), биодизельным топливом и бензином. При случайной заправке автомобиля таким топливом двигатель не заводить. Опасность повреждения двигателя. ◀

При случайной заправке автомобиля не тем видом топлива свяжитесь со СТОА BMW.

- ▷ Двигатель вашего BMW рассчитан на: дизельное топливо DIN EN 590.



Топливный бак имеет специальную заливную горловину для заправки от дизельной колонки. ◀

Зимнее дизельное топливо

Для надежности работы дизельного двигателя в холодное время года нужно использовать зимнее дизельное топливо, которое в это время продается на заправочных станциях. Серийно устанавливаемый подогрев топливного фильтра препятствует загустеванию топлива во время движения.



Запрещается добавлять в топливо присадки или бензин. Опасность повреждения двигателя. ◀

Колеса

Давление воздуха в шинах

Для вашей безопасности

От качества шин и от того, насколько тщательно поддерживается давление воздуха в них, зависит не только срок службы шин, но и в значительной степени – уровень комфорта и безопасности.

Проверка давления



Проверяйте давление воздуха в шинах, в том числе компактного запасного колеса*, не реже двух раз в месяц и каждый раз перед дальней поездкой. Неверное давление в шинах отрицательно влияет на управляемость автомобиля, повышает риск повреждения шин и может привести к аварии. ◀



После корректировки давления в шинах инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 98. ◀

Нормы давления



Нормы давления воздуха в шинах приведены на стойке двери. Чтобы увидеть их, откройте дверь водителя.

Если шины имеют индекс скорости, не упомянутый на табличке с данными, то используйте значение давления, приведенное для шин того же типоразмера, например: 255/55 R 18.

Давление воздуха в шинах при высокой нагрузке и движении с прицепом

При движении с прицепом ориентируйтесь на цифры, приведенные для максимально загруженного автомобиля.

Типоразмер шин

Значения давления приведены исключительно для шин тех размеров и марок, которые BMW рекомендовал к использованию на вашем автомобиле и о которых можно узнать на СТОА BMW.

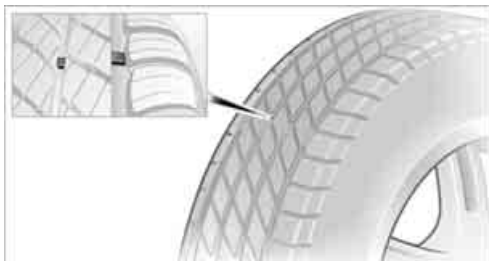
Состояние шин

Регулярно проверяйте шины на отсутствие повреждений и инородных тел, обращая внимание на степень износа и высоту рисунка протектора.

Минимальная высота рисунка протектора

Высота рисунка протектора должна быть не меньше 3 мм. При высоте рисунка протектора меньше 3 мм на высокой скорости движения даже при очень тонкой пленке воды на дороге возникает опасность аквапланирования.

При остаточной высоте рисунка протектора менее 4 мм пригодность зимних шин для эксплуатации в зимних условиях ощутимо снижается. Поэтому в целях безопасности они подлежат замене.



По окружности покрышки распределены индикаторы износа (см. по стрелке) с отметкой TWI (Tread Wear Indicator) на боковине. При высоте рисунка протектора 1,6 мм эти индикаторы сигнализируют о том, что достигнут установленный правилами предел износа шины.

Повреждения шин

Необычные вибрации во время движения могут указывать на повреждение шины или другой дефект автомобиля. Это может быть следствием переезда, например, через бордюрный камень. Вас также должно насторожить любое другое необычное поведение автомобиля, например резкий увод влево или вправо.

 В этом случае колеса и шины необходимо как можно скорее проверить. Немедленно сбавьте скорость и направляйтесь на СТОА BMW. Или отбуксируйте туда автомобиль. Поврежденные шины создают угрозу жизни находящихся в автомобиле людей и других участников движения. ◀

Возраст шин

Шины подвержены старению, поэтому BMW рекомендует производить замену всех шин, независимо от их фактического износа, не реже, чем раз в шесть лет. Это касается, в том числе, компактного запасного колеса*.

Дата изготовления шины указана на маркировке:
DOT ... 0809 означает, что шина была изготовлена на 8 неделе 2009 года.

Шины Runflat



Шины Runflat можно узнать по круглому значку с надписью RSC на боковине. Колесо Runflat состоит из самонесущей шины и специального диска. Усиленные боковины позволяют, хотя и с ограничениями, продолжить движение даже на спущенной шине.

О движении на спущенной шине см. в подглаве Сообщение о повреждении шины на странице [98](#).

Новые колеса и шины

 Монтаж новых колес и шин поручайте только СТОА BMW. Неквалифицированный подход может привести к повреждению техники или несчастному случаю. Новые колеса должны быть отбалансированы. ◀

Шины с восстановленным протектором

 BMW не рекомендует использовать шины с восстановленным протектором. Они снижают уровень безопасности. Причина заключается в различной степени износа каркаса и его сильном старении, что отрицательно сказывается на прочности шины в целом. ◀

Правильные колеса и шины

При замене шин или переходе с летних шин на зимние и наоборот устанавливайте на автомобиле только шины Runflat. По данному вопросу вас охотно проконсультируют на СТОА BMW.

 BMW рекомендует использовать только те диски и шины, которые допущены BMW для соответствующей модели автомобиля, потому что даже шины номинального размера из-за допусков в изготовлении могут задевать за кузов и стать причиной тяжелой аварии. BMW не гарантирует безопасность использования нерекондованных дисков и шин, поскольку не может судить о степени их пригодности. ◀

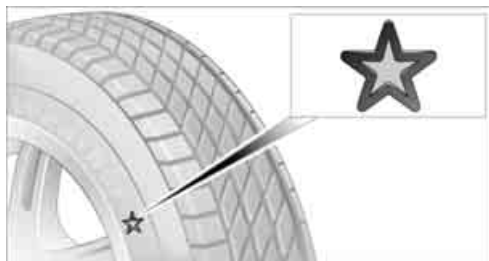
 При установке колес и шин большего типоразмера может понадобиться доработать щиток колесной ниши. В противном случае возникает угроза безопасности движения и повреждения автомобиля. Поручайте эти работы только СТОА BMW. ◀

О допустимых сочетаниях колесных дисков и шин можно узнать на СТОА BMW.

Сочетание дисков и шин влияет на различные системы, например ABS, DSC, xDrive, DPC на BMW X6, RPA. Выбор неправильного сочетания может отрицательно сказаться на их работе.

Для поддержания нормальных ходовых качеств автомобиля устанавливайте на всех колесах шины одной марки с одинаковым рисунком протектора. При повреждении как можно скорее восстанавливайте рекомендованное сочетание дисков и шин.

Рекомендованные марки шин



Для каждого типоразмера BMW рекомендует определенные марки шин. Рекомендованные шины можно узнать по отчетливой метке BMW на боковине.

При правильном использовании эти шины удовлетворяют высочайшим стандартам качества и безопасности.

Особенности зимних шин

Для зимних условий эксплуатации или при температуре ниже +7 °C BMW рекомендует зимние шины. Так называемые всесезонные шины с маркировкой M+S лучше подходят для зимних условий эксплуатации по сравнению с летними шинами, но они все же, как правило, уступают по эффективности зимним шинам.

Соблюдение скорости

 Во избежание повреждения шин и возникновения аварийных ситуаций ни в коем случае не превышайте скорость, максимально допустимую для тех или иных зимних шин. ◀

Если максимально допустимая скорость автомобиля превышает индекс скорости зимних шин, то в поле зрения водителя должна иметься соответствующая табличка. Эту табличку можно приобрести по месту покупки шин или на СТОА BMW.

Хранение

Снятые колеса и шины храните в прохладном, сухом и по возможности темном месте. Предохраняйте шины от попадания на них горюче-смазочных материалов.

Перестановка колес между осями

 BMW не рекомендует переставлять передние колеса на заднюю ось и наоборот, даже при шинах одного типоразмера, потому что это может привести к ухудшению динамических характеристик автомобиля. При шинах разной конструкции* такая замена вообще недопустима. ◀

Цепи противоскольжения*

BMW протестировал, признал безопасными и рекомендовал для использования лишь некоторые кольчужные цепи противоскольжения. О них вы можете узнать на СТОА BMW.

BMW X5: использовать их можно только одновременно на обоих задних колесах с шинами следующих размеров:

- ▷ 255/55 R 18
- ▷ 255/50 R 19

BMW X6: использовать цепи противоскольжения разрешается только одновременно на обоих задних колесах с шинами типоразмера 255/50 R 19.

При установке цепей соблюдайте указания их изготовителя. При надетых цепях противоскольжения максимально допустимая скорость движения составляет 50 км/ч.

 После установки цепей противоскольжения индикатор повреждения шин инициализировать не нужно, иначе он может подать ложный сигнал тревоги.

При движении с цепями противоскольжения может оказаться целесообразным на некоторое время включить систему DTC, см. страницу 94. ◀

Под капотом

! Любые работы на автомобиле разрешается выполнять только при наличии специальных знаний. Если вы не знаете всех требований, которые предъявляются к выполнению тех или иных работ, поручайте ремонт и обслуживание своего автомобиля СТОА BMW. Неквалифицированный подход может привести к повреждению техники или несчастному случаю. ◀

Капот

Отпирание



Потяните за рычаг.

Открытие



Нажмите на запорный рычаг и откройте капот.

Закрытие

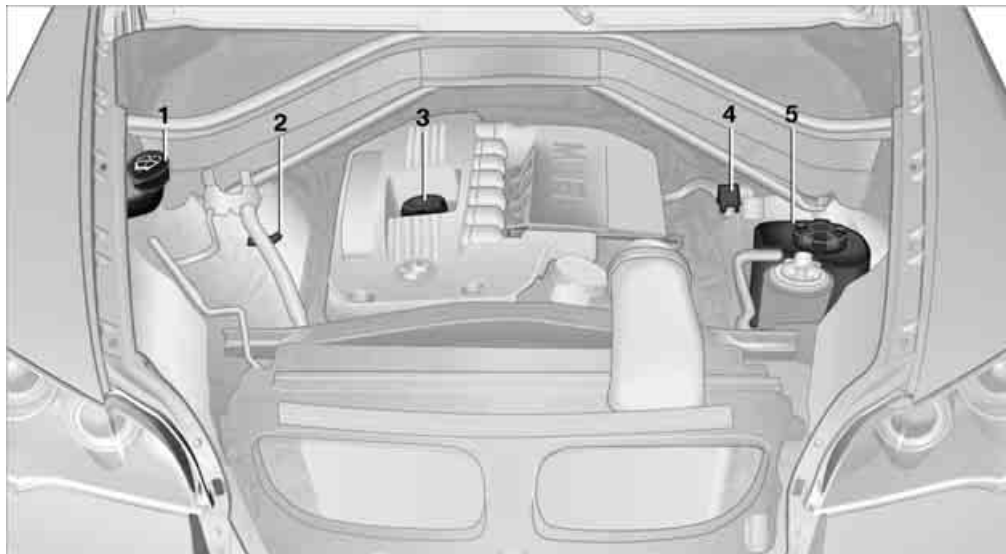


Захлопните капот с высоты примерно 40 см. Вы должны отчетливо услышать, как он зафиксировался.

! Во избежание травмирования при закрытии капота убедитесь в отсутствии препятствий на его пути. Если во время движения вы вдруг обнаружите, что капот плохо закрыт, немедленно остановитесь и как следует закройте капот. ◀



- 1 Заливная горловина бачка омывателей стекол и фар, см. страницу [71](#)
- 2 Идентификационный номер (VIN-номер)
- 3 Вывод для подключения внешнего источника питания, см. страницу [276](#)
- 4 Бачок системы охлаждения, см. страницу [256](#)
- 5 Маслозаливная горловина двигателя, см. Долив моторного масла на странице [255](#)



- 1 Заливная горловина бачка омывателей стекол и фар, см. страницу [71](#)
- 2 Идентификационный номер (VIN-номер)
- 3 Маслозаливная горловина двигателя, см. Долив моторного масла на странице [255](#)
- 4 Вывод для подключения внешнего источника питания, см. страницу [276](#)
- 5 Бачок системы охлаждения, см. страницу [256](#)

Моторное масло

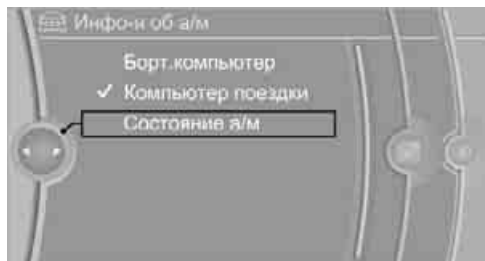
Расход масла зависит от манеры езды и условий эксплуатации автомобиля.

Проверка уровня масла

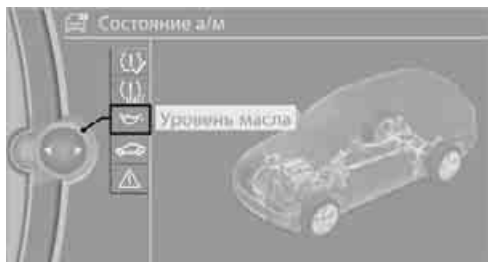
Ваш автомобиль оборудован электронным контролем уровня масла.

Достоверность сведений об уровне масла гарантируется при условии, что измерение проводится при прогревом до рабочей температуры двигателя, то есть после того, как автомобиль проехал не менее 10 км. Вы можете контролировать уровень масла во время движения или при остановке на ровной поверхности с работающим двигателем.

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“



3. „Уровень масла“



Возможные сообщения

- ▷ „Уровень масла ОК“
- ▷ „Идет измерение уровня масла...“: при остановке на ровной поверхности с работающим двигателем этот процесс может длиться до 3 минут, а во время движения – до 5 минут.
- ▷ „Уровень масла ниже минимума. Долейте 1 литр!“: при первой же возможности долейте 1 литр моторного масла.



Если уровень масла опустился ниже минимальной отметки, то во избежание повреждения двигателя долейте масло, не откладывая. ◀

- ▷ „Уровень масла слишком высокий. Проверить.“:

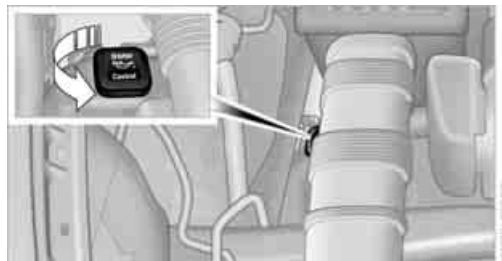


Как можно скорее проверьте автомобиль. Избыток масла вредит двигателю. ◀

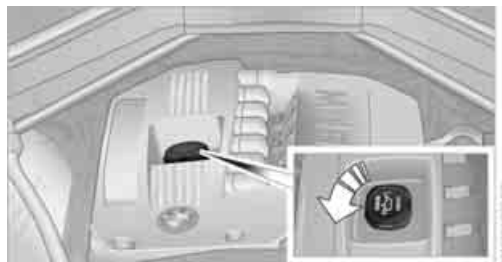
- ▷ „Измерение выключено. Проверить при след. ТО.“: масло не доливайте. Но следите, чтобы не был превышен вновь рассчитанный пробег до очередного ТО Oilservice, см. Индикатор очередного ТО на странице 77. Как можно скорее проверьте автомобиль.

Долив масла в двигатель

BMW X5



BMW X6



Доливать масло в количестве 1 л следует только тогда, когда на дисплее управления появилось соответствующее требование.



Долейте масло, не дожидаясь, пока последующий пробег превысит 200 км, иначе вы рискуете повредить двигатель. ◀



Храните масла и смазки в недоступном для детей месте и соблюдайте все указания, приведенные на их упаковке. При неправильном обращении масла и смазки могут нанести вред здоровью. ◀

Замена масла

Замену масла поручайте только СТОА BMW.

Рекомендованные моторные масла

Качество моторного масла оказывает решающее влияние на работу и срок службы двигателя. Прежде чем рекомендовать определенную марку моторного масла, фирма BMW проводит многочисленные сложные эксперименты.



Узнать о том, какие марки масел рекомендованы BMW именно для вашего автомобиля, можно на СТОА BMW. ◀



Не используйте присадки к маслам. При определенных условиях они могут вызвать повреждение двигателя. ◀

Альтернативные масла

В исключительных случаях, когда в вашем распоряжении не оказалось масла рекомендованной марки, в промежутках между полными заменами разрешается добавлять небольшое количество масла других марок. На упаковке масла должна присутствовать одна из следующих ссылок:

Бензиновые двигатели

- ▷ Предпочтительно: BMW Longlife-01, BMW Longlife-01 FE
- ▷ В качестве альтернативы: BMW Longlife-04, BMW Longlife-98, ACEA A3/B4

Дизельные двигатели

- ▷ Предпочтительно: BMW Longlife-04
- ▷ В качестве альтернативы: BMW Longlife-01, BMW Longlife-98, ACEA A3/B4

BMW recommends 

Охлаждающая жидкость



Заправляйте систему охлаждения только при остывшем двигателе, иначе вы рискуете получить ожоги. ◀

Охлаждающая жидкость состоит наполовину из воды и антифриза. Не все имеющиеся в продаже антифризы подходят для вашего BMW. О том, какие антифризы подходят, можно узнать на СТОА BMW.



Во избежание повреждения двигателя используйте только рекомендованные антифризы. Антифризы опасны для здоровья, поэтому соблюдайте инструкции, приведенные на их упаковке. ◀

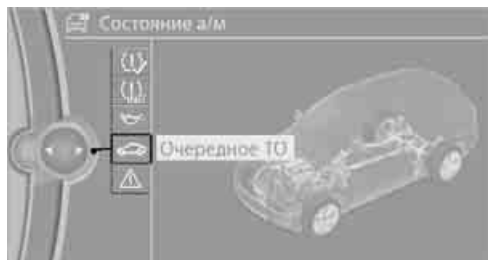


При утилизации антифризов соблюдайте законы об охране окружающей среды. ◀

Проверка уровня охлаждающей жидкости

1. Прежде чем открыть капот, дайте двигателю остыть.
2. Сначала стравите избыточное давление в бачке, немного отвернув крышку против часовой стрелки, после чего откройте бачок.
3. В норме уровень охлаждающей жидкости должен находиться между метками Min и Max, см. рисунок рядом с горловиной.
4. При необходимости медленно долийте жидкость, не допуская перелива.
5. Заверните пробку до отчетливого щелчка.
6. Как можно скорее устраните причину утечки охлаждающей жидкости.

Техническое обслуживание BMW



Система технического обслуживания BMW призвана обеспечить безопасность и эксплуатационную надежность вашего автомобиля. Она также учитывает все аспекты обеспечения комфорта, например своевременную замену фильтров воздуха в салоне. Ее целью является снижение общих затрат владельца на содержание автомобиля.

Факт регулярного технического обслуживания является большим плюсом при продаже автомобиля.

Индикатор ТО по состоянию (CBS)

Датчики и специальные алгоритмы учитывают самые разные условия эксплуатации вашего BMW. На их основе индикатор CBS определяет не только текущий объем работ, но и те работы, которые потребуются выполнить в ближайшем будущем. Система позволяет учитывать ваши пожелания при составлении заказа на техническое обслуживание и снимает с вас груз забот о состоянии автомобиля.

Вы можете вывести на дисплей в комбинации приборов показания времени и пробега, оставшихся до наступления срока выполнения тех или иных профилактических работ и до прохождения государственного техосмотра, см. страницу [77](#):

- ▷ моторное масло
- ▷ тормозные колодки, отдельно передние и задние
- ▷ тормозная жидкость
- ▷ осмотр автомобиля
- ▷ другие предписанные законом осмотры и проверки

Запись сервисных данных в электронный ключ

Во время движения вся необходимая информация о техническом состоянии автомобиля постоянно записывается в электронный ключ. Консультант сервисной станции BMW может считать эти данные и предложить вам оптимальную схему обслуживания. Поэтому при передаче автомобиля на обслуживание вручите сотруднику СТОА ключ, который был в замке зажигания в последний раз.



Чтобы CBS работал нормально, на дисплее управления должна быть правильно выставлена дата, см. страницу [83](#). ◀

Service

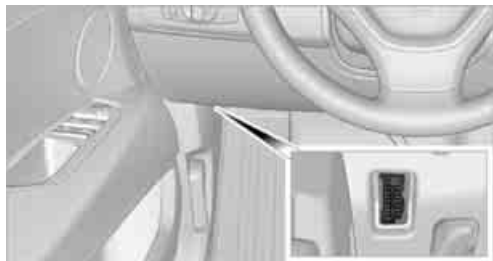
Развернутую информацию о техническом обслуживании вы найдете в сервисной в перечне работ по техническому обслуживанию, см. страницу [295](#).



BMW рекомендует поручать техническое обслуживание и ремонт автомобиля СТОА BMW.

Проверяйте, чтобы после проведения ТО была сделана соответствующая отметка. Такие отметки являются доказательством регулярного обслуживания автомобиля. ◀

Розетка бортовой системы диагностики (OBD)



Этот интерфейс позволяет проверять компоненты, которые влияют на состав отработавших газов (ОГ).

Розетка бортовой системы диагностики находится с левой нижней стороны панели приборов под крышкой.

Показатели состава ОГ



Сигнальная лампа горит: повышенные показатели выброса ОГ. Можете продолжить движение.

Как можно скорее проверьте автомобиль на СТОА BMW.

Сигнальная лампа мигает: неисправность в работе двигателя, которая может привести к повреждению катализатора. Продолжите движение в умеренном темпе. Как можно скорее проверьте автомобиль на СТОА BMW.

Утилизация автомобиля

В конструкцию вашего автомобиля заложена возможность его быстрой и экологичной утилизации.

BMW рекомендует сдавать отслужившие свой срок автомобили на лицензированные BMW Group пункты приемки. Этим вы проявите активное участие в деле охраны природных ресурсов и окружающей среды. В отношении возврата старых автомобилей действуют правила и законы страны пребывания. Все необходимые сведения об этом вы можете получить на сайте www.bmw.ru или на СТОА BMW.

Средства по уходу

BMW советует использовать для ухода за автомобилем только рекомендованные им средства.

Регулярный уход за автомобилем способствует сохранению его потребительских свойств.

О средствах и услугах по уходу вас охотно расскажут на СТОА BMW.



Фирменные чистящие средства из серии BMW CareProducts гарантируют оптимальный уход и защиту вашего автомобиля, что доказано лабораторными и практическими испытаниями. ◀



Во избежание повреждений не пользуйтесь средствами, в состав которых входит спирт и растворители. ◀



Чистящие и моющие средства могут содержать вредные для здоровья субстанции. Поэтому всегда соблюдайте инструкции на их упаковке. При уборке салона держите открытыми двери или окна. При работе в закрытых помещениях позаботьтесь о достаточной вентиляции. Пользуйтесь только средствами, предназначенными для ухода за автомобилями. ◀

Наружный уход

Мойка автомобиля



В зимние месяцы автомобиль следует мыть чаще. Иначе сильные загрязнения и соль могут ему повредить. ◀



Влага может на некоторое время снизить эффективность тормозов и вызвать коррозию тормозных дисков, поэтому после мойки автомобиля просушите тормозные механизмы короткими нажатиями на педаль тормоза. ◀

Моечные установки

Отдавайте предпочтение установкам с текстильными насадками.

Перед заездом на мойку убедитесь, что она подходит для вашего BMW. При этом обратите внимание на следующие пункты:

- ▷ габариты автомобиля, см. страницу [282](#)
- ▷ при необходимости сведите наружные зеркала, см. страницу [53](#)
- ▷ максимально допустимая ширина шин

Подготовка к заезду на мойку:

- ▷ Выключите датчик интенсивности дождя*, чтобы исключить непреднамеренную работу стеклоочистителей.
- ▷ BMW X5: выключите задний стеклоочиститель и защитите его от повреждений. Требуйте на мойке принятия соответствующих защитных мер.
- ▷ Снимите дополнительное навесное оборудование (спойлеры, телефонные антенны и др.), чтобы не допустить его повреждения.

Перед заездом на мойку убедитесь, что автомобиль сохраняет возможность катиться:

1. Вставьте ключ в замок зажигания (в том числе – при системе комфортного доступа).
2. Включите у коробки передач положение N.
3. Выключите парковочный тормоз.
4. Выключите противооткатную систему, см. страницу [63](#).
5. Выключите двигатель.
6. Оставьте ключ в замке зажигания, чтобы автомобиль сохранял возможность катиться.

Шины разной конструкции*

 Перед заездом в моечную установку убедитесь, что автомобиль пройдет в нее по ширине, иначе существует риск повреждения автомобиля и моечной установки. ◀

Пароструйные агрегаты / моечные установки высокого давления

 При использовании пароструйных агрегатов и установок высокого давления следите за тем, чтобы сопло находилось на достаточном расстоянии от автомобиля, а температура струи не превышала 60 °С. Недостаточное расстояние, избыточное давление или слишком высокая температура могут стать причиной повреждения деталей и узлов автомобиля или попадания внутрь воды. Соблюдайте правила эксплуатации моечных установок высокого давления. ◀

 При обработке моечными установками высокого давления следите за тем, чтобы струи не задерживались на датчиках и камерах (например датчиках системы PDC, камерах Top View и заднего вида). При этом поддерживайте расстояние не менее 30 см. ◀

Ручная мойка

Мойте автомобиль вручную большим количеством воды, при желании – с добавлением автомобильного шампуня. Грязь удаляйте губкой или щеткой (без сильного нажатия).

 Перед очисткой лобового стекла выключите датчик интенсивности дождя и зажигание, чтобы предотвратить срабатывание стеклоочистителей. ◀

 Соблюдайте правила, касающиеся ручной мойки автомобилей. ◀

Фары

Не трите фары посуху и не пользуйтесь для их очистки абразивными и едкими средствами.

Загрязнения (например присохших насекомых) отмачивайте автомобильным шампунем или средством для удаления

насекомых и смывайте большим количеством воды.

Лед удаляйте специальным оттаивателем, но только не скребком.

Стекла

Стекла зеркал, а также внутренние и наружные поверхности оконных стекол протирайте средством для очистки стекол.

 Не пользуйтесь для очистки стекол зеркал кварцсодержащими средствами. ◀

Уход за лакокрасочным покрытием

Регулярный уход за автомобилем способствует сохранению его потребительских свойств и защищает лакокрасочное покрытие от разрушения.

Лакокрасочное покрытие в полной мере испытывает на себе влияние погоды.

Поэтому периодичность и интенсивность ухода за ним должны зависеть от особенностей климата.

Особо агрессивные вещества (горюче-смазочные материалы, тормозная жидкость, древесная смола, птичий помет и др.) необходимо удалять сразу, так как они могут вызвать повреждение или изменение цвета лакокрасочного покрытия.

Устранение повреждений лакокрасочного покрытия

 Во избежание появления ржавчины повреждения от ударов камнями и царапины требуют незамедлительного устранения. ◀

Для квалифицированного восстановления повреждений лакокрасочного покрытия по инструкциям завода-изготовителя и с использованием фирменных лакокрасочных материалов обращайтесь на СТОА BMW.

Консервация

Консервация необходима, когда вода перестает скатываться каплями с чистого лакокрасочного покрытия. Для консервации

используйте только средства на основе карнубского или синтетических восков.

Резиновые уплотнители

Кроме воды разрешается использовать только специальные средства для ухода за резиной.



Во избежание повреждений и скрипа не используйте для ухода за резиновыми уплотнителями силиконсодержащие средства. ◀

Хромированные детали

Хромированные детали, например решетку радиатора, дверные ручки или оконные рамы, очищайте, особенно при загрязнении их дорожной солью, большим количеством воды, при желании – с добавлением шампуня. Для натирки пользуйтесь специальными полиролями для хромированных покрытий.

Легкосплавные диски

При истирании тормозных колодок образуется пыль, которая оседает на легкосплавных колесных дисках. Регулярно удаляйте ее бескислотным средством для очистки дисков.



Во избежание повреждений не используйте агрессивные, кислотосодержащие, щелочные или абразивные средства. При обработке пароструйными агрегатами следите, чтобы температура струи не превышала 60 °C. ◀

Алюминиевые пороги

Для удаления ржавчины с алюминиевых порогов используйте специальное чистящее средство.

Наружные датчики и камеры



Содержите наружные датчики и камеры (датчики PDC, камеры Top View и заднего вида) в чистоте, в том числе ото льда, так как это необходимо для поддержания их работоспособности. ◀

Уход за салоном

Тканевая обивка

Регулярно пылесосьте обивку для удаления с нее поверхностных загрязнений.

Для удаления сильных загрязнений, например пятен, используйте мягкую губку или салфетку из микрофибры и подходящее чистящее средство с соблюдением инструкций на его упаковке.



Чистите обивку размашистыми движениями. Старайтесь сильно ее не тереть. ◀



Застежки-велкро на брюках и другой одежде могут повредить обивку сидений. Поэтому следите за тем, чтобы они были застегнуты. ◀

Кожа / кожаная обивка



Используемая BMW кожа – это дорогой натуральный материал. Не совсем гладкая поверхность является характерной особенностью этого материала, подчеркивающей его естественное происхождение. ◀

Пыль и уличная грязь, забиваясь в поры и складки, способствуют повышенному истиранию и преждевременной ломкости кожи. Поэтому регулярно очищайте кожу от пыли тряпкой или пылесосом.

Особенно это касается светлой кожи, которая быстрее пачкается.

Грязь и жир постепенно разрушают защитную пленку кожи, поэтому дважды в год восстанавливайте ее, используя специальные средства для ухода за кожей.

Напольное покрытие / багажник

Напольное покрытие и ножные коврики очищайте пылесосом, а при сильном загрязнении – средством для чистки салона.

При уборке салона ножные коврики можно вынуть. Во избежание повреждения укладывайте ножные коврики так, чтобы на них не наезжали салазки сидений.

Наличие ворсинок на ковриках обусловлено технологией изготовления. При чистке пылесосом они удаляются.

Пластмассовые детали внутренней отделки

- ▷ Кожзаменители
- ▷ рассеиватели
- ▷ плексиглас
- ▷ матовые детали

очищайте водой или не содержащим растворителей средством для чистки пластмассы.

Детали из дерева ценных пород

Уход за этими деталями ограничивается только протиркой влажной тканью. После очистки вытрите детали насухо мягкой салфеткой.

Ремни безопасности

Грязные ремни плохо сматываются и хуже функционируют, что негативно отражается на безопасности.



Химическая чистка запрещена, поскольку она разрушает ткань. ◀

Внутренние датчики и камеры

Для чистки внутренних датчиков и камер (например системы управления дальним светом) используйте средство для мытья стекол и безворсовую ткань.

Дисплеи

Для протирки дисплеев, например радиоприемника или комбинации приборов, используйте специальную чистящую салфетку или мягкую, нецарапающую безворсовую ткань.



Во избежание повреждения поверхностей дисплея, не трите по ним сильно. ◀



Не пользуйтесь химическими или абразивными бытовыми чистящими средствами. Не допускайте попадания влаги в приборы. Это может привести к их повреждению. ◀

Устройства чтения CD/DVD

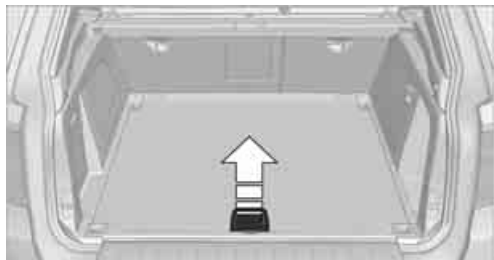


Во избежание повреждения деталей привода использование чистящих дисков запрещено. ◀

Длительное хранение автомобиля

Если автомобиль не предполагается использовать дольше трех месяцев, то о том, как подготовить его к длительному хранению, можно узнать на СТОА BMW.

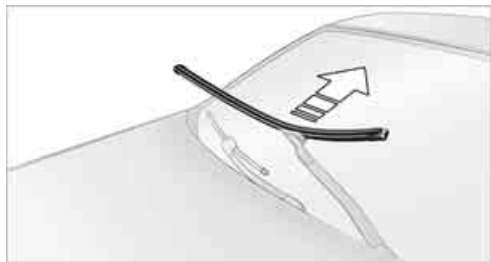
Шоферский инструмент



Шоферский инструмент находится в багажнике под крышкой пола.

Замена щеток стеклоочистителей

Спереди



1. Отведите рычаг стеклоочистителя.
2. Поверните щетку вверх.
3. Снимите щетку в направлении лобового стекла, см. стрелку.

BMW X5: сзади



1. Полностью отведите от стекла рычаг стеклоочистителя и снимите с него щетку, см. стрелку.
2. Установите новую щетку и прижмите ее, чтобы она зафиксировалась со слышимым щелчком.

Лампы и фонари

От состояния светотехнического оборудования во многом зависит безопасность движения. Поэтому замену ламп производите с неукоснительным соблюдением всех правил. Выполнение незнакомых или не описанных в данном руководстве работ поручайте СТОА BMW.



Не дотрагивайтесь до стеклянных колб новых ламп голыми руками, потому что даже незначительные загрязнения пригорают к поверхности колбы, сокращая срок службы лампы. Пользуйтесь для этого чистым платком, бумажной салфеткой и т. п. или берите лампу за цоколь. ◀

Комплект запасных ламп можно приобрести на СТОА BMW.



Чтобы не обжечься, перед заменой дайте лампам остыть. ◀



Во избежание короткого замыкания перед любыми электромонтажными работами выключите ремонтируемое устройство. При замене ламп неукоснительно соблюдайте все инструкции

их изготовителя. Это позволит избежать травм и повреждения лампы. ◀

При уходе за фарами следуйте указаниям, см. указания на странице 260.

 Замену ламп, обращение с которыми здесь не описано, производите на СТОА BMW. ◀

Светодиоды

Для подсветки органов управления, средств индикации и другого внутреннего оборудования автомобиля используются светодиоды. Светодиоды имеют много общего с обычными лазерами и официально называются светоизлучающими диодами класса 1.

 На открытые светодиоды нельзя смотреть часами, так как это может вызвать раздражение сетчатки, поэтому они закрыты крышками, которые фильтруют их излучение. Не удаляйте эти крышки. ◀

BMW X5: замена ламп

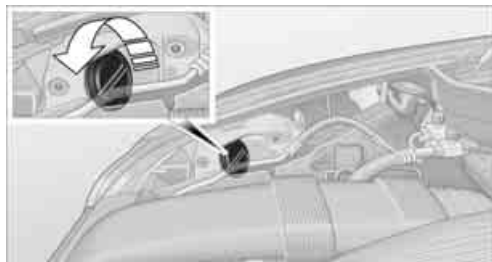
Галогеновые фары

 Галогеновые лампы находятся под давлением, поэтому надевайте очки и перчатки. Опасность травмирования при повреждении лампы. ◀

Дальний свет

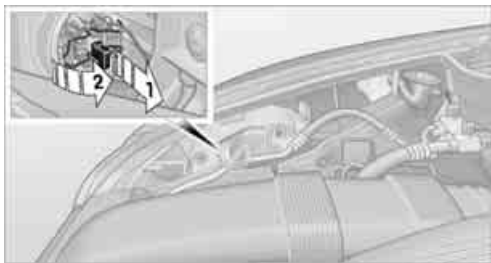
Лампа H7, 55 Вт

1. Поверните, см. стрелку, и снимите крышку.



2. Отсоедините от цоколя лампы штекер, см. стрелку 1.

Немного приподнимите и отведите назад, см. стрелку 2, крепежную скобу на цоколе.



3. Выньте и замените лампу.
4. Наденьте крышку и поверните ее по часовой стрелке до щелчка.

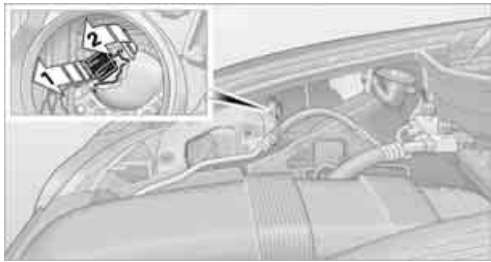
Ближний свет

Лампа H7, 55 Вт

1. Открепите, см. стрелку, и снимите крышку.



2. Отсоедините от цоколя лампы штекер, см. стрелку 1. Отожмите в сторону лампы скобу на цоколе, см. стрелку 2, и отведите ее назад.



3. Выньте и замените лампу.

4. Наденьте и закрепите крышку.

Ксеноновые фары*

Ксеноновые лампы

У этих ламп очень большой срок службы, поэтому вероятность их выхода из строя очень мала. Если лампа перегорела, продолжить движение можно с включенными противотуманными фарами* (если это позволяют правила страны пребывания), учитывая то, что видимость снижена.

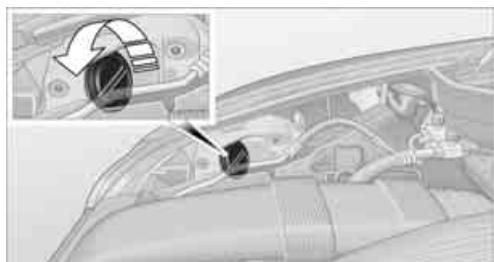
 Работы с ксеноновым светотехническим оборудованием, включая замену ламп, выполняются только на СТОА BMW. Высокое напряжение в этом оборудовании опасно для жизни. ◀

Галогеновые лампы: стояночные и парковочные огни, постоянный ближний свет

Лампа 35 Вт, Н8

 Лампа находится под давлением. Надевайте очки и перчатки. Опасность травмирования при повреждении лампы. ◀

1. Поверните против часовой стрелки и снимите крышку.

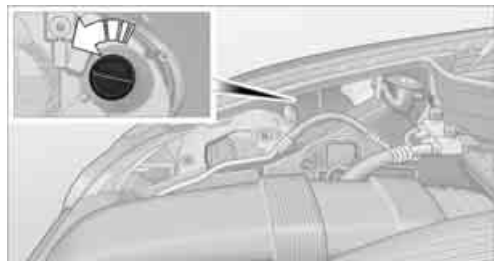


2. Поверните лампу против часовой стрелки, отсоедините разъем и замените лампу.
3. Установка осуществляется в обратной последовательности.

Передние указатели поворота

Лампа 24 Вт, PY24W

1. Выверните патрон вместе с лампой против часовой стрелки, см. стрелку, и замените лампу.

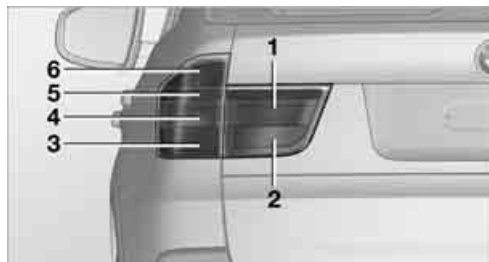


2. Установка осуществляется в обратной последовательности.

Блоки задних фонарей

- ▷ Указатель поворота, стоп-сигнал: лампа 21 Вт, P21W
- ▷ Фонарь заднего хода и задний противотуманный фонарь: лампа 16 Вт, W 16 W
- ▷ Габаритный фонарь: светодиодный. При неисправности этого светотехнического оборудования обращайтесь на СТОА BMW.

Конфигурация блоков задних фонарей



- 1 Габаритный фонарь
- 2 Задний противотуманный фонарь
- 3 Указатель поворота
- 4 Стоп-сигнал/габаритный фонарь
- 5 Фонарь заднего хода

6 Дополнительный стоп-сигнал

Стоп-сигналы

1. Откройте крышку в бортике багажного отсека.
2. Выньте аптечку* и знак аварийной остановки*. Поднимите вверх изоляцию.
3. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и выньте его.



4. Выньте и замените верхнюю лампу. Слегка нажав, поверните нижнюю лампу против часовой стрелки, выньте и замените ее.
5. Установите на место крышку.

Указатель поворота

1. Откройте крышку в бортике багажного отсека.
2. Выньте аптечку* и знак аварийной остановки*. Поднимите вверх изоляцию.
3. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и выньте его.



4. Слегка нажав, поверните лампу против часовой стрелки, выньте и замените ее.
5. Установите на место крышку.

Фонарь заднего хода

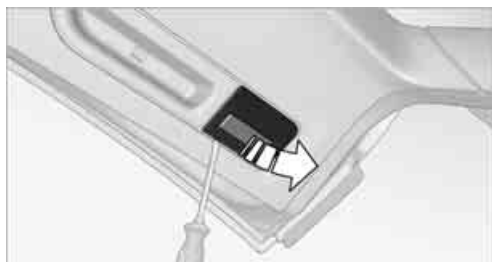
1. Откройте крышку в бортике багажного отсека.
2. Выньте аптечку* и знак аварийной остановки*. Поднимите вверх изоляцию.
3. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и выньте его.



4. Выньте и замените лампу.
5. Установите на место крышку.

Задний противотуманный фонарь

1. С помощью отвертки осторожно подцепите и снимите крышку в панели багажной двери.



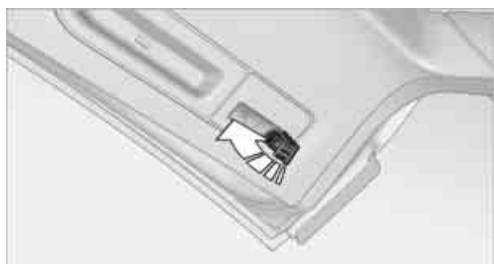
2. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и выньте его.



3. Слегка нажав, поверните лампу против часовой стрелки, выньте и замените ее.
4. Вставьте патрон лампы в багажную дверь до фиксации.
5. Перед установкой крышки открепите фонарь освещения багажника. Затем приложите крышку верхним краем и закройте ее, см. стрелку.



6. Закрепите фонарь освещения багажника, см. стрелку.



Фонари подсветки номерного знака

Лампа 5 Вт, C11 12W

1. Отверткой сдвиньте фонарь вправо, см. стрелку 1.



2. Выньте фонарь, см. стрелку 2.
3. Замените лампу.
4. Установите на место фонарь.

Центральный стоп-сигнал

Этот фонарь светодиодный. При неисправности этого светотехнического оборудования обращайтесь на СТОА BMW.

BMW X6: замена ламп

Ксеноновые фары

У этих ламп очень большой срок службы, поэтому вероятность их выхода из строя очень мала. Если лампа перегорела, продолжить движение можно с включенными противотуманными фарами* (если это позволяют правила страны пребывания), учитывая то, что видимость снижена.



Работы с ксеноновым светотехническим оборудованием, включая замену ламп, выполняются только на СТОА BMW. Высокое напряжение в этом оборудовании опасно для жизни. ◀

Стояночные и парковочные огни, постоянный ближний свет

Лампа 35 Вт, H8



Лампа находится под давлением. Надевайте очки и перчатки. Опасность травмирования при повреждении лампы. ◀

1. Поверните против часовой стрелки и снимите крышку.



2. Левая сторона: поверните патрон лампы по часовой стрелке, см. стрелку, и выньте его. Правая сторона: поверните патрон лампы против часовой стрелки и выньте его.

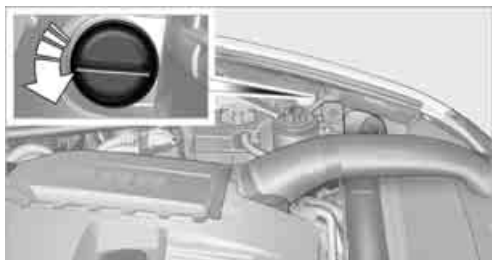


3. Отсоедините разъем и замените лампу.
4. Установка осуществляется в обратной последовательности.

Передние указатели поворота

Лампа 24 Вт, PY24W

1. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и выньте лампу.



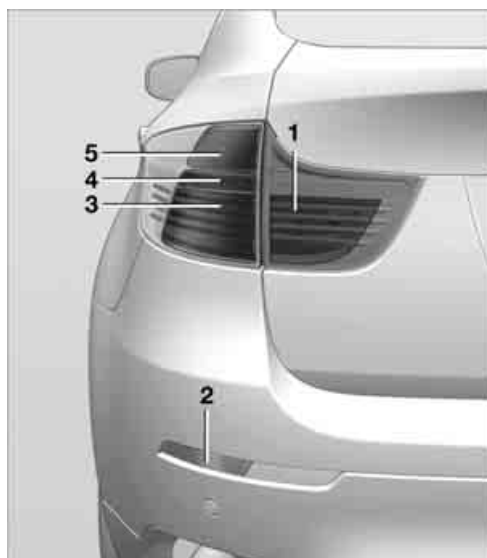
2. Поверните лампу с патроном по часовой стрелке и замените ее.

3. Установка осуществляется в обратной последовательности.

Блоки задних фонарей

- ▷ Указатель поворота, фонарь заднего хода: лампа 21 Вт, H21W
- ▷ Стоп-сигнал: лампа 21 Вт, P21W
- ▷ Задний противотуманный фонарь: лампа 21 Вт, H21W
- ▷ Габаритный фонарь: светодиодный. При неисправности этого светотехнического оборудования обращайтесь на СТОА BMW.

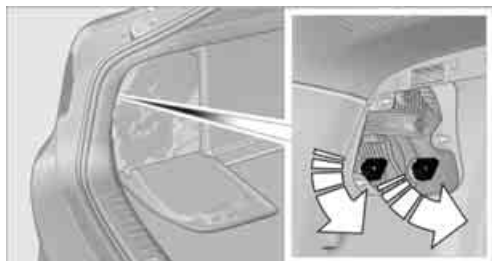
Конфигурация блоков задних фонарей



- 1 Габаритный фонарь
- 2 Задний противотуманный фонарь
- 3 Стоп-сигнал/габаритный фонарь
- 4 Фонарь заднего хода
- 5 Указатель поворота

Стоп-сигналы

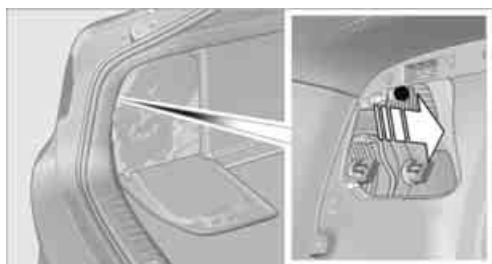
1. Откройте крышку в бортике багажного отсека.
2. Выньте аптечку* и знак аварийной остановки*.
3. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и выньте его.



4. Слегка нажав, поверните лампу против часовой стрелки, выньте и замените ее.
5. Установка осуществляется в обратной последовательности.

Указатель поворота

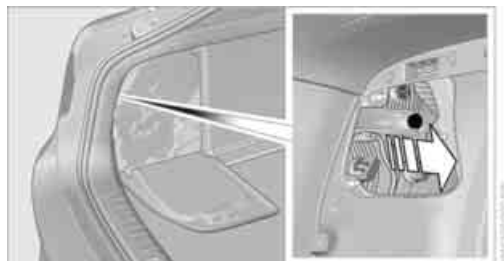
1. Откройте крышку в бортике багажного отсека.
2. Выньте аптечку* и знак аварийной остановки*.
3. Выньте патрон с лампой и замените лампу.



4. Установка осуществляется в обратной последовательности.

Фонарь заднего хода

1. Откройте крышку в бортике багажного отсека.
2. Выньте аптечку* и знак аварийной остановки*.
3. Выньте патрон с лампой и замените лампу.



4. Установка осуществляется в обратной последовательности.

Фонари подсветки номерного знака

Лампа 5 Вт, C5W

1. Отверткой сдвиньте фонарь вправо, см. стрелку 1.



2. Выньте фонарь, см. стрелку 2.
3. Замените лампу.
4. Установите на место фонарь.

Центральный стоп-сигнал

Этот фонарь светодиодный. При неисправности этого светотехнического оборудования обращайтесь на СТОА BMW.

Замена колеса

Ваш автомобиль штатно оснащен шинами Runflat. При повреждении такой шины необходимости в срочной замене колеса нет.

О движении на спущенной шине см. в подглаве Сообщение о повреждении шины на странице 98.

Шины Runflat можно узнать по круглому значку с надписью RSC на боковине, см.

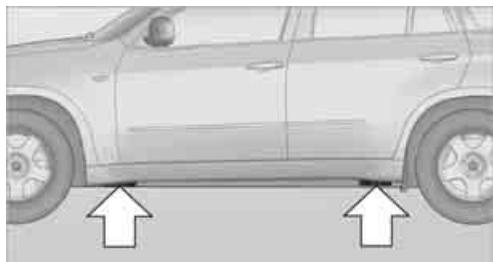
Шины Runflat на странице 249.

При замене шин или переходе с летних шин на зимние и наоборот устанавливайте на автомобиле только шины Runflat, так как на этой модели запасное колесо не предусмотрено. По данному вопросу вас охотно проконсультируют на СТОА BMW. См. также Новые колеса и шины на странице 249.

 BMW X6: во избежание ухудшения динамических характеристик автомобиля не переставляйте передние колеса на заднюю ось и наоборот. ◀

 Подходящий инструмент для замены колес можно приобрести на СТОА BMW. ◀

Опоры для домкрата



Опоры для домкрата находятся в указанных местах.

Компактное колесо*

 Меры безопасности в случае повреждения шины и замены колеса: припаркуйте автомобиль на твердой поверхности как можно дальше от транспортного потока. Включите аварийную

световую сигнализацию.

Включите парковочный тормоз и положение Р у КПП.

Попросите всех пассажиров выйти и отведите их за пределы опасной зоны (например за ограждение магистрали).

Если необходимо, установите на соответствующем расстоянии знак аварийной остановки* или проблесковый фонарь*. Соблюдайте правила страны пребывания.

Замену колеса производите только на ровной, твердой и нескользкой поверхности. На мягком или скользком основании (снег, лед, керамическая плитка и т. д.) автомобиль или домкрат может увести в сторону. Устанавливайте домкрат на твердом основании.

Ничего не подкладывайте под домкрат, так как недостаточная высота ограничивает его грузоподъемность.

Когда автомобиль поднят, не ложитесь под него и не запускайте двигатель. Это опасно для жизни. ◀

Необходимый инструмент

Чтобы инструмент не стучал при езде, правильно укладывайте и фиксируйте его на прежнем месте после каждого использования.

Инструменты находятся в креплении под крышкой пола багажника.



- 1 Домкрат*
- 2 Кривошипная рукоятка*
- 3 Ключ под колесные болты*

Извлечение компактного колеса

Компактное колесо находится в багажнике под крышкой пола.



1. Выньте ложемент с инструментами.
2. Отверните барашковую гайку 1.
3. Снимите шайбу 2, сдвинув ее в сторону.
4. Выньте колесо.

Подготовка к замене колеса

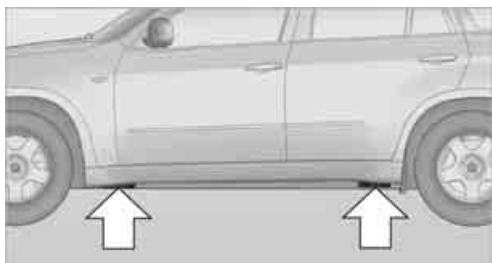
1. Соблюдайте приведенные выше правила техники безопасности.
2. Ослабьте колесные болты на пол-оборота.
О секретном колесном болте* см. на странице 272.

Приподнимание автомобиля

1. Подведите домкрат под ближайшую к колесу опору. Основание домкрата должно располагаться прямо под опорой и упираться в землю всей своей поверхностью.



Используйте домкрат только для замены колес. Не поднимайте с его помощью автомобили других марок и какие бы то ни было грузы: опасность повреждения имущества и травмирования. ◀



2. Вращая кривошипную рукоятку, заведите консоль домкрата в прямоугольное отверстие опоры, см. выноску на иллюстрации.



3. Вращая рукоятку, поднимите автомобиль настолько, чтобы колесо оторвалось от земли.

Установка колеса

1. Выверните колесные болты и снимите колесо.
2. Очистите от грязи ступицу колеса и колесные болты.
3. Установите колесо (обычное запасное или компактное) и вверните, по крайней мере, два противоположных болта. При установке легкосплавных дисков не фирмы BMW воспользуйтесь входящими в их комплектацию колесными болтами.
4. Вверните остальные болты и как следует подтяните все болты в перекрестном порядке.
5. Опустите автомобиль и уберите домкрат.

После установки

1. Затяните все колесные болты в перекрестном порядке.
 В целях безопасности при первой же возможности обратитесь на СТОА для проверки затяжки колесных болтов тарированным динамометрическим ключом. Неправильно затянутые колесные болты создают угрозу безопасности. Момент затяжки составляет 140 Н•м. ◀
2. Поврежденное колесо положите в багажник.
 Штатное колесо не помещается в нишу, предусмотренную для компактного запасного колеса. ◀
3. При первой же возможности проверьте давление воздуха в шине и доведите его до нормы.
 Чтобы защитить ниппель от грязи, наверните на него колпачок. Загрязненный ниппель часто становится причиной постепенной утечки воздуха. ◀
4. Инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 98.
5. В кратчайшие сроки замените поврежденную шину и отбалансируйте колесо.

Движение на компактном запасном колесе

 Двигайтесь без резких маневров и не превышайте скорость 80 км/ч. Ходовые качества автомобиля могут претерпеть изменения: он хуже держит дорогу при торможении, увеличивается тормозной путь, изменяется собственная поворачиваемость в критических условиях. Еще отчетливее эти изменения проявляются в сочетании с зимними шинами. ◀

 На автомобиле разрешается устанавливать только одно компактное колесо. В целях безопасности не пользуйтесь компактным колесом долго. Постарайтесь как можно скорее перейти на нормальное колесо. ◀

Секретный колесный болт*



- 1 Секретный колесный болт
- 2 Переходник (в гнезде под полом багажного отсека)

Снятие

1. Наденьте на колесный болт переходник 2.
2. Выверните колесный болт 1.

Завернув болт, снимите с него переходник.

 При утрате переходника обратитесь на СТОА BMW. ◀

Аккумулятор

Техническое обслуживание

Аккумулятор не требует технического обслуживания, то есть количества залитого в аккумулятор электролита должно хватить на весь срок его службы (при умеренных климатических условиях). По всем вопросам, касающимся аккумулятора, обращайтесь на СТОА BMW.

Заряд аккумулятора

Аккумулятор следует заряжать только при выключенном двигателе через клеммы в моторном отсеке. О клеммах см. в подглаве Пуск двигателя от внешнего источника питания на странице 276.

Утилизация



Отработавший аккумулятор сдайте на специальный приемный пункт или СТОА BMW. Заправленные аккумуляторы

транспортируются и хранятся в вертикальном положении. При транспортировке необходимо принять меры против опрокидывания аккумулятора. ◀

После перерыва в электроснабжении

После перерыва в электроснабжении (например, аккумулятор полностью разрядился) необходимо инициализировать часть оборудования автомобиля и восстановить индивидуальные настройки:

- ▷ Память положений сидений, зеркал и рулевого колеса
Положения необходимо снова запрограммировать, см. страницу 46.
- ▷ Время и дата
Установите правильные значения, см. страницы 83.
- ▷ Радиоприемник
Необходимо снова запрограммировать радиостанции, см. страницу 179.
- ▷ Система навигации
Необходимо дождаться готовности системы к работе, см. страницу 173.
- ▷ Стекланный/панорамный люк
Возможно, крышка люка работает только на подъем. Систему необходимо инициализировать, см. страницу 41.
- ▷ Цифровой компас
Проведите калибровку, см. страницу 127.
- ▷ Активное рулевое управление
Инициализация осуществляется во время движения автоматически и занимает несколько минут. В это время система выключена, см. страницу 100.
- ▷ xDrive
Инициализация осуществляется во время движения автоматически. В это время горят контрольные лампы. Если лампы не погасли в течение текущей поездки, проверьте систему на СТОА BMW.

 Перед тем как приступить к эксплуатации автомобиля, проконсультируйтесь на СТОА BMW. ◀

Предохранители



Ни в коем случае не заменяйте перегоревшие предохранители жучками, предохранителями другого цвета или предохранителями, рассчитанными на другую силу тока. Повышенная нагрузка на электропроводку может привести к пожару в автомобиле. ◀

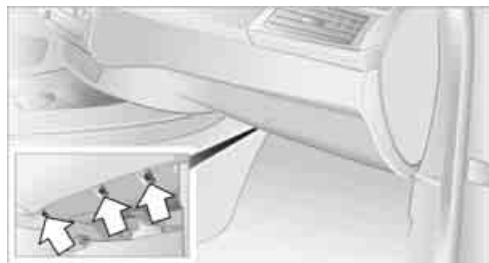
Пластмассовый пинцет и спецификация приложены к предохранителям в багажном отсеке.

Запасные предохранители можно приобрести на СТОА BMW.

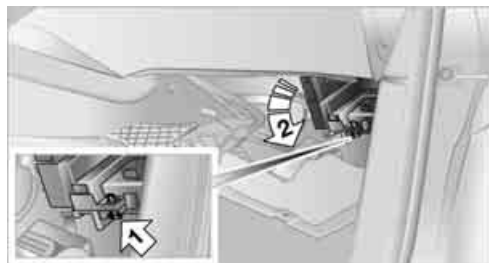
В салоне

Предохранители находятся с нижней стороны панели приборов на стороне переднего пассажира.

1. Выверните винты, см. стрелки, облицовки пространства для ног.



2. Опустите облицовку.
3. Выверните винт, см. стрелку 1, и опустите вниз держатель предохранителей, см. стрелку 2.



4. Замените перегоревший предохранитель.

5. Установка осуществляется в обратной последовательности. При этом проверьте правильность и надежность крепления облицовки пространства для ног.

В багажном отсеке



Откройте крышку в правом бортике багажного отсека.

Экстренный вызов*

Условия, необходимые для экстренного вызова:

- ▷ комплект подготовки под мобильный телефон Business (с ним экстренный вызов возможен, даже если в автомобиле отсутствует зарегистрированный мобильный телефон).
- ▷ включены услуги BMW Assist. Включение услуг BMW Assist, см. отдельное руководство по эксплуатации.
- ▷ включено положение Радио.
- ▷ система BMW Assist зарегистрирована в сети мобильной связи. Эта сеть может передавать необходимые данные.
- ▷ система экстренного вызова работоспособна.

По истечении договора на пользование услугами BMW Assist систему BMW Assist можно отключить через сервисный центр BMW, не выезжая на СТОА. При заключении нового договора систему BMW Assist можно снова подключить через сервисный центр BMW.

Даже если экстренный вызов BMW Assist не поддерживается, клавиша экстренного вызова работает в большинстве сетей GSM. Номера экстренного вызова и правила пользования этой услугой в разных странах могут быть разными.

Злоупотребление системой экстренного вызова наказуемо.

Запуск экстренного вызова

1. Чтобы открыть крышку клавиши экстренного вызова, нажмите на нее. Расположение выключателей и контрольных ламп зависит от комплектации автомобиля.



2. Нажимайте клавишу SOS, пока в ней не загорится светодиод.

Как только с диспетчерской установится связь, светодиод начнет мигать.

На дисплее управления появится окно, в котором в течение нескольких секунд еще можно отменить экстренный вызов.

Если обстановка позволяет, оставайтесь в автомобиле и дождитесь ответа. После этого вы сможете подробно описать ситуацию.

При экстренном вызове BMW Assist в диспетчерскую службу посылаются данные, необходимые для оказания помощи, например местонахождение автомобиля, если его нужно определить.

Если светодиод мигает, но вы не слышите голос диспетчера по громкой связи, то, возможно, устройство громкой связи не работает. Но при этом диспетчер слышит вас.

В случае очень тяжелой аварии экстренный вызов посылается автоматически. Нажатие на клавишу экстренного вызова не мешает автоматическому соединению.

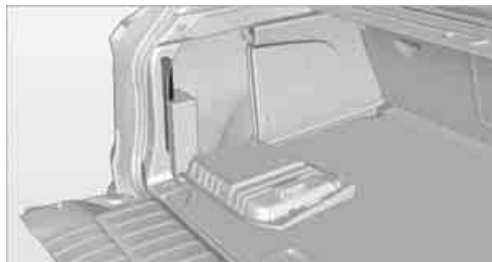


При неблагоприятном стечении обстоятельств соединение может не состояться по техническим причинам. ◀

Знак аварийной остановки*

Знак аварийной остановки находится в багажнике.

BMW X5



Откройте крышку в левом бортике и выньте аптечку*.

BMW X6



Откройте крышку в левом бортике и нажмите на язычок крепления.

Аптечка*

Срок годности медикаментов ограничен. Поэтому содержимое аптечки нужно регулярно проверять и своевременно заменять.

Аптечка находится в багажнике, в зависимости от комплектации:

- ▷ в отсеке справа или
- ▷ под крышкой в левом бортике

Аварийная служба*

Аварийная служба BMW Group готова оказать вам помощь в случае аварии в любое время суток, в том числе в выходные и праздничные дни.

Телефонные номера центров аварийной службы в вашей стране вы найдете в брошюре Контакты.

При наличии доступа к услугам BMW Assist или BMW TeleServices с аварийной службой BMW Group можно связаться через iDrive, см. отдельное руководство по эксплуатации устройств связи.

Пуск двигателя от внешнего источника питания

При разряженном аккумуляторе двигатель можно запустить с помощью аккумулятора другого автомобиля, используя два вспомогательных кабеля. Таким же образом можно помочь запустить двигатель другого автомобиля. Используйте для этого только вспомогательные кабели с полностью изолированными полюсными зажимами.



Не касайтесь токоведущих частей при работающем двигателе: это опасно для жизни. Во избежание травм или повреждения обоих автомобилей точно соблюдайте следующий порядок действий. ◀

Подготовка

1. Убедитесь в том, что аккумулятор другого автомобиля имеет напряжение 12 В и примерно такую же емкость (А•ч), как и у вашего аккумулятора. Это можно проверить по этикетке на аккумуляторе.
2. Заглушите двигатель помогающего автомобиля.
3. Выключите работающие потребители в обоих автомобилях.



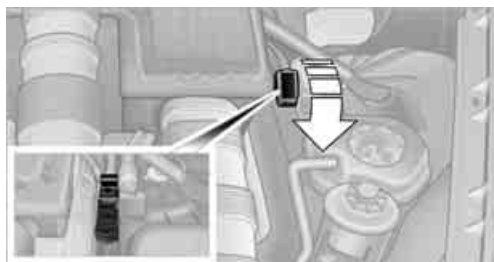
Кузова автомобилей не должны касаться друг друга во избежание короткого замыкания. ◀

Подсоединение вспомогательных кабелей

 Во избежание искрообразования и травм строго соблюдайте последовательность действий при подсоединении вспомогательных кабелей. ◀

Под капотом вашего BMW имеется так называемый вывод для подключения внешнего источника питания, который дублирует плюсовую клемму аккумулятора, см. также вид моторного отсека на странице 253. Его крышка отмечена знаком +.

1. Откройте крышку вывода для подключения внешнего источника питания. Для этого потяните за язычок.



2. Подсоедините один зажим вспомогательного кабеля + к плюсовой клемме аккумулятора или выводу для подключения внешнего источника питания на помогающем автомобиле.
3. Второй зажим кабеля закрепите на плюсовой клемме аккумулятора или на выводе для подключения внешнего источника питания у запускаемого автомобиля.
4. Подсоедините один зажим вспомогательного кабеля – к минусовой клемме аккумулятора или массе двигателя или кузова на питающем автомобиле.
В качестве массы автомобиля или минусовой клеммы на вашем BMW служит специальная гайка.



5. Второй зажим кабеля закрепите на минусовой клемме аккумулятора или массе двигателя или кузова у запускаемого автомобиля.

Пуск двигателя

1. Заведите двигатель питающего автомобиля и дайте ему поработать несколько минут на повышенных оборотах.
2. Заведите двигатель запускаемого автомобиля как обычно.
При неудаче повторную попытку производите только спустя несколько минут, чтобы аккумулятор имел возможность пополнить заряд.
3. Дайте двигателям обоих автомобилей поработать несколько минут.
4. Отсоедините вспомогательные кабели в обратной последовательности.

Если необходимо, обратитесь на СТОА BMW для проверки и подзарядки аккумулятора.



Не используйте для запуска двигателя вспомогательные аэрозоли. ◀

Буксировка и запуск двигателя буксировкой

Буксирная проушина

Всегда возите съемную буксирную проушину с собой. Прουшина вворачивается в предназначенные для нее резьбовые гнезда спереди и сзади автомобиля.

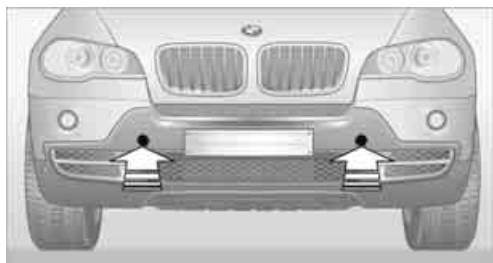
Буксирная проушина находится в комплекте шоферского инструмента под крышкой пола в багажном отсеке, см. страницу 263.

⚠ При буксировке используйте только штатную проушину. Вворачивайте ее в гнездо до упора. Используйте проушину только для буксировки по дорогам с твердым покрытием. Прουшина не рассчитана на то, чтобы к ней прикладывались поперечные силы (например, автомобиль за проушину приподнимать нельзя). В противном случае возможно повреждение проушины или кузова автомобиля. ◀

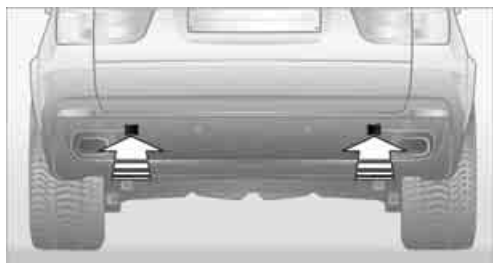
Доступ к резьбовому гнезду

Левая и правая крышки в бампере: нажмите на стрелку.

Спереди



Сзади



Движение на буксире

⚠ Не забудьте включить зажигание, см. страницу 60, иначе фары ближнего света, задние фонари, указатели поворота и стеклоочистители не будут работать. При выключенном двигателе не работают усилители. Поэтому требуется повышенное усилие при торможении и вращении

рулевого колеса. Система активного рулевого управления не работает, поэтому поворачивайте руль на больший, нежели обычно, угол. ◀

Включите аварийную световую сигнализацию (с учетом правил страны пребывания). При отказе электрооборудования сделайте буксируемый автомобиль заметным, например, с помощью предупреждающей таблички или знака аварийной остановки на заднем стекле.

⚠ Перед буксировкой необходимо вручную снять блокировку трансмиссии, см. страницу 67, иначе не исключено повреждение коробки передач. ◀

⚠ Во избежание повреждения АКПП не превышайте максимальных значений скорости и дальности буксировки (70 км/ч и 150 км соответственно). ◀

Способы буксировки

⚠ Во избежание повреждений не поднимайте автомобиль за буксирную проушину, детали кузова и ходовой части. ◀

В некоторых странах буксировка на тросе и жесткой сцепке запрещена. Ознакомьтесь с существующими на этот счет правилами страны пребывания.

Буксировка на жесткой сцепке

⚠ Буксир должен быть непременно тяжелее буксируемого автомобиля, иначе он утратит управляемость. ◀

Буксирные проушины обоих автомобилей должны располагаться на одной стороне. Если диагональное расположение буксирных проушин неизбежно, помните о следующем:

- ▷ свобода маневра при прохождении поворотов ограничена
- ▷ при диагональном расположении жесткой сцепки возникают действующие в боковом направлении силы.

⚠ Крепите жесткую сцепку только к буксирной проушине. Не буксируйте автомобиль за другие детали. ◀

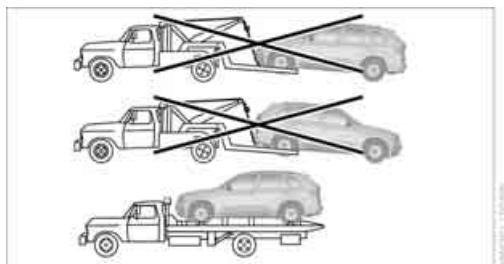
Буксировка на буксировочном тросе

Следите за тем, чтобы трос перед троганием буксира с места был натянут.

 Для буксировки пользуйтесь нейлоновыми буксировочными тросами, которые компенсируют слишком резкие рывки. Крепите буксировочные тросы только к буксирной проушине. Не буксируйте автомобиль за другие детали. ◀

Эвакуация

 Во избежание блокировки колес и повреждения раздаточной коробки не буксируйте автомобиль с приподнятым передним или задним мостом. ◀



Эвакуацию автомобиля осуществляйте на эвакуаторах с погрузочной платформой.

Запуск двигателя буксировкой

Пуск двигателя буксировкой недопустим. При необходимости запустите двигатель от внешнего источника питания, см. страницу [276](#).

Обратитесь на СТОА для устранения проблем с запуском.



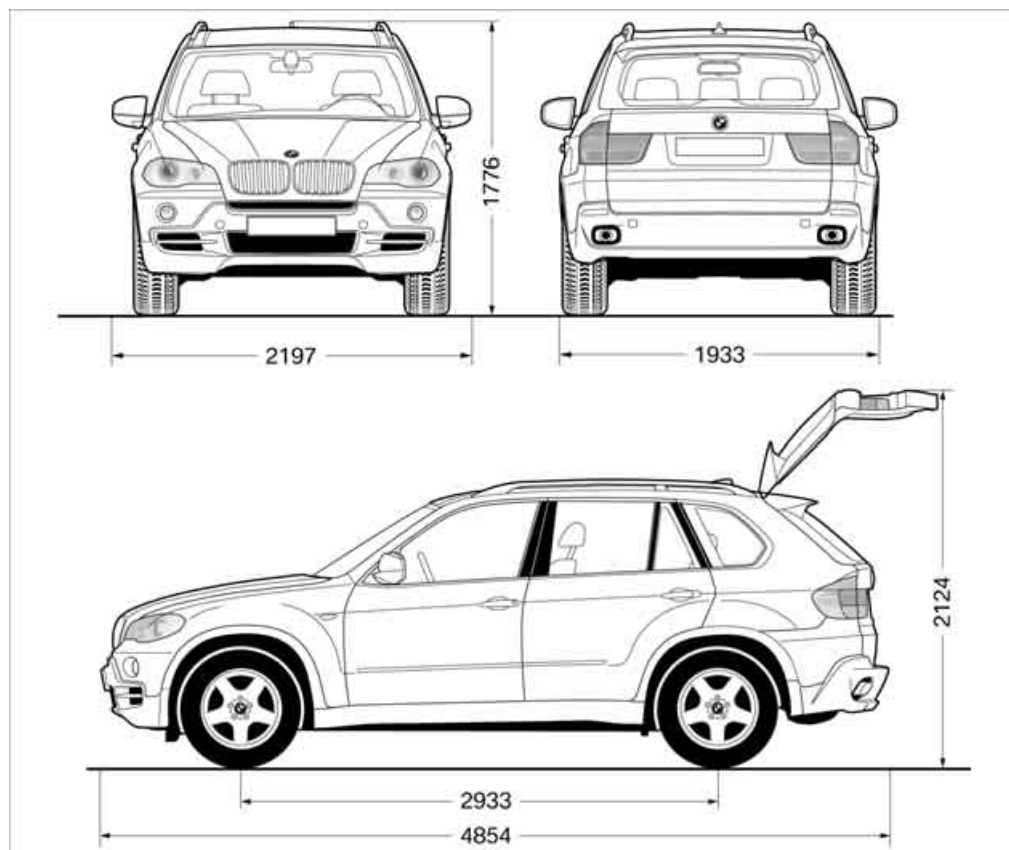
Данные

Этот раздел содержит технические характеристики, команды для ускоренного голосового управления и алфавитный указатель для быстрого поиска отдельных тем.

Технические характеристики

Габариты

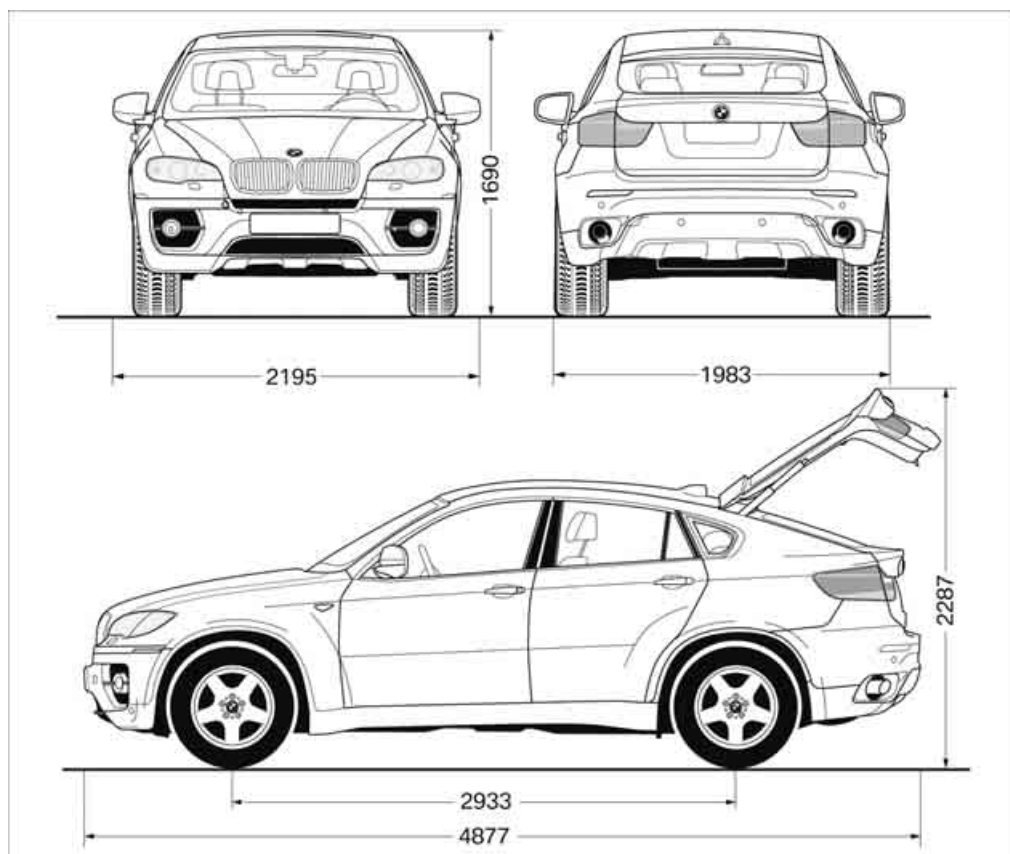
BMW X5



Все размеры указаны в мм.

Автомобили с шинами разной конструкции*: 1989 мм

Минимальный Ø разворота: 12,8 м



Все размеры указаны в мм.

Минимальный $\varnothing$ разворота: 12,8 м

Высота с полозьями багажника на крыше*: 1699 мм

При шинах разной конструкции* ширина автомобиля может превышать указанное значение.

Массы

BMW X5		X5 xDrive30i	X5 xDrive48i
Собственная масса снаряженного автомобиля с грузом 75 кг, заполненным на 90 % топливным баком, без дополнительного оборудования	кг	2075	2180
Разрешенная полная масса	кг	2680	2785/2870
при наличии третьего ряда сидений	кг	2890	2995/2995
Разрешенная нагрузка на переднюю ось	кг	1245	1345
при наличии третьего ряда сидений	кг	1250	1350
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1535	1555/1625
при наличии третьего ряда сидений	кг	1735	1755/1740
Разрешенная масса багажника и багажа, размещаемого на крыше	кг	100	100
Объем багажного отсека	л	620-1750	620-1750

BMW X5		X5 xDrive30d	X5 xDrive35d
Собственная масса снаряженного автомобиля с грузом 75 кг, заполненным на 90 % топливным баком, без дополнительного оборудования	кг	2150	2185
Разрешенная полная масса	кг	2755/2840	2790/2875
при наличии третьего ряда сидений	кг	2965/2965	3000/3000
Разрешенная нагрузка на переднюю ось	кг	1295	1335
при наличии третьего ряда сидений	кг	1300	1340
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1545/1630	1555/1640
при наличии третьего ряда сидений	кг	1745/1745	1755/1755
Разрешенная масса багажника и багажа, размещаемого на крыше	кг	100	100
Объем багажного отсека	л	620-1750	620-1750

После косой черты указаны значения для автомобилей с разрешенной максимальной массой буксируемого груза 3500 кг.

BMW X6		X6 xDrive35i	X6 xDrive50i
Собственная масса снаряженного автомобиля с грузом 75 кг, заполненным на 90 % топливным баком, без дополнительного оборудования	кг	2145	2265
Разрешенная полная масса	кг	2670/2720	2840
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	2720	2840
Разрешенная нагрузка на переднюю ось	кг	1280/1290	1400
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	1290	1400
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1470/1510	1520
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	1510	1520
Разрешенная масса багажника и багажа, размещаемого на крыше	кг	100	100
Объем багажного отсека	л	570-1450	570-1450

BMW X6		X6 xDrive30d	X6 xDrive35d
Собственная масса снаряженного автомобиля с грузом 75 кг, заполненным на 90 % топливным баком, без дополнительного оборудования	кг	2150	2185
Разрешенная полная масса	кг	2675/2725	2710/2760
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	2725	2760
Разрешенная нагрузка на переднюю ось	кг	1280/1290	1320/1330
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	1290	1330
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1470/1510	1480/1520
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	1510	1520
Разрешенная масса багажника и багажа, размещаемого на крыше	кг	100	100
Объем багажного отсека	л	570-1450	570-1450

После косой черты указаны значения для автомобилей с Adaptive Drive или системой регулировки дорожного просвета.

Эксплуатация с прицепом

BMW X5		X5 xDrive30i	X5 xDrive48i
Разрешенная полная масса	кг	2800	2905/3010
при наличии третьего ряда сидений	кг	3010	3115/3135
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1700	1705/1820
при наличии третьего ряда сидений	кг	1905	1905/1935
Значения массы буксируемого груза по европейским правилам. Внимание: для некоторых экспортных исполнений могут действовать другие значения. Узнать о возможности увеличения массы можно на СТОА BMW.			
▶ Без тормозов	кг	750	750
▶ С тормозами при уклоне дороги до 12 %	кг	2700	2700/3500
▶ С тормозами при уклоне дороги до 8 %	кг	2700	2700/3500
Разрешенная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство	кг	120	120/140

BMW X5		X5 xDrive30d	X5 xDrive35d
Разрешенная полная масса	кг	2875/2980	2910/3015
при наличии третьего ряда сидений	кг	3085/3105	3120/3140
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1710/1825	1725/1835
при наличии третьего ряда сидений	кг	1910/1940	1925/1950
Значения массы буксируемого груза по европейским правилам. Внимание: для некоторых экспортных исполнений могут действовать другие значения. Узнать о возможности увеличения массы можно на СТОА BMW.			
▶ Без тормозов	кг	750	750
▶ С тормозами при уклоне дороги до 12 %	кг	2700/3500	2700/3500
▶ С тормозами при уклоне дороги до 8 %	кг	2700/3500	2700/3500
Разрешенная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство	кг	120/140	120/140

Перед косой чертой указаны значения для автомобилей с разрешенной максимальной массой буксируемого груза 2700 кг.

После косой черты указаны значения для автомобилей с разрешенной максимальной массой буксируемого груза 3500 кг.

BMW X6		X6 xDrive35i	X6 xDrive50i
Разрешенная полная масса	кг	2790/2840	2980
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	2860	2980
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1645/1685	1725
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	1720	1725
Значения массы буксируемого груза по европейским правилам. Внимание: для некоторых экспортных исполнений могут действовать другие значения. Узнать о возможности увеличения массы можно на СТОА BMW.			
▶ Без тормозов	кг	750	750
▶ С тормозами при уклоне дороги до 12 %	кг	2700	2700
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	3500	3500
▶ С тормозами при уклоне дороги до 8 %	кг	2700	2700
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	3500	3500
Разрешенная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство	кг	120	120
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	140	140

BMW X6		X6 xDrive30d	X6 xDrive35d
Разрешенная полная масса	кг	2795/2845	2830/2880
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	2865	2900
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1645/1685	1655/1695
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	1720	1725
Значения массы буксируемого груза по европейским правилам. Внимание: для некоторых экспортных исполнений могут действовать другие значения. Узнать о возможности увеличения массы можно на СТОА BMW.			
▶ Без тормозов	кг	750	750
▶ С тормозами при уклоне дороги до 12 %	кг	2700	2700
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	3500	3500
▶ С тормозами при уклоне дороги до 8 %	кг	2700	2700
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	3500	3500
Разрешенная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство	кг	120	120
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	140	140

После косой черты указаны значения для автомобилей с Adaptive Drive или системой регулировки дорожного просвета.

Заправочные емкости

BMW X5	л	Примечание
Топливный бак	ок. 85	Марки топлива: страница 247
включая резерв		
X5 xDrive30i, X5 xDrive30d, X5 xDrive35d	ок. 8	
X5 xDrive48i	ок. 10	
Стеклоомыватель, включая омыватель фар	ок. 6,5	Подробнее: страница 69

BMW X6	л	Примечание
Топливный бак	ок. 85	Марки топлива: страница 247
включая резерв		
X6 xDrive35i, X6 xDrive30d, X6 xDrive35d	ок. 8	
X6 xDrive50i	ок. 12	
Стеклоомыватель, включая омыватель фар	ок. 6,5	Подробнее: страница 69

Команды для ускоренного голосового управления*

Ускоренные команды позволяют управлять некоторыми функциями, независимо от того, какой пункт меню выбран на дисплее

управления. Ниже приведены наиболее важные из этих команд.

Практичные команды для ускоренного управления

Функция	Команда
Вызов музыкальной коллекции	›Music collection‹
Вызов звука	›Tone‹
Вызов настроек	›Settings‹
Вызов бортового компьютера	›On board computer‹
Вызов контактов*	›Contacts‹
Показ телефонного справочника*	›Phonebook‹
Вызов услуг BMW*	›B M W Services‹
Вызов домашнего адреса*	›Home address‹
Вызов ввода цели*	›Destination input‹

CD/мультимедиа

Устройство чтения CD/DVD

Функция	Команда
Проигрывание CD	›C D on‹
Выбор CD	›Select C D‹
Выбор трека на CD	›C D ... track ...‹ напр., CD 3 трек 5
Выбор трека	›C D track ...‹ напр., трек 5
Вызов меню CD и мультимедиа	›C D and multimedia‹
CD и DVD*	›C D and D V D‹
Показ подробной информации об аудиоаппаратуре не секционированном экране*	›Entertainment details‹

Музыкальная коллекция

Функция	Команда
Вызов текущего воспроизведения	›Current playback‹
Вызов музыкальной коллекции	›Music collection‹
Проигрывание музыкальной коллекции	›Music collection on‹
Поиск музыкального произведения, вызов меню	›Music search‹
Выбор жанра	›Select genre‹
Выбор исполнителя	›Select artist‹
Выбор альбома	›Select album‹
Выбор трека	›Select track‹
Прямой выбор трека*	›Track ...‹
Воспроизведение	›Start playback‹
Вызов наиболее часто воспроизводимого трека	›Top fifty‹

Внешние приборы

Функция	Команда
Вызов внешних приборов	›External devices‹
AUX спереди	›AUX front‹

ТВ

Функция	Команда
ТВ	›T V‹

Звук

Функция	Команда
Вызов звука	›Tone‹

Радиоприемник

FM

Функция	Команда
Вызов радиоприемника	›Radio‹
Вызов FM-радиостанции	›F M‹
Вызов поиска вручную	›Manual search‹

Функция	Команда
Вызов частоты	›Frequency ... megahertz‹ например, 93.5 МГц или частоты 93.5
Выбор диапазона частот	›Select frequency‹
Вызов радиостанции	›Select station‹ например, Bayern 3

AM

Функция	Команда
Вызов AM-радиостанции	›A M‹
Вызов поиска вручную	›Manual search‹
Вызов частоты	›Frequency ... kilohertz‹ например, частота 753 кГц или 753 кГц

DAB

Функция	Команда
Вызов цифрового радио	›D A B‹
Включение цифрового радио	›D A B on‹

Сохраненная радиостанция

Функция	Команда
Вызов сохраненной радиостанции	›Saved stations‹
Выбор сохраненной радиостанции	›Select saved station‹
Выбор сохраненной радиостанции	›Saved station ...‹ например, сохраненной радиостанции 2

Телефон

Функция	Команда
Телефон Вызов меню	›Telephone‹
Показ телефонного справочника	›Phonebook‹
Повторный набор	›Redial‹
Показ входящих звонков	›Received calls‹
Выбор номера телефона	›Dial number‹
Показ списка сообщений	›Messages‹
Показ устройств Bluetooth	›Bluetooth‹

Навигация

Общие положения

Функция	Команда
Навигация Меню	›Navigation‹
Вызов ввода цели	›Destination input‹
Ввод адреса	›Destination input‹
Вызов ведения к цели	›Guidance‹
Включение ведения к цели	›Start guidance‹
Завершение ведения к цели	›Stop guidance‹
Вызов домашнего адреса	›Home address‹
Вызов критериев маршрута	›Route criteria‹
Вызов показа маршрута	›Route profile‹
Включение голосового оповещения	›Switch on spoken instructions‹
Повтор объявления	›Repeat spoken instructions‹
Выключение голосового оповещения	›Switch off spoken instructions‹
Показ адресной книги	›Address book‹
Показ последней цели	›Last destinations‹
Вызов дорожной информации	›Traffic information‹
Специальные цели	›Points of interest‹

Карта

Функция	Команда
Показ карты	›Map‹
Карта с компасом	›Map north oriented‹
Карта с указанием движения	›Map indicating direction of travel‹
Карта на перспективу	›Map perspective‹
Карта автоматического изменения масштаба*	›Map automatic scaling‹
Изменение масштаба	›Map scale‹

Настройки секционированного экрана*

Функция	Команда
Секционированный экран	›Switch on splitscreen‹
Выключение секционированного экрана	›Switch off splitscreen‹
Настройка секционированного экрана	›Split screen display‹
Текущая позиция секционированного экрана	›Splitscreen current position‹
Секционированный экран Карта с компасом	›Splitscreen map north oriented‹

Функция	Команда
Секционированный экран Карта с указанием движения	›Splitscreen map direction of travel oriented‹
Секционированный экран Карта на перспективу	›Splitscreen perspective‹
Секционированный экран Автоматическое изменение масштаба	›Splitscreen automatic scaling‹
Секционированный экран Расширенное перекрестье	›Splitscreen 3 D exit roads‹
Секционированный экран Выделение дорожной информации	›Split screen, Traffic info map‹
Секционированный экран Бортовой компьютер	›Splitscreen on board computer‹
Секционированный экран Путевой компьютер	›Splitscreen Journey computer‹

Ведение к цели с целями этапов

Функция	Команда
Новый ввод цели	›Destination input‹
Список поездок	›Saved journeys‹

Контакты

Функция	Команда
Вызов контактов	›Contacts‹
Мои контакты	›My contacts‹
Новый контакт	›New contact‹

Услуги BMW

Функция	Команда
Вызов услуг BMW*	›B M W Services‹
Вызов Интернет*	›Internet‹

Информация об автомобиле

Функция	Команда
Вызов бортового компьютера	›On board computer‹
Вызов путевого компьютера	›Journey computer‹
Вызов информации об автомобиле	›Vehicle information‹
Вызов статуса автомобиля	›Vehicle status‹

Настройки

Автомобиль

Функция	Команда
Вызов главного меню	›Main menu‹
Вызов настроек	›Settings‹
Вызов опций	›Options‹
Настройки дисплея управления	›Control display‹
Вызов времени и даты	›Clock and Date‹
Вызов языка и единиц измерения	›Language and units‹
Предельная скорость	›Speed‹
Вызов света	›Lights‹
Вызов блокировки дверей	›Door locks‹

Комплектация

Функция	Команда
Вызов кондиционера	›Climate‹
Вызов виртуального дисплея*	›Head up display‹
Вызов разблокировки управления в задней части салона*	›Enable rear controller‹

Обзор работ по техническому обслуживанию

Система технического обслуживания BMW оповестит вас о предстоящем ТО, см. страницу 257.

В приведенном ниже перечне указано, какие работы по техническому обслуживанию проводятся в разные сроки ТО.

Стандартные работы

Работы по техническому обслуживанию	Бензиновый двигатель	Дизельный двигатель
Проверить сообщения системы Check-Control	●	●
Проверить контрольные и сигнальные лампы	●	●

Моторное масло

Работы по техническому обслуживанию	Бензиновый двигатель	Дизельный двигатель
Заменить масло в двигателе и масляный фильтр	●	●
Парковочный тормоз: приработать и проверить работоспособность	●	●
Кондиционер или климат-контроль: за отдельную плату: заменить микрофильтр и фильтр режима рециркуляции*	●	●
При каждой второй смене масла в двигателе: за отдельную плату: заменить свечи зажигания	●	
При каждой второй смене масла в двигателе: Глушитель шума впуска: за отдельную плату: заменить сменный элемент воздушного фильтра; в условиях сильной запыленности сократить интервал замены	●	●
При каждой второй смене масла в двигателе: за отдельную плату: заменить топливный фильтр; при плохом качестве топлива сократить интервалы обслуживания		●
По инструкции обнулить индикатор предстоящего ТО	●	●

Передние тормоза

Работы по техническому обслуживанию	Бензиновы й двигатель	Дизельный двигатель
Заменить тормозные колодки, очистить места установки	●	●
Тормозные диски: осмотреть поверхности и проверить толщину; при необходимости заменить за отдельную плату	●	●
По инструкции обнулить индикатор предстоящего ТО	●	●

Задние тормоза

Работы по техническому обслуживанию	Бензиновы й двигатель	Дизельный двигатель
Заменить тормозные колодки, очистить места установки	●	●
Тормозные диски: осмотреть поверхности и проверить толщину; при необходимости заменить за отдельную плату	●	●
Парковочный тормоз: проверить состояние, толщину колодок и работоспособность; при необходимости заменить за отдельную плату	●	●
По инструкции обнулить индикатор предстоящего ТО	●	●

Тормозная жидкость

Работы по техническому обслуживанию	Бензиновы й двигатель	Дизельный двигатель
Заменить тормозную жидкость	●	●
По инструкции обнулить индикатор предстоящего ТО	●	●

Осмотр автомобиля

Работы по техническому обслуживанию	Бензиновы й двигатель	Дизельный двигатель
Осмотр автомобиля	●	●
Проверить звуковой сигнал, прерывистый световой сигнал и аварийную световую сигнализацию	●	●
Проверить подсветку приборов/дисплеев и вентилятор отопителя	●	●
Проверить светотехническое оборудование	●	●

Работы по техническому обслуживанию	Бензиновый двигатель	Дизельный двигатель
Ремни безопасности: проверить состояние лент и работоспособность механизмов автоматического втягивания, стопоров и замков	●	●
Проверить стеклоочиститель и стеклоомыватель	●	●
Кузов: проверить на предмет коррозии (за исключением скрытых полостей)	●	●
Шины: проверить глубину рисунка протектора, равномерность износа, внешнее состояние и давление воздуха, включая компактное запасное колесо; при необходимости довести давление воздуха до нормы (включая запасное колесо)	●	●
Инициализировать индикатор повреждения шин	●	●
Аккумуляторная батарея: проверить; при необходимости подзарядить за отдельную плату	●	●
Бачок гидроусилителя руля*: проверить уровень жидкости, при необходимости долить за отдельную плату	●	●
Рулевое управление: проверить на герметичность, отсутствие люфта, повреждений и износа	●	●
Проверить уровень и концентрацию охлаждающей жидкости, при необходимости долить	●	●
Стеклоомыватель: проверить уровень жидкости и долить, при необходимости с добавлением антифриза за отдельную плату	●	●
Трубопроводы тормозной системы и места их подсоединения: проверить на герметичность, отсутствие повреждений и правильность укладки шлангов и труб	●	●

Обзор

Управление

Полезно знать

Навигация

Развлечения

Связь

Мобильность

Данные

Работы по техническому обслуживанию	Бензиновы й двигатель	Дизельный двигатель
Днище кузова, включая все видимые части: проверить на предмет повреждений, коррозии и неплотностей, включая герметичность амортизаторов и установку пружин в ненагруженном состоянии	●	●
Проверить эксплуатационную надежность – контрольная поездка:		
▷ тормоза	●	●
▷ рулевое управление		
▷ амортизаторы		
▷ КПП		
По инструкции обнулить индикатор предстоящего ТО	●	●

Все от А до Я

Алфавитный указатель

А

ABS, см. Антиблокировочная система [93](#)
 Adaptive Drive [96](#)
 Assist, см. отдельное руководство по эксплуатации
 AUC, см. Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха [117](#)

В

BMW Online [239](#)
 BMW Assist [237](#)
 BMW TeleServices [237](#)

С

CBC, см. Система контроля устойчивости при прохождении поворотов [93](#)
 CBS, см. Индикатор ТО по состоянию [257](#)
 CD, воспроизведение аудиофайлов [187](#)
 CD, см. Воспроизведение аудиотреков при DVD-системе в задней части салона [213](#)
 CD-/DVD-плеер в задней части салона [207](#)
 CD-плеер
 – произвольное воспроизведение [187](#)

CD-плеер [186](#)
 – включение/выключение [176](#)
 – выбор трека [187](#)
 – громкость [176](#)
 – настройка параметров звучания [177](#)
 – ускоренный поиск вперед/назад [188](#)
 – элементы управления [176](#)
 CD-чейнджер
 – произвольное воспроизведение [187](#)
 CD-чейнджер [186](#)
 – включение/выключение [176](#)
 – выбор трека [187](#)
 – громкость [176](#)
 – настройка параметров звучания [177](#)
 – ускоренный поиск вперед/назад [188](#)
 – элементы управления [176](#)

Д

DSC, см. Система динамического контроля стабильности [93](#)
 DSC OFF, см. Система динамического контроля стабильности [93](#)
 DTC, см. Система динамической регулировки тяги [94](#)
 DVD
 – воспроизведение видеоинформации [188](#)
 – код страны [188](#)
 – настройки [189](#)
 DVD-меню [189](#)

DVD-плеер, см. CD-плеер [186](#)
 DVD-система в задней части салона [206](#)
 – CD-/DVD-плеер [207](#)
 – включение и выключение [208](#)
 – внешний прибор [218](#)
 – воспроизведение аудиотреков с CD/DVD [213](#)
 – воспроизведение видео CD/DVD [209](#)
 – дистанционное управление [207](#)
 – подключение наушников [207](#)
 – просмотр изображений с CD/DVD [215](#)
 – региональные коды DVD [209](#)
 – телевизор (ТВ) [219](#)
 – указания по CD-/DVD-плееру [216](#)
 – элементы управления [206](#)
 DVD-чейнджер, см. CD-чейнджер [186](#)
 Dynamic Traction, см. Система динамической регулировки тяги (DTC) [94](#)

Е

ESP Электронная программа стабилизации, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) [93](#)

Г

GPS, см. Система навигации [154](#)

Н

HDC, см. Система курсовой устойчивости при спуске [95](#)

I

iDrive [14](#)

- выбор языка [84](#)
 - главное меню [15](#)
 - изменение настроек [83](#)
 - изменение формата представления и единиц измерения [84](#)
 - информация о состоянии [17](#)
 - контроллер [14](#)
 - регулировка яркости [84](#)
 - установка времени [83](#)
 - установка даты [83](#)
 - элементы управления [14](#)
- ISOFIX, крепление детского сиденья [57](#)

К

Kick-Down, автоматическая КПП с системой Стептроник [66](#)

P

PDC, см. Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) [86](#)

R

RME, см. Рапсовый метилэфир [247](#)

RPA, см. Индикатор повреждения шин [97](#)

RSC, см. Шины Runflat [249](#)

Runflat System Component (RSC), см. Шины Runflat [249](#)

S

SMS [229](#)

SOS, см. Экстренный вызов [275](#)

SVCD [188](#)

T

Teleservice Call [242](#)

Teleservice Диагностика [238](#)

Teleservice Помощь [238](#)

Top 50 музыкальной коллекции [195](#)

Top View [88](#)

TP-функция [181](#)

TRACTION, см. DTC [94](#)

V

VCD [188](#)

X

xDrive [94](#)

A

Аварийная световая сигнализация [13](#)

Аварийная служба [276](#)

Аварийный привод, см.

- Ручное управление
- блокировка трансмиссии, автоматическая КПП [67](#)
- верхняя багажная дверь [30](#)
- водительская дверь [28](#)
- замок двери [28](#)

Аварийный привод, см.

- Ручной привод
- лючок топливного бака [246](#)

Автодоводчик [29](#)

Автомагистраль, см.

Критерии маршрута [166](#)

Автомагнитола, см.

Радиоприемник [179](#)

Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой Стептроник [65](#)

– Kick-Down [66](#)

– запуск двигателя буксировкой [279](#)

– при функции комфортного доступа [36](#)

– разблокировка рычага селектора [66](#)

– ручная разблокировка трансмиссии [67](#)

Автоматическая программа климат-контроля [111](#), [115](#), [120](#)

Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC) [117](#)

Автоматическая услуга Teleservice Call [242](#)

Автоматическая установка зеркала в парковочное положение [53](#)

Автоматические

– привод багажной двери [30](#)

– распределение потоков воздуха [111](#), [115](#), [120](#)

– регулировка интенсивности подачи воздуха [111](#), [115](#), [120](#)

– регулировка положения рулевого колеса, см. Функция помощи при посадке и высадке [54](#)

– управление светом фар [104](#)

Автоматический климат-контроль [111](#)

– 2-зонный [115](#)

– 4-зонный [119](#)

– автоматическое распределение потоков воздуха [111](#), [115](#), [120](#)

– вентиляция в задней части салона [113](#), [119](#)

– в задней части салона [119](#)

– выключение [113](#), [118](#), [120](#)

- Автоматическое включение и выключение дальнего света, см. Система управления дальним светом фар [107](#)
- Автоматическое запоминание номера программы, ТВ [202](#)
- Автоматическое переключение FM [184](#)
- Автомобиль
 - аккумулятор [272](#)
 - буксируемый груз [286](#)
 - глушение [61](#)
 - идентификационный номер, см. Моторный отсек [253](#), [254](#)
 - масса [284](#)
 - обкатка [140](#)
 - погрузка багажа [144](#)
 - подготовка к длительному хранению [262](#)
 - размеры, см. Габариты [282](#)
- Автомобильные моечные установки [259](#)
- Автомобильный ключ, см. Электронный ключ [24](#)
- Автомобильный пылесос, подключение, см. Подключение электрических приборов [130](#)
- Автомобильный телефон
 - место установки, см. Средний подлокотник передний [128](#)
 - см. отдельное руководство по эксплуатации
- Автомобильный телефон см. Телефон [222](#)
- Автомойка [259](#)
 - при функции комфортного доступа [36](#)
- Автономная система вентиляции/отопления [121](#)
 - программирование времени включения [122](#)
 - прямое включение и выключение [122](#)
 - пульт ДУ [123](#)
- Адаптер Snap-in
 - использование [222](#)
 - установка/снятие [232](#)
- Адаптивная система крепления [134](#)
- Адаптивное освещение поворотов [105](#)
- Адаптивные стоп-сигналы
 - двухступенчатые стоп-сигналы [100](#)
 - динамические стоп-сигналы [100](#)
- Адрес в системе навигации
 - ввод [156](#), [162](#)
- Аквалангирование [142](#)
- Аккумулятор
 - заряд [272](#)
 - перерыв в электроснабжении [273](#)
- Аккумулятор мобильного телефона [233](#)
- Активирование BMW Assist [239](#)
- Активирование TeleServices [242](#)
- Активное охлаждение сидений [51](#)
- Активное рулевое управление [99](#)
 - неисправности [100](#)
 - сигнальная лампа [100](#)
- Активное сиденье [52](#)
- Актуальность руководства по эксплуатации [5](#)
- Акустический сигнал, см. Система автоматической диагностики [81](#)
- Альбомы музыкальной коллекции [195](#)
- Антенна мобильного телефона [222](#)
- Антиблокировочная система (ABS) [93](#)
- Антифриз
 - омывающая жидкость [71](#)
 - охлаждающая жидкость [256](#)
- Аптечка [276](#)
- Ассистент трогания с места, см. Противооткатная система [97](#)
- Аудио-CD при DVD-системе в задней части салона [213](#)
- Аудиоаппаратура [176](#)
 - включение/выключение [176](#)
 - громкость [176](#)
 - настройка параметров звучания [177](#)
 - элементы управления [176](#)
- Аудиоприбор, внешний [128](#)

Б

- Багажная дверь [32](#)
 - закрытие [33](#)
 - открытие [32](#)
 - открытие вручную [30](#)
 - открытие из салона [29](#)
 - открытие снаружи [29](#)
 - отпирание и запирание из салона [28](#)
 - регулировка угла открытия [30](#), [32](#)
 - ручное открытие и закрытие [33](#)
- Багажник, см. Багажный отсек, объем [284](#)
- Багажник на крыше [146](#)

Багажный отсек
 – аварийный привод, см.
 Открытие вручную **30**
 – аварийный привод, см.
 Ручное открытие и
 закрытие **33**
 – объем **284**
 – открытие **32**
 – открытие/закрытие, см.
 Багажная дверь **32**
 – открытие и закрытие, см.
 Верхняя багажная
 дверь **29**
 – открытие и закрытие, см.
 Нижняя багажная дверь **31**
 – открытие из салона **29**
 – открытие снаружи **29**
 – открытие с помощью ДУ **27**
 – увеличение **133**
 База, см. Габариты **282**
 Баночные подставки, см.
 Держатели для емкостей с
 напитками **129**
 Батарея аккумуляторная, см.
 Аккумулятор **272**
 Бачок стеклоомывателя, см.
 Заливная горловина бачка
 стеклоомывателя **71**
 Без ключа
 – открытие и закрытие, см.
 Комфортный доступ **35**
 Безопасная перевозка
 детей **55**
 Безопасность **5**
 Бензин, см. Качество
 топливо **247**
 Бинт, см. Аптечка **276**
 Биодизель, см. Дизельный
 двигатель **247**
 Ближний свет **104**
 – автоматическое
 управление **104**
 – замена ламп **264**
 – регулировка угла наклона
 фар **106**
 Блоки задних
 фонарей **265, 268**
 – замена ламп **265, 268**

Блокировка рычага
 селектора, см. Передача
 заднего хода **66**
 Боковые подушки
 безопасности **101**
 Бортовой компьютер **76**
 – индикация на дисплее
 управления **77**
 – показания в комбинации
 приборов **76**
 Бортовой монитор, см.
 iDrive **14**
 Брод, см. Водные
 преграды **142**
 Буксирная проушина **277**
 Буксировка **277**
 – буксирная проушина **277**

В

Ваш автомобиль **5**
 Ввод адреса **156, 162**
 Ввод значения предельной
 скорости **82**
 Ввод перекрестка, система
 навигации **157**
 Ввод почтового индекса для
 системы навигации **157**
 Ввод специальных целей
 по названию **161**
 Ввод улицы, система
 навигации **157**
 Ввод цели через BMW
 Assist **160**
 Ведение к цели **166**
 – включение **166**
 – голосовое ведение по
 маршруту **168**
 – громкость голосового
 оповещения **168**
 – изменение параметров
 маршрута **166**
 – объезд участков пути **167**
 – продолжение **166**
 Вентилятор, см.
 Интенсивность подачи
 воздуха **112, 117, 120**

Вентиляция **113, 118**
 – без сквозняков **113, 119**
 – в задней части
 салона **113, 119**
 – задний
 климат-контроль **121**
 – на стоянке **121**
 – третий ряд
 сидений **114, 119**
 Вентиляция без
 сквозняков **113, 119**
 Вентиляция в задней части
 салона **113, 119**
 – климат-контроль сзади **119**
 – сиденья третьего
 ряда **114, 119**
 Вертикальная нагрузка на
 тягово-сцепное
 устройство **146, 286**
 Верхняя багажная дверь **29**
 – автоматический привод **30**
 – закрытие **30**
 – открытие вручную **30**
 – открытие из салона **29**
 – открытие снаружи **29**
 В зоне рулевого колеса **8**
 Видео DVD **188**
 Видеокамера
 – см. Камера заднего вида **90**
 Видео-меню **189**
 Вилыние прицепа, см.
 Система стабилизации
 прицепа **147**
 Виртуальный дисплей **102**
 Включение
 – CD-плеер **176**
 – CD-чейнджер **176**
 – аудиоаппаратура **176**
 – радиоприемник **176**
 – ТВ **202**
 Включение/выключение
 Bluetooth **225**
 Включение автономной
 вентиляции/отопления в
 запрограммированное
 время **122**
 Включение и выключение
 аудиоаппаратуры **176**

Включение и выключение режима охлаждения [113, 117](#)

Включение и выключения дальнего света, автоматическое, см. Система управления дальним светом фар [107](#)

Вместимость топливного бака, см. Заправочные емкости [288](#)

Внешний аудиоприбор [128](#)

Внутреннее зеркало заднего вида [53](#)

- компас [126](#)
- с автоматическим затемнением [54](#)

Водные преграды [142](#)

Воздушная циркуляция

- режим рециркуляции [113, 117](#)
- см. Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха [117](#)

Воздушные сопла [110](#)

- см. Вентиляция [113, 118](#)
- см. Воздуховоды [110](#)

Воздушные сопла, см. Воздуховоды [110](#)

Возможности выбора в системе навигации [166](#)

Воспроизведение видеоинформации [188](#)

Воспроизведение видеофильмов при DVD-системе в задней части салона [209](#)

Воспроизведение музыки [194](#)

Время прибытия, см. Бортовой компьютер [77](#)

Всесезонные шины, см. Зимние шины [250](#)

Встроенное универсальное дистанционное управление [124](#)

Встроенный механический ключ [24](#)

Второй ряд сидений [48](#)

- обогрев [51, 52](#)
- регулировка [48](#)
- регулировка подголовников [48](#)

Второй ряд сидений, обогрев [51, 52](#)

Выбор маршрута [166](#)

Выбор пункта назначения через название населенного пункта [156](#)

Выбор радиостанции

- DAB [183](#)
- радиоприемник [179](#)

Выбор трека

- в CD [187](#)

Вызов

- игнорировать [226](#)
- окончание [226](#)

Вызов, см. Набор номера [226](#)

Выключатель НПБ, см. Замок-выключатель НПБ переднего пассажира [55](#)

Высокая температура

- см. Температура охлаждающей жидкости [75](#)

Высота

- виртуального дисплея [103](#)

Высота, см. Габариты [282](#)

Высота рисунка протектора, см. Минимальная высота рисунка протектора [248](#)

Г

Габаритные огни, см. Блоки задних фонарей [265, 268](#)

Габариты [282](#)

Галогеновые фары [264](#)

- правостороннее и левостороннее движение [143](#)

Гидравлический тормозной ассистент, см. Тормозной ассистент [93](#)

Главное меню, iDrive [15](#)

Глушение

- автомобиля [61](#)
- двигателя [61](#)

Гнездо AUX-In [128, 198](#)

Гнездо для телефона [128](#)

Гнездо для телефона или мобильного телефона

- см. Адаптер Snap-In [232](#)

Гнездо для электронного ключа, см. Замок зажигания [60](#)

Гнездо прикуривателя [130](#)

Гнездо разъема бортовой системы диагностики [258](#)

Головные подушки безопасности [101](#)

Гололедица, см. Сигнал о понижении температуры [74](#)

Голос, см. Ведение к цели посредством голосового оповещения [168](#)

Голосовое оповещение в системе навигации [168](#)

- громкость [168](#)
- повтор [168](#)

Голосовое управление

- сокращенные команды [289](#)

Гонг, см. Система автоматической диагностики [81](#)

Горячее

- см. Качество топлива [247](#)
- см. Средний расход топлива [76](#)

Горячая линия [242](#)

Готовность радиоприемника к работе, см. Положение Радио [60](#)

Громкая связь, см. Микрофон [12](#)

Громкость [176](#)

- аудиоустройства [176](#)
- голосового оповещения [168](#)
- ТВ [176](#)
- трансляция дорожной информации [176](#)

Громкость звучания
– мобильный телефон 225

Громкость
предупредительных
сигналов 85

Груз
– фиксация 145
– фиксация чехла для
лыж 136

Грузовой отсек, см.
Багажный отсек 131

Д

Давление, шины 248

Давление воздуха в
шинах 248
– падение 98
– при высокой загрузке и
движении с прицепом 248
– проверка 248

Дальний свет 69, 106
– замена ламп 264
– контрольная лампа 11
– прерывистый световой
сигнал 69

Дальний свет,
автоматическое
управление, см. Система
управления дальним
светом фар 107

Дата 74
– вывод 74
– установка 83
– формат представления 84

Датчик интенсивности
дождя 70

ДВ-диапазон 179

Двери
– дистанционное
управление 26
– ручное управление
замками 28

Двери, отпирание и
запирание
– из салона 28

Дверной доводчик, см.
Автодоводчик 29

Двигатель
– глушение 61
– обкатка 140
– перегрев, см. Температура
охлаждающей
жидкости 75
– пуск 61
– пуск при функции
комфортного доступа 36
– температура масла 75

Движение на
буксире 277, 278

Движение под уклон 142

Двухступенчатые
стоп-сигналы 100

Держатели для емкостей с
напитками 129

Детские сиденья 55

Дефект
– верхняя багажная дверь 30
– водительская дверь 28
– замок двери 28
– лючок топливного бака 246
– панорамный стеклянный
люк 39
– парковочный тормоз 64
– стеклянный люк с
электроприводом 42

Дефлекторы, см.
Вентиляция 113, 118

Дефлекторы
автоматического
климат-контроля 110

Джойстик
– см. iDrive 14
– см. Рычаг селектора,
переключение
положений 65

Диаметр разворота, см.
Габариты 282

Диапазон волн,
радиоприемник 179

Дизельное топливо 247

Динамические
стоп-сигналы 100

Диоды
светоизлучающие 264

Дисплей, см. iDrive 14

Дисплей на лобовом стекле,
см. Виртуальный
дисплей 102

Дисплей управления, см.
iDrive 14
– включение/выключение 17
– регулировка яркости 84

Дистанционное управление
– багажная дверь 27
– помехи 27, 36
– устройство открытия ворот
гаража 124

Дистанционное управление,
DVD-система в задней
части салона
– замена элемента
питания 208

Дистанционное управление
DVD-системой в задней
части салона 207

Диффузоры, см.
Воздуховоды 110

Длина, см. Габариты 282

Длительное хранение
автомобиля 262

Для вашей безопасности 5

Доводчик, см.
Автодоводчик 29

Домашняя страница BMW в
интернете 4

Домкрат 270
– опоры 271

Дополнительное отопление,
см. Автономная система
отопления 122

Дорожная информация
– категории 171

Дорожная информация в
системе навигации 170
– во время ведения к
цели 171
– отображение на карте
маршрута 171

Дорожная карта 168

Дорожный затор
– показ дорожной
информации 170

Доступ без ключа, см.
Комфортный доступ 35

Доступ к сиденьям третьего ряда [49](#)
 Дубликаты ключей [24](#)

Е

Единицы измерения
 – средний расход [84](#)
 – температура [84](#)
 Езда по плохим дорогам [149](#)
 Емкости с напитками, держатели [129](#)

Ж

Жидкость для системы охлаждения [256](#)
 Жидкость охлаждающая [256](#)
 Жучки [273](#)

З

Завести двигатель, см. Пуск двигателя [61](#)
 Загрузка багажа
 – см. Погрузка багажа [144](#)
 Задать время, см. Программирование времени включения [122](#)
 Заднее стекло
 – замена щетки стеклоочистителя [263](#)
 – стеклоочиститель [71](#), [259](#)
 Заднее стекло, обогрев [112](#), [116](#)
 Задние противотуманные фонари [109](#)
 – замена ламп [265](#), [268](#)
 – контрольная лампа [11](#), [109](#)
 Задние сиденья
 – обогрев [51](#), [52](#)
 – опускание спинки [133](#)
 – регулировка подголовников [48](#)

Задние фонари, см. Блоки задних фонарей [265](#), [268](#)
 – замена ламп [265](#), [268](#)
 Задний автоматический климат-контроль
 – включение через дисплей управления [120](#)
 – выключение [120](#)
 – выключение через дисплей управления [120](#)
 – подача воздуха [120](#)
 Задний стеклоочиститель, замена щетки [263](#)
 Задняя розетка [131](#)
 Зажигание [60](#)
 – включено [60](#)
 – выключено [61](#)
 Закрытие
 – с помощью ДУ [26](#)
 Закрытие без ключа, см. Комфортный доступ [35](#)
 Закрытие топливного бака [246](#)
 Заливная горловина бачка стеклоомывателя [71](#)
 Замена колес/шин, см. Новые колеса и шины [249](#)
 Замена колеса [270](#)
 Замена ламп, см. Лампы и фонари [263](#)
 Замена фонарей, см. Лампы и фонари [263](#)
 Замена шин [249](#)
 – замена колеса [270](#)
 Замена щеток стеклоочистителей [263](#)
 Замена элемента питания
 – в пульте ДУ автономной системой вентиляции/отопления [123](#)
 – ключ при функции комфортного доступа [36](#)
 – пульт дистанционного управления DVD-системой в задней части салона [208](#)

Замок-выключатель НПБ переднего пассажира [55](#)
 Замок двери [28](#)
 Замок зажигания [60](#)
 – пуск двигателя при функции комфортного доступа [36](#)
 Запас бензина, см. Указатель уровня топлива [76](#)
 Запасное колесо, см. Замена колеса [270](#)
 Запасное колесо, см. Компактное запасное колесо [270](#)
 Запасные предохранители [273](#)
 Запас хода [76](#)
 Запирание
 – без ключа, см. Комфортный доступ [35](#)
 – из салона [28](#)
 – программирование сигналов подтверждения [27](#)
 – с помощью ДУ [26](#)
 Запирание дверей, сигналы подтверждения [27](#)
 Заправка, см. Качество топлива [247](#)
 Заправка топливом [246](#)
 Заправочные емкости [288](#)
 Запуск двигателя, см. Пуск двигателя [61](#)
 Запуск двигателя буксировкой [277](#), [279](#)
 Затяжка колесных болтов, см. После установки [272](#)
 Защита колес от кражи, см. Секретный колесный болт [272](#)
 Защитная функция, см. Травмозащитная функция стеклоподъемников
 – окна [37](#)
 – панорамный стеклянный люк [39](#)
 – стеклянный люк с электроприводом [41](#)

Защитный выключатель задних стеклоподъемников **38**

Звук

- средняя настройка **178**

Звук аудиоаппаратуры, см. Настройка параметров звучания **177**

Звуковой сигнал **8**

Зеркала **52**

- внутреннее **53**
- наружные **52**
- обогрев **53**
- память, см. Память положений сидений, зеркал и рулевого колеса **45**
- складывание и разведение **53**
- установка в парковочное положение **53**

Зимнее дизельное топливо **247**

Зимние шины **250**

- хранение **250**

Знак аварийной остановки **276**

Зона обеспечения комфорта, см. Центральная консоль **12**

I

Идентификационный номер, см. Моторный отсек **253, 254**

Изменение единиц измерения на дисплее управления **84**

Изменение маршрута **164**

Изменение масштаба в системе навигации **169, 170**

Изменение масштаба ТВ-изображения **204**

Изменение участка пути **167**

Изменение языка меню дисплея управления **84**

Изменения, технические, см. Для вашей безопасности **5**

Импортировать маршрут **164**

Импорт специальных целей **161**

Индивидуальные настройки, см. Персональный профиль **24**

Индикатор очередного ТО **77**

Индикатор повреждения шин (RPA) **97**

- границы возможностей системы **98**
- инициализация **98**
- ложные предупреждения **98**
- сигнальная лампа **98**
- сообщение о повреждении шины **98**
- цепи противоскольжения **251**

Индикатор расхода топлива

- бортовой компьютер, средний расход **76**

Индикатор скорости, см. Спидометр **10**

Индикатор температуры наружного воздуха **74**

Индикатор ТО по состоянию (CBS) **257**

Индикатор уровня топлива, см. Указатель уровня топлива **76**

Индикаторы, подсветка, см. Подсветка комбинации приборов **109**

Индикаторы, см. Комбинация приборов **10**

Индикация износа шин, см. Минимальная высота рисунка протектора **248**

Индикация неисправностей **81**

Инициализация

- индикатор повреждения шин **98**
- память положений сидений, зеркал и рулевого колеса **45**
- радиоприемник, см. Программирование радиостанций **179**
- см. Перерыв в электроснабжении **273**
- см. Установка времени на часах **83**
- см. Установка даты **83**

Инструмент, см. Шоферский инструмент **263**

Инструментальная панель, см. Комбинация приборов **10**

Инструментальная панель, см. Место водителя **8**

Интенсивность подачи воздуха **112, 117, 120**

Интерактивная карта **162**

Интервалы замены масла, см. Индикатор очередного ТО **77**

Интернет **240**

Интернет-сайт BMW **4**

Информация к музыкальному альбому **196**

Информация о состоянии на дисплее управления **17**

Информация о стране через BMW Online **172**

Использованные элементы питания

- аккумулятор **272**
- ключа при функции комфортного доступа **37**

К

Камера
– см. Top View [88](#)
Камера заднего вида [90](#)
– включение [90](#)
– включение функций помощи водителю [90](#)
– выключение [90](#)
– индикация на дисплее управления [92](#)
– очистка [92](#)
Капот [252](#)
Карта в системе навигации
– изменение масштаба [169](#), [170](#)
Карта для ввода цели [161](#)
Карта для системы навигации
– ввод цели [161](#)
Карта маршрута [168](#)
Карта маршрута, см.
Включение карты маршрута [168](#)
Каталитический нейтрализатор, см. Нагрев системы выпуска ОГ [141](#)
КВ-диапазон [179](#)
Кемпер, см. Эксплуатация с прицепом [146](#)
Клавиши на рулевом колесе [9](#)
Клаксон, см. Звуковой сигнал [8](#)
Ключ зажигания, см.
Электронный ключ [24](#)
Ключи [24](#)
– сохранение настроек, см. Персональный профиль [24](#)
Ключи и отвертки, см.
Шоферский инструмент [263](#)
Кнопка START-STOP [60](#)
Кнопка выталкивания, см.
Клавиши на CD/DVD-плеере [176](#)
Кнопка для запуска двигателя [60](#)

Кнопки блокировки дверей, см. Запирание [29](#)
Код страны DVD [188](#)
Колеса [248](#)
Колесные болты [271](#)
– ключ [270](#)
– момент затяжки, см. После установки [272](#)
– секретный болт [272](#)
Колпачки nipples, см.
После установки [272](#)
Команды для ускоренного голосового управления [289](#)
Комбинация приборов [10](#)
Комбинированный переключатель
– см. Стеклоочистители [69](#)
– см. Указатели поворота / прерывистый световой сигнал / дальний свет [69](#)
Компактное запасное колесо
– давление [248](#)
Компактное колесо
– замена колеса [270](#)
Компас цифровой [126](#)
Компенсация громкости, настройка параметров звучания [178](#)
Компьютер, см. Бортовой компьютер [76](#)
Комфортное управление
– окнами [27](#), [28](#)
– стеклянный люк [27](#), [28](#)
Комфортный доступ [35](#)
– в моечных установках [36](#)
– замена элемента питания [36](#)
Комфортный запуск, см.
Пуск двигателя [61](#)
Комфортный режим управления
– окна при функции комфортного доступа [35](#)
– с помощью функции комфортного доступа [35](#)
– стеклянный люк при функции комфортного доступа [35](#)

Контакты
– создание [234](#)
Контрастность ТВ-изображения [203](#)
Контроллер, см. iDrive [14](#)
Контроль давления в шинах, см. Индикатор повреждения шин [97](#)
Контроль дистанции, см.
Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) [86](#)
Контрольные и сигнальные лампы [11](#)
– DSC [11](#), [94](#)
– DTC [94](#)
– активное рулевое управление [100](#)
– индикатор повреждения шин [98](#)
– надувные подушки безопасности [102](#)
– пристегивание ремнем [50](#)
– противотуманные фары [11](#), [108](#)
Контур спинки сиденья, см.
Поясничная опора [45](#)
Координационное меню, см.
Главное меню [15](#)
Коробка передач
– автоматическая КПП с системой Стептроник [65](#)
– ручная разблокировка трансмиссии при АКПП с системой Стептроник [67](#)
Кратчайший маршрут (система навигации), см.
Выбор маршрута [166](#)
Крепление багажа
– при чехле для лыж, см.
Фиксация груза [136](#)
– см. Фиксация груза [145](#)
Кронштейн для багажа, см.
Багажник на крыше [146](#)
Крючки для одежды [128](#)

- Ксеноновые фары [106](#), [265](#), [267](#)
- автоматическая регулировка угла наклона фар [106](#)
- замена ламп [265](#), [267](#)
- правостороннее и левостороннее движение [143](#)

Л

- Ламинированное лобовое стекло [142](#)
- Лампы для чтения [109](#)
- Лампы и фонари [263](#)
- Левостороннее движение [143](#)
- Легкосплавные диски [261](#)
- Летние шины, см. Колеса [248](#)
- Лейкопластырь, см. Аптечка [276](#)
- Лобовое стекло
 - отражающее инфракрасные лучи, см. Ламинированное лобовое стекло [142](#)
- оттаивание, см. Оттаивание стекол [112](#), [116](#)
- очистка, см. Стеклоочистители [69](#)
- с проекцией, см. Виртуальный дисплей [102](#)
- Ложная тревога, см. Предотвращение ложного срабатывания сигнализации [34](#)
- Люк с подъемно-сдвижной крышкой, см. Панорамный стеклянный люк [38](#)
- Люк с подъемно-сдвижной крышкой, см. Стеклянный люк с электроприводом [40](#)

- Лючок топливного бака [246](#)
 - закрытие [246](#)
 - открытие [246](#)
 - ручное отпирание [246](#)
- Лыжный чехол, см. Чехол для перевозки лыж [135](#)

М

- Максимальная скорость
 - при зимних шинах [250](#)
 - при компактном запасном колесе [272](#)
 - при эксплуатации с прицепом [147](#)
- Максимальное охлаждение [117](#)
- Маркировка
 - шин [250](#)
 - шины Runflat [249](#)
- Маршрут [166](#)
 - включение карты [168](#)
 - выбор [166](#)
 - изменение [166](#), [167](#)
 - изменение критериев [166](#)
 - объезд участков пути [167](#)
 - показ трасс или населенных пунктов [167](#)
- Масло
 - долив, см. Долив масла в двигатель [255](#)
 - присадки, см. Рекомендованные моторные масла [255](#)
 - расход, см. Моторное масло, уровень, проверка [254](#)
 - рекомендованные марки [255](#)
 - уровень [254](#)
- Масса багажника и багажа, размещаемого на крыше [284](#)
- Массы [284](#)
- Меню, см. iDrive [14](#)
- Место водителя [8](#)

- Место установки
 - мобильный телефон [128](#)
- Мигание фонарей при заперении и отпирании, см. Программирование сигналов подтверждения [27](#)
- Микрофильтр [114](#), [119](#)
- Микрофон
 - системы голосового управления [12](#)
 - телефона [12](#)
- Многофункциональное рулевое колесо, см. Клавиши на рулевом колесе [9](#)
- Многофункциональный регулятор, см. iDrive [14](#)
- Мобильный сервис, см. Аварийная служба [276](#)
- Мобильный телефон
 - место установки, см. Средний подлокотник передний [128](#)
 - настройка громкости звучания [225](#)
 - подключение, см. Мобильный телефон, регистрация [223](#)
 - регистрация [223](#)
 - см. отдельное руководство по эксплуатации
 - управление с помощью iDrive [225](#)
- Мобильный телефон, см. Телефон [222](#)
- Модификации, технические, см. Для вашей безопасности [5](#)
- Моечная установка [259](#)
 - перед заездом [62](#)
 - при функции комфортного доступа [36](#)
- Моечные установки [259](#)
- Моечные установки высокого давления [260](#)

Момент затяжки
– колесных болтов, см.
После установки 272

Момент затяжки колесных болтов, см. После установки 272

Монитор, см. iDrive 14

Мониторинг шин, см.
Индикатор повреждения шин 97

Моторное масло
– долив 255
– присадки, см.
Рекомендованные моторные масла 255
– проверка уровня 254
– рекомендованные марки 255
– температура 75
– электронный контроль уровня 254

Моторный отсек 253

Моя информация 229

Музыкальная коллекция 193
– сохранение 197

Н

Навигационные данные 154

Нагрев системы выпуска ОГ 141

Нагрузка на оси
– см. Массы 284

Нагрузка на тягово-сцепное устройство, см.
Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство 286

Нагрузки на оси
– см. Эксплуатация с прицепом 286

Надежное торможение 142

Надувные подушки безопасности (НПБ) 101
– контрольная лампа НПБ переднего пассажира 56
– обратное включение 56
– отключение 55
– правильная посадка на сиденье 43
– сигнальная лампа 102

Наклон вниз зеркала на стороне переднего пассажира 53

Наружные зеркала заднего вида 52
– автоматический обогрев 53
– наклон вниз зеркала на стороне переднего пассажира 53

Наружный воздух, см.
Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC) 117

Населенный пункт в системе навигации 156

Настройка
– ТВ 203

Настройка температуры при климат-контроле с расширенным набором функций 116

Настройки
– DVD 189
– изменение на дисплее управления 83
– конфигурация, см.
Персональный профиль 24
– часы, режимы 12- и 24-часовой 83
– язык меню 84

Настройки карты маршрута 169

Незамерзающая жидкость
– омывающая жидкость 71
– охлаждающая жидкость 256

Неисправность электрооборудования
– автоматическая КПП с системой Стептроник 67
– верхняя багажная дверь 30
– водительская дверь 28
– замок двери 28
– лючок топливного бака 246
– парковочный тормоз 64

Неослепляющие зеркала 54

Неотложная помощь, см.
Аварийная служба 276

Нейлоновый трос, см.
Буксировка и запуск двигателя
буксировкой 277

Нижняя багажная дверь 31

Низкие частоты, настройка параметров звучания 177

Новые колеса и шины 249

Новый пульт
– ДУ автономной системы вентиляции/отопления 123

Номер
– набор 226

О

Обдур
– см. Вентиляция 113, 118

Обзор сзади, зеркала 52

Обкатка 140

Обкатка главной передачи 140

Обновление навигационных данных 154

Обогрев
– заднее стекло 112, 116
– наружные зеркала 53
– рулевое колесо 54
– сиденья 51

Обогреваемые
– заднее стекло [112, 116](#)
– зеркала [53](#)
– рулевое колесо [54](#)
– сиденья [51](#)
Обогрев сидений [51](#)
Общие правила вождения [141](#)
Объезд автомагистралей (система навигации) [166](#)
Объем багажного отсека [284](#)
Объявление о необходимости свернуть, см. Голосовое оповещение [168](#)
Объявление о смене направления, см. Голосовое оповещение [168](#)
Оказание помощи при аварии [238](#)
Окна [37](#)
– защитный выключатель [38](#)
– комфортное управление [27](#)
– комфортное управление снаружи [28](#)
– комфортное управление с помощью функции комфортного доступа [35](#)
– открытие и закрытие [37](#)
– травмозащитная функция [37](#)
Октановое число, см. Топливо [247](#)
Омывающая жидкость [71](#)
– заправочная емкость бачка [71](#)
Оповещение об аварии, см. Экстренный вызов [275](#)
Оповещение о неисправностях, см. Система автоматической диагностики [81](#)
Опора для головы, см. Подголовники [47](#)
Опора лордозы позвоночника, см. Поясничная опора [45](#)

Опоры для домкрата [271](#)
Опускающаяся спинка заднего сиденья [133](#)
Осветительное оборудование, замена, см. Лампы и фонари [263](#)
Освещение, замена ламп, см. Лампы и фонари [263](#)
Освещение поворотов, см. Адаптивное освещение поворотов [105](#)
Освещение приборов, см. Подсветка комбинации приборов [109](#)
Освещение прилегающей территории, см. Освещение салона [109](#)
Освещение салона [109](#)
– дистанционное включение [27](#)
Основные ключи, см. Электронный ключ [24](#)
Остаток пути, см. Бортовой компьютер [77](#)
Остаточный пробег, см. Запас хода [76](#)
Осушение воздуха, см. Режим охлаждения [113, 117](#)
Отбор дорожной информации [171](#)
Отверстие для электронного ключа, см. Замок зажигания [60](#)
Ответ на – вызов [226](#)
Отделения для мелких вещей [128](#)
Откидная спинка заднего сиденья [133](#)
Отключение надувных подушек безопасности переднего пассажира [55](#)
Отключение НПБ переднего пассажира [55](#)
Открытие без ключа, см. Комфортный доступ [35](#)

Открытие и закрытие
– из салона [28](#)
– комфортный доступ [35](#)
– панорамный стеклянный люк [38](#)
– с замка двери [28](#)
– с помощью ДУ [26](#)
Отображение специальных целей [161](#)
Отопление [110](#)
– режим использования остаточного тепла [118](#)
– салона [110](#)
Отопление при выключенном двигателе, см. Режим использования остаточного тепла [118](#)
Отпирание
– багажной двери [27](#)
– без ключа, см. Комфортный доступ [35](#)
– из салона [29](#)
– капот [252](#)
– настройка порядка [26](#)
– с помощью ДУ [26](#)
Отпирание двери, см. Электронный ключ [24](#)
Отпирание и запираание дверей
– программирование сигналов подтверждения [27](#)
– с помощью ДУ [26](#)
Отпотевание стекол [112, 116](#)
Отражатели, см. Блоки задних фонарей [265, 268](#)
Отражающее инфракрасные лучи лобовое стекло, см. Ламинированное лобовое стекло [142](#)
Отсчет пробега, см. Счетчик разового пробега [74](#)
Оттаивание и отпотевание стекол [112, 116](#)
Оттаивание стекол [112, 116](#)
Охлаждающая жидкость [256](#)
– проверка уровня [256](#)
– температура [75](#)

Охлаждение,
максимальное [117](#)
Охранная сигнализация
– предотвращение ложного
срабатывания [34](#)
Охранная система, см.
Центральный замок [26](#)
Охранный датчик крена,
выключение [34](#)
Очередное техническое
обслуживание, см.
Индикатор очередного
ТО [77](#)
Очередное ТО
– см. также Индикатор ТО по
состоянию (CBS) [257](#)
Очистители стекол, см.
Стеклоочистители [69](#)
– замена щеток [263](#)
Очистка от сажи, см.
Сажевый фильтр [141](#)

П

Пакет для курящих, см.
Пепельница [130](#)
Память ключа, см.
Персональный профиль [24](#)
Панорамный стеклянный
люк [38](#)
– перерыв в
электропитании [39](#)
– подъем, открытие,
закрытие [38](#)
– ручной привод [39](#)
Параметры звучания
– настройка [177](#)
Парковка с противооткатной
системой [63](#)
Парковочные огни [107](#)
Парковочный тормоз [62](#)
– контрольная лампа [11](#)
– противооткатная
система [63](#)
– ручная разблокировка при
неисправности
электрооборудования [64](#)
– ручное включение [62](#)
– ручное выключение [62](#)

Парктроник, см.
Сигнализация аварийного
сближения при парковке
(PDC) [86](#)
Пароструйные агрегаты [260](#)
Пепельница
– задняя [130](#)
– передняя [130](#)
Первая помощь, см.
Аптечка [276](#)
Перевозка детей [55](#)
Перегрев двигателя, см.
Температура
охлаждающей
жидкости [75](#)
Передача данных [243](#)
Передача заднего хода,
АКПП с системой
Стептроник [66](#)
Переключатели [67](#)
Переключатели, см. Место
водителя [8](#)
Переключатель света [104](#)
Переключение передач
– автоматическая КПП с
системой Стептроник [67](#)
– с помощью
переключателей на
рулевом колесе [67](#)
Перекрестье в системе
навигации [162](#)
Перечень в системе
навигации, см. Адресная
книга [158](#)
Периодический режим
работы
стеклоочистителей [70](#)
Персональный профиль [24](#)
Перчаточный ящик [127](#)
– подсветка [127](#)
Петли для стяжек, см.
Фиксация груза [145](#)
Плечевая опора [45](#)
Плохие дороги [149](#)
Поворотники, см. Указатели
поворота [69](#)
Поворотные фары, см.
Адаптивное освещение
поворотов [105](#)

Повреждение шины
– замена колеса [270](#)
– индикатор повреждения
шин [97](#)
– компактное запасное
колесо [270](#)
– шины Runflat [98](#)
Погрузка багажа [144](#)
– в автомобиль [144](#)
– на прицеп [146](#)
– размещение багажа [144](#)
– фиксация груза [145](#)
Подголовники [47](#)
– правильная посадка на
сиденье [43](#)
Подготовка к длительному
хранению [262](#)
Подкачка шин, см. Давление
воздуха в шинах [248](#)
Подключение
наушников [207](#)
Подлокотник, см. Средний
подлокотник передний [128](#)
Подсветка
– автомобиля, см.
Освещение [104](#)
– контрольных приборов [109](#)
– лампы и фонари [263](#)
Подсветка комбинации
приборов [109](#)
Подсоединение iPod, см.
Аудиоразъем USB [198](#)
Подсоединение iPod, см.
Гнездо AUX-In [198](#)
Подсоединение MP3-
плеера, см. Аудиоразъем
USB [198](#)
Подсоединение MP3-
плеера, см. Гнездо AUX-
In [198](#)
Подсоединение
музыкального плеера,
гнездо AUX-In [198](#)
Подсоединение
музыкального плеера, см.
Аудиоразъем USB [198](#)
Подставки для банок, см.
Держатели для емкостей с
напитками [129](#)

Подставки под бутылки, см. Держатели для емкостей с напитками [129](#)

Подстаканники, см. Держатели для емкостей с напитками [129](#)

Подушки безопасности водителя
– обратное включение [56](#)

Подушки безопасности переднего пассажира [101](#)
– см. Безопасная перевозка детей [55](#)

Поиск вперед
– CD-плеер [188](#)
– CD-чейнджер [188](#)

Поиск музыки [194](#)

Поиск назад
– CD-плеер [188](#)
– CD-чейнджер [188](#)

Показание наружной температуры
– смена единицы измерения [84](#)

Показание расхода топлива
– энергоконтроль [75](#)

Показание температуры
– выбор единицы измерения [84](#)
– наружная температура [74](#)
– сигнал о понижении температуры [74](#)

Показание уровня топлива, см. Указатель уровня топлива [76](#)

Показ маршрута [167](#)

Полная масса
– см. Массы [284](#)
– см. Эксплуатация с прицепом [286](#)

Полный привод, см. xDrive [94](#)

Положение 1 ключа зажигания, см. Положение Радио [60](#)

Положение 2 ключа зажигания, см. Зажигание [60](#)

Положение Радио [60](#)
– включено [60](#)
– выключено [61](#)
– при функции комфортного доступа [36](#)

Положения рычага селектора автоматической КПП с системой Стептроник [65](#)

Помощь в пуске двигателя, см. Пуск двигателя от внешнего источника питания [276](#)

Помощь при парковке
– см. Top View [88](#)
– см. Камера заднего вида [90](#)
– см. Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) [86](#)

Помощь при разгоне, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) [93](#)

Попадание воды [260](#)

Порог скорости, см. Предельная скорость [82](#)

Порт USB/Audio [198](#)

Порядок замены шин
– новые колеса и шины [249](#)

Последние цели [159](#)

После перерыва в электроснабжении [273](#)

Постоянный ближний свет [105](#)

Поясничная опора [45](#)

Правила вождения [140](#)

Правильная посадка на сиденье [43](#)
– при наличии НПБ [43](#)
– при наличии подголовника [43](#)
– при пристегивании ремнем безопасности [43](#)

Правостороннее и левостороннее движение, регулировка фар [143](#)

Предварительный подогрев салона, см. Автономная система отопления [122](#)

Преднатяжители ремней безопасности
– см. Надувные подушки безопасности [101](#)
– см. Ремни безопасности [50](#)

Предотвращение ложного срабатывания сигнализации [34](#)

Предохранители [273](#)

Предписанные марки масла, см. Рекомендованные моторные масла [255](#)

Предпусковой разогрев, см. Дизельный двигатель [61](#)

Предупредительные сигналы, громкость [85](#)

Предупреждающие сообщения, см. Система автоматической диагностики [81](#)

Предупреждение о гололедице, см. Сигнал о понижении температуры [74](#)

Преодоление брода, см. Водные преграды [142](#)

Прерывистый световой сигнал [69](#)

Приборная панель, см. Место водителя [8](#)

Привод 4x4, см. xDrive [94](#)

Привод на все колеса, см. xDrive [94](#)

Прием
– качество [180](#)
– радиостанция [180](#)
– трансляция дорожной информации [181](#)

Прикуривание, см. Пуск двигателя от внешнего источника питания [276](#)

Прикуриватель [130](#)

Пристегивание, см. Ремни безопасности [50](#)
– сигнальная лампа [50](#)

Прицеп, см. Эксплуатация с прицепом [146](#)
 Пробка
 – включение трансляции дорожной информации [181](#)
 – см. Объезд участков пути [167](#)
 Проблемы с запуском двигателя [276](#)
 Проверка давления в шинах, см. Давление воздуха в шинах [248](#)
 Проветривание, см. Вентиляция [113](#), [118](#)
 Проводи домой [105](#)
 Произвольное воспроизведение, случайная выборка
 – CD-плеер [187](#)
 – CD-чейнджер [187](#)
 Прокол
 – индикатор повреждения шин [97](#)
 – шины Runflat [249](#)
 Прокол шины
 – компактное запасное колесо [270](#)
 Просмотр изображений [215](#)
 Противооткатная система [63](#), [97](#)
 – включение [63](#)
 – выключение [63](#)
 – парковка [63](#)
 Противосъемные колесные болты, см. Секретный колесный болт [272](#)
 Противотуманные фары [108](#)
 – контрольная лампа [11](#), [108](#)
 Противотуманные фары и фонари [108](#)
 Проушина для буксировки, см. Буксирная проушина [277](#)

Пульт дистанционного управления автономной системой вентиляции/отопления
 – замена элемента питания [123](#)
 – новый [123](#)
 Пульт ДУ, см. Электронный ключ [24](#)
 Пульт ДУ автономной системой вентиляции/отопления [123](#)
 Пункт назначения
 – ввод [156](#), [162](#)
 Пуск двигателя от внешнего источника питания [276](#)
 Пылесос, подключение, см. Подключение электрических приборов [130](#)

Р

Работы в подкапотном пространстве [252](#)
 Рабочий тормоз, см. Надежное торможение [142](#)
 Радио
 – DAB [183](#)
 Радиоприемник
 – включение/выключение [176](#)
 – выбор диапазона волн [179](#)
 – громкость [176](#)
 – настройка параметров звучания [177](#)
 – программирование радиостанций [179](#)
 – региональные программы [180](#)
 – трансляция дорожной информации [181](#)
 – элементы управления [176](#)
 Разблокировка, см. Отпирание [35](#)

Развлечения для пассажиров на задних сиденьях, см. DVD-система в задней части салона [206](#)
 Разговор
 – окончание [226](#)
 Разделительная сетка [132](#)
 Размеры [282](#)
 Разрешенная полная масса
 – см. Массы [284](#)
 – см. Эксплуатация с прицепом [286](#)
 Разрешенные нагрузки на оси
 – см. Массы [284](#)
 – см. Эксплуатация с прицепом [286](#)
 Рапсовый метилэфир (RME) [247](#)
 Распределение потоков воздуха
 – авто-матическое [111](#), [115](#), [120](#)
 – ручная регулировка [112](#), [117](#)
 Распылители, см. Форсунки стеклоомывателей [70](#)
 Расстояние, см. Бортовой компьютер [77](#)
 Растяжки, см. Фиксация груза [145](#)
 Расход, см. Средний расход топлива [76](#)
 Расширенные возможности подключения музыкального проигрывателя из мобильного телефона [198](#)
 Региональные программы при радиоприемнике [180](#)
 Регулировка высоты
 – рулевое колесо [54](#)
 – сиденья [44](#)
 Регулировка передних сидений [44](#)
 Регулировка подколенной опоры [44](#), [45](#)

Регулировка
пробуксовывания ведущих
колес, см. Система
динамического контроля
стабильности (DSC) [93](#)

Регулировка угла наклона
фар
– автоматическая при
ксеноновых фарах [106](#)
– при галогеновых фарах [106](#)

Регулировка угла
открытия [30](#), [32](#)

Регулировка устойчивости,
см. Системы регулировки
устойчивости [93](#)

Регулировка ширины спинки
сиденья [45](#)

Режим использования
остаточного тепла [118](#)

Режим оттаивания, см.
Оттаивание
стекол [112](#), [116](#)

Режим
рециркуляции [113](#), [117](#)
– автоматическая система
контроля загрязненности
наружного воздуха
(AUC) [117](#)
– воздушная
циркуляция [113](#), [117](#)

Резерв топлива, см.
Указатель уровня
топлива [76](#)

Резьбовое гнездо под
буксирную проушину [278](#)

Рекомендованные моторные
масла [255](#)

Ремень безопасности [50](#)
– повреждения [50](#)
– правильная посадка на
сиденье [43](#)
– сигнальная лампа [50](#)

Речевой информатор
системы навигации, см.
Включение и выключение
голосового
оповещения [168](#)

Решетки, см.
Вентиляция [113](#), [118](#)

Решетки воздуховодов
автоматического
климат-контроля [110](#)

Розетка бортовой системы
диагностики [258](#)

Розетки, см. Подключение
электрических
приборов [130](#)

Роллета, см. Шторка
багажного отсека [131](#)

Рулевое колесо
– автоматическая
регулировка, см. Память
положений рулевого
колеса [45](#)
– клавиши [9](#)
– обогрев [54](#)
– регулировка [54](#)
– функция облегчения
посадки и высадки [54](#)
– функция памяти [45](#)

Рулевое управление с
переменным
передаточным
отношением, см. Активное
рулевое управление [99](#)

Ручная мойка [260](#)

Ручная разблокировка
трансмиссии [67](#)

Ручная регулировка
распределения потоков
воздуха [112](#), [117](#)

Ручник, см. Парковочный
тормоз [62](#)

Ручное управление
– блокировка трансмиссии,
автоматическая КПП [67](#)
– водительская дверь [28](#)
– замок двери [28](#)

Ручной привод
– лючок топливного бака [246](#)

Ручной режим
переключения передач при
АКПП с системой
Стептроник [67](#)

Рычаг селектора
автоматической КПП с
системой Стептроник [65](#)

С

Сажевый фильтр [141](#)

Самонесущие шины
– давление воздуха [98](#), [248](#)
– движение с поврежденной
шиной [98](#)
– замена [249](#)
– новые колеса и шины [249](#)
– повреждение [98](#)

Самонесущие шины, см.
Шины Runflat [249](#)

Сайт в интернете [4](#)

Сброс, см. Восстановление
стандартных значений
параметров звучания [178](#)

СВ-диапазон [179](#)

Свет
– см. Система управления
дальни светом фар [107](#)

Свет, автоматика
– см. Автоматическое
управление светом
фар [104](#)
– см. Освещение салона [109](#)
– см. Постоянный ближний
свет [105](#)
– см. Проводи домой [105](#)
– см. Система управления
дальни светом фар [107](#)

Светодиоды [264](#)

Свет фар, см. Стояночные
огни и ближний свет [104](#)

Свободный канал памяти,
музыкальная
коллекция [197](#)

Северное направление
карты маршрута [168](#)

Секционированный экран,
см. Включение/
выключение дисплея
управления [17](#)

Сервис, см. Аварийная
служба [276](#)

Сервисный центр [243](#)

Сетка багажного отделения,
см. Разделительная
сетка [132](#)

Сигаретный прикуриватель, см. Прикуриватель [130](#)
 Сигнализация [33](#)
 – выключение охранного датчика крена и системы охраны салона [34](#)
 – выключение сигнала тревоги [34](#)
 – охранный датчик крена [34](#)
 – система охраны салона [34](#)
 Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) [86](#)
 Сигнал о понижении температуры [74](#)
 Сигналы подтверждения отпирания и запираания автомобиля [27](#)
 Сигнальные лампы, см. Контрольные и сигнальные лампы [11](#)
 Сиденье с откидной спинкой, см. Сиденья [44](#)
 Сиденья [44](#)
 – второго ряда [48](#)
 – задние [48](#)
 – обогрев [51](#)
 – охлаждение, см. Активное охлаждение и обогрев сидений [51](#)
 – память, см. Память положений сидений, зеркал и рулевого колеса [45](#)
 – плечевая опора [45](#)
 – подколенная опора [44](#), [45](#)
 – поясничная опора [45](#)
 – правильная посадка [43](#)
 – регулировка [44](#)
 – сохранение настроек в памяти [45](#)
 – с ручным приводом [44](#)
 – с электроприводами [44](#)
 – третьего ряда [49](#)
 – ширины спинки [45](#)

Символы [4](#)
 – дорожная информация в системе навигации [170](#)
 – контрольные и сигнальные лампы [11](#)
 Система автоматической диагностики [81](#)
 Система выпуска ОГ, см. Нагрев системы выпуска ОГ [141](#)
 Система голосового управления [20](#)
 Система динамического контроля стабильности (DSC) [93](#)
 – контрольная лампа [11](#), [94](#)
 Система динамической регулировки тяги (DTC) [94](#)
 Система динамической регулировки тяги DTC
 – включение [94](#)
 – контрольная лампа [94](#)
 Система комфортного доступа, см. Комфортный доступ [35](#)
 Система контроля движения под гору, см. HDC [95](#)
 Система контроля устойчивости при прохождении поворотов (CBC) [93](#)
 Система крепления, адаптивная [134](#)
 Система креплений ISOFIX [57](#)
 Система курсовой устойчивости при спуске (HDC) [95](#)

Система навигации [154](#)
 – адресная книга [158](#)
 – ввод цели [156](#)
 – ввод цели вручную [156](#)
 – ввод цели через систему голосового управления [162](#)
 – включение ведения к цели [166](#)
 – вопросы по системе [173](#)
 – выбор критериев маршрута [166](#)
 – выбор цели на карте [161](#)
 – голосовое оповещение [168](#)
 – завершение ведения к цели [166](#)
 – маршрутный лист [167](#)
 – объезд участков пути [167](#)
 – Планировщик маршрута [163](#)
 – продолжение ведения к цели [166](#)
 – регулировка громкости [168](#)
 – специальные цели [159](#)
 Система охранной сигнализации, см. Сигнализация [33](#)
 Система охраны салона [34](#)
 – выключение [34](#)
 Система поддержания заданной скорости [71](#)
 Система регулировки дорожного просвета [97](#)
 Система стабилизации прицепа [147](#)
 Система технического обслуживания [257](#)
 Система управления дальним светом фар [107](#)
 Система управления задним дифференциалом (DPC) [95](#)
 Система управления по детонации [247](#)

- Системы безопасности
 - антиблокировочная система (ABS) [93](#)
 - надувные подушки безопасности [101](#)
 - ремни безопасности [50](#)
 - система динамического контроля стабильности (DSC) [93](#)
 - системы регулировки устойчивости [93](#)
- Системы безопасности для детей [55](#)
- Системы пассивной безопасности
 - для детей [55](#)
 - см. Ремни безопасности [50](#)
- Системы-помощники, см. Системы регулировки устойчивости [93](#)
- Системы регулировки устойчивости [93](#)
- Сканирование диапазона, ТВ [202](#)
- Складывание/раскладывание дисплея DVD-системы в задней части салона [206](#)
- Скорейший маршрут (система навигации) [166](#)
- Скорость
 - при зимних шинах [250](#)
 - при компактном запасном колесе [272](#)
 - при эксплуатации с прицепом [147](#)
- Скорость / Громкость [178](#)
- Слайд-шоу, см. Просмотр изображений [215](#)
- Слежение за давлением в шинах, см. Индикатор повреждения шин [97](#)
- Слот для электронного ключа, см. Замок зажигания [60](#)
- Служба помощи при аварии, см. Аварийная служба [276](#)
- Соблюдение скорости [250](#)
- Собственная масса, см. Массы [284](#)
- Советы по вождению, см. Правила вождения [140](#)
- Содержание секционированного экрана, см. Выбор индикации для содержания секционированного экрана [17](#)
- Солнцезащитные шторы [127](#)
- Сообщения [229](#)
- Сообщения о выходе из строя, см. Система автоматической диагностики [81](#)
- Сопла автоматического климат-контроля [110](#)
- Сотовый телефон
 - см. Мобильный телефон
- Сохранение в памяти положения сиденья, см. Память положений сидений, зеркал и рулевого колеса [45](#)
- Сохранение маршрута [164](#)
- Сохранение музыки [193](#)
- Сочетание колесных дисков и шин, см. Новые колеса и шины [249](#)
- Специальные марки масел, см. Рекомендованные моторные масла [255](#)
- Специальные цели [159](#)
- Спидометр [10](#)
- Спинка заднего сиденья, откидная [133](#)
- Спинки сидений, см. Сиденья [44](#)
- Спортивная программа, автоматическая КПП с системой Стептроник [67](#)
- Справочная служба [237](#)
- Средний подлокотник
 - задний [131](#)
 - передний [128](#)
- Средний расход топлива [76](#)
- выбор единицы измерения [84](#)
- Средняя скорость, см. Бортовой компьютер [76](#)
- Станция ТМС, см. Дорожная информация [170](#)
- Старые аккумуляторы
 - см. Утилизация [272](#)
- Старые элементы питания
 - см. Замена элемента питания [37](#)
- Статус услуги [243](#)
- Стеклоомыватель
 - см. Стеклоочистители [69](#)
 - форсунки [70](#)
- Стеклоочистители [69](#)
 - датчик интенсивности дождя [70](#)
 - омывающая жидкость [71](#)
 - форсунки стеклоомывателей [70](#)
- Стекланный люк
 - дистанционное управление [27](#)
 - комфортное управление снаружи [28](#)
 - комфортный режим управления при функции комфортного доступа [35](#)
- Стекланный люк с электроприводом [40](#)
 - открытие и закрытие [41](#)
 - перерыв в электроснабжении [41](#)
 - подъем [40](#)
 - ручной привод [42](#)
- Стептроник, см. Спортивная программа и ручной режим M/S [67](#)

Стоп-сигналы
 – двухступенчатые 100
 – динамические 100
 – замена ламп 265, 268
 Стояночные огни 104
 Стояночный тормоз,
 контрольная лампа 11
 Стояночный тормоз, см.
 Парковочный тормоз 62
 – противоткатная
 система 63
 Страна цели в системе
 навигации 156
 Страница в интернете 4
 Страховка багажа, см.
 Фиксация груза 145
 Суточный счетчик пробега,
 см. Счетчик разового
 пробега 74
 Сухой воздух, см. Режим
 охлаждения 113, 117
 Счетчик общего пробега 74
 Счетчик разового
 пробега 74

Т

Тахометр 75
 Таймер, см.
 Программирование
 времени включения 122

ТВ 202
 – автоматическое
 запоминание номера
 программы 202
 – автоматическое
 переключение между
 аналоговым и цифровым
 форматами 204
 – включение/
 выключение 176
 – выбор звуковой
 дорожки 205
 – громкость 176
 – запрограммированные
 каналы 203
 – запуск программы 202
 – информация о канале 203
 – настройка 203
 – настройка параметров
 звучания 177
 – переключение каналов 203
 – программирование
 каналов 203
 – сканирование
 диапазона 202
 – телетекст 205
 – удаление каналов 203
 – элементы управления 176
 ТВ-стандарты 204
 Текущее воспроизведение
 – внешние устройства 201
 – музыкальной
 коллекции 195
 Телевизор, см. ТВ 202
 Телефон 222
 Телефон, см. отдельное
 руководство по
 эксплуатации
 Телефонные звонки, см.
 руководство по
 эксплуатации телефона
 Телефонный справочник 225

Температура
 – изменение единиц
 измерения 84
 – настройка при
 автоматическом климат-
 контроле 111, 116, 120
 – регулировка на уровне
 груди 111
 Темпомат, см. Система
 поддержания заданной
 скорости 71
 Технические изменения, см.
 Для вашей безопасности 5
 Технические
 характеристики 282
 Техническое обслуживание,
 см. Индикатор очередного
 ТО 77
 Техническое обслуживание
 BMW 257
 Топливо 247
 – вместимость бака 288
 – качество 247
 – присадки 247
 – указатель 76
 – экономия 140
 Тормоза
 – антиблокировочная
 система (ABS) 93
 – двухступенчатые
 стоп-сигналы 100
 – динамические
 стоп-сигналы 100
 – обкатка 140
 – парковочный тормоз 62
 – сигнальная лампа 11
 – система контроля
 устойчивости при
 прохождении поворотов
 (CVC) 93
 – см. Надежное
 торможение 142
 – тормозной ассистент 93
 – электронная система
 распределения тормозных
 сил 93

Тормозная система [140](#)
 – дисковые тормоза [143](#)
 – обкатка [140](#)
 – сигнальная лампа [11](#)
 – тормозные колодки [140](#)
 Тормозной ассистент [93](#)
 Тормозные диски [143](#)
 Тормозные колодки, обкатка [140](#)
 Травмозащитная функция
 – панорамный стеклянный люк [39](#)
 – стеклоподъемники [37](#)
 – стеклянный люк с электроприводом [41](#)
 Трансляция дорожной информации [181](#)
 – TP [181](#)
 – громкость [176](#)
 Тревожная сигнализация [27](#)
 Третий ряд сидений [49](#)
 Третий стоп-сигнал, см. Центральный стоп-сигнал [267](#), [269](#)
 Трогание с места на подъемах, см. Противооткатная система [97](#)
 Трос, см. Буксировка и запуск двигателя буксировкой [277](#)
 Тяжелый груз, см. Фиксация груза [145](#)

У

Угол наклона зеркала на стороне переднего пассажира [53](#)
 Удаление льда со стекол, см. Оттаивание стекол [112](#), [116](#)
 Удаление маршрута [164](#)
 Удаление специальных целей [161](#)
 Удаленность от цели, см. Бортовой компьютер [77](#)
 Удерживающие ремни, см. Ремни безопасности [50](#)

Указания по маршруту, см. Ведение к цели посредством голосового оповещения [168](#)
 Указания системы навигации – включение/выключение [168](#)
 Указания системы навигации, см. Голосовое оповещение [168](#)
 Указатели поворота [69](#)
 – замена ламп [265](#), [268](#)
 – контрольная лампа [10](#)
 Указатель температуры масла в двигателе [75](#)
 УКВ-диапазон [179](#)
 Универсальное дистанционное управление [124](#)
 Универсальное устройство открытия ворот гаража, см. Встроенное универсальное дистанционное управление [124](#)
 Управление АКПП с системой Стептроник [67](#)
 Управление музыкой [196](#)
 Управление светом фар, автоматическое [104](#)
 Услуги BMW [237](#)
 Установка новых шин [249](#)
 Устройство открытия ворот гаража, см. Встроенное универсальное дистанционное управление [124](#)
 Утилизация
 – аккумулятор [272](#)
 – элемент питания пульта ДУ, DVD-система в задней части салона [208](#)
 – элемент питания пульта ДУ автономной системой вентиляции/отопления [123](#)
 – элемент питания электронного ключа (при функции комфортного доступа) [37](#)

Утилизация автомобиля [258](#)
 Уход [259](#)
 – внутри [261](#)
 – датчики и камеры [261](#), [262](#)
 – дерево ценных пород [262](#)
 – дисплеи [262](#)
 – кожа [261](#)
 – лакокрасочное покрытие [260](#)
 – легкосплавные диски [261](#)
 – моечные установки [259](#)
 – моечные установки высокого давления [260](#)
 – напольное покрытие [262](#)
 – пластмассовые детали [262](#)
 – пороги [261](#)
 – резиновые уплотнители [261](#)
 – ремни безопасности [262](#)
 – ручная мойка [260](#)
 – снаружи [259](#)
 – средства по уходу [259](#)
 – стекла [260](#)
 – тканевая обивка [261](#)
 – устройства чтения CD/DVD [262](#)
 – фары [260](#)
 – хромированные детали [261](#)
 Уход за лакокрасочным покрытием [260](#)
 Уход за натуральной кожей [261](#)
 Учет расхода топлива, см. Средний расход топлива [76](#)

Ф

Фары [104](#)
 – замена ламп [263](#)
 – очистка, см. Стеклоочистители [69](#)
 – регулировка, см. Правостороннее/левостороннее движение [143](#)
 – регулировка угла наклона фар [106](#)

Фильтр, сажевый, см.

Сажевый фильтр [141](#)

Фильтр с активированным углем [114](#), [119](#)

Фонари заднего хода, замена ламп [265](#), [268](#)

Фонари освещения порогов [109](#)

Фонари освещения пространства для ног [109](#)

Фонари подсветки номерного знака, замена ламп [267](#), [269](#)

Фронтальные подушки безопасности [101](#)

Функция защиты детей от травмирования [59](#)

Функция облегчения посадки и высадки [54](#)

Функция памяти, см. Память положений сидений, зеркал и рулевого колеса [45](#)

Функция сопоставления слов в системе навигации [165](#)

Х

Характеристики [282](#)

– буксируемый груз [286](#)

– габариты [282](#)

– заправочные емкости [288](#)

– массы [284](#)

– размеры [282](#)

– Технические характеристики [282](#)

Холодный пуск, см. Пуск двигателя [61](#)

Хранение шин [250](#)

Ц

Цветность ТВ-изображения [204](#)

Цветочная пыльца, см.

Микрофильтр/фильтр с активированным углем [114](#), [119](#)

Цель в системе навигации

– ввод [156](#)

– ввод вручную [156](#)

– домашний адрес [159](#)

Цель для системы навигации

– ввод на карте [161](#)

– ввод через систему

голосового

управления [162](#)

Центральная консоль [12](#)

Центральный замок [26](#)

– комфортный доступ [35](#)

– управление из салона [28](#)

Центральный стоп-сигнал [267](#), [269](#)

Центр управления, см.

iDrive [14](#)

Цепи

противоскольжения [251](#)

Циркуляция воздуха, см.

Рециркуляция

воздуха [113](#), [117](#)

Цифровое радио DAB [183](#)

Цифровой компас [126](#)

Ч

Часы [74](#)

– режимы 12- и 24-часовой [83](#)

– установка времени [83](#)

Чехол для перевозки лыж [135](#)

Чистка автомобиля, см.

Уход [259](#)

Чистота автомобиля, см.

Уход [259](#)

Ш

Шины

– возраст [249](#)

– давление [248](#)

– замена [270](#)

– зимние [250](#)

– индикация износа [248](#)

– контроль давления [97](#)

– новые колеса и шины [249](#)

– обкатка [140](#)

– падение давления [98](#)

– повреждения [249](#)

– порядок замены [249](#)

– прокол, см. Замена колеса [270](#)

– рисунок протектора [248](#)

– самонесущие [249](#)

– с восстановленным

протектором [249](#)

– состояние [248](#)

– сочетания колесных дисков и шин [249](#)

– типоразмер [248](#)

Шины M+S, см. Зимние шины [250](#)

Шины Runflat [249](#)

– давление воздуха [248](#)

– движение с поврежденной шиной [98](#)

– замена [249](#)

– повреждение [98](#)

Шины с восстановленным протектором [249](#)

Ширина, см. Габариты [282](#)

Шоферский инструмент [263](#)

Шторка

– багажного отсека [131](#)

– солнцезащитная [127](#)

Шторка,

солнцезащитная [127](#)

Шторка багажного отсека [131](#)

Эквалайзер, настройка параметров звучания [177](#)
 Экран, см. iDrive [14](#)
 Экран багажного отделения, см. Шторка багажного отсека [131](#)
 Экскурсионные туры [165](#)
 Эксплуатация с прицепом [146](#)
 – буксируемый груз и полная масса [286](#)
 – см. Технические характеристики [286](#)
 Экстренная помощь, см. Аварийная служба [276](#)
 Экстренный вызов [275](#)
 Электрическая неисправность
 – панорамный стеклянный люк [39](#)
 – стеклянный люк с электроприводом [42](#)
 Электронная программа стабилизации (ESP), см. Система динамического контроля стабильности (DSC) [93](#)
 Электронная система распределения тормозных сил (EBV) [93](#)
 Электронные часы [74](#)
 Электронный ключ [24](#)
 – замена элемента питания [36](#)
 – комфортный доступ [35](#)
 Электронный контроль уровня масла [254](#)
 Электропривод сиденья [44](#)
 Электрорегулировка рулевого колеса [54](#)
 Электростеклоподъемники, см. Окна [37](#)
 Элементы управления, см. Место водителя [8](#)
 Элементы управления DVD-система в задней части салона [206](#)

Элементы управления на центральной консоли [12](#)
 Энергоснабжение, см. Аккумулятор [272](#)
 – пуск двигателя от внешнего источника питания [276](#)

Я

Яркость
 – виртуального дисплея [103](#)
 – дисплея управления [84](#)
 Яркость ТВ-изображения [203](#)
 Ящики, см. Отделения для мелких вещей [128](#)

Подробнее о BMW

www.bmw.ru



С удовольствием
за рулем

01 49 2 602 544 ru

